

AIC 06/24

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

WDROŻENIE FF-ICE R1

1. Wprowadzenie

FF-ICE (Informacje dotyczące Lotu i Przepływu Informacji dla Wspólnego Środowiska) jest koncepcją ICAO, której zadaniem jest wyeliminowanie lub zmniejszenie ograniczeń wynikających z bieżącego formatu planu lotu ICAO (FPL 2012), ma także na celu objęcie przyszłego środowiska określonego w Global ATM Operational Concept (Doc 9854).

FF-ICE dotyczy informacji o locie i przepływie informacji niezbędnych do powiadamiania, zarządzania i koordynacji lotów między członkami środowiska ATM w ramach wspólnego środowiska.

FF-ICE/R1 (Wydanie 1) odnosi się do danych i procedur przed odlotem. Jest to pierwszy krok w kierunku pełnego wdrożenia FF-ICE który rozpocznie przejście na nowe sposoby wymiany informacji wymagane przez TBO (Trajectory Based Operations), ułatwione przez SWIM (System Wide Information Management - Ogólnosystemowe Zarządzanie Informacją w Lotnictwie Cywilnym).

Wymagania techniczne i operacyjne w niniejszym Biuletynie wynikają z rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/116 (pierwszy wspólny projekt lub CP1) oraz Programu Wdrożenia SESAR 2022 (SDP2022).

Dane dotyczące planu lotu FF-ICE muszą być stosowane w celu podniesienia jakości informacji dotyczących planowanych trajektorii lotu we wszystkich systemach, stosujących FPL 2012.

FF-ICE/R1 zostanie wdrożony jako wymaganie dla interesariuszy (Instytucja zapewniająca ATM/ANS, użytkownicy przestrzeni powietrznej, Network Manager) operujących w FIR/UIR państw członkowskich UE oraz w Szwajcarii i Norwegii, a także w obszarach tranzytu oceanicznego FIR Shanwick, gdzie planowanie lotu jest wymagane dla lotów IFR.

2. Celem niniejszego biuletynu jest:

- powiadomienie użytkowników przestrzeni powietrznej o wymaganiach FF-ICE;
- zapewnienie użytkownikom przestrzeni powietrznej ważnych informacji o środkach zapewniania zgodności z wymaganiami FF-ICE;
- wskazanie gdzie szukać dodatkowych informacji i wsparcia.

3. Korzyści z FF-ICE

FF-ICE/R1 pomoże w zniesieniu wielu ograniczeń FPL 2012, pozwalając Instytucji zapewniającej ATM/ANS, zoptymalizować ich zasoby, umożliwiając użytkownikom przestrzeni powietrznej wykonywanie lotów bliżej do ich preferowanych trajektorii oraz będzie elementem ułatwiającym przyszłe TBO (Trajectory Based Operations).

Wdrożenie (obowiązkowe dla użytkowników przestrzeni powietrznej) Usługi Składania Planu Lotu FF-ICE ułatwi użytkownikom przestrzeni powietrznej wymianę bardziej szczegółowych informacji o trajektorii z EUROCONTROL Network Manager (NM) i ANSP (Instytucja zapewniająca ATM/ANS). Na podstawie znanych ograniczeń, trasy lotu, będą oferowane wcześniej z większą dokładnością w celu optymalizacji lotów.

Wdrożenie (opcjonalnie dla użytkowników przestrzeni powietrznej) Usługi Próbnej FF-ICE pozwoli użytkownikom na przetestowanie trajektorii alternatywnych bez konieczności ich wykonywania, dzięki czemu, użytkownicy przestrzeni powietrznej będą w stanie ocenić wykonalność lotu przed zgłoszeniem zmiany do złożonych planów lotów.

FF-ICE R1 IMPLEMENTATION

Introduction

FF-ICE (Flight & Flow Information for a Collaborative Environment) is a concept from ICAO that is guided by the requirement to eliminate or reduce the limitations of the current ICAO flight plan format (FPL 2012) and to accommodate the future environment detailed in the Global ATM Operational Concept (Doc 9854).

FF-ICE refers to flight and flow information necessary for the notification, management and coordination of flights between members of the ATM community within a collaborative environment.

FF-ICE/R1 (First Edition) primarily refers to pre-departure data and procedures. This is the first step towards full FF-ICE deployment and initiates the transition to the new types of information exchanges required by TBO (Trajectory Based Operations) and enabled by SWIM (System Wide Information Management).

The technical and operational requirements in this circular derive from European Commission Implementing Regulation (EU) 2021/116 (Common Project One or CP1) and the SESAR Deployment Programme 2022 (SDP2022).

FF-ICE flight plan data must be used to enhance the quality of the planned trajectory information in all systems that currently use FPL 2012.

FF-ICE/R1 will therefore be introduced as a requirement for stakeholders (Air Navigation Service Provider, airspace users, Network Manager) operating in the FIRs/UIRs of EU Member States, Switzerland and Norway and the oceanic transition areas of Shanwick FIR, where flight planning is required for IFR flights.

The intention of this circular is to:

- notify airspace users of the FF-ICE requirements;
- provide airspace users with high level information on the means to comply with the FF-ICE requirements;
- indicate where to find additional information and support.

FF-ICE benefits

FF-ICE/R1 will help to overcome many limitations of FPL 2012, allowing ANSPs to optimise their resources, airspace users to fly closer to their preferred trajectories and is an enabler for future TBO (Trajectory Based Operations).

Implementation of the FF-ICE Filing Service (mandatory for airspace users) will enable the airspace users to share more detailed trajectory information with the EUROCONTROL Network Manager (NM) and ANSP (Air Navigation Service Provider). Airspace users will therefore, based on known constraints, be offered opportunities to optimise flight operations earlier and more accurately.

Implementation of the FF-ICE Trial Service (optional for airspace users) will allow users to test out alternative trajectories without committing to them; with this, airspace users will be able to assess the feasibility, before reporting a change to filed flight plans.

4. Wymagania i zalecenia dla użytkowników przestrzeni powietrznej

Dane planu lotu FF-ICE muszą być wymieniane w celu podniesienia jakości informacji dotyczących planowanych trajektorii lotu, a przez to poprawy planowania lotu i oceny złożoności operacji.

Użytkownicy przestrzeni powietrznej będą stosować Usługę Składania Planu Lotu zapewnianą przez NM w celu wsparcia wymiany informacji FF-ICE.

Stosowanie Usługi Próbnego nie jest obowiązkowe, natomiast rekomendowane jest usprawnienie systemów tak, aby użytkownicy przestrzeni powietrznej mogli skorzystać z wyżej wymienionej usługi.

5. Wymagania zgodności z FF-ICE dla użytkowników przestrzeni powietrznej

Dla użytkowników przestrzeni powietrznej korzystających z usługi NM B2B, stosowanie (obowiązkowej) Usługi Składania Planu Lotu oznacza:

- Stosowanie Usługi Składania Planu Lotu NM B2B do składania/aktualizacji/ skasowania planu lotu FF-ICE (nazywanego także eFPL) oraz otrzymywanie natychmiastowej odpowiedzi o statusie złożonego planu lotu.
- Stosowanie Usługi Publikacji Danych NM B2B lub stosowanie Usługi Zapytania o Dane NM B2B w celu zapewnienia, że będą otrzymywane odpowiedzi o aktualizacji statusu złożenia planu lotu.

Dla użytkowników przestrzeni powietrznej stosowanie Usługi Próbnego (opcjonalnie ale zalecane) oznacza stosowanie Usługi Próbnego NM B2B. Usługa ta jest podobna do usługi interfejsu zapytania/odpowiedzi Usługi Składania Planu Lotu NM B2B, z wyjątkiem tego, że Usługa Próbnego nie będzie przechowywana przez system NM. Dlatego też przewiduje się, iż stosowanie Usługi Próbnego NM B2B będzie proste i niskobudżetowe.

6. Obszar zastosowania

FIR/UIR państw członkowskich UE oraz Szwajcarii i Norwegii, a także obszary tranzytu oceanicznego FIR Shanwick, gdzie planowanie lotu jest wymagane dla lotów IFR.

Górna przestrzeń powietrzna:

Amsterdam FIR (EHAA), Barcelona UIR (LECB), Bratislava FIR (LZBB), Brindisi UIR (LIBB), Brussels UIR (EBUR), Bucuresti FIR (LRBB), Budapest FIR (LHCC), Canarias UIR (GCCC), FIR Praha (LKAA), France UIR (LFFF), Hannover UIR (EDVV), Hellas UIR (LGGG), Helsinki FIR (EFIN), Koebenhavn FIR (EKDK), Lisboa FIR (LPPC), Ljubljana FIR (LJLA), Madrid UIR (LECM), Malta UIR (LMMM), Milano UIR (LIMM), Nicosia FIR (LCCC), Polaris FIR (ENOR), Rhein UIR (EDUU), Riga FIR (EVRR), Roma UIR (LIRR), Shannon UIR (EISN), Sofia FIR (LBSR), Sweden FIR (ESAA), Switzerland UIR (LSAS), Tallinn FIR (EETT), Vilnius UIR (EYVL), Warszawa FIR (EPWW), Wien FIR (LOVV), Zagreb FIR/UIR (LDZO).

Dolna przestrzeń powietrzna:

Amsterdam FIR (EHAA), Athinai FIR (LGGG), Barcelona FIR (LECB), Bordeaux FIR (LFBB), Bratislava FIR (LZBB), Brest FIR (LFRR), Bremen FIR (EDWW), Brindisi FIR (LIBB), Brussels FIR (EBBU), Bucuresti FIR (LRBB), Budapest FIR (LHCC), Canarias UIR (GCCC), Praha FIR (LKAA), Helsinki FIR (EFIN), Koebenhavn FIR (EKDK), Langen FIR (EDGG), Lisboa FIR (LPPC), Ljubljana FIR (LJLA), Madrid FIR (LECM), Malta FIR (LMMM), Marseille FIR (LFMM), Milano FIR (LIMM), Muenchen FIR (EDMM), Nicosia FIR (LCCC), Paris FIR (LFFF), Polaris FIR (ENOR), Reims FIR (LFEE), Riga FIR (EVRR), Roma FIR (LIRR), Shannon FIR (EISN), Sofia FIR (LBSR), Sweden FIR (ESAA), Switzerland FIR (LSAS), Tallinn FIR (EETT), Vilnius FIR (EYVL), Warszawa FIR (EPWW), Wien FIR (LOVV), Zagreb FIR/UIR (LDZO).

Shanwick FIR: NOTA (Northern Atlantic Transition Area), SOTA (Shannon Oceanic Transition Area) oraz BOTA (Brest Oceanic Transition Area).

Dla lotów wykonywanych w nie wymienionych powyżej FIR/UIR w ramach IFPZ (Strefa Systemu Zintegrowanego Wstępnego Przetwarzania Planów Lotów), EUROCONTROL Network Manager będzie zapewniał usługę tłumaczenia z eFPL na FPL 2012. FF-ICE/R1 nie jest obowiązkowy do wdrożenia dla FIR/UIR nie wymienionych powyżej.

7. Użytkownicy przestrzeni powietrznej objęci zakresem stosowania

Wymagania dla użytkowników przestrzeni powietrznej określone w pkt. 4 mają zastosowanie do wszystkich lotów GAT (Ogólny Ruch Lotniczy) wykonujących loty zgodnie z Przepisami Dla Lotów Według Wskazań Przyrządów (IFR) w obszarze objętym wdrożeniem koncepcji, łącznie z użytkownikami przestrzeni powietrznej niemającymi stałej siedziby w UE.

Wymaganie to obejmuje loty wojskowe GAT, natomiast nie obejmuje lotów OAT (Operacyjny Ruch Lotniczy).

Requirements and recommendations for airspace users

FF-ICE flight plan data must be exchanged to enhance the quality of the planned trajectory information, thus enhancing flight planning and complexity assessments.

Airspace users shall apply the Filing Service provided by NM in support of information exchange of FF-ICE.

Airspace users are not mandated to use the Trial Service but are recommended to upgrade their systems to be able to use abovementioned service.

FF-ICE compliance requirements for airspace users

Use of the (mandatory) Filing Service for airspace users applying the NM B2B services means:

Use of the NM B2B Filing Service to file/update/cancel FF-ICE flight plans (also referred to as eFPLs) and to receive an immediate submission response and filing status.

Use of the NM B2B Data Publication Service or the NM B2B Flight Data Request Service to ensure that submission response and filing status updates can be received.

For airspace users, apply of the Trial Service (optional but recommended) means use of the NM B2B Trial Service. This service is similar to the request/reply interface of the NM B2B Filing Service, with the exception that Trial Service data will not be retained by the NM system. Use of the NM B2B Trial Service by is therefore expected to be a straightforward and low-cost development.

Area of applicability

The FIRs/UIRs of EU Member States, Switzerland, Norway and the oceanic transition areas of Shanwick FIR, where flight planning is required for IFR flights.

Upper airspace:

Amsterdam FIR (EHAA), Barcelona UIR (LECB), Bratislava FIR (LZBB), Brindisi UIR (LIBB), Brussels UIR (EBUR), Bucuresti FIR (LRBB), Budapest FIR (LHCC), Canarias UIR (GCCC), FIR Praha (LKAA), France UIR (LFFF), Hannover UIR (EDVV), Hellas UIR (LGGG), Helsinki FIR (EFIN), Koebenhavn FIR (EKDK), Lisboa FIR (LPPC), Ljubljana FIR (LJLA), Madrid UIR (LECM), Malta UIR (LMMM), Milano UIR (LIMM), Nicosia FIR (LCCC), Polaris FIR (ENOR), Rhein UIR (EDUU), Riga FIR (EVRR), Roma UIR (LIRR), Shannon UIR (EISN), Sofia FIR (LBSR), Sweden FIR (ESAA), Switzerland UIR (LSAS), Tallinn FIR (EETT), Vilnius UIR (EYVL), Warszawa FIR (EPWW), Wien FIR (LOVV), Zagreb FIR/UIR (LDZO).

Lower airspace:

Amsterdam FIR (EHAA), Athinai FIR (LGGG), Barcelona FIR (LECB), Bordeaux FIR (LFBB), Bratislava FIR (LZBB), Brest FIR (LFRR), Bremen FIR (EDWW), Brindisi FIR (LIBB), Brussels FIR (EBBU), Bucuresti FIR (LRBB), Budapest FIR (LHCC), Canarias UIR (GCCC), Praha FIR (LKAA), Helsinki FIR (EFIN), Koebenhavn FIR (EKDK), Langen FIR (EDGG), Lisboa FIR (LPPC), Ljubljana FIR (LJLA), Madrid FIR (LECM), Malta FIR (LMMM), Marseille FIR (LFMM), Milano FIR (LIMM), Muenchen FIR (EDMM), Nicosia FIR (LCCC), Paris FIR (LFFF), Polaris FIR (ENOR), Reims FIR (LFEE), Riga FIR (EVRR), Roma FIR (LIRR), Shannon FIR (EISN), Sofia FIR (LBSR), Sweden FIR (ESAA), Switzerland FIR (LSAS), Tallinn FIR (EETT), Vilnius FIR (EYVL), Warszawa FIR (EPWW), Wien FIR (LOVV), Zagreb FIR/UIR (LDZO).

Shanwick FIR: NOTA (Northern Atlantic Transition Area), SOTA (Shannon Oceanic Transition Area) and BOTA (Brest Oceanic Transition Area).

For flights operated in other FIRs/UIRs within the IFPZ (Integrated Initial Flight Plan Processing System Zone) in addition to those listed above, the EUROCONTROL Network Manager will provide an eFPL to FPL 2012 translation service. For the FIRs/UIRs not listed above FF-ICE/R1 is not mandated to be implemented.

Applicable airspace users

The requirements for airspace users set out in paragraph 4 apply to all GAT (General Air Traffic) operating under IFR (Instrument Flight Rules) in the area of applicability, including non-EU based airspace users.

This includes military GAT but does not include OAT (Operational Air Traffic).

- 8. Składanie planów lotów FF-ICE za pośrednictwem Biur Odpraw Załóg**
Informacje dostępne będą w aktualnym dokumencie EUROCONTROL - LLSIP POLAND.
- 9. Termin wdrożenia**
Wymagania określone w niniejszym biuletynie będą stosowane od dnia 31 grudnia 2025.
- 10. Odstępstwa**
Niniejsze kategorie są zwolnione z wymagań niniejszego biuletynu:
- loty VFR;
 - loty OAT.
- 11. Podstawa prawna**
- European SWIM Registry
 - EUROCONTROL Network Manager IFPS Users Manual
 - NM B2B Reference Manual
 - Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/116 (Pierwszy wspólny projekt)
- 12. Dodatkowe informacje**
W celu uzyskania dodatkowych informacji nt. FF-ICE, należy nawiązać kontakt z EUROCONTROL Support FF-ICE: email: ffice@eurocontrol.int.
Dodatkowe informacje dotyczące polityki, planowania i implementacji FF-ICE R1 w Polsce dostępne będą w aktualnym dokumencie EUROCONTROL - LLSIP POLAND.

Niniejszy AIC zastępuje AIC 03/24.

ZESTAWIENIE BIULETYNÓW INFORMACJI LOTNICZEJ WAŻNYCH W DNIU 03 OCT 2024:

01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24.

Filing of FF-ICE flight plans via ATS reporting offices

Information will be available from EUROCONTROL - LLSIP POLAND document.

Date of applicability

The requirements set out in this circular shall be applicable from 31 December 2025.

Exemptions

The following categories are exempt from the requirements of this circular:

VFR flights;

OAT flights.

Legal basis

- European SWIM Registry

- EUROCONTROL Network Manager IFPS Users Manual

- NM B2B Reference Manual

- Commission Implementing Regulation (EU) 2021/116 (Common Project One)

Additional information

For additional information on FF-ICE, please contact the EUROCONTROL FF-ICE Support by email: ffice@eurocontrol.int.

Further information on the policy, planning and implementation of FF-ICE R1 in Poland are available from EUROCONTROL - LLSIP POLAND document.

This AIC replaces AIC 03/24.

LIST OF AERONAUTICAL INFORMATION CIRCULARS BEING IN FORCE ON 03 OCT 2024:

01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24.

- KONIEC -

- END -



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 114/24 (AD 2 EPGD)

Data publikacji / Publication date
05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from
03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to
30 OCT 2025 EST

**NOWA PRZESZKODA LOTNICZA W REJONIE LOTNISKA
GDAŃSK IM. LECHA WAŁĘSY (EPGD)**

**NEW AERONAUTICAL OBSTACLE IN THE VICINITY OF
GDAŃSK LECH WAŁESA (EPGD) AERODROME**

Nr/ No	Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
					AGL (ft)	AMSL (ft)	
	1	2	3	4	5	6	7
1.	Radar PSM/MSSR mod-S Gdańsk	-	54 21 16.07 N	018 26 23.23 E	181	699	TAK/TAK, YES/YES

1. Zmiana minimów operacyjnych:

Radar PSM/MSSR mod-S Gdańsk będzie wyznaczał nowe wartości OCA (OCH) dla krążenia z widocznością (circling) w następujących instrumentalnych procedurach lotu:

ILS CAT II & III or LOC RWY 29: FM 960 (472) na 1000 (512) dla ACFT kat. A i FM 990 (502) na 1000 (512) dla ACFT kat. B;
VOR RWY 29: FM 960 (472) na 1000 (512) dla ACFT kat. A i FM 990 (502) na 1000 (512) dla ACFT kat. B;
RNP RWY 29: FM 960 (472) na 1000 (512) dla ACFT kat. A i FM 990 (502) na 1000 (512) dla ACFT kat. B.

Uwaga: Po weryfikacji i akceptacji danych przez Urząd Lotnictwa Cywilnego dane o przeszkodzie w tym obszarze zostaną wprowadzone do stałej zmiany AIP Polska EPGD AD 2.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE.

Patrz: załącznik graficzny.

Change of operational minima:

Radar PSM/MSSR mod-S Gdańsk will determine new OCA (OCH) values for visual circling for the following instrument flight procedures:

ILS CAT II & III or LOC RWY 29: FM 960 (472) to 1000 (512) for ACFT cat. A and FM 990 (502) to 1000 (512) for ACFT cat. B;
VOR RWY 29: FM 960 (472) to 1000 (512) for ACFT cat. A and FM 990 (502) to 1000 (512) for ACFT cat. B;
RNP RWY 29: FM 960 (472) to 1000 (512) for ACFT cat. A and FM 990 (502) to 1000 (512) for ACFT cat. B.

Remark: Upon verification and acceptance by the Civil Aviation Authority the obstacle data will be introduced into AIP Poland EPGD AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

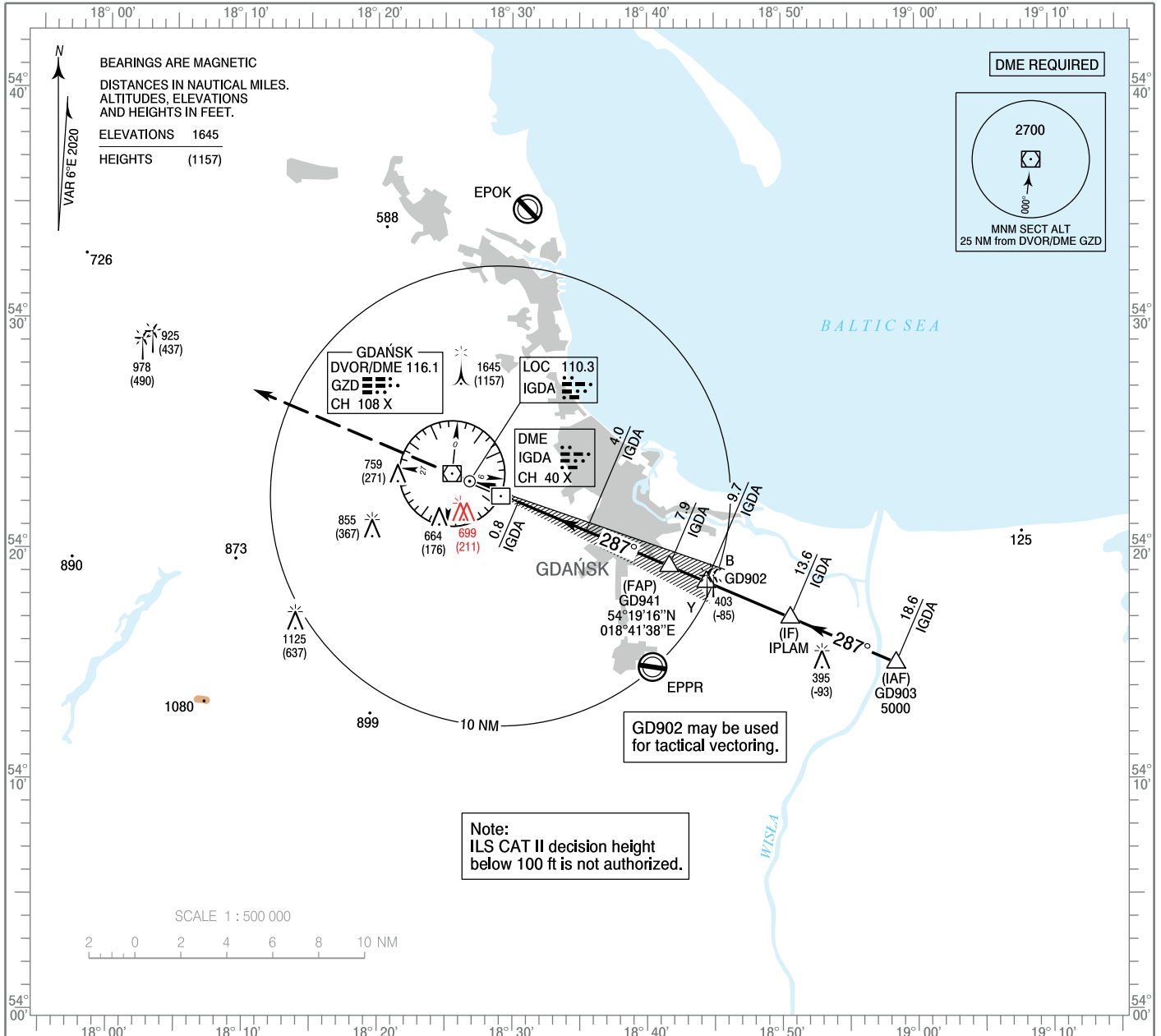
- END -

INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

AERODROME ELEV 488 ft
 THR RWY 29 ELEV 488 ft
 HEIGHTS RELATED TO THR RWY 29

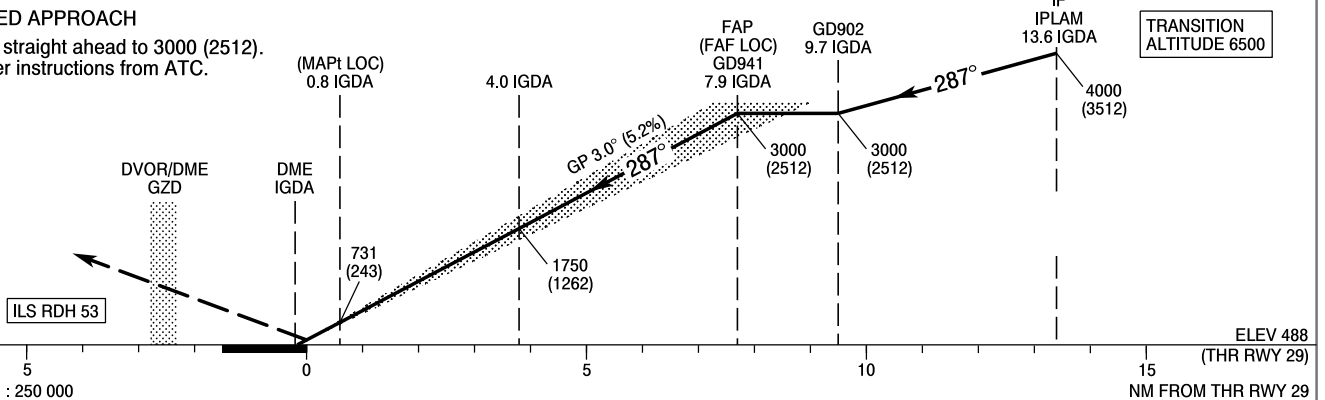
Gdańsk APPROACH 127.280, 133.660
 Gdańsk TOWER 118.105
 ATIS 129.630

GDAŃSK Lech Walesa ILS CAT II & III or LOC RWY 29 (CAT A/B/C/D)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead to 3000 (2512).
 Further instructions from ATC.



OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 7.1 NM								
Cat. of ACFT		A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
		Straight - in	Cat. I	688 (200)	700 (212)	708 (220)	719 (231)	Time	min : s	5 : 21	4 : 16	3 : 34	3 : 03
Cat. II	557 (69)		574 (86)	586 (98)	600 (112)	Rate of descent	ft / min	420	530	640	740	850	960
LOC	830 (342)		830 (342)	830 (342)	830 (342)		Final approach distance/altitude (height)						
ILS CAT IIIb approved.						Distance		7	6	5	4		
Circling *						Altitude (height)		2710 (2222)	2390 (1902)	2070 (1582)	1760 (1272)		

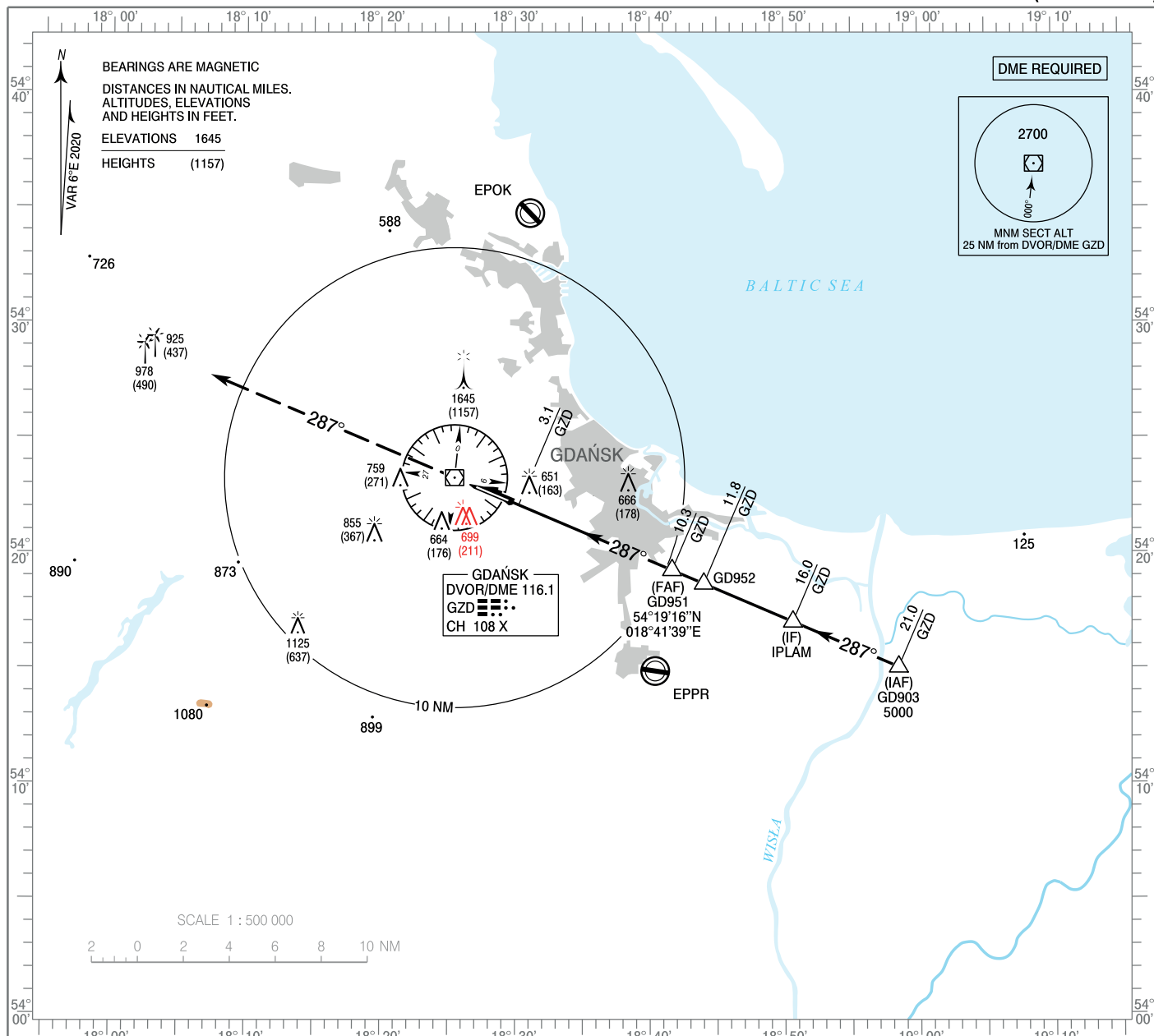
*ACFT cat. D circling south of aerodrome only.

INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

AERODROME ELEV 488 ft
 THR RWY 29 ELEV 488 ft
 HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

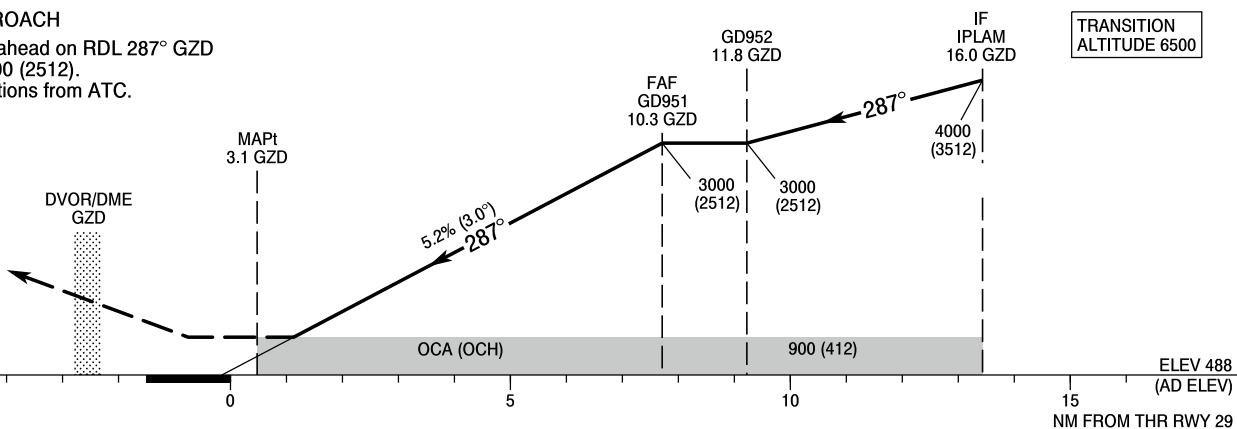
Gdańsk APPROACH 127.280, 133.660
 Gdańsk TOWER 118.105
 ATIS 129.630

GDAŃSK Lech Walesa VOR RWY 29 (CAT A/B/C/D)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead on RDL 287° GZD climbing to 3000 (2512). Further instructions from ATC.



SCALE 1 : 250 000

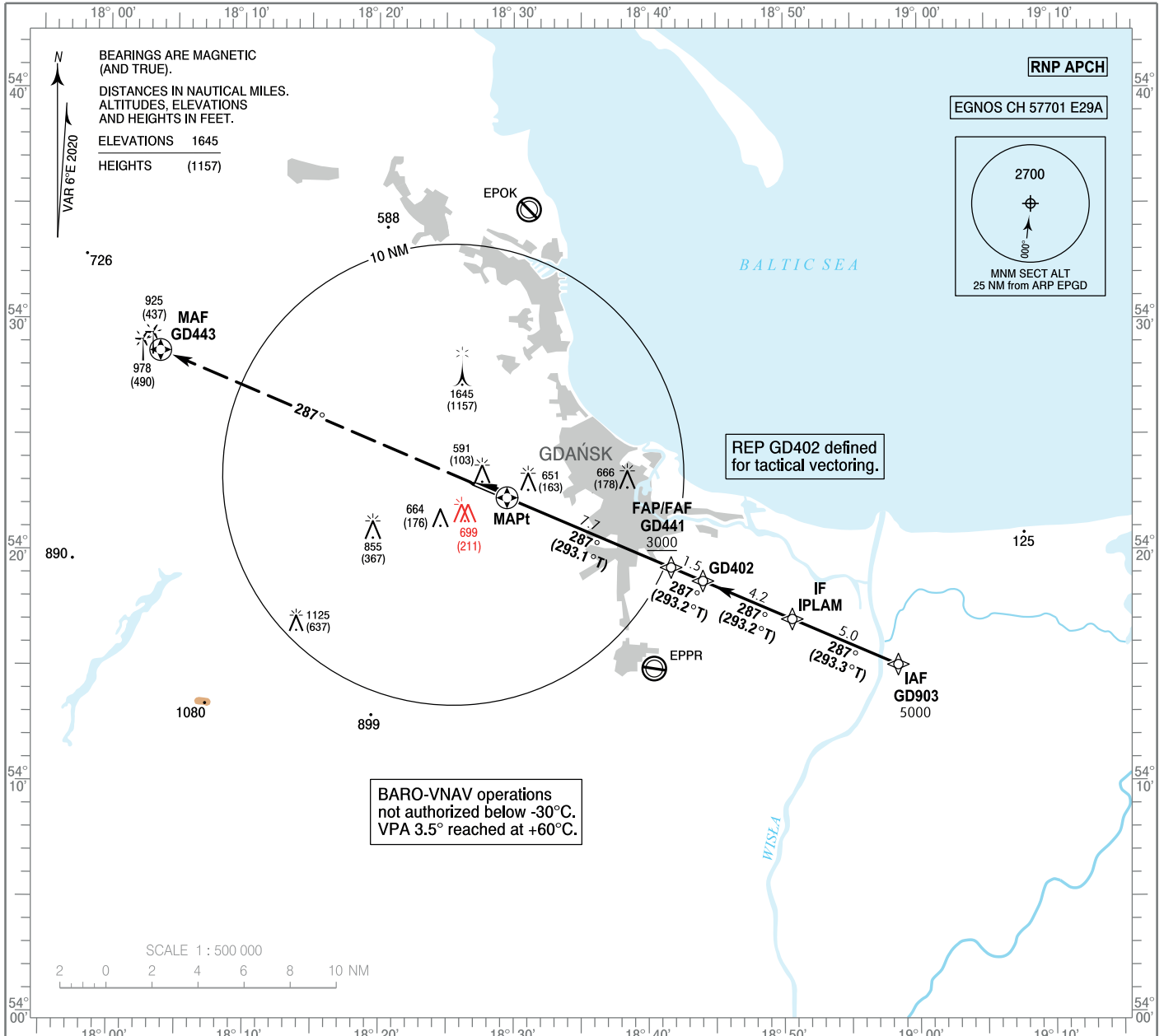
OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 7.2 NM							
Cat. of ACFT	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
	Straight - in	900 (412)	900 (412)	900 (412)	900 (412)	Time	min : s	5 : 24	4 : 19	3 : 36	3 : 05	2 : 42
					Rate of descent	ft / min	420	530	640	740	850	960
					Final approach distance/altitude (height)							
Circling*	1000 (512)	1000 (512)	1160 (672)	1250 (762)	Distance		8	7	6	5		
*ACFT cat. D circling south of aerodrome only.					Altitude (height)		2280 (1792)	1970 (1482)	1650 (1162)	1330 (842)		

INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

AERODROME ELEV 488 ft
 THR RWY 29 ELEV 488 ft
 HEIGHTS RELATED TO THR RWY 29

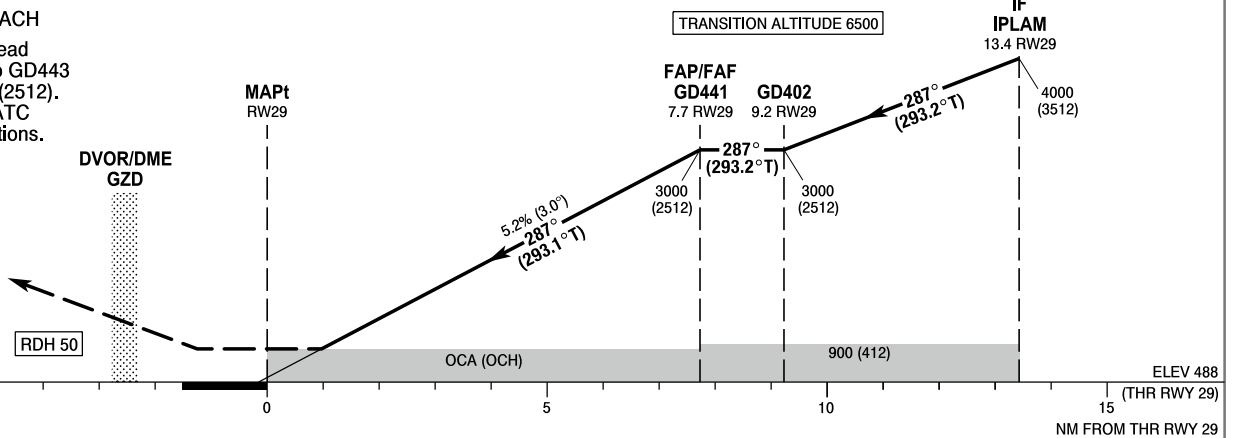
Gdańsk APPROACH 127.280, 133.660
 Gdańsk TOWER 118.105
 ATIS 129.630

GDĄŃSK Lech Walesa RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)



MISSED APPROACH

Climb straight ahead on course 287° to GD443 climbing to 3000 (2512). At 3000 contact ATC for further instructions.



OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 7.7 NM								
Cat. of ACFT	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180	
Straight - in	LPV	688 (200)	700 (212)	708 (220)	719 (231)	Time	min : s	5 : 48	4 : 38	3 : 52	3 : 19	2 : 54	2 : 35
	LNAV / VNAV	740 (252)	740 (252)	740 (252)	750 (262)	Rate of descent	ft / min	420	530	640	740	850	960
	LNAV	850 (362)	850 (362)	850 (362)	850 (362)		Final approach distance/altitude (height)						
Circling *	1000 (512)	1000 (512)	1160 (672)	1250 (762)	Distance	6	5	4	3	2			
*ACFT cat. D circling south of aerodrome only.					Altitude (height)	2450 (1962)	2140 (1652)	1820 (1332)	1500 (1012)	1180 (692)			



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 115/24 (AD 2 EPRA)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 OCT 2024

TYMCZASOWE OGRANICZENIA NA LOTNISKU WARSZAWA-RADOM (EPRA)

Na lotnisku Warszawa-Radom (EPRA) będą prowadzone prace remontowe związane z przebudową systemu świateł końca RWY.

1. PLANOWANY HARMONOGRAM PRAC

Rozpoczęcie prac: 03 OCT 2024

Zakończenie prac: 31 OCT 2024

2. ZAKRES PRAC

Zakres prac obejmuje:

- demontaż istniejących opraw zagłębionych w nawierzchni RWY;
- zabezpieczenie otworów po zdemontowanych oprawach;
- wykonanie odwiertów w nawierzchni RWY;
- obsadzenie nowych opraw w nawierzchni RWY.

3. TEREN BUDOWY

Teren prac został oznaczony w załączniku graficznym. Prace prowadzone będą przy użyciu ręcznego sprzętu budowlanego.

4. OGRANICZENIA

W trakcie prowadzenia prac remontowych RWY 07/25 będzie niedostępna dla operacji lotniczych.

5. INFORMACJE DODATKOWE

Szczegółowe informacje na temat dodatkowych ograniczeń będą publikowane w NOTAM.

Dodatkowe informacje można uzyskać u Dyżurnego Operacyjnego Portu:

Tel. kom.: +48-887-781-080

+48-887-781-090

Patrz: załącznik graficzny.

TEMPORARY LIMITATIONS AT WARSZAWA-RADOM (EPRA) AERODROME

Renovation works will be carried out due to the reconstruction of RWY end lights system at Warszawa-Radom (EPRA) aerodrome.

PLANNED SCHEDULE OF WORKS

Commencement of works: 03 OCT 2024

Completion of works: 31 OCT 2024

SCOPE OF WORKS

The scope of works includes:

- dismantling of existing luminaires recessed in the RWY surface;
- securing holes from dismantled luminaires;
- drilling of boreholes in the RWY surface;
- installation of new luminaires in the RWY surface.

CONSTRUCTION SITE

Construction site has been indicated in the graphical appendix. The works will be carried out with the use of manual construction equipment.

LIMITATIONS

During renovation works RWY 07/25 will be unavailable for flight operations.

ADDITIONAL INFORMATION

Detailed information on additional limitations will be published by NOTAM.

Additional information may be obtained from the Airport Duty Officer:

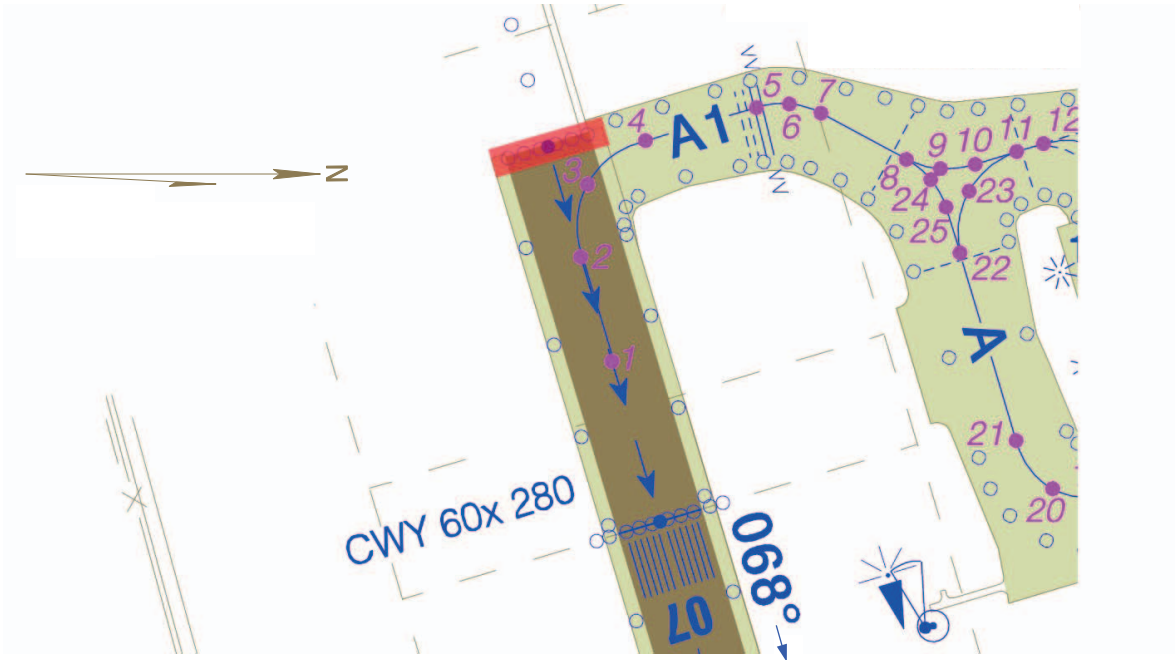
Mobile: +48-887-781-080

+48-887-781-090

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 116/24 (AD 2 EPWA)

Data publikacji / Publication date
05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from
03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to
31 OCT 2024 EST

**NOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA
CHOPINA W WARSZAWIE (EPWA)**

**NEW AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF
WARSAW CHOPIN AIRPORT (EPWA)**

Nr/ No	Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
					AGL (ft)	AMSL (ft)	
	1	2	3	4	5	6	7
1.	Grupa drzew/Group of trees	-	52 08 33.00 N	020 59 29.30 E	76	425	NIE/NIE, NO/NO
2.	Drzewo/Tree	370	52 09 32.49 N	020 59 07.39 E	51.84	387.13	NIE/NIE, NO/NO
3.	Drzewo/Tree	371	52 09 42.31 N	020 59 17.93 E	54.79	395.01	NIE/NIE, NO/NO
4.	Drzewo/Tree	372	52 09 41.51 N	020 59 18.00 E	66.27	406.82	NIE/NIE, NO/NO
5.	Drzewo/Tree	373	52 09 41.79 N	020 59 20.86 E	58.40	395.99	NIE/NIE, NO/NO
6.	Drzewo/Tree	374	52 09 39.64 N	020 59 19.49 E	58.40	397.63	NIE/NIE, NO/NO
7.	Drzewo/Tree	375	52 09 39.87 N	020 59 20.92 E	66.27	404.85	NIE/NIE, NO/NO
8.	Drzewo/Tree	376	52 09 39.07 N	020 59 20.84 E	61.68	398.62	NIE/NIE, NO/NO
9.	Drzewo/Tree	377	52 09 40.79 N	020 59 23.17 E	55.12	398.95	NIE/NIE, NO/NO
10.	Drzewo/Tree	378	52 09 30.81 N	020 59 19.70 E	64.96	403.21	NIE/NIE, NO/NO
11.	Drzewo/Tree	379	52 09 28.69 N	020 59 22.13 E	66.93	406.16	NIE/NIE, NO/NO
12.	Drzewo/Tree	380	52 09 32.46 N	020 59 23.48 E	77.75	411.08	NIE/NIE, NO/NO
13.	Drzewo/Tree	381	52 09 30.44 N	020 59 23.57 E	75.79	410.10	NIE/NIE, NO/NO
14.	Drzewo/Tree	382	52 09 40.73 N	020 59 30.66 E	72.18	410.76	NIE/NIE, NO/NO
15.	Drzewo/Tree	383	52 09 32.87 N	020 59 29.76 N	83.33	416.99	NIE/NIE, NO/NO
16.	Grupa drzew/Group of trees	384	52 09 30.45 N	020 59 33.69 N	98.42	427.16	NIE/NIE, NO/NO
17.	Drzewo/Tree	385	52 09 29.50 N	020 59 33.29 N	99.41	423.88	NIE/NIE, NO/NO

Uwaga: Nowe przeszkody lotnicze nie wpływają na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH. Po weryfikacji i akceptacji danych przez Urząd Lotnictwa Cywilnego dane o przeszkodach w tym obszarze zostaną wprowadzone do stałej zmiany AIP Polska EPWA AD 2.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE.

Remark: The new aeronautical obstacles do not affect the minima and parameters of the implemented EPWA SID and IAPCH procedures. Upon verification and acceptance by the Civil Aviation Authority the obstacle data will be introduced into AIP Poland EPWA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

Patrz: załącznik graficzny.

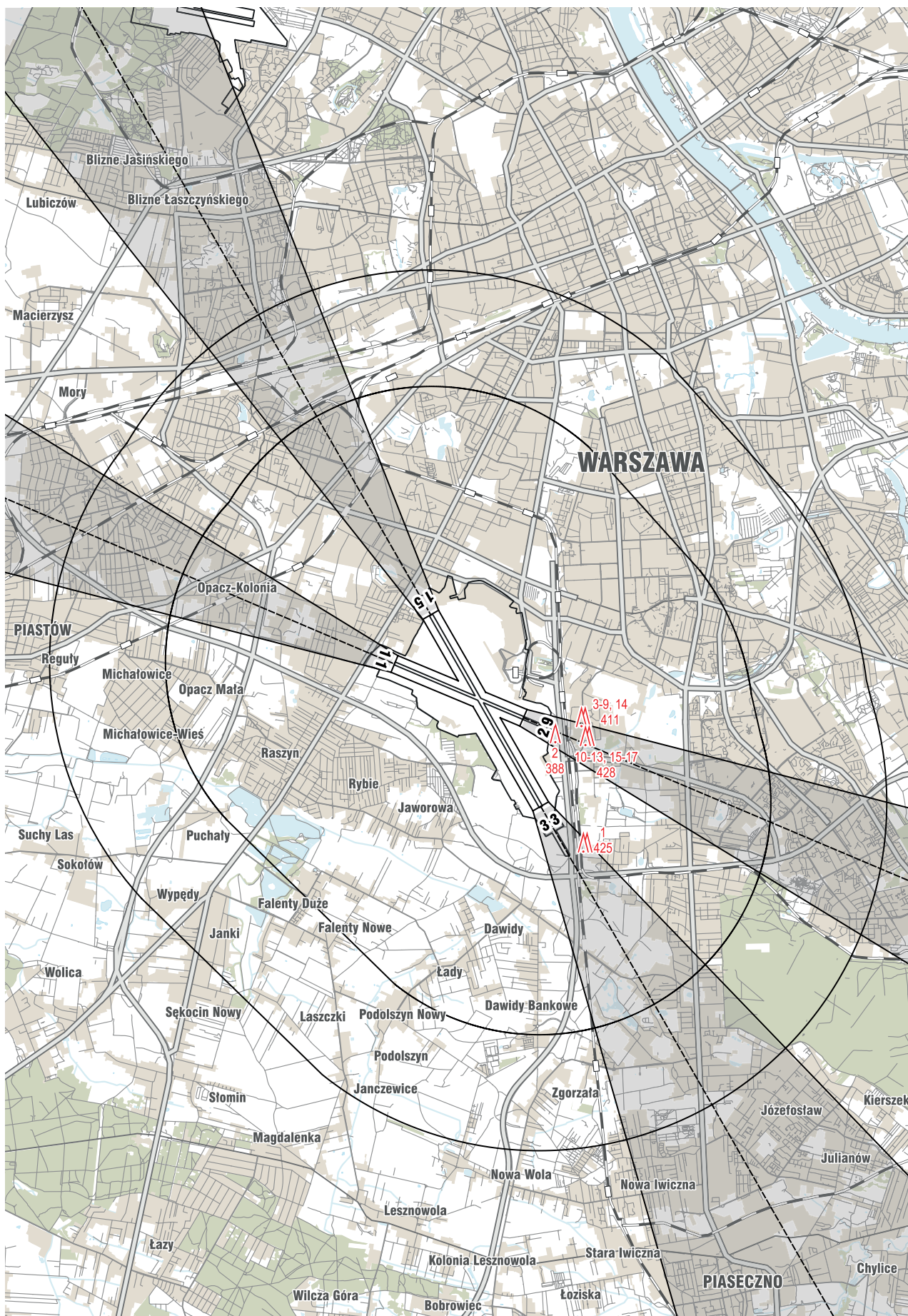
See: graphical Appendix.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 95/24.

This Supplement replaces SUP 95/24.

- KONIEC -

- END -



1 - OBSTACLE NUMBER
425 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE

AIRAC SUP 117/24 (AD 2 EPWA)

Data publikacji / Publication date
05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from
03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to
31 OCT 2024 EST

TYMCZASOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA CHOPINA W WARSZAWIE (EPWA)

Niniejszy Suplement przedstawia informacje o przeszkodach lotniczych występujących w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) z planowanym czasem posadowienia dłuższym niż 6 miesięcy, nie wpływające na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH dla EPWA.

I.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.165.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.180.915.2021

2. Opis:

Żurawie budowlane Ż1 i Ż3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Jutrzenki 108

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2154 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 805 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3 zlokalizowany 2093 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 784 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 31,90 N 020 55 50,20 E

Ż3: 52 11 30,50 N 020 55 52,70 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 152,00 m/498,68 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 31 AUG 2024,

Ż3: do 28 FEB 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

II.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.191.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.129.2023.303

2. Opis:

Żurawie samochodowe S1, S2 i S3 oraz żurawie stacjonarne Ż2 i Ż3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Postępu 5A

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

TEMPORARY AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF WARSAW CHOPIN AIRPORT (EPWA)

This Supplement provides information on temporary aeronautical obstacles located in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA) for a planned period longer than 6 months, not affecting the minima and parameters of operationally applicable SID and IAPCH procedures for EPWA.

I.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.165.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.180.915.2021

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Jutrzenki 108

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2154 m before THR 15 measuring along RCL and 805 m to the right of RWY 15 approach path,

Ż3 located 2093 m before THR 15 measuring along RCL and 784 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 31.90 N 020 55 50.20 E

Ż3: 52 11 30.50 N 020 55 52.70 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 152.00 m/498.68 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 31 AUG 2024,

Ż3: till 28 FEB 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż3: day – YES, night – YES.

II.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.191.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.129.2023.303

Description:

Mobile cranes S1, S2, S3 and construction cranes Ż2 and Ż3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Postępu 5A

OLS location: inner horizontal surface.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany 469 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1746 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż2/S2 zlokalizowane 422 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1742 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż3/S3 zlokalizowane 462 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1702 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

S1: 52 10 31,50 N 020 59 38,90 E
Ż2/S2: 52 10 32,00 N 020 59 36,60 E
Ż3/S3: 52 10 30,30 N 020 59 37,60 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 160,54 m/526,70 ft AMSL
S2: 178,54 m/585,75 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 OCT 2024.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1/Ż2/S2/Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

III.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.192.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.132.2023.309

2. Opis:

Żuraw stacjonarny Ż1 oraz żurawie samochodowe S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Pohoskiego

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 2576 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 3083 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S1 zlokalizowany 2520 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 3105 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
S2 zlokalizowany 2502 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 3090 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 42,70 N 021 01 48,10 E
S1: 52 10 43,90 N 021 01 46,90 E
S2: 52 10 43,70 N 021 01 45,70 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 165,00 m/541,33 ft AMSL
S1: 177,00 m/580,70 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 15 JAN 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

IV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.228.2023.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.145.2023.352

2. Opis:

Żurawie budowlane Ż1 i Ż3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

al. Krakowska 279

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1442 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1228 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż3 zlokalizowany 1492 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1226 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Location relative to approach path:

S1 located 469 m before THR 29 measuring along RCL and 1746 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż2/S2 located 422 m before THR 29 measuring along RCL and 1742 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż3/S3 located 462 m before THR 29 measuring along RCL and 1702 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

S1: 52 10 31.50 N 020 59 38.90 E
Ż2/S2: 52 10 32.00 N 020 59 36.60 E
Ż3/S3: 52 10 30.30 N 020 59 37.60 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 160.54 m/526.70 ft AMSL
S2: 178.54 m/585.75 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 OCT 2024.

Obstacle marking/lighting:

S1/Ż2/S2/Ż3/S3: day – YES, night – YES.

III.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.192.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.132.2023.309

Description:

Construction crane Ż1 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Pohoskiego

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 2576 m before THR 29 measuring along RCL and 3083 m to the right of RWY 29 approach path,
S1 located 2520 m before THR 29 measuring along RCL and 3105 m to the right of RWY 29 approach path,
S2 located 2502 m before THR 29 measuring along RCL and 3090 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 42.70 N 021 01 48.10 E
S1: 52 10 43.90 N 021 01 46.90 E
S2: 52 10 43.70 N 021 01 45.70 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 165.00 m/541.33 ft AMSL
S1: 177.00 m/580.70 ft AMSL

Expected time of operation:

till 15 JAN 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1/S2: day – YES, night – YES.

IV.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.228.2023.JG
PANSA arrangement: OSK.633.145.2023.352

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż3 are aeronautical obstacles.

Location:

al. Krakowska 279

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1442 m before THR 15 measuring along RCL and 1228 m to the left of RWY 15 approach path,
Ż3 located 1492 m before THR 15 measuring along RCL and 1226 m to the left of RWY 15 approach path.

Współrzędne:
 Ż1: 52 11 42,80 N 020 57 42,30 E
 Ż3: 52 11 44,20 N 020 57 40,90 E

4. Wysokości:

maksymalne wysokości:
 Ż1: 160,39 m/526,21 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/Ż3: do 31 DEC 2024.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

V.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.256.2023.JG
 Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.154.2023.374

2. Opis:

Żurawie budowlane Ż1, Ż2, Ż3, Ż4, Ż6 i Ż7 oraz żurawie samochodowe S1, S2, S3, S4, S5, S6 i S7 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Wołoska/Marynarska
 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 630 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2496 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 Ż2/S2 zlokalizowane 659 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2458 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 Ż3/S3 zlokalizowane 667 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2418 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 Ż4/S4 zlokalizowane 684 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2381 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 S5 zlokalizowany 630 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2380 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 Ż6/S6 zlokalizowane 595 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2402 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
 Ż7/S7 zlokalizowane 601 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2361 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 10 51,40 N 021 00 03,00 E
 Ż2/S2: 52 10 49,90 N 021 00 03,60 E
 Ż3/S3: 52 10 48,60 N 021 00 03,10 E
 Ż4/S4: 52 10 47,30 N 021 00 03,10 E
 S5: 52 10 48,00 N 021 57 00,50 E
 Ż6/S6: 52 10 49,10 N 020 59 59,30 E
 Ż7/S7: 52 10 47,80 N 020 59 58,70 E

4. Wysokości:

maksymalna wysokość:
 Ż2: 194,00 m/636,48 ft AMSL
 S7: 178,00 m/583,98 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1/S1: do 15 NOV 2024,
 Ż2/S2: do 30 NOV 2024,
 Ż3/S3: do 30 NOV 2024,
 Ż4/S4: do 15 NOV 2024,
 S5: do 30 SEP 2024,
 Ż6/S6: do 30 OCT 2024,
 Ż7/S7: do 30 OCT 2024.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż4/S4: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 S5: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż6/S6: dzienne – TAK, nocne – TAK,
 Ż7/S7: dzienne – TAK, nocne – TAK.

Coordinates:
 Ż1: 52 11 42.80 N 020 57 42.30 E
 Ż3: 52 11 44.20 N 020 57 40.90 E

Elevations:

maximum elevation:
 Ż1: 160.39 m/526.21 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/Ż3: till 31 DEC 2024.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż3: day – YES, night – YES.

V.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.256.2023.JG
 PANSAs arrangement: OSK.633.154.2023.374

Description:

Construction cranes Ż1, Ż2, Ż3, Ż4, Ż6 and Ż7 and mobile cranes S1, S2, S3, S4, S5, S6 and S7 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Wołoska/Marynarska
 OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 630 m before THR 29 measuring along RCL and 2496 m to the right of RWY 29 approach path,
 Ż2/S2 located 659 m before THR 29 measuring along RCL and 2458 m to the right of RWY 29 approach path,
 Ż3/S3 located 667 m before THR 29 measuring along RCL and 2418 m to the right of RWY 29 approach path,
 Ż4/S4 located 684 m before THR 29 measuring along RCL and 2381 m to the right of RWY 29 approach path,
 S5 located 630 m before THR 29 measuring along RCL and 2380 m to the right of RWY 29 approach path,
 Ż6/S6 located 595 m before THR 29 measuring along RCL and 2402 m to the right of RWY 29 approach path,
 Ż7/S7 located 601 m before THR 29 measuring along RCL and 2361 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 10 51.40 N 021 00 03.00 E
 Ż2/S2: 52 10 49.90 N 021 00 03.60 E
 Ż3/S3: 52 10 48.60 N 021 00 03.10 E
 Ż4/S4: 52 10 47.30 N 021 00 03.10 E
 S5: 52 10 48.00 N 021 57 00.50 E
 Ż6/S6: 52 10 49.10 N 020 59 59.30 E
 Ż7/S7: 52 10 47.80 N 020 59 58.70 E

Elevations:

maximum elevation:
 Ż2: 194.00 m/636.48 ft AMSL
 S7: 178.00 m/583.98 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1/S1: till 15 NOV 2024,
 Ż2/S2: till 30 NOV 2024,
 Ż3/S3: till 30 NOV 2024,
 Ż4/S4: till 15 NOV 2024,
 S5: till 30 SEP 2024,
 Ż6/S6: till 30 OCT 2024,
 Ż7/S7: till 30 OCT 2024.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
 Ż2/S2: day – YES, night – YES,
 Ż3/S3: day – YES, night – YES,
 Ż4/S4: day – YES, night – YES,
 S5: day – YES, night – YES,
 Ż6/S6: day – YES, night – YES,
 Ż7/S7: day – YES, night – YES.

- VI.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.158.2023.382
 - Opis:**
Żurawie budowlane Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.
 - Lokalizacja:**
ul. Wałbrzyska 21
Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Ż1 zlokalizowany 2250 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2227 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż2 zlokalizowany 2257 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2170 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.
Współrzędne:
Ż1: 52 10 21,70 N 021 01 14,70 E
Ż2: 52 10 19,90 N 021 01 13,80 E
 - Wysokości:**
Maksymalna wysokość:
Ż1: 164,92 m/541,07 ft AMSL
 - Przewidywany czas pracy:**
Ż1/Ż2: do 28 FEB 2025.
 - Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**
Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

- VII.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.276.2023.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.173.2023.419
 - Opis:**
Żurawie budowlane Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.
 - Lokalizacja:**
ul. Jutrzenki
Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Ż1 zlokalizowany 2760 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 412 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż2 zlokalizowany 2718 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 399 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.
Współrzędne:
Ż1: 52 12 07,85 N 020 56 31,52 E
Ż2: 52 12 06,46 N 020 56 31,94 E
 - Wysokości:**
Maksymalna wysokość:
Ż1: 162,90 m/534,44 ft AMSL
 - Przewidywany czas pracy:**
Ż1/Ż2: do 25 OCT 2024.
 - Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**
Ż1/Ż2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

- VIII.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.308.2023.MK, PPL.TO.TOZP.07.281.203.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.178.2023.503, OSK.633.178.2023.431
 - Opis:**
Dźwig stacjonarny Ż1, dźwig mobilny S1 oraz pompa do betonu (PB) stanowią przeszkody lotnicze.
 - Lokalizacja:**
ul. Wirażowa 21
Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 33.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Sprzęt zlokalizowany 1049 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 222 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

- VI.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.257.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.158.2023.382
- Description:**
Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.
- Location:**
ul. Wałbrzyska 21
OLS location: inner horizontal surface.
Location relative to approach path:
Ż1 located 2250 m before THR 29 measuring along RCL and 2227 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż2 located 2257 m before THR 29 measuring along RCL and 2170 m to the right of RWY 29 approach path.
Coordinates:
Ż1: 52 10 21.70 N 021 01 14.70 E
Ż2: 52 10 19.90 N 021 01 13.80 E
- Elevations:**
Maximum elevation:
Ż1: 164.92 m/541.07 ft AMSL
- Expected time of operation:**
Ż1/Ż2: till 28 FEB 2025.
- Obstacle marking/lighting:**
Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

- VII.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.276.2023.MK
PANSA arrangement: OSK.633.173.2023.419
- Description:**
Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.
- Location:**
ul. Jutrzenki
OLS location: RWY 15 approach surface.
Location relative to approach path:
Ż1 located 2760 m before THR 15 measuring along RCL and 412 m to the left of RWY 15 approach path,
Ż2 located 2718 m before THR 15 measuring along RCL and 399 m to the left of RWY 15 approach path.
Coordinates:
Ż1: 52 12 07.85 N 020 56 31.52 E
Ż2: 52 12 06.46 N 020 56 31.94 E
- Elevations:**
Maximum elevation:
Ż1: 162.90 m/534.44 ft AMSL
- Expected time of operation:**
Ż1/Ż2: till 25 OCT 2024.
- Obstacle marking/lighting:**
Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

- VIII.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.308.2023.MK, PPL.TO.TOZP.07.281.203.JG
PANSA arrangement: OSK.633.178.2023.503, OSK.633.178.2023.431
- Description:**
Construction crane Ż1, mobile crane S1 and concrete pump (PB) are aeronautical obstacles.
- Location:**
ul. Wirażowa 21
OLS location: RWY 33 approach surface.
Location relative to approach path:
Equipment located 1049 m before THR 33 measuring along RCL and 222 m to the right of RWY 33 approach path.

<p>Współrzędne: Ż1/S1/PB: 52 08 50,00 N 020 59 13,20 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: Ż1: 122,50 m/401,90 ft AMSL S1/PB: 137,50 m/451,11 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: Ż1/S1: do 30 NOV 2024, PB: do 31 JUL 2024.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK, PB: dzienne – NIE, nocne – TAK.</p> <p>IX.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.9.2024.1</p> <p>2. Opis: Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1, S2 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Domaniewska Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1/S1 zlokalizowane 441 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2634 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż2/S2 zlokalizowane 454 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2606 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29, Ż3/S3 zlokalizowane 389 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 2610 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: Ż1/S1: 52 10 58,70 N 020 59 57,10 E Ż2/S2: 52 10 57,40 N 020 59 57,10 E Ż3/S3: 52 10 58,50 N 020 59 54,80 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: Ż1: 167,90 m/550,85 ft AMSL S1: 189,90 m/623,02 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: Ż1/S1: do 28 FEB 2025, Ż2/S2: do 02 OCT 2024, Ż3/S3: do 31 MAY 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK, Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK, Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p> <p>X.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.8.2024.1</p> <p>2. Opis: Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Grójecka 91 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1 zlokalizowany 2434 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2919 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15, S1 zlokalizowany 2425 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2936 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15, Ż2 zlokalizowany 2380 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2890 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,</p>	<p>Coordinates: Ż1/S1/PB: 52 08 50.00 N 020 59 13.20 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: Ż1: 122.50 m/401.90 ft AMSL S1/PB: 137.50 m/451.11 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: Ż1/S1: till 30 NOV 2024, PB: till 31 JUL 2024.</p> <p>Obstacle marking/lighting: Ż1/S1: day – YES, night – YES, PB: day – NO, night – YES.</p> <p>IX.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.09.2024.MK PANSAs arrangement: OSK.633.9.2024.1</p> <p>Description: Construction cranes Ż1, Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1, S2 and S3 are aeronautical obstacles.</p> <p>Location: ul. Domaniewska OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: Ż1/S1 located 441 m before THR 29 measuring along RCL and 2634 m to the right of RWY 29 approach path, Ż2/S2 located 454 m before THR 29 measuring along RCL and 2606 m to the right of RWY 29 approach path, Ż3/S3 located 389 m before THR 29 measuring along RCL and 2610 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: Ż1/S1: 52 10 58.70 N 020 59 57.10 E Ż2/S2: 52 10 57.40 N 020 59 57.10 E Ż3/S3: 52 10 58.50 N 020 59 54.80 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: Ż1: 167.90 m/550.85 ft AMSL S1: 189.90 m/623.02 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: Ż1/S1: till 28 FEB 2025, Ż2/S2: till 02 OCT 2024, Ż3/S3: till 31 MAY 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: Ż1/S1: day – YES, night – YES, Ż2/S2: day – YES, night – YES, Ż3/S3: day – YES, night – YES.</p> <p>X.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.07.2024.JG PANSAs arrangement: OSK.633.8.2024.1</p> <p>Description: Construction cranes Ż1 and Ż2 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.</p> <p>Location: ul. Grójecka 91 OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: Ż1 located 2434 m before THR 15 measuring along RCL and 2919 m to the left of RWY 15 approach path, S1 located 2425 m before THR 15 measuring along RCL and 2936 m to the left of RWY 15 approach path, Ż2 located 2380 m before THR 15 measuring along RCL and 2890 m to the left of RWY 15 approach path,</p>
--	---

S2 zlokalizowany 2407 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 2904 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 12 37,50 N 020 58 36,40 E
S1: 52 12 37,10 N 020 58 37,20 E
Ż2: 52 12 35,20 N 020 58 36,70 E
S2: 52 12 35,90 N 020 58 36,70 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 164,01 m/538,08 ft AMSL
S1: 177,00 m/580,70 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1, Ż3 i Ż4 oraz dźwigi mobilne S2, S3 i S4 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 577 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1461 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
S2 zlokalizowany 632 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1495 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.
Ż3/S3 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1524 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż4/S4 zlokalizowane 644 m za THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 1560 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 10 48,80 N 020 58 43,40 E
S2: 52 10 47,50 N 020 58 45,50 E
Ż3/S3: 52 10 46,50 N 020 58 47,70 E
Ż4/S4: 52 10 45,80 N 020 58 50,40 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż4: 165,00 m/541,33 ft AMSL
S4: 175,00 m/574,14 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 MAY 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3/S3: dzienne – TAK, nocne – TAK,
Ż4/S4: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.16.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.13.2024.1

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż2 oraz dźwigi mobilne S1 i S2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Zdziechowskiego 2

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

S2 located 2407 m before THR 15 measuring along RCL and 2904 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 12 37.50 N 020 58 36.40 E
S1: 52 12 37.10 N 020 58 37.20 E
Ż2: 52 12 35.20 N 020 58 36.70 E
S2: 52 12 35.90 N 020 58 36.70 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 164.01 m/538.08 ft AMSL
S1: 177.00 m/580.70 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES,
Ż2/S2: day – YES, night – YES.

XI.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.12.2024.MK, PPL.TO.TOZP.07.51.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.16.2024.1, OSK.633.16.2024.2.LW

Description:

Construction cranes Ż1, Ż3 and Ż4 and mobile cranes S2, S3 and S4 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Komitetu Obrony Robotników 32

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 577 m behind THR 15 measuring along RCL and 1461 m to the left of RWY 15 approach path,
S2 located 632 m behind THR 15 measuring along RCL and 1495 m to the left of RWY 15 approach path.
Ż3/S3 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1524 m to the left of RWY 15 approach path,
Ż4/S4 located 644 m behind THR 15 measuring along RCL and 1560 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 10 48.80 N 020 58 43.40 E
S2: 52 10 47.50 N 020 58 45.50 E
Ż3/S3: 52 10 46.50 N 020 58 47.70 E
Ż4/S4: 52 10 45.80 N 020 58 50.40 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż4: 165.00 m/541.33 ft AMSL
S4: 175.00 m/574.14 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 MAY 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S2: day – YES, night – YES,
Ż3/S3: day – YES, night – YES,
Ż4/S4: day – YES, night – YES.

XII.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.16.2024.JG
PANSA arrangement: OSK.633.13.2024.1

Description:

Construction crane Ż2 and mobile cranes S1 and S2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Zdziechowskiego 2

OLS location: inner horizontal surface.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany 1249 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 3241 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29,
Ż2/S2 zlokalizowane 1206 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 3428 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.

Współrzędne:

S1: 52 11 05,10 N 021 00 49,20 E
Ż2/S2: 52 11 05,80 N 021 00 47,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 160,88 m/527,82 ft AMSL
S2: 183,00 m/600,39 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 DEC 2024.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1/Ż2/S2: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.22.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.23.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż3 stanowi przeszkodę lotniczą.

3. Lokalizacja:

ul. Równoległa 8

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż3 zlokalizowany 2299 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 112 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż3: 52 11 50,10 N 020 56 29,10 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż3: 152,95 m/501,80 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 31 JAN 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż3: dzienne – TAK, nocne – TAK.

XIV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.51.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż2 i Ż3 oraz dźwigi mobilne S1 i S3 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Łopuszańska 47

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

S1 zlokalizowany 1684 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 70 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż2 zlokalizowany 1726 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 40 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,

Ż3/S3 zlokalizowany 1790 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 45 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

S1: 52 11 29,8 N 020 56 36,0 E
Ż2: 52 11 31,4 N 020 56 36,3 E
Ż3/S3: 52 11 33,2 N 020 56 34,5 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 152,80 m/501,31 ft AMSL
S3: 153,20 m/502,62 ft AMSL

Location relative to approach path:

S1 located 1249 m before THR 29 measuring along RCL and 3241 m to the right of RWY 29 approach path,
Ż2/S2 located 1206 m before THR 29 measuring along RCL and 3428 m to the right of RWY 29 approach path.

Coordinates:

S1: 52 11 05.10 N 021 00 49.20 E
Ż2/S2: 52 11 05.80 N 021 00 47.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 160.88 m/527.82 ft AMSL
S2: 183.00 m/600.39 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 DEC 2024.

Obstacle marking/lighting:

S1/Ż2/S2: day – YES, night – YES.

XIII.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.22.2024.JG
PANSА arrangement: OSK.633.23.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż3 is an aeronautical obstacle.

Location:

ul. Równoległa 8

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż3 located 2299 m before THR 15 measuring along RCL and 112 m to the left of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż3: 52 11 50.10 N 020 56 29.10 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż3: 152.95 m/501.80 ft AMSL

Expected time of operation:

till 31 JAN 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż3: day – YES, night – YES.

XIV.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.52.2024.JG
PANSА arrangement: OSK.633.51.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż2 and Ż3 and mobile cranes S1 and S3 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Łopuszańska 47

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

S1 located 1684 m before THR 15 measuring along RCL and 70 m to the right of RWY 15 approach path,

Ż2 located 1726 m before THR 15 measuring along RCL and 40 m to the right of RWY 15 approach path,

Ż3/S3 located 1790 m before THR 15 measuring along RCL and 45 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

S1: 52 11 29.8 N 020 56 36.0 E
Ż2: 52 11 31.4 N 020 56 36.3 E
Ż3/S3: 52 11 33.2 N 020 56 34.5 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 152.80 m/501.31 ft AMSL
S3: 153.20 m/502.62 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 20 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

S1: dienne – TAK, nocne – TAK,
Ż2: dienne – TAK, nocne – TAK,
Ż3/S3: dienne – TAK, nocne – TAK.

XV.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.59.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwigi stacjonarne Ż1 i Ż2 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Orzechowa 3

Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 15.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1 zlokalizowany 1462 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 130 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15,
Ż2 zlokalizowany 1420 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 168 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 15.

Współrzędne:

Ż1: 52 11 22,6 N 020 56 38,8 E
Ż2: 52 11 20,8 N 020 56 38,0 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż2: 147,00 m/482,28 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

Ż1: do 20 MAR 2025,
Ż2: do 25 MAR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/Ż2: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVI.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.01.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.65.2024.1.LW

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 i dźwig mobilny S1 stanowią przeszkody lotnicze.

3. Lokalizacja:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.

Lokalizacja względem ścieżki podejścia:

Ż1/S1 zlokalizowane 1569 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2405 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.

Współrzędne:

Ż1/S1: 52 07 54,9 N 020 57 24,4 E

4. Wysokości:

Maksymalna wysokość:

Ż1: 155,00 m/508,52 ft AMSL
S1: 165,00 m/541,33 ft AMSL

5. Przewidywany czas pracy:

do 11 APR 2025.

6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:

Ż1/S1: dienne – TAK, nocne – TAK.

XVII.

1. Podstawa prawna:

Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.05.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.57.2024

2. Opis:

Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.

Expected time of operation:

till 20 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

S1: day – YES, night – YES,
Ż2: day – YES, night – YES,
Ż3/S3: day – YES, night – YES.

XV.

Legal basis:

PPL arrangement: PPL.TO.TOZP.07.54.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.59.2024.1.LW

Description:

Construction cranes Ż1 and Ż2 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Orzechowa 3

OLS location: RWY 15 approach surface.

Location relative to approach path:

Ż1 located 1462 m before THR 15 measuring along RCL and 130 m to the right of RWY 15 approach path,
Ż2 located 1420 m before THR 15 measuring along RCL and 168 m to the right of RWY 15 approach path.

Coordinates:

Ż1: 52 11 22,6 N 020 56 38,8 E
Ż2: 52 11 20,8 N 020 56 38,0 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż2: 147.00 m/482.28 ft AMSL

Expected time of operation:

Ż1: till 20 MAR 2025,
Ż2: till 25 MAR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/Ż2: day – YES, night – YES.

XVI.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.01.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.65.2024.1.LW

Description:

Construction crane Ż1 and mobile crane S1 are aeronautical obstacles.

Location:

ul. Oleńki 12, Dawidy Bankowe

OLS location: inner horizontal surface.

Location relative to approach path:

Ż1/S1 located 1569 m before THR 33 measuring along RCL and 2405 m to the left of RWY 33 approach path.

Coordinates:

Ż1/S1: 52 07 54,9 N 020 57 24,4 E

Elevations:

Maximum elevation:

Ż1: 155.00 m/508.52 ft AMSL
S1: 165.00 m/541.33 ft AMSL

Expected time of operation:

till 11 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

Ż1/S1: day – YES, night – YES.

XVII.

Legal basis:

PPL arrangement: TOZPP.07.05.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.57.2024

Description:

Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.

<p>3. Lokalizacja: ul. Poleczki Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 29. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1 zlokalizowany 1236 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 300 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: Ż1: 52 09 21,44 N 020 59 29,05 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: Ż1: 140,00 m/459,31 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 30 OCT 2024.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p> <p>XVIII.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.04.2024.MK Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.69.2024.1.LW</p> <p>2. Opis: Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Wagonowa 20 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: Ż1 zlokalizowany 1472 m przed THR 15 mierząc wzdłuż RCL i 788 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 15. Współrzędne: Ż1: 52 11 36,90 N 020 57 21,10 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: Ż1: 150,20 m/492,78 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 02 APR 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p> <p>XIX.</p> <p>1. Podstawa prawna: Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.14.2024.JG Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.93.2024.1.LW</p> <p>2. Opis: Dźwig mobilny S1 stanowi przeszkodę lotniczą.</p> <p>3. Lokalizacja: ul. Puławska 248 Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna. Lokalizacja względem ścieżki podejścia: S1 zlokalizowany 2156 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1960 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29. Współrzędne: S1: 52 10 15,10 N 021 01 04,40 E</p> <p>4. Wysokości: Maksymalna wysokość: S1: 164,00 m/538,05 ft AMSL</p> <p>5. Przewidywany czas pracy: do 09 MAY 2025.</p> <p>6. Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe: S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.</p>	<p>Location: ul. Poleczki OLS location: RWY 29 approach surface. Location relative to approach path: Ż1 located 1236 m before THR 29 measuring along RCL and 300 m to the left of RWY 29 approach path. Coordinates: Ż1: 52 09 21.44 N 020 59 29.05 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: Ż1: 140.00 m/459.31 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 30 OCT 2024.</p> <p>Obstacle marking/lighting: Ż1: day – YES, night – YES.</p> <p>XVIII.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: TOZPP.07.04.2024.MK PANSА arrangement: OSK.633.69.2024.1.LW</p> <p>Description: Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Wagonowa 20 OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: Ż1 located 1472 m before THR 15 measuring along RCL and 788 m to the left of RWY 15 approach path. Coordinates: Ż1: 52 11 36.90 N 020 57 21.10 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: Ż1: 150.20 m/492.78 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 02 APR 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: Ż1: day – YES, night – YES.</p> <p>XIX.</p> <p>Legal basis: PPL arrangement: TOZPP.07.14.2024.JG PANSА arrangement: OSK.633.93.2024.1.LW</p> <p>Description: Mobile crane S1 is an aeronautical obstacle.</p> <p>Location: ul. Puławska 248 OLS location: inner horizontal surface. Location relative to approach path: S1 located 2156 m before THR 29 measuring along RCL and 1960 m to the right of RWY 29 approach path. Coordinates: S1: 52 10 15.10 N 021 01 04.40 E</p> <p>Elevations: Maximum elevation: S1: 164.00 m/538.05 ft AMSL</p> <p>Expected time of operation: till 09 MAY 2025.</p> <p>Obstacle marking/lighting: S1: day – YES, night – YES.</p>
--	---

- XX.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.16.2024.MK
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.111.2024.1.LW
 - Opis:**
Dźwig mobilny S1 stanowi przeszkodę lotniczą.
 - Lokalizacja:**
ul. Osmańska 12
Lokalizacja OLS: powierzchnia podejścia RWY 29.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
S1 zlokalizowany 1580 m przed THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 368 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 29.
Współrzędne:
S1: 52 09 14,30 N 020 59 45,90 E
 - Wysokości:**
Maksymalna wysokość:
S1: 142,00 m/465,87 ft AMSL
 - Przewidywany czas pracy:**
do 15 NOV 2024.
 - Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**
S1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

- XXI.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.26.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.121.2024.1.LW
 - Opis:**
Dźwig stacjonarny Ż1 stanowi przeszkodę lotniczą.
 - Lokalizacja:**
ul. Taśmowa 5
Lokalizacja OLS: powierzchnia pozioma wewnętrzna.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
Ż1 zlokalizowany 98 m za THR 29 mierząc wzdłuż RCL i 1986 m po prawej stronie ścieżki podejścia RWY 29.
Współrzędne:
Ż1: 52 10 46,15 N 020 59 16,98 E
 - Wysokości:**
Maksymalna wysokość:
Ż1: 152,00 m/498,68 ft AMSL
 - Przewidywany czas pracy:**
do 31 DEC 2024.
 - Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**
Ż1: dzienne – TAK, nocne – TAK.

- XXII.**
- Podstawa prawna:**
Uzgodnienie PPL: TOZPP.07.25.2024
Uzgodnienie PAŻP: OSK.633.136.2024.1.LW
 - Opis:**
Dźwig mobilny S2 stanowi przeszkodę lotniczą.
 - Lokalizacja:**
ul. Czekoladowa, Zamienie
Lokalizacja OLS: powierzchnia stożkowa.
Lokalizacja względem ścieżki podejścia:
S2 zlokalizowany 4083 m przed THR 33 mierząc wzdłuż RCL i 2620 m po lewej stronie ścieżki podejścia RWY 33.
Współrzędne:
S2: 52 06 39,96 N 020 58 17,04 E
 - Wysokości:**
Maksymalna wysokość:
S2: 175,00 m/574,14 ft AMSL

- XX.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: TOZPP.07.16.2024.MK
PANSA arrangement: OSK.633.111.2024.1.LW
- Description:**
Mobile crane S1 is an aeronautical obstacle.
- Location:**
ul. Osmańska 12
OLS location: RWY 29 approach surface.
Location relative to approach path:
S1 located 1580 m before THR 29 measuring along RCL and 368 m to the left of RWY 29 approach path.
Coordinates:
S1: 52 09 14.30 N 020 59 45.90 E
- Elevations:**
Maximum elevation:
S1: 142.00 m/465.87 ft AMSL
- Expected time of operation:**
till 15 NOV 2024.
- Obstacle marking/lighting:**
S1: day – YES, night – YES.

- XXI.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: TOZPP.07.26.2024
PANSA arrangement: OSK.633.121.2024.1.LW
- Description:**
Construction crane Ż1 is an aeronautical obstacle.
- Location:**
ul. Taśmowa 5
OLS location: inner horizontal surface.
Location relative to approach path:
Ż1 located 98 m behind THR 29 measuring along RCL and 1986 m to the right of RWY 29 approach path.
Coordinates:
Ż1: 52 10 46.15 N 020 59 16.98 E
- Elevations:**
Maximum elevation:
Ż1: 152.00 m/498.68 ft AMSL
- Expected time of operation:**
till 31 DEC 2024.
- Obstacle marking/lighting:**
Ż1: day – YES, night – YES.

- XXII.**
- Legal basis:**
PPL arrangement: TOZPP.07.25.2024
PANSA arrangement: OSK.633.136.2024.1.LW
- Description:**
Mobile crane S2 is an aeronautical obstacle.
- Location:**
ul. Czekoladowa, Zamienie
OLS location: conical surface.
Location relative to approach path:
S2 located 4083 m before THR 33 measuring along RCL and 2620 m to the left of RWY 33 approach path.
Coordinates:
S2: 52 06 39.96 N 020 58 17.04 E
- Elevations:**
Maximum elevation:
S2: 175.00 m/574.14 ft AMSL

5. **Przewidywany czas pracy:**

do 30 APR 2025.

6. **Oznakowanie/oświetlenie przeszkodowe:**

S2: dienne – TAK, nocne – TAK.

Expected time of operation:

till 30 APR 2025.

Obstacle marking/lighting:

S2: day – YES, night – YES.

Patrz: załącznik graficzny.

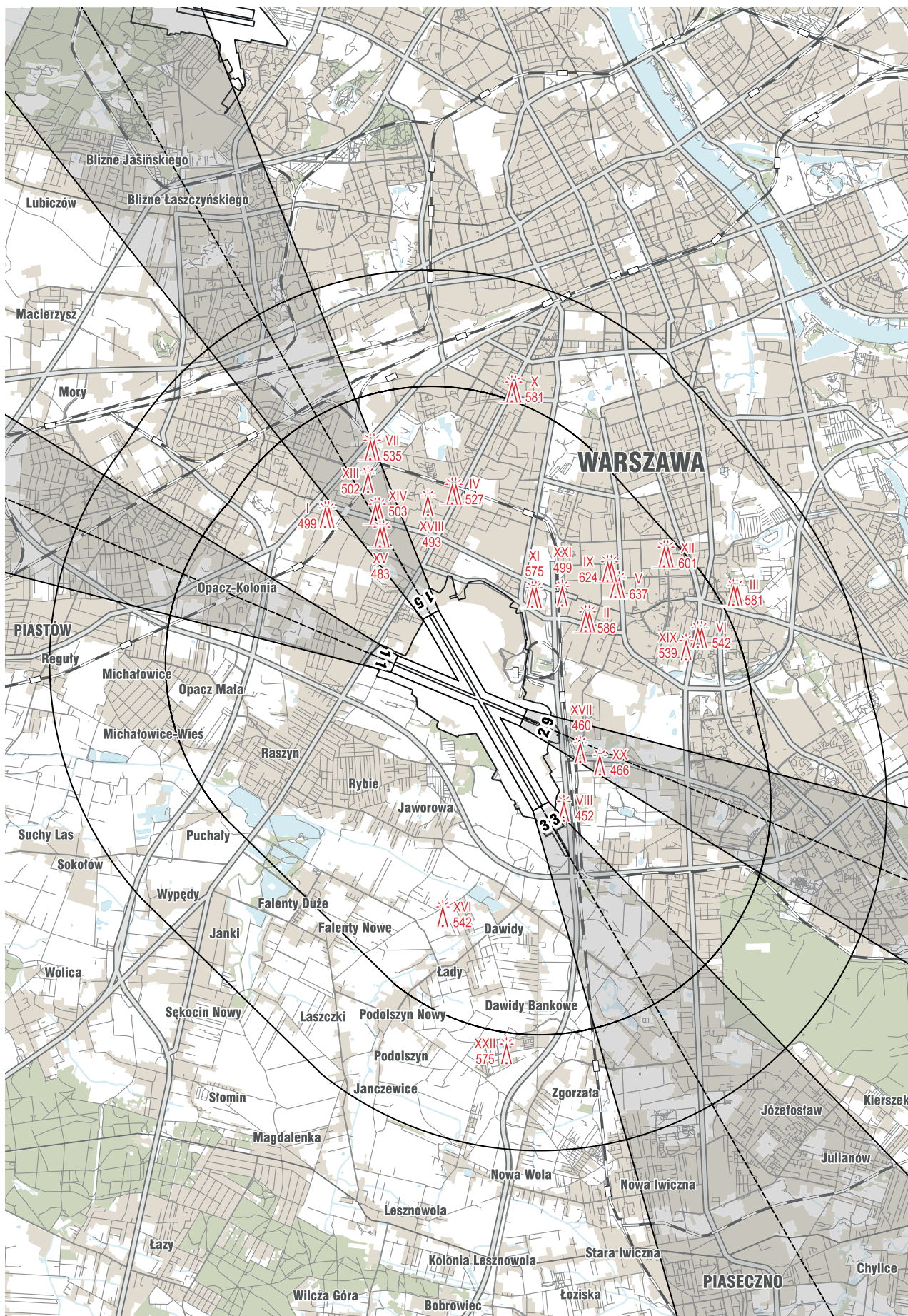
See: graphical Appendix.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 111/24.

This Supplement replaces SUP 111/24.

- KONIEC -

- END -



I - OBSTACLE NUMBER
 499 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 118/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

14 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

18 OCT 2024

LOTY UAV W REJONIE KOSZALINA

- TERMIN**
14 – 18 OCT 2024
- CZAS (UTC)**
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
- STREFA CZASOWO WYDZIELONA**
Przestrzeń niesklasyfikowana.
EPTS409
Granice poziome:
 - 54 15 04 N 016 08 55 E
 - 54 13 20 N 016 27 00 E
 - 53 57 47 N 016 58 45 E
 - 53 48 04 N 016 35 19 E
 - 53 58 33 N 015 48 50 E
 - 54 05 38 N 016 08 22 E**Granice pionowe:**
Dolna granica: 3000 ft AMSL
Górna granica: FL 135
- PRZESTRZEŃ BUFOROWA NA POTRZEBY WALIDOWANIA PLANÓW LOTU (FBZ)**
EPTS409Z
Granice poziome:
 - 54 17 49 N 016 07 33 E
 - 54 15 47 N 016 28 54 E
 - 53 58 52 N 017 03 23 E
 - 53 56 20 N 017 02 55 E
 - 53 45 09 N 016 35 55 E
 - 53 56 46 N 015 44 23 E
 - 53 59 56 N 015 44 17 E
 - 54 07 07 N 016 04 02 E
 - 54 16 25 N 016 04 34 E**Granice pionowe:**
Dolna granica: FL 95
Górna granica: FL 135
- RESTRYKCJE FUA**
EPTS409ZR
Not available for traffic.
- ORGANIZATOR**
8. Koszaliński Pułk Przeciwlotniczy
Tel.: +48-505-921-252

UAV FLIGHTS IN THE VICINITY OF KOSZALIN

- DATE**
14 – 18 OCT 2024
- TIME (UTC)**
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
- TEMPORARY SEGREGATED AREA**
Unclassified airspace.
EPTS409
Lateral limits:
 - 54 15 04 N 016 08 55 E
 - 54 13 20 N 016 27 00 E
 - 53 57 47 N 016 58 45 E
 - 53 48 04 N 016 35 19 E
 - 53 58 33 N 015 48 50 E
 - 54 05 38 N 016 08 22 E**Vertical limits:**
Lower limit: 3000 ft AMSL
Upper limit: FL 135
- FLIGHT PLAN BUFFER ZONE (FBZ)**
EPTS409Z
Lateral limits:
 - 54 17 49 N 016 07 33 E
 - 54 15 47 N 016 28 54 E
 - 53 58 52 N 017 03 23 E
 - 53 56 20 N 017 02 55 E
 - 53 45 09 N 016 35 55 E
 - 53 56 46 N 015 44 23 E
 - 53 59 56 N 015 44 17 E
 - 54 07 07 N 016 04 02 E
 - 54 16 25 N 016 04 34 E**Vertical limits:**
Lower limit: FL 95
Upper limit: FL 135
- FUA RESTRICTIONS**
EPTS409ZR
Not available for traffic.
- ORGANISER**
8th Army Organic Air Defence Regiment
Phone: +48-505-921-252

7. INFORMACJE DODATKOWE

- 7.1 Strefa EPTS409 wydzielona jest z przestrzeni odpowiedzialności ACC WARSZAWA i APP GDAŃSK.
- 7.2 Loty w strefie należy wykonywać z uwzględnieniem zapisów AIP Polska ENR 5.2.1.
- 7.3 Wloty statków powietrznych służb porządku publicznego na hasło „GARDA”, „RATOWNIK” oraz o statusie HOSP, SAR, EMER należy koordynować z organizatorem.
- 7.4 Strefa EPTS409 zastępuje EPTS408 (SUP 113/24) w czasie obowiązywania niniejszego Suplementu. Strefy EPTS409 i EPTS408 nie mogą być zamawiane i aktywowane w tym samym czasie.
- 7.5 Strefa EPTS409 podlega procedurze zamawiania i aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 przez ARO EPMI.
- 7.6 Strefa EPTS409 posiada priorytet nad strefami: EPTR51A, EPTR67 i EPTR730.
- 7.7 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

ADDITIONAL INFORMATION

EPTS409 area is segregated from the area of responsibility of WARSZAWA ACC and GDAŃSK APP.

Flights within the area should be conducted according to provisions specified in AIP Poland ENR 5.2.1.

Entries of "GARDA", "RATOWNIK" flights conducted for public order enforcement as well as HOSP, SAR, EMER status flights are to be coordinated with the organiser.

EPTS409 area replaces EPTS408 (SUP 113/24) for the duration of hereunder Supplement. EPTS409 and EPTS408 areas cannot be requested and activated simultaneously.

EPTS409 area is to be requested and activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 by EPMI ARO.

EPTS409 area has priority over areas: EPTR51A, EPTR67 and EPTR730.

Detailed information on the actual activity time of the area will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -

AIRAC SUP 119/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

22 JAN 2025

ĆWICZENIA WOJSKOWE W REJONIE LOTNISKA ŁASK (EPLK)

1. TERMIN

03 OCT 2024 – 22 JAN 2025

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Łączny czas aktywności nie przekroczy 90 dni.

3. STREFA CZASOWO REZERWOWANA

Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby ćwiczeń wojskowych. Przestrzeń klasy C. Kontrolę ruchu lotniczego zapewnia OAT ACC WARSZAWA.

EPTR399

Granice poziome:

1.	51 29 42 N	018 38 40 E
2.	51 34 10 N	018 35 38 E
3.	51 40 38 N	018 45 47 E
4.	51 43 12 N	018 54 25 E
5.	51 37 54 N	019 15 47 E
6.	51 39 24 N	019 35 36 E
7.	51 30 32 N	019 40 12 E
8.	51 18 52 N	019 34 50 E
9.	51 25 51 N	018 58 35 E
10.	51 25 40 N	018 41 25 E
1.	51 29 42 N	018 38 40 E

Granice pionowe:

Dolna granica:	FL 95
Górna granica:	FL 125

4. RESTRYKCJE FUA

EPTR399R

Not available for traffic except:
ARR EPLL via ABAKU;
DEP/ARR EPLK.

5. UTRZYMYWANIE ŁĄCZNOŚCI RADIOWEJ

Łączność zapewniana na częstotliwości sektora OAT ACC WARSZAWA - 292,450 MHz.

6. INFORMACJE DODATKOWE

- 6.1 Wykorzystanie strefy EPTR399 zgodnie z zapisami w AIP Polska ENR 5.2.1 z zastrzeżeniem z punktu 6.5 niniejszego Suplementu.
- 6.2 W czasie aktywności strefy EPTR399 nie jest możliwa aktywacja strefy EPTS6E w zakresie wysokości FL 95 - FL 125.
- 6.3 Strefa EPTR399 posiada priorytet względem strefy EPTS6F.

MILITARY EXERCISES IN THE VICINITY OF ŁASK (EPLK) AERODROME

DATE

03 OCT 2024 – 22 JAN 2025

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
The total activity time will not exceed 90 days.

TEMPORARY RESERVED AREA

Temporary reserved area for the purposes of military exercises. Class C airspace. Air traffic control provided by WARSZAWA OAT ACC.

EPTR399

Lateral limits:

1.	51 29 42 N	018 38 40 E
2.	51 34 10 N	018 35 38 E
3.	51 40 38 N	018 45 47 E
4.	51 43 12 N	018 54 25 E
5.	51 37 54 N	019 15 47 E
6.	51 39 24 N	019 35 36 E
7.	51 30 32 N	019 40 12 E
8.	51 18 52 N	019 34 50 E
9.	51 25 51 N	018 58 35 E
10.	51 25 40 N	018 41 25 E
1.	51 29 42 N	018 38 40 E

Vertical limits:

Lower limit:	FL 95
Upper limit:	FL 125

FUA RESTRICTIONS

EPTR399R

Not available for traffic except:
ARR EPLL via ABAKU;
DEP/ARR EPLK.

MAINTAINING RADIO COMMUNICATION

Communication provided on the WARSZAWA OAT ACC sector frequency - 292.450 MHz.

ADDITIONAL INFORMATION

- Use of the EPTR399 area in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 and subject to point 6.5 of hereunder Supplement.
- During activity of the EPTR399 area it is not possible to activate EPTS6E area in the FL 95 - FL 125 altitude range.
- The EPTR399 area has priority over EPTS6F area.

- 6.4 Strefa EPTR399 może być aktywowana równocześnie ze strefą EPTR49. Loty w strefie EPTR49 muszą odbywać się zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 punkt 10.6.
- 6.5 Strefa EPTR399 nie podlega zamówieniu w AMC Polska i powinna być opublikowana w AUP. Za aktywację/dezaktywację strefy odpowiada OAT ACC WARSZAWA.
- 6.6 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy oraz telefon kontaktowy do organizatora będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 59/24.

- KONIEC -

The EPTR399 area can be activated simultaneously with EPTR49 area. Flights within the EPTR49 area must be conducted in accordance with the AIP Poland ENR 5.2.1 point 10.6.

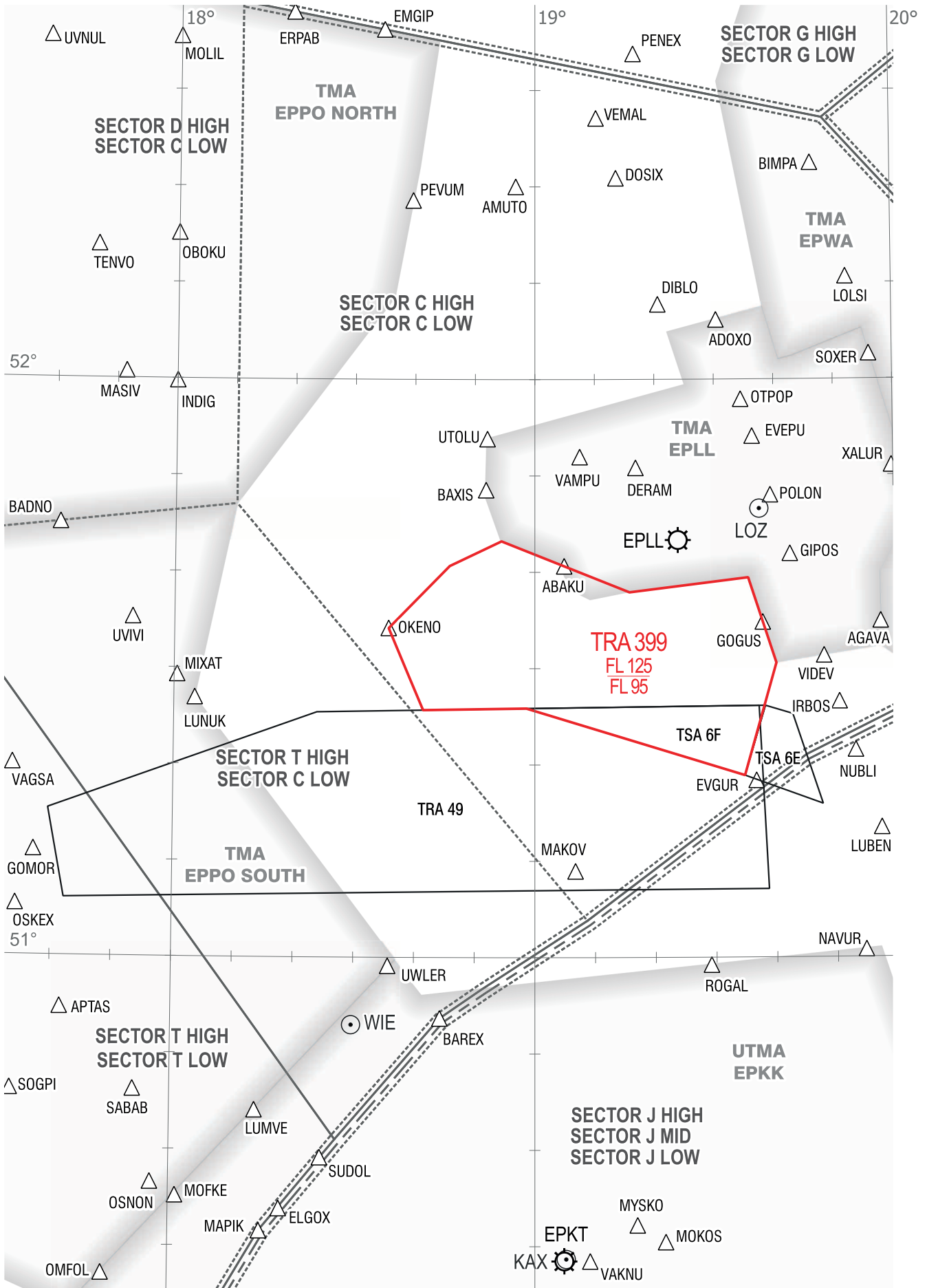
The EPTR399 area cannot be requested at AMC Poland and should be published in the AUP. The area is to be activated/deactivated by WARSZAWA OAT ACC.

Detailed information on the actual activity time of the area and phone number of the organiser will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 59/24.

- END -



NOT TO SCALE

ACC SECTORS



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 120/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

11 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

13 OCT 2024

RAJD ŚLĄSKA 2024

1. **TERMIN**

11 – 13 OCT 2024

2. **CZAS (UTC)**

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

Planowany czas aktywności:
codziennie 0600 - 1600

3. **STREFY CZASOWO REZERWOWANE**

Strefy czasowo rezerwowane na potrzeby zabezpieczenia lotów śmigłowców.
W czasie aktywności stref - przestrzeń niesklasyfikowana. Wlot do stref możliwy tylko za zgodą organizatora lotów.

EPTR741

Granice poziome:

Koło o promieniu 2,5 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
50 20 53 N 018 47 57 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: 2500 ft AMSL

Uwaga: z wyłączeniem przestrzeni TMA KRAKÓW.

Planowany czas aktywności: 11 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR742

Granice poziome:

Koło o promieniu 4 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
49 55 02 N 018 38 44 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: 2500 ft AMSL

Planowany czas aktywności: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR743

Granice poziome:

Koło o promieniu 4 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
49 50 34 N 018 45 04 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND

Górna granica: 2500 ft AMSL

Planowany czas aktywności: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR744

Granice poziome:

Koło o promieniu 4 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
49 49 35 N 018 51 43 E

RALLY SILESIA 2024

DATE

11 – 13 OCT 2024

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

Planned time of activity:
daily 0600 - 1600

TEMPORARY RESERVED AREAS

Temporary reserved areas for safeguarding helicopter flights. During the activity of the areas - unclassified airspace. Entry into the areas possible only upon permission from the flights organiser.

EPTR741

Lateral limits:

Circle of 2.5 km radius centred at point with coordinates:
50 20 53 N 018 47 57 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: 2500 ft AMSL

Remark: excluding KRAKÓW TMA.

Planned time of activity: 11 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR742

Lateral limits:

Circle of 4 km radius centred at point with coordinates:
49 55 02 N 018 38 44 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: 2500 ft AMSL

Planned time of activity: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR743

Lateral limits:

Circle of 4 km radius centred at point with coordinates:
49 50 34 N 018 45 04 E

Vertical limits:

Lower limit: GND

Upper limit: 2500 ft AMSL

Planned time of activity: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR744

Lateral limits:

Circle of 4 km radius centred at point with coordinates:
49 49 35 N 018 51 43 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 2500 ft AMSL
Planowany czas aktywności: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR745

Granice poziome:

Koło o promieniu 3,5 km i środka w punkcie o współrzędnych:
49 54 52 N 018 34 35 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 2500 ft AMSL

Uwaga: z wyłączeniem przestrzeni FIR Praha.

Planowany czas aktywności: 13 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR746

Granice poziome:

Koło o promieniu 3,5 km i środka w punkcie o współrzędnych:
49 47 55 N 018 40 12 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 2500 ft AMSL

Planowany czas aktywności: 13 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR747

Granice poziome:

Koło o promieniu 3,5 km i środka w punkcie o współrzędnych:
49 50 45 N 018 48 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 2500 ft AMSL

Planowany czas aktywności: 13 OCT 2024 0600 – 1600

4. ORGANIZATOR

Fundacja Automobilistów
Koordynator lotów, tel. kom.: +48-515-147-264

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefy EPTR741 - 747 wydzielone są z przestrzeni odpowiedzialności FIS KRAKÓW.
- 5.2 Strefy EPTR741 - 747 podlegają procedurze zamawiania i aktywacji/ dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9.2 przez organizatora.
- 5.3 Strefa EPTR741 i ATZ GLIWICE mogą być aktywne jednocześnie. Loty w strefie EPTR741 tylko po uzgodnieniu z zarządzającym ATZ GLIWICE.
- 5.4 Strefy EPTR743, EPTR744, EPTR747 oraz ATZ BIELSKO BIAŁA/ Aleksandrowice mogą być aktywne jednocześnie. Loty w strefach EPTR743, EPTR744 i EPTR747 tylko po uzgodnieniu z zarządzającym ATZ BIELSKO BIAŁA/ Aleksandrowice.
- 5.5 Loty statków powietrznych w strefach EPTR741 - 747 powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody (z prędkością nie większą niż 250 kt IAS) w czasie wystarczającym aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje lotnicze należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania.
- 5.6 Ćwiczenia wojskowe posiadają priorytet w stosunku do stref EPTR741 - 747.
- 5.7 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 2500 ft AMSL
Planned time of activity: 12 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR745

Lateral limits:

Circle of 3.5 km radius centred at point with coordinates:
49 54 52 N 018 34 35 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 2500 ft AMSL

Remark: excluding Praha FIR.

Planned time of activity: 13 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR746

Lateral limits:

Circle of 3.5 km radius centred at point with coordinates:
49 47 55 N 018 40 12 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 2500 ft AMSL

Planned time of activity: 13 OCT 2024 0600 – 1600

EPTR747

Lateral limits:

Circle of 3.5 km radius centred at point with coordinates:
49 50 45 N 018 48 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 2500 ft AMSL

Planned time of activity: 13 OCT 2024 0600 – 1600

ORGANISER

Fundacja Automobilistów
Flights coordinator, mobile: +48-515-147-264

ADDITIONAL INFORMATION

The EPTR741 - 747 areas are segregated from the area of responsibility of KRAKÓW FIS.

The EPTR741 - 747 areas are to be requested and activated/deactivated by the organiser in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.2.

EPTR741 area and GLIWICE ATZ can be active simultaneously. Flights within the EPTR741 area only upon agreement with the GLIWICE ATZ administration.

EPTR743, EPTR744, EPTR747 areas and BIELSKO BIAŁA/Aleksandrowice ATZ can be active simultaneously. Flights within the EPTR743, EPTR744 and EPTR747 areas only upon agreement with the BIELSKO BIAŁA/ Aleksandrowice ATZ administration.

Flights of aircraft within EPTR741 - 747 areas should be conducted by the user under VFR at speeds giving adequate opportunity to observe other traffic and any obstacle (at speed not greater than 250 kt IAS) in time to avoid a collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.

Military exercises have priority over the EPTR741 - 747 areas.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

- END -



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 121/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from
03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to
19 MAR 2025

ZABEZPIECZENIE LOTÓW OPERACYJNYCH UAV JW 4724 WZDŁUŻ WSCHODNIEJ GRANICY POLSKI

1. TERMIN

03 OCT 2024 – 19 MAR 2025

2. CZAS (UTC)

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
Dzienny planowany czas aktywności nie może przekroczyć 10 HR.
Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

3. STREFY CZASOWO WYDZIELONE

Strefy czasowo wydzielone na potrzeby zabezpieczenia lotów wojskowych statków powietrznych. W czasie aktywności stref – przestrzeń niesklasyfikowana. Loty w strefach mogą wykonywać tylko statki powietrzne biorące udział w zadaniu. Strefy niedostępne dla cywilnych użytkowników przestrzeni powietrznej.

EPTS500

Granice poziome:

1.	52 07 03 N	023 03 48 E
2.	52 04 30 N	023 15 20 E
3.	52 00 00 N	023 25 31 E
4.	51 57 27 N	023 24 52 E
5.	51 58 47 N	023 04 00 E
1.	52 07 03 N	023 03 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: FL 95

EPTS501

Granice poziome:

1.	52 16 59 N	023 10 42 E	dalej wzdłuż granicy państwowej do punktu:
2.	52 11 09 N	023 23 50 E	
3.	52 07 03 N	023 03 48 E	
4.	52 16 57 N	022 57 32 E	
1.	52 16 59 N	023 10 42 E	

Granice pionowe:

Dolna granica: 4300 ft AMSL
Górna granica: FL 95

SAFEGUARDING UAV OPERATIONAL FLIGHTS OF MILITARY UNIT 4724 ALONG THE EASTERN POLISH BORDER

DATE

03 OCT 2024 – 19 MAR 2025

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).
Daily planned activity time will not exceed 10 HR.
Total activity time of the areas will not exceed 90 days.

TEMPORARY SEGREGATED AREAS

Temporary segregated areas for the purposes of securing military aircraft flights. During the activity time of the areas – unclassified airspace. Flights within the areas may be conducted only by aircraft participating in the task. The areas are unavailable to civil airspace users.

EPTS500

Lateral limits:

1.	52 07 03 N	023 03 48 E
2.	52 04 30 N	023 15 20 E
3.	52 00 00 N	023 25 31 E
4.	51 57 27 N	023 24 52 E
5.	51 58 47 N	023 04 00 E
1.	52 07 03 N	023 03 48 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: FL 95

EPTS501

Lateral limits:

1.	52 16 59 N	023 10 42 E	then along the state border to point:
2.	52 11 09 N	023 23 50 E	
3.	52 07 03 N	023 03 48 E	
4.	52 16 57 N	022 57 32 E	
1.	52 16 59 N	023 10 42 E	

Vertical limits:

Lower limit: 4300 ft AMSL
Upper limit: FL 95

EPTS502

Granice poziome:

1. 52 11 09 N 023 23 50 E
dalej wzdłuż granicy państwowej do punktu:
2. 52 00 59 N 023 39 46 E
3. 52 00 00 N 023 25 31 E
4. 52 04 31 N 023 15 18 E
5. 52 07 03 N 023 03 48 E
1. 52 11 09 N 023 23 50 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 4300 ft AMSL
Górna granica: FL 95

EPTS503

Granice poziome:

1. 52 00 59 N 023 39 46 E
dalej wzdłuż granicy państwowej do punktu:
2. 51 43 24 N 023 32 04 E
3. 51 43 44 N 023 18 33 E
4. 51 52 03 N 023 23 25 E
5. 52 00 00 N 023 25 31 E
1. 52 00 59 N 023 39 46 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 4300 ft AMSL
Górna granica: FL 95

4. ORGANIZATOR

JW 4724
Telefon dostępny w AMC Polska.

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefy EPTS500 - 503 są wydzielone z przestrzeni odpowiedzialności FIS WARSZAWA.
- 5.2 Strefy podlegają procedurze zamawiania, aktywacji i dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1, pkt. 8 i 9 przez przedstawiciela JW 4724.
- 5.3 Strefy EPTS500 - 503 mają priorytet nad strefą EPTR4C. W przypadku aktywności stref EPTS500 - 503, strefa EPTR4C może być aktywna z wyłączeniem aktywnych stref EPTS500 - 503.
- 5.4 Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic strefy pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
(minimalny bufor poziomy w strefach poniżej FL 95):
 - 1800 ft dla stałopłatów UAV,
 - 500 ft dla wiroptatów UAV.
- 5.5 Bezzałogowe statki powietrzne wykonujące loty w strefach będą wyposażone w system Fail-Safe/RTH, która uruchamia się samoczynnie w przypadku nieprawidłowości w locie lub może być włączona w każdej fazie lotu przez operatora. System Fail-Safe – funkcja systemu sterowania bezzałogowym statkiem powietrznym, reagująca automatycznie w przypadku utraty sygnału radiowego z nadajnika zdalnego sterowania, umożliwiającą wykonanie automatycznego lądowania awaryjnego lub innych zaprogramowanych czynności mających na celu bezpieczne zakończenie lotu lub zminimalizowanie negatywnych skutków zaistniałej awarii.
- 5.6 W przypadku utraty kontaktu radiowego z UAV i nieuruchomieniu się funkcji Fail-Safe/RTH, operator UAV niezwłocznie powiadamia telefonicznie właściwy (dla strefy lub rejonu wylotu UAV) organ ATS przekazując:
 - numer strefy EPTS lub jej część, w której nastąpiła utrata kontaktu;
 - czas, w którym utracono kontakt z UAV;
 - czas pozostały do wyczerpania baterii/paliwa;
 - ostatnio zarejestrowaną prędkość UAV;
 - ostatnio obrany kurs/kierunek lotu i to na ile prawdopodobne jest, że UAV będzie leciał z tym kursem;
 - ostatnią znaną wysokość na jakiej znajdował się UAV lub na jakiej utracono kontakt;
 - inne istotne informacje wynikające ze specyfiki zdarzenia.
- 5.7 W przypadku nawiązania ponownego kontaktu z UAV, operator informuje właściwy dla danej strefy organ ATS.

EPTS502

Lateral limits:

1. 52 11 09 N 023 23 50 E
then along the state border to point:
2. 52 00 59 N 023 39 46 E
3. 52 00 00 N 023 25 31 E
4. 52 04 31 N 023 15 18 E
5. 52 07 03 N 023 03 48 E
1. 52 11 09 N 023 23 50 E

Vertical limits:

Lower limit: 4300 ft AMSL
Upper limit: FL 95

EPTS503

Lateral limits:

1. 52 00 59 N 023 39 46 E
then along the state border to point:
2. 51 43 24 N 023 32 04 E
3. 51 43 44 N 023 18 33 E
4. 51 52 03 N 023 23 25 E
5. 52 00 00 N 023 25 31 E
1. 52 00 59 N 023 39 46 E

Vertical limits:

Lower limit: 4300 ft AMSL
Upper limit: FL 95

ORGANISER

Military Unit 4724
Phone available from AMC Poland.

ADDITIONAL INFORMATION

EPTS500 - 503 areas are segregated from the area of responsibility of WARSZAWA FIS.

Areas are to be requested, activated and deactivated by Military Unit 4724 representative in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1, points 8 and 9.

EPTS500 - 503 areas have priority over EPTR4C area. In case of the activity of the EPTS500 - 503 areas, EPTR4C area may be active excluding the active EPTS500 - 503 areas.

The flight organiser will plan UAV flights taking into account the "do-not-cross" area boundaries reduced by the safety buffer (relevant to the type of UAV used) amounting to:
(minimum horizontal buffer within areas below FL 95):

- 1800 ft for fixed-wing UAV,
- 500 ft for rotor-wing UAV.

UAVs operating within areas will be fitted with a Fail-Safe/RTH system activated automatically in the event of any malfunction during flight and able to be switched on in each phase of flight by the operator. The Fail-Safe system is a function of the UAV control system triggered automatically on loss of signal from the remote controller, allowing for an automatic emergency landing or other programmed actions carried out in order to ensure a safe termination of flight or minimise the negative impact of a failure.

In the event of loss of radio communication with the UAV and failure of the Fail-Safe/RTH system to activate, the UAV operator shall immediately notify by phone the ATS unit (relevant for the area or zone of UAV departure) providing:

- number the EPTS area or part thereof in which loss of contact occurred;
- time when the contact with UAV was lost;
- time remaining for the battery/fuel depletion;
- last recorded UAV speed;
- last taken heading/direction of flight and how likely it is that the UAV will fly this heading;
- last known altitude at which the UAV was flying or at which loss of contact occurred;
- other relevant information resulting from the specificity of the occurrence.

In the event that contact with the UAV is resumed, the operator shall notify the ATS unit relevant for the area.

- 5.8 Użytkownik stref zapewnia łączność telefoniczną służącą zapewnieniu skutecznego i niezwłocznego kontaktu pomiędzy AMC/ATS a osobą bezpośrednio odpowiadającą za wykonywanie lotów w strefie (operatorami UAV), która będzie dostępna przez cały czas aktywności strefy.
- 5.9 Na żądanie AMC/ATS operator zobowiązuje się do jak najszybszego zakończenia lotu w strefie przez UAV.
- 5.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-5733 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

The user of the areas shall provide telephone communication for effective and immediate contact between the AMC/ATS and the person directly responsible for flights carried out within the area (UAV operators) who will be available during the entire period of area activity.

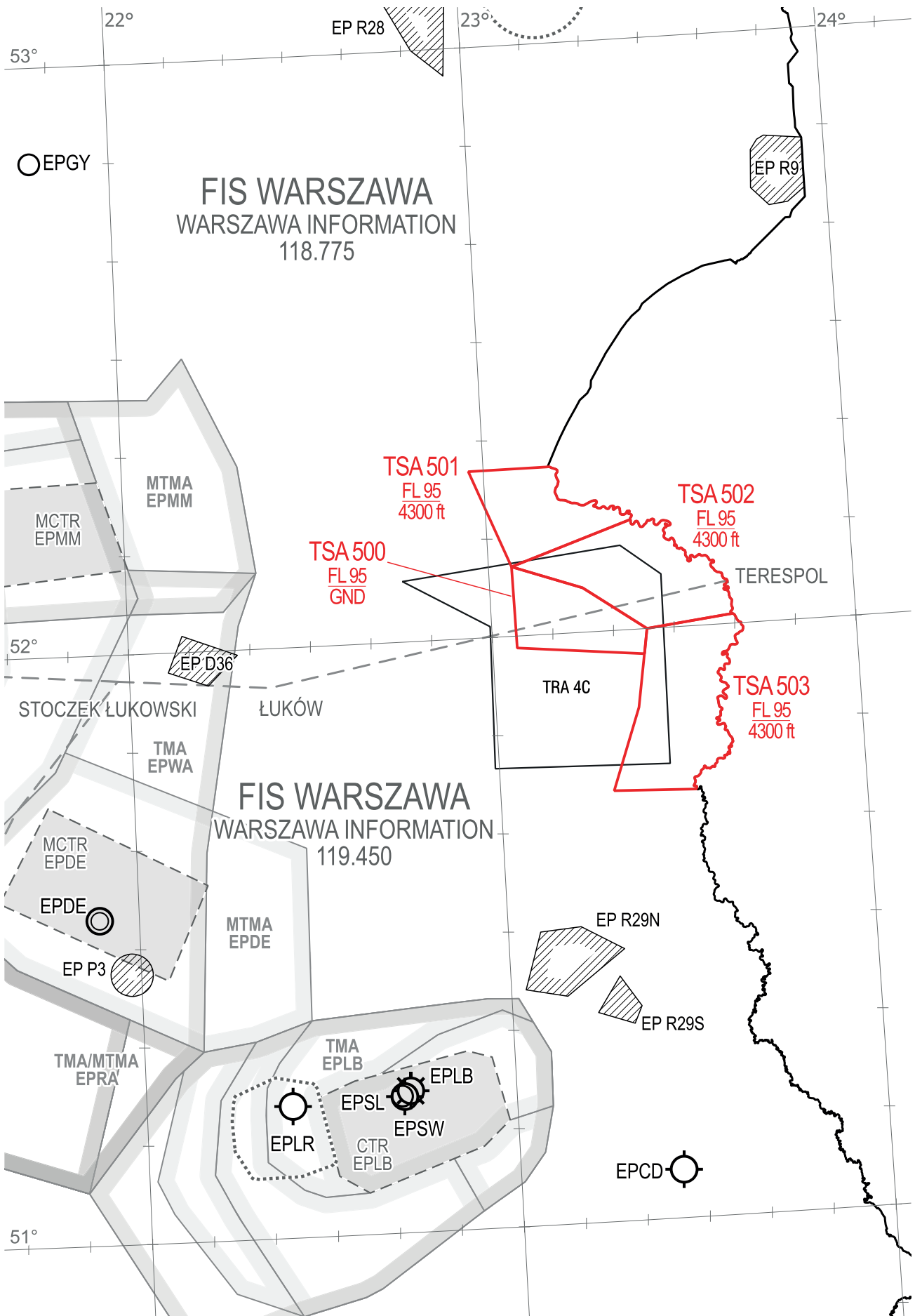
At the request of AMC/ATS, the operator is obliged to terminate the UAV flight within the area as quickly as possible.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-5733 – 35.

See: graphical Appendix.

- KONIEC -

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS

AIRAC SUP 122/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

01 OCT 2025

SKOKI SPADOCHRONOWE I LOTY UAV JW 4101 - TURAWA

1. **TERMIN**

03 OCT 2024 - 01 OCT 2025 (H24 z wyłączeniem SAT, SUN i HOL)

2. **CZAS (UTC)**

Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni w danym roku kalendarzowym.

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

3. **STREFY CZASOWO REZERWOWANE**

Strefy czasowo rezerwowane na potrzeby skoków spadochronowych oraz lotów UAV. W czasie aktywności stref - przestrzeń niesklasyfikowana. Wlot do stref możliwy tylko po uzyskaniu zgody organizatora.

EPTR495

Granice poziome:

Koło o promieniu 11 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
50 44 10 N 018 10 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 5500 ft AMSL

Uwaga: z wyłączeniem EPP13.

EPTR496

Granice poziome:

Koło o promieniu 20 km i środkiem w punkcie o współrzędnych:
50 44 10 N 018 10 48 E

Granice pionowe:

Dolna granica: 5500 ft AMSL
Górna granica: FL 95

Uwaga: z wyłączeniem TMA KRAKÓW oraz EPP13.

4. **ORGANIZATOR**

Dowódca JW 4101
Tel. kom.: +48-665-251-602, +48-661-654-303

5. **INFORMACJE DODATKOWE**

- 5.1 Strefy EPTR495 - 496 zostały wydzielone z przestrzeni odpowiedzialności służby FIS POZNAŃ i FIS KRAKÓW.
- 5.2 Strefy EPTR495 - 496 podlegają procedurze zamawiania, aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1, pkt. 8 i 9.2 przez przedstawiciela JW 4101.
- 5.3 Loty w strefie EPTR496 z wyłączeniem EPTR16 oraz EPTS6A.

PARACHUTE JUMPING AND UAV FLIGHTS OF MILITARY UNIT 4101 - TURAWA

DATE

03 OCT 2024 - 01 OCT 2025 (H24 excluding SAT, SUN and HOL)

TIME (UTC)

Total activity time of the areas will not exceed 90 days within the given calendar year.

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY RESERVED AREAS

Temporary reserved areas for the purposes of parachute jumping and UAV flights. During activity time of the areas - unclassified airspace. Entry into the areas is possible only upon permission from the organiser.

EPTR495

Lateral limits:

Circle of 11 km radius centred at point with coordinates:
50 44 10 N 018 10 48 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 5500 ft AMSL

Remark: excluding EPP13.

EPTR496

Lateral limits:

Circle of 20 km radius centred at point with coordinates:
50 44 10 N 018 10 48 E

Vertical limits:

Lower limit: 5500 ft AMSL
Upper limit: FL 95

Remark: excluding KRAKÓW TMA and EPP13.

ORGANISER

Commander of Military Unit 4101
Mobile: +48-665-251-602, +48-661-654-303

ADDITIONAL INFORMATION

The areas EPTR495 - 496 are segregated from the area of responsibility of POZNAŃ FIS and KRAKÓW FIS.

Areas EPTR495 - 496 are to be requested, activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1, points 8 and 9.2 by a representative of Military Unit 4101.

Flights within EPTR496 excluding EPTR16 and EPTS6A.

- 5.4 Do organizacji skoków spadochronowych będą wykorzystywane obie strefy: nabór i skoki w EPTR496, lądowanie w EPTR495. W przypadku organizacji skoków spadochronowych łączny czas aktywności stref w ciągu doby nie przekroczy 6 HR (2 wyloty).
- 5.5 Miejsce startu i lądowania: EPPW/EPKK lub EPRU/EPPT.
- 5.6 ACFT biorące udział w lotach: 1 x C-130/C - 295/M-28 lub 1 x SP1/SC-7/An-2.
- 5.7 Dolot do/ze stref zgodnie z przepisami obowiązującymi w danej klasie przestrzeni powietrznej.
- 5.8 Loty statków powietrznych w strefach powinny być wykonywane przez użytkownika zgodnie z przepisami dla lotów VFR z prędkościami zapewniającymi możliwość zauważenia innego ruchu lub przeszkody (z prędkością nie większą niż 250 kt IAS) w czasie wystarczającym aby uniknąć kolizji z ruchem poza strefą. Operacje lotnicze należy wykonywać z dala od przydzielonych granic strefy, bez ich naruszania.
- 5.9 W strefie EPTR495 odbywać się będzie szkolenie lotnicze z wykorzystaniem UAV. Łączny czas aktywności strefy w ciągu doby nie przekroczy 13 HR.
- 5.10 Miejsce startu i lądowania UAV: okolice m. Rzędów.
- 5.11 Loty BVLOS, Fly Eye 3.0.
- 5.12 Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic strefy pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
- bufor poziomy: 500 m w przypadku stałopłatów oraz 150 m w przypadku wiroplątów;
 - bufor pionowy: 500 ft.
- 5.13 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref EPTR495 - 496 będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

For the organisation of the parachute jumping both areas will be used: embarking and jumping of the parachutists within EPTR496 and landing within EPTR495. During the parachute jumping the total activity time of the areas will not exceed 6 HR daily (2 take-offs).

Take-off and landing site: EPPW/EPKK or EPRU/EPPT.

ACFT participating in the flights: 1 x C-130/C - 295/M-28 or 1 x SP1/SC-7/An-2.

Arrival/departure at/from the areas shall be performed in accordance with the flight rules applicable within the airspace class.

Flights of aircraft within areas should be conducted by the user under VFR at speed giving adequate opportunity to observe other traffic and any obstacles (at speed not greater than 250 kt IAS) in time to avoid a collision with traffic outside the area. Flight operations shall be carried out away from the assigned boundaries of the area and without infringing them.

Flight training with the use of UAV will be carried out within EPTR495. Total activity time of the area shall not exceed 13 HR daily.

UAV take-off and landing site: in the vicinity of Rzędów.

BVLOS flights, Fly Eye 3.0.

The organiser will plan UAV flights taking into consideration the "do-not-cross" boundaries of the area reduced by safety buffer (adequate for the UAV type used):

- horizontal buffer: 500 m for fixed-wing and 150 m for rotor-wing UAVs;
- vertical buffer: 500 ft.

Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

See: graphical Appendix.

- END -

AIRAC SUP 123/24 (AD 2 EPKK)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

31 JAN 2025 EST

PRACE BUDOWLANE NA LOTNISKU KRAKÓW/BALICE (EPKK)

ZADANIE 2

Budowa terminala cargo wraz z infrastrukturą techniczną we wschodniej części lotniska.

1. PLANOWANY HARMONOGRAM PRAC

Przewidywany okres trwania prac związanych z zadaniem to około 10 miesięcy.

2. ZAKRES PRAC

Zadanie obejmuje budowę nowego terminala cargo wraz z budową niezbędnej infrastruktury technicznej. Roboty budowlane obejmują budowę obiektów kubaturowych, parkingi i drogi techniczne, system odprowadzenia wód opadowych, podziemny zbiornik wody p.poż., podziemne instalacje elektryczne, teletechniczne i wod-kan. oraz oświetlenie terenu. Prace budowlane prowadzone będą za pomocą oznakowanego sprzętu budowlanego, w tym przy pomocy palownic i żurawi wyposażonych w oznakowanie dzienne i nocne. Wysokość sprzętu budowlanego oraz zasięg jego pracy nie będzie miał wpływu na operacyjne funkcjonowanie lotniska. Prace ziemne będą prowadzone pod nadzorem Dyżurnego Operacyjnego Lotniska w odległości bezpiecznej od TWY A, Z5, Z6 dla statku powietrznego o literze kodu E.

3. TEREN I ZAPLECZE BUDOWY

Prace budowlane będą prowadzone w rejonie zaznaczonym na załączniku graficznym. Prace prowadzone będą przy użyciu sprzętu budowlanego oznakowanego zgodnie z EASA CS-ADR-DSN.Q. Zaplecze budowy zlokalizowane będzie na terenie prowadzonych prac budowlanych, wskazanym na załączniku graficznym.

4. UTRUDNIENIA I OGRANICZENIA

W związku z realizowanymi pracami nie przewiduje się utrudnień w ruchu statków powietrznych. W okresach nocnych zamknięć RWY możliwa praca sprzętu o wysokości przekraczającej powierzchnię ograniczającą (OLS). W tym celu każdorazowo zostanie wydany odpowiedni NOTAM. Ruch pojazdów budowy prowadzony będzie na wygradzonym terenie budowy, z dala od pola naziemnego ruchu lotniczego.

5. INFORMACJE DODATKOWE

W przypadku dodatkowych utrudnień, niezbędne informacje będą publikowane za pomocą depechy NOTAM.

Dodatkowe pytania można kierować do Dyżurnego Operacyjnego Portu Lotniczego (H24):

Telefon: +48-12-639-3305

E-mail: ops@krakowairport.pl

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 22/24.

- KONIEC -

CONSTRUCTION WORKS AT KRAKÓW/BALICE (EPKK) AERODROME

TASK 2

Construction of cargo terminal with technical infrastructure in the eastern part of the aerodrome.

PLANNED SCHEDULE OF WORKS

Expected period of works related to the task is about 10 months.

SCOPE OF WORKS

The task includes a construction of a new cargo terminal with necessary technical infrastructure. The construction works include construction of enclosed structures, parkings and service roads, rainwater drainage system, underground firefighting water tank, underground electrical, telecommunications, water and sewerage systems as well as site lighting. The construction works will be carried out with the use of marked construction equipment, including drilling rigs and cranes equipped with day and night marking. The height and working range of the construction equipment will not affect the operational functioning of the aerodrome. Groundworks will be conducted under the supervision of Airport Duty Officer within a safe distance from TWYs A, Z5, Z6 for Code E aircraft.

CONSTRUCTION SITE AND TECHNICAL BASE

The construction works will be carried out within the area depicted on the graphical Appendix and conducted with the use of construction equipment marked in accordance with EASA CS-ADR-DSN.Q. The technical base will be located at the construction site, indicated in the graphical Appendix.

LIMITATIONS AND OBSTRUCTIONS

No obstructions to aircraft movement are expected due to the performance of the construction works. At night-time closures of the RWY, operation of equipment penetrating the Obstacle Limitation Surfaces (OLS) is possible. A relevant NOTAM shall be issued for that purpose each time. Movement of construction vehicles will be conducted within the fenced construction site, away from the movement area.

ADDITIONAL INFORMATION

In the event of additional obstructions, necessary information will be published by NOTAM.

Additional questions can be addressed to Airport Duty Officer (H24):

Phone: +48-12-639-3305

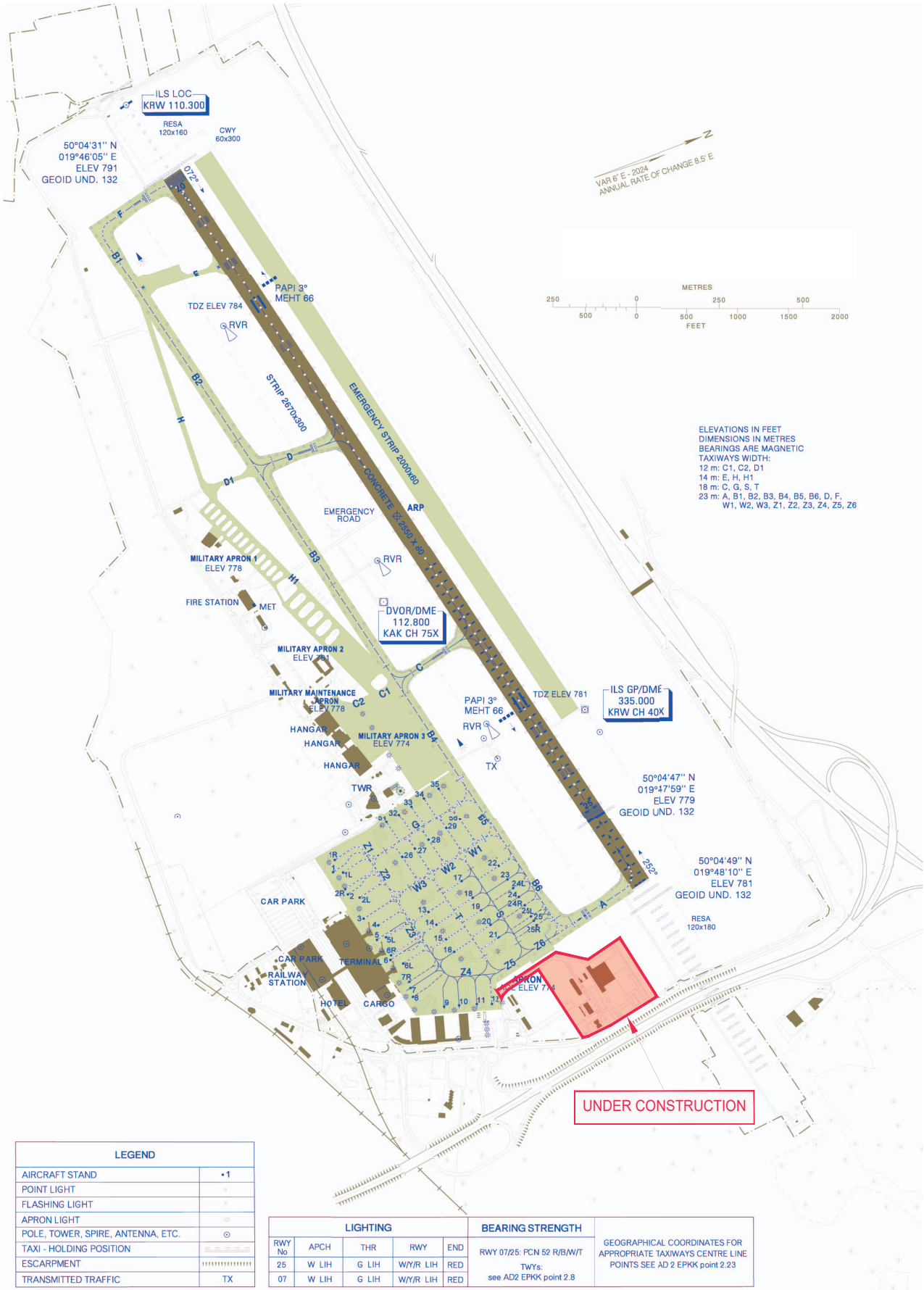
E-mail: ops@krakowairport.pl

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 22/24.

- END -

APPENDIX A



ELEVATIONS IN FEET
 DIMENSIONS IN METRES
 BEARINGS ARE MAGNETIC
 TAXIWAYS WIDTH:
 12 m: C1, C2, D1
 14 m: E, H, H1
 18 m: C, G, S, T
 23 m: A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, D, F,
 W1, W2, W3, Z1, Z2, Z3, Z4, Z5, Z6

LEGEND	
AIRCRAFT STAND	• 1
POINT LIGHT	*
FLASHING LIGHT	⊙
APRON LIGHT	⊙
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	⊙
TAXI - HOLDING POSITION	⊙
ESCARPMENT	
TRANSMITTED TRAFFIC	TX

LIGHTING					BEARING STRENGTH		GEOGRAPHICAL COORDINATES FOR APPROPRIATE TAXIWAYS CENTRE LINE POINTS SEE AD 2 EPK point 2.23
RWY No.	APCH	THR	RWY	END	RWY 07/25: FCN 52 R/B/W/T		
25	W LIH	G LIH	W/Y/R LIH	RED	TWYs: see AD2 EPK point 2.8		
07	W LIH	G LIH	W/Y/R LIH	RED			

NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 124/24 (AD 2 EPKT)

Data publikacji / Publication date
05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from
03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to
13 JUN 2025 EST

**NOWE PRZESZKODY LOTNICZE W REJONIE LOTNISKA
KATOWICE - PYRZOWICE (EPKT)**

**NEW AERONAUTICAL OBSTACLES IN THE VICINITY OF
KATOWICE - PYRZOWICE (EPKT) AERODROME**

Nr/ No	Rodzaj przeszkody / Obstacle type	Numer identyfikacyjny / Identification number	Szerokość geograficzna / Latitude	Długość geograficzna / Longitude	Wysokość / Top of obstacle		Oznakowanie / Oświetlenie / Markings / LGT
					AGL (ft)	AMSL (ft)	
1.	Radar PSR/MSSR mod-S	-	50 26 09.32 N	019 03 11.80 E	151	1316	TAK/TAK, YES/YES
2.	Grupa drzew/Group of trees	-	50 28 22.54 N	019 06 46.79 E	77	1094	NIE/NIE, NO/NO
3.	Grupa drzew/Group of trees	-	50 28 43.75 N	019 06 54.93 E	88	1087	NIE/NIE, NO/NO
4.	Drzewo/Tree	-	50 28 41.40 N	019 03 19.03 E	53	1015	NIE/NIE, NO/NO
5.	Drzewo/Tree	-	50 28 37.64 N	019 03 15.41 E	28	992	NIE/NIE, NO/NO
6.	Drzewo/Tree	-	50 28 39.02 N	019 03 08.08 E	50	1011	NIE/NIE, NO/NO

Uwaga: Nowe przeszkody lotnicze nie wpływają na minima i parametry wdrożonych operacyjnie procedur lotu SID i IAPCH. Po weryfikacji i akceptacji danych przez Urząd Lotnictwa Cywilnego dane o przeszkodach w tym obszarze zostaną wprowadzone do stałej zmiany AIP Polska EPKT AD 2.10 PRZESZKODY LOTNISKOWE.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 103/24.

- KONIEC -

Remark: The new aeronautical obstacles do not affect the minima and parameters of the implemented EPKT SID and IAPCH procedures. Upon verification and acceptance by the Civil Aviation Authority the obstacle data will be introduced into AIP Poland EPKT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 103/24.

- END -



1 - OBSTACLE NUMBER
1316 - ELEV IN FEET

NOT TO SCALE



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 125/24 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date

05 SEP 2024

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

Obowiązuje do / Effective to

16 APR 2025

SZKOLENIE LOTNICZE JW 5444 / LOTY UAV

1. **TERMIN**

03 OCT 2024 – 16 APR 2025

2. **CZAS (UTC)**

Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).

Łączny czas aktywności stref nie przekroczy 90 dni.

3. **STREFY CZASOWO WYDZIELONE**

Strefy czasowo wydzielone dla zabezpieczenia szkolenia lotniczego (loty UAV/AK WARMATE). W czasie aktywności stref przestrzeń niesklasyfikowana. Wlot do stref możliwy tylko po uzyskaniu zgody od organizatora.

EPTS416

Granice poziome:

1. 50 49 14 N	023 01 25 E
2. 50 53 23 N	023 09 06 E
3. 50 45 59 N	023 13 51 E
4. 50 45 25 N	023 05 35 E
1. 50 49 14 N	023 01 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

EPTS417

Granice poziome:

1. 50 49 14 N	023 01 25 E
2. 50 45 25 N	023 05 35 E
3. 50 43 56 N	022 58 46 E
4. 50 46 35 N	022 56 31 E
1. 50 49 14 N	023 01 25 E

Granice pionowe:

Dolna granica: GND
Górna granica: 3500 ft AMSL

4. **ORGANIZATOR**

Dowódca JW 5444

Zamówienie w ASM-2:

Tel. kom.: +48-690-928-511

Aktywacja/dezaktywacja w ASM-3:

Tel. kom.: +48-535-110-000, +48-606-354-059 lub +48-799-742-225

FLIGHT TRAINING OF MILITARY UNIT 5444 / UAV FLIGHTS

DATE

03 OCT 2024 – 16 APR 2025

TIME (UTC)

In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

Total activity time of the areas will not exceed 90 days.

TEMPORARY SEGREGATED AREAS

Temporary segregated areas for purposes of safeguarding flight training (UAV flights/AK WARMATE). During the activity time of the areas the airspace is unclassified. Entry into the areas is possible only upon permission from the organiser.

EPTS416

Lateral limits:

1. 50 49 14 N	023 01 25 E
2. 50 53 23 N	023 09 06 E
3. 50 45 59 N	023 13 51 E
4. 50 45 25 N	023 05 35 E
1. 50 49 14 N	023 01 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

EPTS417

Lateral limits:

1. 50 49 14 N	023 01 25 E
2. 50 45 25 N	023 05 35 E
3. 50 43 56 N	022 58 46 E
4. 50 46 35 N	022 56 31 E
1. 50 49 14 N	023 01 25 E

Vertical limits:

Lower limit: GND
Upper limit: 3500 ft AMSL

ORGANISER

Commander of Military Unit 5444

Request in ASM-2:

Mobile: +48-690-928-511

Activation/deactivation in ASM-3:

Mobile: +48-535-110-000, +48-606-354-059 or +48-799-742-225

5. INFORMACJE DODATKOWE

- 5.1 Strefy EPTS416 - 417 zostały wydzielone z przestrzeni odpowiedzialności FIS WARSZAWA.
- 5.2 Strefy EPTS416 - 417 podlegają procedurze zamawiania, aktywacji i dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1 pkt 8 oraz 9.1 przez przedstawiciela JW 5444.
- 5.3 Loty w kolizyjnej strefie EPTR501 z ominięciem EPTS416 - 417 (kolizyjne strefy mogą być aktywne jednocześnie tylko po wcześniejszym uzgodnieniu z Centrum Operacji Powietrznych (COP), tel.: +48-261-828-511.
- 5.4 UAV wykorzystywane do lotów: FlyEye 3.0.
- 5.5 Miejsce startu i lądowania: w granicach wyznaczonych stref EPTS416 - 417.
- 5.6 Loty szkoleniowe VLOS i BVLOS (prędkość poniżej 250 kt IAS, minimalna wysokość lotu nie niżej niż 328 ft AGL).
- 5.7 Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic stref pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
- bufor poziomy: 500 m w przypadku stałopłatów oraz 150 m w przypadku wiroplątów;
 - bufor pionowy: 500 ft.
- 5.8 Użytkownik stref zapewnia łączność telefoniczną umożliwiającą skuteczny i niezwłoczny kontakt pomiędzy AMC/ATS a osobą bezpośrednio odpowiadającą za wykonywanie lotów w strefach (operatorami UAV), która będzie dostępna przez cały czas aktywności strefy.
- 5.9 Na żądanie AMC/ATS operator zobowiązuje się do jak najszybszego zakończenia lotu w strefie przez UAV.
- 5.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności stref będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

Niniejszy Suplement zastępuje SUP 87/24.

- KONIEC -

ADDITIONAL INFORMATION

- Areas EPTS416 - 417 are segregated from the area of responsibility of WARSZAWA FIS.
- Areas EPTS416 - 417 are to be requested, activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1 points 8 and 9.1 by the representative of Military Unit 5444.
- Flights within the EPTR501 conflict area shall be performed bypassing EPTS416 - 417 (conflict areas can be active simultaneously only upon prior agreement with Air Operations Centre (COP), phone: +48-261-828-511.
- UAV used for the flights: FlyEye 3.0.
- Take-off and landing site: within the limits of EPTS416 - 417 areas.
- VLOS and BVLOS training flights (at speed below 250 kt IAS, minimal height not less than 328 ft AGL).
- The organiser will plan UAV flights taking into consideration the "do-not-cross" boundaries of the areas reduced by safety buffer (adequate for the UAV type used):
- horizontal buffer: 500 m for fixed-wing and 150 m for rotor-wing UAVs;
 - vertical buffer: 500 ft.
- The areas user shall provide telephone communication for effective and immediate contact between AMC/ATS and the person responsible for flights carried out within the areas (UAV operators) who will be available during of the areas activity time.
- At the request of AMC/ATS the operator is obliged to terminate the UAV flight within the area as quickly as possible.
- Detailed information on the actual activity time of the areas will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

See: graphical Appendix.

This Supplement replaces SUP 87/24.

- END -

AIP AIRAC AMDT 09/24

Obowiązuje od / Effective from

03 OCT 2024

GEN:

- zmiana nazwy lądowiska z Roszczep na EVAIR/Roszczep (EPVA);
- zmiany edytorskie.

ENR:

- wprowadzenie informacji o nowych przeszkodach lotniczych: farma wiatrowa Borkowo Wielkie;
- aktualizacja informacji o przeszkodach lotniczych: farma wiatrowa Mierzyn;

Informacje o wyżej wymienionych przeszkodach dostępne są w cyfrowych zbiorach danych: Zbiór danych o przeszkodach (AIXM 5.1) oraz eTOD - cyfrowe dane o przeszkodach dla Strefy 1 (.csv).

<https://www.ais.pansa.pl/publikacje/etod/>

<https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zbiory-danych-o-przeszkodach/>

- zmiany edytorskie.

AD:

- aktualizacja informacji o lotniskach:

Bydgoszcz (EPBY) – przeszkody lotniskowe; mapa tras dolotowych i odlotowych VFR;

KRAKÓW/Balice (EPKK) - MAG VAR, zmiana oznaczenia APN i TWY, usunięcie TWY J, wprowadzenie nowych TWY, zmiana parametrów TWY G, aktualizacja numerów stanowisk postojowych w procedurze parkowania, wprowadzenie informacji o współrzędnych geograficznych punktów linii środkowej TWY, odladzanie, mapa lotniska - ICAO, punkty krytyczne, mapa parkowania statków powietrznych - ICAO, mapa przeszkod lotniskowych - ICAO Typ A, mapy standardowych odlotów według wskazań przyrządów (SID) - ICAO, mapy standardowych dolotów według wskazań przyrządów (STAR) - ICAO, mapy podejścia według wskazań przyrządów - ICAO, mapa operacyjna do lotów z widocznością;

Lublin (EPLB) - ACL ELEV, mapa lotniska - ICAO;

Szczecin - Goleniów (EPSC) - zmiana ID DVOR/DME z „SCZ” na „SCE”, mapa lotniska - ICAO, mapy standardowych odlotów według wskazań przyrządów (SID) - ICAO, mapy standardowych dolotów według wskazań przyrządów (STAR) - ICAO, mapy podejścia według wskazań przyrządów - ICAO, mapa operacyjna do lotów z widocznością;

- zmiany edytorskie.

GEN:

- airfield designation from Roszczep to EVAIR/Roszczep (EPVA) changed;
- editorial changes.

ENR:

- information on new aeronautical obstacles introduced: Borkowo Wielkie wind farm;
- information on aeronautical obstacles updated: Mierzyn wind farm;

Information about the above mentioned obstacles are available only in digital data sets: Obstacle Data Set (AIXM 5.1) and eTOD - digital obstacle data for Area 1 (.csv).

<https://www.ais.pansa.pl/en/publications/etod/>

<https://www.ais.pansa.pl/en/publications/obstacle-data-sets/>

- editorial changes.

AD:

- information on the aerodromes updated:

Bydgoszcz (EPBY) – aerodrome obstacles; VFR Arrival and Departure Routes Chart;

KRAKÓW/Balice (EPKK) - MAG VAR, APNs and TWYs designation changed, TWY J withdrawn, new TWYs introduced, TWY G parameters changed, numbers of aircraft stands updated in parking procedure, geographical coordinates for appropriate TWY centre line points introduced, de-icing, Aerodrome Chart - ICAO, Hot Spots, Aircraft Parking Chart - ICAO, Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A, Standard Departure Charts Instrument (SID) - ICAO, Standard Arrival Charts Instrument (STAR) - ICAO, Instrument Approach Charts - ICAO, Visual Operation Chart;

Lublin (EPLB) - ACL ELEV, Aerodrome Chart - ICAO;

Szczecin - Goleniów (EPSC) - DVOR/DME ID changed from “SCZ” to “SCE” Aerodrome Chart - ICAO Standard Departure Charts Instrument (SID) - ICAO, Standard Arrival Charts Instrument (STAR) - ICAO, Instrument Approach Charts - ICAO, Visual Operation Chart;

- editorial changes.

2) USUNĄĆ NASTĘPUJĄCE STRONY
REMOVE THE FOLLOWING PAGES

GEN

GEN 0.1-1	27 JAN 2022 247
GEN 0.1-2	27 JAN 2022 247
GEN 0.3-1	05 SEP 2024 08/24
GEN 0.3-2	05 SEP 2024 08/24
GEN 0.3-3	05 SEP 2024 08/24
GEN 0.3-4	05 SEP 2024 08/24
-----	-----
GEN 0.4-1	05 SEP 2024 08/24
GEN 0.4-2	05 SEP 2024 08/24

2) WŁACZYĆ NASTĘPUJĄCE STRONY
INSERT THE FOLLOWING PAGES

GEN 0.1-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.1-2	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.3-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.3-2	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.3-3	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.3-4	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.3-5	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-2	03 OCT 2024 09/24

GEN 0.4-3	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-3	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-4	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-4	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-5	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-5	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-6	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-6	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-7	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-7	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-8	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-8	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-9	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-9	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-10	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-10	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-11	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-11	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-12	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-12	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-13	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-13	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-14	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-14	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.4-15	05 SEP 2024 08/24	GEN 0.4-15	03 OCT 2024 09/24
GEN 0.5-1	11 JUL 2024 07/24	GEN 0.5-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.4-1	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.4-2	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-2	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.4-5	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-5	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.4-6	11 JUL 2024 07/24	GEN 2.4-6	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.5-1	05 SEP 2024 08/24	GEN 2.5-1	03 OCT 2024 09/24
GEN 2.5-2	05 SEP 2024 08/24	GEN 2.5-2	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-2	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.1-2	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-3	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.1-3	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-4	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.1-4	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-5	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.1-5	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-6	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.1-6	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.1-7	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.1-7	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-5	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-5	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-6	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-6	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-7	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-7	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-8	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-8	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-9	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-9	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-10	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-10	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-11	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-11	03 OCT 2024 09/24
GEN 3.2-12	05 SEP 2024 08/24	GEN 3.2-12	03 OCT 2024 09/24

ENR

ENR 3.2.1 M865-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 M865-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 4.1-2	13 JUN 2024 06/24	ENR 4.1-2	03 OCT 2024 09/24
ENR 4.1-3	13 JUN 2024 06/24	ENR 4.1-3	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-1	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-9	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-9	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-10	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-10	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-15	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-15	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-17	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.2.1.2-17	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-43	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-43	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.2.1.2-44	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-44	03 OCT 2024 09/24
ENR 6.1-1	13 JUN 2024 06/24	ENR 6.1-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 6.2-1	13 JUN 2024 06/24	ENR 6.2-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 6.2-4	13 JUN 2024 06/24	ENR 6.2-4	03 OCT 2024 09/24
ENR 6.2-9	13 JUN 2024 06/24	ENR 6.2-9	03 OCT 2024 09/24
ENR 6.7.2-0	13 JUN 2024 06/24	ENR 6.7.2-0	03 OCT 2024 09/24

AD

AD 2 EPBY 7-2-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPBY 7-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-3	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-3	03 OCT 2024 09/24

AD 2 EPKK 1-4	19 MAY 2022 251	AD 2 EPKK 1-4	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-5	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-5	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-6	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-6	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-7	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-8	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 1-8	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-10	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-10	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-15	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-15	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-17	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-17	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-18	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-18	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-19	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPKK 1-19	03 OCT 2024 09/24
-----	-----	AD 2 EPKK 1-20	03 OCT 2024 09/24
-----	-----	AD 2 EPKK 1-21	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-1-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 1-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-1-2	24 MAR 2022 249	AD 2 EPKK 1-1-2	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 1-3-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 1-3-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 2-1-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 2-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 3-1-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 3-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 4-2-1-0	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 4-2-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 4-2-2-0	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 4-2-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 6-1-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPKK 6-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 6-2-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPKK 6-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 6-2-3	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPKK 6-2-3	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 6-6-1-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPKK 6-6-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 6-6-2-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPKK 6-6-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKK 7-3-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 7-3-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPLB 1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 1-3	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPLB 1-1-1	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPLB 1-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPLL 6-1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLL 6-1-2	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 1-7	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSC 1-7	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 1-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSC 1-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSC 4-2-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSC 4-2-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSC 5-3-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSC 5-3-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSC 6-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-1-2	27 JAN 2022 247	AD 2 EPSC 6-1-2	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSC 6-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-2-2	27 JAN 2022 247	AD 2 EPSC 6-2-2	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSC 6-2-3	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 6-2-4	27 JAN 2022 247	AD 2 EPSC 6-2-4	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPSC 7-3-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSC 7-3-1	03 OCT 2024 09/24

3) NASTĘPUJĄCE NOTAM SĄ WPROWADZONE DO AIP POLSKA TĄ ZMIANĄ:

N4398/24, N4432/24,

4) NASTĘPUJĄCE SUPLEMENTY SĄ NINIEJSZYM SKASOWANE: PATRZ GEN 0.3.

5) AIC POZOSTAJĄCE W MOCY:
01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24.

6) POPRAWKI RĘCZNE: PATRZ GEN 0.5.

7) ZAZNACZYĆ WPROWADZENIE ZMIANY NA STRONACH GEN 0.2.

3) THE FOLLOWING NOTAM ARE INCORPORATED INTO AIP POLAND WITH THIS AMENDMENT:

D4398/24, D4432/24,

4) THE FOLLOWING SUPPLEMENTS ARE HEREBY CANCELLED: SEE GEN 0.3.

5) THE AIC REMAINING IN FORCE:
01/24, 02/24, 04/24, 05/24, 06/24.

6) HAND AMENDMENTS: SEE GEN 0.5.

7) RECORD THE ENTRY OF THE AMENDMENT ON PAGES GEN 0.2.

- KONIEC -

- END -

**CZĘŚĆ 1 - INFORMACJE OGÓLNE (GEN)
PART 1 - GENERAL (GEN)****GEN 0.1 WSTĘP**

- 1. NAZWA ORGANU PUBLIKUJĄCEGO AIP**

Zbiór Informacji Lotniczych (AIP – Aeronautical Information Publication) dla FIR Warszawa (AIP Polska) jest publikowany i wydawany przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej.
- 2. STOSOWANE DOKUMENTY ICAO**
 - 2.1 AIP Polska jest opracowywany zgodnie ze standardami i zalecanymi praktykami (SARPs) zawartymi w Załączniku 15 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym – Służby informacji lotniczej oraz w dokumentach uzupełniających ICAO Doc 8126 – Aeronautical Information Services Manual i Doc 10066 Procedury Służb Żeglugi Powietrznej - Zarządzanie Informacją Lotniczą (PANS-AIM).
 - 2.2 Mapy wchodzące w skład Zbioru Informacji Lotniczych (AIP) Polska, zgodne ze standardami opisanymi w Załączniku 4 ICAO do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym - Mapy lotnicze oraz wytycznymi zawartymi w Podręczniku map lotniczych (ICAO Doc 8697) zawierają w nazwie skrót „ICAO”, np. Aerodrome Chart - ICAO.
 - 2.3 Różnice w stosunku do norm, zalecanych metod postępowania i procedur ICAO podano w rozdziale GEN 1.7.
- 3. SPOSÓB PUBLIKACJI**

AIP Polska publikowany jest wyłącznie w wersji elektronicznej. Informacje dostępne na stronie <https://www.ais.pansa.pl>.
- 4. STRUKTURA AIP POLSKA ORAZ USTALONY CYKL WYDAWANIA ZMIAN**
 - 4.1 Układ AIP Polska
 - 4.1.1 Układ tematyczny informacji opublikowanych w AIP Polska jest zgodny z ICAO Doc 8126 oraz Doc 10066. Szczegółowe informacje o zawartości poszczególnych rozdziałów są podane w spisach treści.
 - 4.1.2 Zbiór Informacji Lotniczych publikuje się w trzech tomach:

Tom I – pod nazwą „AIP Polska – AIP IFR” – zgodny z Załącznikiem 15 ICAO, uwzględniając, że informacje o lotniskach, na których jest możliwe wykonywanie lotów według wskazań przyrządów (IFR), publikuje się w rozdziale AD 2 tomu I, a informacje o opłatach lotniskowych, o których mowa w art. 75 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2019 r. poz. 1580 i 1495 oraz z 2020 r. poz. 284 i 1378), w rozdziale GEN 4 tomu I.

Tom II – pod nazwą „AIP Polska – AIP VFR” – zawierający informacje lotnicze przeznaczone dla użytkowników zainteresowanych wykonywaniem lotów VFR w polskiej przestrzeni powietrznej. Do AIP VFR Polska wydawane są oddzielne Zmiany VFR (VFR AMDT) oraz Suplementy VFR (VFR SUP).

Tom III – pod nazwą „AIP Polska – MIL AIP” – zawierający informacje lotnicze przeznaczone dla użytkowników zainteresowanych wykonywaniem lotów OAT w polskiej przestrzeni powietrznej oraz na lotniska wojskowe. Do MIL AIP Polska wydawane są oddzielne Zmiany MIL (MIL AMDT) oraz Suplementy MIL (MIL SUP).

MIL AIP publikowany jest przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej (PAŻP) we współpracy z Szefostwem Służby Ruchu Lotniczego SZ RP.
 - 4.1.3 Cykl wydawania Zmian do AIP Polska
Zmiany AIRAC do AIP Polska są wydawane zgodnie z potrzebami w terminach zgodnych z terminami cyklu AIRAC i w taki sposób, by informacja zawarta w tych zmianach dotarła do użytkownika co najmniej 28 dni (a w przypadkach szczególnych 56 dni) przed wejściem Zmiany w życie.
- 5. ZASADY OCHRONY PRAW AUTORSKICH**

GEN 0.1 PREFACE

- 1. NAME OF THE PUBLISHING AUTHORITY**

The Aeronautical Information Publication (AIP) for the Warszawa FIR (AIP Poland) is published and distributed by the Polish Air Navigation Services Agency.
- 2. APPLICABLE ICAO DOCUMENTS**
 - 2.1 AIP Poland is compliant with the Standards and Recommended Practices (SARPs) contained in Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation – Aeronautical Information Services, and supplementary documents: Aeronautical Information Services Manual (ICAO Doc 8126) and Doc 10066 Procedures for Air Navigation Services – Aeronautical Information Management (PANS-AIM).
 - 2.2 Charts contained in the Aeronautical Information Publication (AIP) of Poland, compliant to the standards described in Annex 4 to the Convention on International Civil Aviation - Aeronautical Charts and recommendations specified in the Aeronautical Charts Manual (ICAO Doc 8697) contain the “ICAO” abbreviation in their names, e.g. Aerodrome Chart - ICAO.
 - 2.3 Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures are shown in chapter GEN 1.7.
- 3. PUBLICATION MEDIA**

AIP Poland is published only in electronic version. The information is available at the website <https://www.ais.pansa.pl/en>.
- 4. STRUCTURE OF AIP POLAND AND ESTABLISHED INTERVALS FOR PUBLICATION OF AMENDMENTS**
 - 4.1 Layout of AIP Poland
 - 4.1.1 The thematic layout of information published in AIP Poland is compliant with ICAO Doc 8126 and Doc 10066. Detailed information on contents of particular chapters is given in tables of contents.
 - 4.1.2 The Aeronautical Information Publication is published in three volumes:

Volume I – named “AIP Poland – AIP IFR” – conforming to ICAO Annex 15, taking into consideration that information on aerodromes at which it is possible to conduct IFR flights is published in chapter AD 2 of Volume I, whereas information on aerodrome charges referred to in Article 75 of the Aviation Law Act of 3 July 2002 (Journal of Laws of 2019, items 1580 and 1495, and of 2020 items 284 and 1378, with later amendments), in chapter GEN 4 of Volume I.

Volume II – named “AIP Poland – AIP VFR” includes aeronautical information for users interested in performing VFR flights within the Polish airspace. Separate VFR Amendments (VFR AMDT) and VFR Supplements (VFR SUP) are issued to AIP VFR.

Volume III – named “AIP Poland – MIL AIP” includes aeronautical information for users interested in performing OAT flights within the Polish airspace or to military aerodromes. Separate MIL Amendments (MIL AMDT) and MIL Supplements (MIL SUP) are issued to MIL AIP.

MIL AIP is published by the Polish Air Navigation Services Agency (PANS) in cooperation with the Military Air Traffic Service Office of the Polish Armed Forces.
 - 4.1.3 Editing cycle of Amendments to AIP Poland
AIRAC Amendments are published when needed in accordance with dates of the AIRAC cycle. These Amendments are distributed to reach subscribers at least 28 (in special cases 56) days in advance of their effective date.
- 5. COPYRIGHT POLICY**

Produkty AIS (w tym AIP Polska jako produkt informacji lotniczej w rozumieniu Załącznika 15 ICAO) zapewniane przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej są objęte prawami autorskimi zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz ochroną na podstawie ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o ochronie baz danych.

Produkty AIS można wykorzystywać tylko poprzez ich pobieranie, zobrazowanie lub drukowanie (w niezmięnionej formie) do celów operacyjnych przez podmioty określone w pkt 2.2 Załącznika 15 ICAO. Korzystanie z produktów AIS w innej formie lub w innych celach, w szczególności w celach komercyjnych, wymaga zgody PAŻP.

6. SŁUŻBA, Z KTÓRĄ NALEŻY SIĘ SKONTAKTOWAĆ W PRZYPADKU WYKRYCIA BŁĘDÓW LUB PRZEOCZEŃ W AIP

W trakcie edycji i składania AIP Polska szczególną uwagę przywiązuje się do dokładnego i poprawnego przekazania informacji. W przypadku znalezienia błędu, nieścisłości lub w razie wystąpienia jakichkolwiek wątpliwości korespondencję w tych sprawach należy kierować na niżej podany adres:

Adres pocztowy: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
Służba Informacji Lotniczej
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa
Polska

Tel.: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625,
+48-22-574-5694, +48-81-452-5694,
+48-22-574-5624, +48-81-452-5624

Faks: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619

AFS: EPWWYOYX

E-mail: ais.poland@pansa.pl

www: <https://www.ais.pansa.pl>

The AIS products (including AIP Poland as an aeronautical information product within the meaning of ICAO Annex 15) provided by the Polish Air Navigation Services Agency are subject to copyright in accordance with the Act of 4 February 1994 on copyright and related rights, and protection under the Act of 27 July 2001 on the protection of databases.

The AIS products can only be used by downloading, displaying or printing them (unchanged) for operational purposes by entities defined in item 2.2 of ICAO Annex 15. The use of AIS products in another form or for other purposes, in particular for commercial purposes, is subject to PANSAs permission.

6. SERVICE TO CONTACT IN CASE OF DETECTED AIP ERRORS OR OMISSIONS

During the edition process of AIP Poland special care is applied to detailed and appropriate presentation of information. In case any errors would be found or in case of any doubts all related correspondence shall be addressed to:

Postal address: Polish Air Navigation Services Agency
Aeronautical Information Service
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa
Poland

Phones: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625,
+48-22-574-5694, +48-81-452-5694,
+48-22-574-5624, +48-81-452-5624

Fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619

AFS: EPWWYOYX

E-mail: ais.poland@pansa.pl

www: <https://www.ais.pansa.pl>

GEN 0.3

WYKAZ SUPLEMENTÓW DO AIP
RECORD OF AIP SUPPLEMENTS

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
06/22	Tymczasowa przeszkoda lotnicza w gm. Rzeszów Temporary aeronautical obstacle within the municipality of Rzeszów	ENR 5.4	27 JAN 2022 31 OCT 2023 EST	31 JUL 2024
125/22	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) w sezonie letnim S24 Restrictions in the RWY availability at Katowice-Pyrzowice aerodrome (EPKT) during the summer season S24	AD 2 EPKT	01 APR 2024 21 OCT 2024	
126/22	Wyłączenie z użytkowania trawiastych RWY 02/20 oraz RWY 11/29 na lotnisku Bydgoszcz (EPBY) Grass RWY 02/20 and RWY 11/29 at Bydgoszcz aerodrome (EPBY) closed	AD 2 EPBY	01 DEC 2022 01 NOV 2023 EST	11 JUL 2024
127/22	Tymczasowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of Gdańsk Lech Walesa aerodrome (EPGD)	AD 2 EPGD	01 DEC 2022 03 OCT 2024 EST	
62/23	Brak oświetlenia przeszkodowego grupy przeszkód lotniczych Siechnice No obstacle lighting of the Siechnice aeronautical obstacle group	ENR 5.4	15 JUN 2023 31 DEC 2024 EST	
67/23	Ograniczenie w holowaniu statków powietrznych na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Aircraft towing restriction at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	15 JUN 2023 30 JUN 2024 EST	11 JUL 2024
68/23	Ograniczenie w polu ruchu naziemnego na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Restriction within movement area at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	15 JUN 2023 30 JUN 2024 EST	13 JUN 2024
70/23	Zmiana OCA (OCH) w procedurze RNP RWY 06 na lotnisku Zielona Góra/Babimost (EPZG) Change of the OCA (OCH) in the RNP RWY 06 procedure at Zielona Góra/Babimost (EPZG) aerodrome	AD 2 EPZG	15 JUN 2023 15 JUN 2024 EST	06 JUN 2024
88/23	Skoki spadochronowe i loty UAV JW 4101 – Turawa Parachute jumping and UAV flights Military Unit 4101 – Turawa	ENR 5	14 AUG 2023 02 AUG 2024	03 AUG 2024
97/23	Oddanie do użytku TWY B1 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) TWY B1 at Warsaw Chopin Airport (EPWA) put into operational use	AD 2 EPWA	07 SEP 2023 31 DEC 2024 EST	12 JUN 2024
106/23	Procedury współdecydowania w porcie lotniczym (A-CDM) Airport Collaborative Decision Making (A-CDM) procedures	AD 2 EPWA	05 OCT 2023 31 JUL 2024 EST	11 JUL 2024
108/23	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie Lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) New aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 OCT 2023 02 NOV 2023 EST	11 JUL 2024
109/23	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) w sezonie letnim S24 Restrictions in the RWY availability at Gdańsk Lech Walesa (EPGD) aerodrome during the summer season S24	AD 2 EPGD	05 OCT 2023 13 JUN 2024	14 JUN 2024
111/23	Częściowe wyłączenie z eksploatacji APN GA4 na lotnisku WARSZAWA/Modlin (EPMO) APN GA4 partially withdrawn from use at WARSZAWA/Modlin (EPMO) aerodrome	AD 2 EPMO	02 NOV 2023 31 AUG 2024 EST	
115/23	Tymczasowa przeszkoda lotnicza - Warszawa Temporary aeronautical obstacle - Warszawa	ENR 5.4	02 NOV 2023 31 DEC 2024 EST	
117/23	Procedura "Intersection take-off" z użyciem TWY S2 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Intersection take-off procedure with the use of TWY S2 at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	30 NOV 2023 31 DEC 2024 EST	
119/23	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Bydgoszcz (EPBY) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	30 NOV 2023 27 NOV 2024 EST	11 JUL 2024
09/24	Działalność lotnictwa wojskowego w rejonie Rzeszowa Military aviation activity in the vicinity of Rzeszów	ENR 5	25 JAN 2024 31 DEC 2024	
11/24	Szkolenie spadochronowe 6. Brygady Powietrznodesantowej Parachuting training of the 6th Airborne Brigade	ENR 5	26 JAN 2024 31 DEC 2024	
12/24	Zabezpieczenie lotów operacyjnych UAV JW 4724 wzdłuż wschodniej granicy Polski Safeguarding UAV operational flights of Military Unit 4724 along the eastern Polish border	ENR 5	22 FEB 2024 31 AUG 2024	01 SEP 2024
13/24	Loty JW GROM Military Unit GROM flights	ENR 5	25 JAN 2024 31 DEC 2024	13 JUN 2024
14/24	Loty UAV pomiędzy miastami Turek oraz Kalisz UAV flights between Turek and Kalisz	ENR 5	22 FEB 2024 19 FEB 2025	
17/24	Szkolenie lotnicze JW 4101 – Skoki spadochronowe oraz loty UAV Aerial training of Military Unit 4101 – Parachute jumping and UAV flights	ENR 5	22 FEB 2024 31 DEC 2024	
20/24	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) w sezonie letnim S25 Restrictions in the RWY availability at Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome during the summer season S25	AD 2 EPKT	31 MAR 2025 20 OCT 2025	
21/24	Ograniczenia w dostępności RWY na lotnisku Katowice-Pyrzowice (EPKT) w sezonie letnim S26 Restrictions in the RWY availability at Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome during the summer season S26	AD 2 EPKT	30 MAR 2026 19 OCT 2026	
22/24	Roboty budowlane prowadzone na terenie lotniska Kraków/Balice (EPKK) Construction works conducted at Kraków/Balice (EPKK) aerodrome	AD 2 EPKK	22 FEB 2024 31 DEC 2024 EST	03 OCT 2024

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
23/24	Roboty budowlane prowadzone w polu ruchu naziemnego lotniska Kraków-Balice (EPKK) Construction works conducted in the movement area of Kraków-Balice (EPKK) aerodrome	AD 2 EPKK	22 FEB 2024 31 JUL 2024 EST	03 OCT 2024
24/24	Testy automatycznego systemu dokowania „CIMC TIANDA” na stanowisku postojowym nr 28 na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) Testing of “CIMC-TIANDA” Visual Intelligent Docking Guidance System on parking stand No 28 at Gdańsk Lech Wałęsa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	22 FEB 2024 11 JUL 2024	05 SEP 2024
26/24	Skoki spadochronowe na lotnisku Dęblin (EPDE) Parachute jumping at Dęblin (EPDE) aerodrome	ENR 5	12 MAR 2024 18 OCT 2024	
29/24	Szkolenie lotnicze – EPD53 Aerial training – EPD53	ENR 5	16 APR 2024 13 SEP 2024	14 SEP 2024
30/24	Prace budowlane na lotnisku Wrocław-Strachowice (EPWR) Construction works at Wrocław-Strachowice (EPWR) aerodrome	AD 2 EPWR	21 MAR 2024 21 APR 2026 EST	11 JUL 2024
32/24	Tymczasowa zmiana lokalizacji jednostki ASAR Location of an ASAR unit temporarily changed	GEN 3.6	21 MAR 2024 31 DEC 2024 EST	
33/24	Prace budowlane na lotnisku Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) Construction works at Gdańsk Lech Wałęsa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	18 APR 2024 13 JUN 2024	14 JUN 2024
34/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Łódź (EPLL) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Łódź (EPLL) aerodrome	AD 2 EPLL	18 APR 2024 03 OCT 2024 EST	05 SEP 2024
35/24	A) 14. Międzynarodowe Szybowcowe Mistrzostwa Polski w klasie 15-metrowej B) 22. Międzynarodowe Szybowcowe Mistrzostwa Polski w klasie Klub C) Międzynarodowe Zawody Szybowcowe w klasie 18-metrowej – Leszno Cup A) 14th International Polish Gliding Championship in the 15-metre Class B) 22th International Polish Gliding Championship – Club Class C) International Gliding Competition in the 18-metre Class – Leszno Cup	ENR 5	29 APR 2024 11 AUG 2024	12 AUG 2024
37/24	Tymczasowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Poznań - Ławica (EPPO) Temporary aeronautical obstacle in the vicinity of Poznań - Ławica (EPPO) aerodrome	AD 2 EPPO	18 APR 2024 30 JUN 2024 EST	
38/24	Niemieckie zawody szybowcowe – 2024 German Gliding Championships – 2024	ENR 5	24 APR 2024 11 AUG 2024	12 AUG 2024
39/24	Loty UAV - NOWA DĘBA UAV flights - NOWA DĘBA	ENR 5	18 APR 2024 31 DEC 2024	
40/24	Loty szkolne i treningowe samolotów wojskowych w rejonie Mińska Mazowieckiego Military training flights in the vicinity of Mińsk Mazowiecki	ENR 5	19 APR 2024 16 APR 2025	
41/24	Zabezpieczenie lotów szybowcowych Aeroklubu Warszawskiego Safeguarding glider flights of Warszawski Aero Club	ENR 5	18 APR 2024 16 APR 2025	
43/24	Loty wojskowych UAV typu MALE oraz HALE Military MALE and HALE UAV flights	ENR 5	18 APR 2024 22 JAN 2025	
45/24	Działania lotnictwa wojskowego w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities to ensure the security of the state	ENR 5	18 APR 2024 22 JAN 2025	
48/24	Loty szkolne i treningowe UAV Wojsk Obrony Terytorialnej UAV training flights of Territorial Defence Force	ENR 5	18 APR 2024 19 MAR 2025	
49/24	Loty treningowe UAV BVLOS UAV BVLOS training flights	ENR 5	18 APR 2024 19 MAR 2025	
51/24	14. Wiosenny obóz przelotowy – Lubin 2024 14th Spring Flight Camp – Lubin 2024	ENR 5	18 MAY 2024 29 JUN 2024	30 JUN 2024
53/24	Działania lotnictwa wojskowego w rejonie Warszawy w celu zapewnienia bezpieczeństwa państwa Military aviation activities within the Warsaw area to ensure the security of the State	ENR 5	16 MAY 2024 22 JAN 2025	
54/24	Zamknięcie TWY C1 na lotnisku Bydgoszcz (EPBY) TWY C1 at Bydgoszcz (EPBY) aerodrome closed	AD 2 EPBY	16 MAY 2024 22 JAN 2025 EST	11 JUL 2024
55/24	Zmiana parametrów PCN dla TWY i APN na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Change of PCN parameters for TWYs and APN at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	16 MAY 2024 31 MAY 2025 EST	
57/24	Szkolenie lotnicze 1. Skrzydła Lotnictwa Taktycznego Flight training of the 1st Tactical Air Wing	ENR 5	16 MAY 2024 14 MAY 2025	
58/24	A) Zgrupowanie treningowe pilotów szybowcowych B) 5. Szybowcowe Mistrzostwa Świata w klasie 13,5 metrowej oraz 13. Szybowcowe Mistrzostwa Świata Juniorów C) 52. Międzynarodowe Szybowcowe Mistrzostwa Polski Juniorów A) Training camp of glider pilots B) 5th World Glider Championships in the 13.5 meter class and 13th World Junior Glider Championships C) 52nd International Junior Polish Glider Championships	ENR 5	10 JUN 2024 25 AUG 2024	26 AUG 2024
59/24	Ćwiczenia wojskowe w rejonie lotniska Łask (EPLK) Military exercises in the vicinity of Łask (EPLK) aerodrome	ENR 5	16 MAY 2024 22 JAN 2025	03 OCT 2024

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
60/24	Loty UAV z lotniska Powidz (EPPW) UAV flights from Powidz (EPPW) aerodrome	ENR 5	16 MAY 2024 31 DEC 2024	
61/24	Międzynarodowe ćwiczenie BALTOPS 24 BALTOPS 24 international exercise	ENR 5	07 JUN 2024 20 JUN 2024	21 JUN 2024
62/24	Międzynarodowe Zawody Szybowcowe w klasie Klub na lotnisku Lisie Kąty k/Grudziądzka (EPGI) International Gliding Competition - Club Class at Lisie Kąty k/Grudziądzka (EPGI) aerodrome	ENR 5	27 JUL 2024 10 AUG 2024	11 AUG 2024
63/24	Loty RPA typu MALE z lotniska Mińsk Mazowiecki (EPMM) RPA MALE flights from Mińsk Mazowiecki (EPMM) aerodrome	ENR 5	13 JUN 2024 02 OCT 2024	03 OCT 2024
64/24	Loty UAV w rejonie Przemysła UAV flights in the vicinity of Przemysł	ENR 5	13 JUN 2024 22 JAN 2025	
65/24	Loty szybowcowe w rejonie lądowiska Milewo (EPMX) Glider flights in the vicinity of Milewo (EPMX) airfield	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	
66/24	A) Mistrzostwa Polski w Akrobacji Szybowcowej 2024 B) Pokazy lotnicze AEROZAMOŚĆ C) Mistrzostwa Świata w Akrobacji Samolotowej 2024 A) Polish Glider Aerobatic Championship 2024 B) AEROZAMOŚĆ Air Show C) World Aeroplane Aerobatic Championship 2024	ENR 5	15 JUN 2024 30 AUG 2024	31 AUG 2024
67/24	ANTIDOTUM Air Show – Leszno (EPLS) ANTIDOTUM Air Show – Leszno (EPLS)	ENR 5	20 JUN 2024 22 JUN 2024	23 JUN 2024
68/24	Pokazy lotnicze FLY FEST - Piotrków Trybunalski FLY FEST Air Show - Piotrków Trybunalski	ENR 5	06 JUL 2024 07 JUL 2024	08 JUL 2024
69/24	Oddanie do użytku TWY B1 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) TWY B1 at Warsaw Chopin Airport (EPWA) put into operational use	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
70/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 11 JUL 2024	12 JUL 2024
71/24	Ograniczenie w polu ruchu naziemnego na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Restriction within movement area at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
72/24	Brak dostępności świateł błyskowych RWY 33 na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Sequenced flashing lights RWY 33 not available at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	
73/24	Nowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Katowice (EPKT) New aeronautical obstacle in the vicinity of Katowice (EPKT) aerodrome	AD 2 EPKT	13 JUN 2024 30 JUN 2025 EST	05 SEP 2024
74/24	Loty JW GROM Military Unit GROM flights	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	
75/24	Szkolenie spadochronowe i loty śmigłowców JW 8083 - Bielsko-Biała Parachute training and helicopter flights of Military Unit 8083 - Bielsko-Biała	ENR 5	24 JUN 2024 05 JUL 2024	06 JUL 2024
76/24	Szybowcowe loty chmurowe i wysokościowe w rejonie lotniska Dajtki k/Olsztyna (EPOD) Cloud and high-altitude glider flights in the vicinity of Dajtki k/Olsztyna (EPOD) aerodrome	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	
77/24	ODLOTOWE SUWAŁKI Air Show 2024 ODLOTOWE SUWAŁKI Air Show 2024	ENR 5	29 JUN 2024 29 JUN 2024	30 JUN 2024
78/24	ORLEN 80. Samochodowy Rajd Polski ORLEN 80th RALLY POLAND	ENR 5	27 JUN 2024 30 JUN 2024	01 JUL 2024
79/24	Pokazy lotnicze – AIR FESTIVAL ŚWIDNIK 2024 Air Show – AIR FESTIVAL ŚWIDNIK 2024	ENR 5	14 JUN 2024 16 JUN 2024	17 JUN 2024
80/24	Szkolne loty akrobacyjne w rejonie lądowiska Chrczynno (EPNC) Training aerobatic flights in the vicinity of Chrczynno (EPNC) airfield	ENR 5	13 JUN 2024 31 DEC 2024	
81/24	49. Międzynarodowe Szybowcowe Mistrzostwa Polski w klasie otwartej na lotnisku Rudniki k/Częstochowy (EPRU) 49th International Polish Gliding Championships in the Open Class at the Rudniki k/Częstochowy (EPRU) aerodrome	ENR 5	22 JUN 2024 07 JUL 2024	08 JUL 2024
82/24	Szkolenie spadochronowe HALO-HAHO – JW 4101 HALO-HAHO parachute training – Military Unit 4101	ENR 5	08 JUL 2024 12 JUL 2024	13 JUL 2024
83/24	Festiwal Balonowy w Szczecinku Balloon Festival in Szczecinek	ENR 5	04 JUL 2024 07 JUL 2024	08 JUL 2024
84/24	Prace budowlane na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Construction works at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	13 JUN 2024 31 DEC 2024 EST	13 JUN 2024
85/24	Tymczasowe zamknięcie TWY C1 na lotnisku Bydgoszcz (EPBY) Temporary closure of TWY C1 at Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	11 JUL 2024 22 JAN 2025 EST	
86/24	Szkolenie lotnicze JW 4026 Flight training of Military Unit 4026	ENR 5	11 JUL 2024 16 APR 2025	
87/24	Szkolenie lotnicze JW 5444 / Loty UAV Flight training of Military Unit 5444 / UAV flights	ENR 5	11 JUL 2024 16 APR 2025	03 OCT 2024

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
88/24	Pokazy lotnicze – MAZURY AIR SHOW 2024 – Kętrzyn (EPKE) MAZURY AIR SHOW 2024 – Kętrzyn (EPKE)	ENR 5	02 AUG 2024 04 AUG 2024	05 AUG 2024
89/24	Procedury współdecydowania w porcie lotniczym (A-CDM) na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Airport collaborative decision making (A-CDM) procedures at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 31 JUL 2026 EST	
90/24	Ograniczenie w holowaniu statków powietrznych na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Aircraft towing restriction at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 30 JUN 2025 EST	
91/24	Prace budowlane na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Construction works at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 31 DEC 2024 EST	05 SEP 2024
92/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 05 SEP 2024 EST	05 SEP 2024
93/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Bydgoszcz (EPBY) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Bydgoszcz (EPBY) aerodrome	AD 2 EPBY	11 JUL 2024 15 APR 2025 EST	05 SEP 2024
94/24	Szkolenie lotnicze JW 3940 Flight training of Military Unit 3940	ENR 5	11 JUL 2024 16 APR 2025	
95/24	Nowa przeszkoda lotnicza w rejonie Lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) New aeronautical obstacle in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	11 JUL 2024 05 SEP 2024 EST	03 OCT 2024
96/24	Skoki spadochronowe w rejonie lotniska Powidz (EPPW) Parachute jumping in the vicinity of Powidz (EPPW) aerodrome	ENR 5	11 JUL 2024 11 OCT 2024	
97/24	Prace budowlane na lotnisku Wrocław-Strachowice (EPWR) Construction works at Wrocław-Strachowice (EPWR) aerodrome	AD 2 EPWR	11 JUL 2024 21 APR 2026 EST	
98/24	19. Międzynarodowe Zawody Balonowe - Nałęczów 2024 19th International Balloon Championships - Nałęczów 2024	ENR 5	08 AUG 2024 11 AUG 2024	12 AUG 2024
99/24	Treningi i Defilada Lotnicza - Warszawa Trainings and Air Parade - Warszawa	ENR 5	08 AUG 2024 15 AUG 2024	16 AUG 2024
100/24	Loty wojskowych statków powietrznych w rejonie Słupska Military aircraft flights in the vicinity of Słupsk	ENR 5	19 AUG 2024 25 AUG 2024	26 AUG 2024
101/24	A) Skoki spadochronowe - Dziwnów B) Skoki spadochronowe - Łęczna A) Parachute jumping - Dziwnów B) Parachute jumping - Łęczna	ENR 5	19 AUG 2024 25 AUG 2024	26 AUG 2024
102/24	Ograniczenia w dostępności TWY M1 na lotnisku Warszawa - Radom (EPRA) Restrictions in TWY M1 availability at Warszawa - Radom (EPRA) aerodrome	AD 2 EPRA	05 SEP 2024 31 MAR 2025 EST	
103/24	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Katowice - Pyrzowice (EPKT) New aeronautical obstacles in the vicinity of Katowice - Pyrzowice (EPKT) aerodrome	AD 2 EPKT	05 SEP 2024 13 JUN 2025 EST	03 OCT 2024
104/24	Przełot wojskowych statków powietrznych - Szczecin Military aircraft flyover - Szczecin	ENR 5	25 SEP 2024 26 SEP 2024	27 SEP 2024
105/24	Skoki spadochronowe JW 4101 Parachute jumping of Military Unit 4101	ENR 5	05 SEP 2024 08 SEP 2024	09 SEP 2024
106/24	Tymczasowe ograniczenia na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary restrictions at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 SEP 2024 30 SEP 2025 EST	
107/24	Prace budowlane na lotnisku Chopina w Warszawie (EPWA) Construction works at Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 SEP 2024 31 DEC 2024 EST	
108/24	Szkolenie lotnicze JW Formoza / Loty UAV Flight training of Formoza Military Unit / UAV flights	ENR 5	05 SEP 2024 03 SEP 2025	
109/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Łódź (EPLL) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Łódź (EPLL) aerodrome	AD 2 EPLL	05 SEP 2024 15 MAY 2025 EST	
110/24	Pokazy lotnicze - Skrzydła nad Kazimierzem Air show - Wings over Kazimierz	ENR 5	14 SEP 2024 15 SEP 2024	16 SEP 2024
111/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	05 SEP 2024 03 OCT 2024 EST	03 OCT 2024
112/24	Szkolenie lotnicze w rejonie Zalewu Sulejowskiego Flight training in the vicinity of Zalew Sulejowski	ENR 5	05 SEP 2024 16 APR 2025	
113/24	Loty 8. Koszalińskiego Pułku Przeciwlotniczego w rejonie Białogardu Flights of 8. Army Organic AIR Defence Regiment in the vicinity of Białogard	ENR 5	05 SEP 2024 03 SEP 2025	
114/24	Nowa przeszkoda lotnicza w rejonie lotniska Gdańsk im. Lecha Wałęsy (EPGD) New aeronautical obstacle in the vicinity of Gdańsk Lech Wałęsa (EPGD) aerodrome	AD 2 EPGD	03 OCT 2024 30 OCT 2025 EST	
115/24	Tymczasowe ograniczenia na lotnisku Warszawa-Radom (EPRA) Temporary limitations at Warszawa-Radom (EPRA) aerodrome	AD 2 EPRA	03 OCT 2024 31 OCT 2024	
116/24	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) New aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	03 OCT 2024 31 OCT 2024 EST	
117/24	Tymczasowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Chopina w Warszawie (EPWA) Temporary aeronautical obstacles in the vicinity of Warsaw Chopin Airport (EPWA)	AD 2 EPWA	03 OCT 2024 31 OCT 2024 EST	

Nr/Rok No/Year	Temat Subject	Rozdział AIP section (s) affected	Ważny od / do Period of validity	Data skasowania Cancellation record
118/24	Loty UAV w rejonie Koszalina UAV flights in the vicinity of Koszalin	ENR 5	14 OCT 2024 18 OCT 2024	
119/24	Ćwiczenia wojskowe w rejonie lotniska Łask (EPLK) Military exercises in the vicinity of Łask (EPLK) aerodrome	ENR 5	03 OCT 2024 22 JAN 2025	
120/24	Rajd Śląska 2024 Rally Silesia 2024	ENR 5	11 OCT 2024 13 OCT 2024	
121/24	Zabezpieczenie lotów operacyjnych UAV JW 4724 wzdłuż wschodniej granicy Polski Safeguarding UAV operational flights of Military Unit 4724 along the eastern Polish border	ENR 5	03 OCT 2024 19 MAR 2025	
122/24	Skoki spadochronowe i loty UAV JW 4101 - Turawa Parachute jumping and UAV flights of Military Unit 4101 - Turawa	ENR 5	03 OCT 2024 01 OCT 2025	
123/24	Prace budowlane na lotnisku Kraków/Balice (EPKK) Construction works at Kraków/Balice (EPKK) aerodrome	AD 2 EPKK	03 OCT 2024 31 JAN 2025 EST	
124/24	Nowe przeszkody lotnicze w rejonie lotniska Katowice-Pyrzowice (EPKT) New aeronautical obstacles in the vicinity of Katowice-Pyrzowice (EPKT) aerodrome	AD 2 EPKT	03 OCT 2024 13 JUN 2025 EST	
125/24	Szkolenie lotnicze JW 5444 / Loty UAV Flight training of Military Unit 5444 / UAV flights	ENR 5	03 OCT 2024 16 APR 2025	

GEN 0.4	LISTA KONTROLNA STRON AIP CHECKLIST OF AIP PAGES
----------------	---

UWAGA	numery stron zapisane drukiem wytłuszczonym są wprowadzone zmianą AIRAC.
REMARK	page numbers printed in bold are introduced by an AIRAC Amendment.

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN		GEN 1.6-3	23 MAR 2023 03/23
GEN 0.1-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.6-4	23 MAR 2023 03/23
GEN 0.1-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.6-5	23 MAR 2023 03/23
GEN 0.2-1	07 DEC 2017 196	GEN 1.6-6	23 MAR 2023 03/23
GEN 0.3-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7-1	27 JAN 2022 247
GEN 0.3-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.1-1	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.3-3	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.2-1	18 MAY 2023 05/23
GEN 0.3-4	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.2-2	20 APR 2023 04/23
GEN 0.3-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.2-3	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.3-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.4-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-3	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.4-2	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-4	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.5-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.6-1	16 MAY 2024 05/24
GEN 0.4-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.7-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-7	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.8-1	16 MAY 2024 05/24
GEN 0.4-8	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.9-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-9	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.10-1	07 SEP 2023 09/23
GEN 0.4-10	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.11-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-11	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.11-2	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-12	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.12-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-13	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.13-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-14	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.14-1	20 APR 2023 04/23
GEN 0.4-15	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.14-2	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.5-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 1.7.14-3	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.6-1	14 JUL 2022 253	GEN 1.7.15-1	13 JUN 2024 06/24
GEN 0.6-2	20 APR 2023 04/23	GEN 1.7.16-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.1-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 1.7.17-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.1-2	28 FEB 2019 211	GEN 1.7.18-1	20 APR 2023 04/23
GEN 1.2-1	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.19-1	16 MAY 2024 05/24
GEN 1.2-2	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.4444-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 1.2-3	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.8168-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 1.2-4	30 NOV 2023 12/23	GEN 1.7.10066-1	15 JUN 2023 06/23
GEN 1.2-5	13 JUN 2024 06/24	GEN 2.1-1	07 OCT 2021 244
GEN 1.2-6	25 JAN 2024 01/24	GEN 2.1-2	05 SEP 2024 08/24
GEN 1.2-7	30 NOV 2023 12/23	GEN 2.1-3	05 SEP 2024 08/24
GEN 1.2-8	30 NOV 2023 12/23	GEN 2.2-1	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-1	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-2	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-2	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-3	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-3	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-4	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-4	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-5	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-5	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-6	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.3-6	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-7	26 JAN 2023 01/23
GEN 1.4-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 2.2-8	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-2	04 NOV 2021 245	GEN 2.2-9	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-3	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-10	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-4	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-11	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-5	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-12	18 APR 2024 04/24
GEN 1.4-6	09 SEP 2021 243	GEN 2.2-13	18 APR 2024 04/24
GEN 1.5-1	16 MAY 2024 05/24	GEN 2.2-14	18 APR 2024 04/24
GEN 1.5-2	16 MAY 2024 05/24	GEN 2.2-15	18 APR 2024 04/24
GEN 1.5-3	24 FEB 2022 248	GEN 2.2-16	18 APR 2024 04/24
GEN 1.6-1	23 MAR 2023 03/23	GEN 2.2-17	18 APR 2024 04/24
GEN 1.6-2	23 MAR 2023 03/23	GEN 2.2-18	26 JAN 2023 01/23
		GEN 2.2-19	26 JAN 2023 01/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN 2.2-20	26 JAN 2023 01/23	GEN 3.4-4	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.2-21	26 JAN 2023 01/23	GEN 3.4-5	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.2-22	18 APR 2024 04/24	GEN 3.4-6	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.2-23	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5.0-1	01 DEC 2022 258
GEN 2.2-24	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5.0-2	18 MAY 2023 05/23
GEN 2.2-25	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.2-26	18 APR 2024 04/24	GEN 3.5-2	25 JAN 2024 01/24
GEN 2.3-1	25 JAN 2024 01/24	GEN 3.5-3	26 MAR 2020 225
GEN 2.3-2	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-4	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.5-5	06 OCT 2022 256
GEN 2.3-4	25 JAN 2024 01/24	GEN 3.5-6	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-5	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-7	08 NOV 2018 208
GEN 2.3-6	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-8	20 APR 2023 04/23
GEN 2.3-7	02 NOV 2023 11/23	GEN 3.5-9	08 NOV 2018 208
GEN 2.4-0	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.5-10	07 SEP 2023 09/23
GEN 2.4-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.5-11	27 JAN 2022 247
GEN 2.4-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.5-12	20 APR 2023 04/23
GEN 2.4-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.5-13	07 SEP 2023 09/23
GEN 2.4-4	11 JUL 2024 07/24	GEN 3.5-14	13 JUN 2024 06/24
GEN 2.4-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.5-15	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.4-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.5-16	11 JUL 2024 07/24
GEN 2.5-1	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.6-0	26 APR 2018 201
GEN 2.5-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 3.6-1	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.5-3	13 JUN 2024 06/24	GEN 3.6-2	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.6-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 3.6-3	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.6-2	07 DEC 2017 196	GEN 3.6-4	21 MAR 2024 03/24
GEN 2.7-1	25 JAN 2024 01/24	GEN 4.0-1	27 JAN 2022 247
GEN 2.7.1-1	30 NOV 2023 12/23	GEN 4.1-1	07 DEC 2017 196
GEN 2.7.1-2	30 NOV 2023 12/23	GEN 4.1.1-1	22 APR 2021 238
GEN 2.7.2-1	07 DEC 2017 196	GEN 4.1.1-2	22 APR 2021 238
GEN 2.7.2-2	07 DEC 2017 196	GEN 4.1.1-3	22 APR 2021 238
GEN 3.1-1	02 NOV 2023 11/23	GEN 4.1.1-4	25 MAR 2021 237
GEN 3.1-2	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-5	22 APR 2021 238
GEN 3.1-3	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-6	22 APR 2021 238
GEN 3.1-4	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-7	22 APR 2021 238
GEN 3.1-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-8	22 APR 2021 238
GEN 3.1-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.1-9	25 MAR 2021 237
GEN 3.1-7	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.2-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.1-8	11 JUL 2024 07/24	GEN 4.1.3-1	12 SEP 2019 218
GEN 3.2-1	21 MAR 2024 03/24	GEN 4.1.3-2	12 SEP 2019 218
GEN 3.2-2	20 APR 2023 04/23	GEN 4.1.3-3	21 MAR 2024 03/24
GEN 3.2-3	18 APR 2024 04/24	GEN 4.1.3-4	12 SEP 2019 218
GEN 3.2-4	18 APR 2024 04/24	GEN 4.1.3-5	12 AUG 2021 242
GEN 3.2-5	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.3-6	12 AUG 2021 242
GEN 3.2-6	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.4-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 3.2-7	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.5-1	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-8	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.5-2	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-9	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.5-3	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-10	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.5-4	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-11	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.5-5	07 DEC 2017 196
GEN 3.2-12	03 OCT 2024 09/24	GEN 4.1.6-1	13 JUL 2023 07/23
GEN 3.2-13	02 DEC 2021 246	GEN 4.1.7-1	25 JAN 2024 01/24
GEN 3.3-0	01 DEC 2022 258	GEN 4.1.8-1	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-1	15 JUN 2023 06/23	GEN 4.1.8-2	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-2	21 MAR 2024 03/24	GEN 4.1.8-3	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-3	11 JUL 2024 07/24	GEN 4.1.8-4	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.3-4	11 JUL 2024 07/24	GEN 4.1.8-5	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.4-1	16 MAY 2024 05/24	GEN 4.1.8-6	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.4-2	16 MAY 2024 05/24	GEN 4.1.8-7	23 MAR 2023 03/23
GEN 3.4-3	25 JAN 2024 01/24	GEN 4.1.8-8	23 MAR 2023 03/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
GEN 4.1.8-9	23 MAR 2023 03/23	ENR 1.6-5	16 MAY 2024 05/24
GEN 4.1.8-10	23 MAR 2023 03/23	ENR 1.6-6	16 MAY 2024 05/24
GEN 4.1.9-1	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.6-7	16 MAY 2024 05/24
GEN 4.1.9-2	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.7-1	16 JUN 2022 252
GEN 4.1.9-3	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.7-2	05 DEC 2019 221
GEN 4.1.9-4	21 MAR 2024 03/24	ENR 1.7-3	05 DEC 2019 221
GEN 4.1.9-5	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.7-4	21 JUN 2018 203
GEN 4.1.9-6	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.7-5	21 JUN 2018 203
GEN 4.1.9-7	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-1	16 JUN 2022 252
GEN 4.1.9-8	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-2	22 APR 2021 238
GEN 4.1.9-9	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-3	27 JAN 2022 247
GEN 4.1.9-10	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.8-4	22 APR 2021 238
GEN 4.1.9-11	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.9-1	16 JUN 2022 252
GEN 4.1.9-12	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.9-2	24 FEB 2022 248
GEN 4.1.10-1	25 JAN 2024 01/24	ENR 1.9-3	10 OCT 2019 219
GEN 4.1.11-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.9-4	24 FEB 2022 248
GEN 4.1.11-2	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-1	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.11-3	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-2	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.11-4	30 JAN 2020 223	ENR 1.10-3	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.12-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-4	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.12-2	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-5	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.12-3	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-6	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.12-4	24 MAY 2018 202	ENR 1.10-7	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.13-1	13 JUL 2023 07/23	ENR 1.10-8	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.14-1	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-9	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.14-2	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-10	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.14-3	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-11	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.14-4	07 DEC 2017 196	ENR 1.10-12	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.14-5	03 NOV 2022 257	ENR 1.10-13	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.1.15-1	11 JUL 2024 07/24	ENR 1.10-14	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-1	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-15	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-2	21 APR 2022 250	ENR 1.10-16	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-3	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-17	05 SEP 2024 08/24
GEN 4.2-4	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-18	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-5	20 MAY 2021 239	ENR 1.10-19	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-6	05 SEP 2024 08/24	ENR 1.10-20	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-7	18 APR 2024 04/24	ENR 1.10-21	11 JUL 2024 07/24
GEN 4.2-8	20 MAY 2021 239	ENR 1.10.1-1	07 SEP 2023 09/23
ENR		ENR 1.11-1	03 NOV 2022 257
ENR 0.1-1	16 JUN 2022 252	ENR 1.11-2	03 NOV 2022 257
ENR 0.6-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 1.12-1	07 DEC 2017 196
ENR 0.6-2	18 APR 2024 04/24	ENR 1.12-2	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-1	01 DEC 2022 258	ENR 1.12-3	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-2	03 DEC 2020 234	ENR 1.12-4	07 DEC 2017 196
ENR 1.1-3	01 DEC 2022 258	ENR 1.12-5	07 DEC 2017 196
ENR 1.2-1	22 FEB 2024 02/24	ENR 1.12-6	07 DEC 2017 196
ENR 1.2-2	27 JAN 2022 247	ENR 1.12-7	07 DEC 2017 196
ENR 1.2-3	26 JAN 2023 01/23	ENR 1.12-8	07 DEC 2017 196
ENR 1.3-1	01 DEC 2022 258	ENR 1.13-1	07 DEC 2017 196
ENR 1.3-2	01 DEC 2022 258	ENR 1.14-1	16 MAY 2024 05/24
ENR 1.3-3	01 DEC 2022 258	ENR 1.14.1-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-4	01 DEC 2022 258	ENR 1.14.1-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.3-5	01 DEC 2022 258	ENR 1.14.2-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.4-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 1.14.2-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.4-2	07 DEC 2017 196	ENR 1.14.2-3	14 JUL 2022 253
ENR 1.5-1	16 JUN 2022 252	ENR 1.14.2-4	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-0	27 JAN 2022 247	ENR 1.14.2-5	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-1	16 MAY 2024 05/24	ENR 1.14.2-6	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-2	02 NOV 2023 11/23	ENR 1.14.3-1	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-3	16 MAY 2024 05/24	ENR 1.14.3-2	14 JUL 2022 253
ENR 1.6-4	16 MAY 2024 05/24	ENR 2.0-1	07 DEC 2017 196

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 2.1-1	13 JUN 2024 06/24	ENR 3.2-2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1-2	24 FEB 2022 248	ENR 3.2.1 L23 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L29 -1	13 JUN 2024 06/24
ENR 2.1.1-2	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 L32 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-3	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 L59 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-4	13 JUN 2024 06/24	ENR 3.2.1 L71-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-5	21 MAR 2024 03/24	ENR 3.2.1 L87 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-6	21 MAR 2024 03/24	ENR 3.2.1 L132 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-7	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L616 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-8	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L617 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-9	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L617 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-10	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 L619 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-11	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L619 -2	13 JUN 2024 06/24
ENR 2.1.1-12	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L621 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-13	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L621 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-14	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L623 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-15	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L623 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-16	13 JUN 2024 06/24	ENR 3.2.1 L730 -1	16 MAY 2024 05/24
ENR 2.1.1-17	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L733 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-18	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L735 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-19	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L747 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-20	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L856 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-21	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L867 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-22	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L979 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-23	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L980 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-24	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L980 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.1-25	22 FEB 2024 02/24	ENR 3.2.1 L981 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L981 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-2	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L983 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-3	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L984 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-4	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L984 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-5	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L986 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-6	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L987 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.2-7	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L996 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 L999 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-2	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 M66 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-3	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 M70 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-4	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 M159 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-5	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 M602 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-6	07 SEP 2023 09/23	ENR 3.2.1 M607 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.1.3-7	10 AUG 2023 08/23	ENR 3.2.1 M857 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2-1	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 M857 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-0	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M860 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-1	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M863 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-2	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M865 -1	03 OCT 2024 09/24
ENR 2.2.1-3	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M866 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-4	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M977 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-5	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M984 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-6	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M985 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-7	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M985 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-8	18 MAY 2023 05/23	ENR 3.2.1 M992 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-9	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 M994 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-10	20 APR 2023 04/23	ENR 3.2.1 N5 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-11	18 APR 2024 04/24	ENR 3.2.1 N133 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-12	18 APR 2024 04/24	ENR 3.2.1 N133 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.1-13	18 APR 2024 04/24	ENR 3.2.1 N133 -3	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.2-1	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 N191 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 2.2.2-2	23 MAR 2023 03/23	ENR 3.2.1 N191 -2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.1-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N195 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2-1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 N195 -2	05 OCT 2023 10/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 3.2.1 N744 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y209 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N746 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y210 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N858 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y218 -1	16 MAY 2024 05/24
ENR 3.2.1 N869 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y564 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N869 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y565 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N871 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Y566 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N871 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z72 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 N983 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z73 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P31 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z80 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P139 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z95 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P150 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z96 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P159 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z121 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P193 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z126 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P733 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z127 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P733 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z131 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P746 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z159 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P851 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z169 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 P861 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z172 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q10 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z175 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q34 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z176 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q35 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z179 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q99 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z181 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q258 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z182 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q277 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z186 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q316 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z187 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Q800 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z212 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T174 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z225 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T205 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z348 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T224 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z349 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T240 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z367 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T265 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z419 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T266 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z460 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T267 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z491 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T269 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z493 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T270 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.2.1 Z717 -1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T282 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T344 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-2	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T353 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-3	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T354 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-4	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T355 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-5	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T356 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-6	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T357 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-7	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T359 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-8	18 APR 2024 04/24
ENR 3.2.1 T375 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-9	18 APR 2024 04/24
ENR 3.2.1 T425 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-10	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T670 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-11	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T671 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-12	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T672 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-13	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T673 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-14	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T707 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-15	18 APR 2024 04/24
ENR 3.2.1 T709 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-16	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T710 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-17	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T710 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-18	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T714 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-19	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T720 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-20	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T727 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-21	13 JUN 2024 06/24
ENR 3.2.1 T738 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-22	13 JUN 2024 06/24
ENR 3.2.1 T738 -2	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-23	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 T871 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.3-24	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Y41 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 3.4-1	05 OCT 2023 10/23
ENR 3.2.1 Y100 -1	05 OCT 2023 10/23	ENR 4-1	16 JUN 2022 252

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 4.1-1	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.2.1.1-1	20 APR 2023 04/23
ENR 4.1-2	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.2.1.1-2	20 APR 2023 04/23
ENR 4.1-3	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.2.1.1-3	20 APR 2023 04/23
ENR 4.1-4	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.2.1.1-4	20 APR 2023 04/23
ENR 4.2-1	07 DEC 2017 196	ENR 5.2.1.1-5	20 APR 2023 04/23
ENR 4.3-1	23 FEB 2023 02/23	ENR 5.2.1.1-6	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-1	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.1-7	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-2	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.2.1.1-8	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-3	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-9	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-4	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-10	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-5	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-11	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-6	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-12	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-7	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-13	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-8	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.2.1.1-14	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-9	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-15	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-10	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-16	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-11	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-17	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-12	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-18	20 APR 2023 04/23
ENR 4.4-13	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-19	05 SEP 2024 08/24
ENR 4.4-14	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-20	18 APR 2024 04/24
ENR 4.4-15	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-21	18 APR 2024 04/24
ENR 4.4-16	16 MAY 2024 05/24	ENR 5.2.1.1-22	18 APR 2024 04/24
ENR 4.5-1	16 JUN 2022 252	ENR 5.2.1.1-23	18 APR 2024 04/24
ENR 5.0-1	07 DEC 2017 196	ENR 5.2.1.1-24	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-1	18 JUL 2019 216	ENR 5.2.1.1-25	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-2	23 APR 2020 226	ENR 5.2.1.1-26	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-3	16 JUN 2022 252	ENR 5.2.1.1-27	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.1.1-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-2	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.1-2	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-3	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.1-3	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-4	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.1-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-5	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-6	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-2	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-7	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-3	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-8	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.2-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-9	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.1.2-5	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-10	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.1.2-6	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-11	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-12	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-2	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-13	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-3	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-14	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-15	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.1.3-5	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-16	05 SEP 2024 08/24
ENR 5.1.3-6	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-17	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.1.3-7	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-18	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-8	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-19	05 SEP 2024 08/24
ENR 5.1.3-9	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-20	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-10	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-21	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-11	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-22	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-12	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-23	18 APR 2024 04/24
ENR 5.1.3-13	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.2.1.2-24	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.2.1.2-25	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-1	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-26	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-2	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-27	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-3	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-28	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-4	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-29	13 JUN 2024 06/24
ENR 5.2.1-5	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-30	13 JUN 2024 06/24
ENR 5.2.1-6	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-31	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-7	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.2.1.2-32	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1-8	18 APR 2024 04/24	ENR 5.2.1.2-33	18 APR 2024 04/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 5.2.1.2-34	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-2	01 DEC 2022 258
ENR 5.2.1.2-35	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-3	01 DEC 2022 258
ENR 5.2.1.2-36	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-4	01 DEC 2022 258
ENR 5.2.1.2-37	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-5	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-38	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-6	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-39	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-7	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-40	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-8	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-41	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-9	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-42	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-10	28 JAN 2021 235
ENR 5.2.1.2-43	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.3.2-11	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-44	03 OCT 2024 09/24	ENR 5.3.2-12	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-45	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-13	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-46	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-14	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-47	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-15	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-48	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-16	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-49	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-17	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-50	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-18	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-51	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-19	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-52	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-20	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-53	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-21	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-54	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-22	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-55	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-23	28 JAN 2021 235
ENR 5.2.1.2-56	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-24	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-57	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-25	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-58	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-26	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-59	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.3.2-27	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-60	05 SEP 2024 08/24	ENR 5.3.2-28	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-61	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-29	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-62	18 APR 2024 04/24	ENR 5.3.2-30	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.2-63	13 JUN 2024 06/24	ENR 5.4-1	15 JUN 2023 06/23
ENR 5.2.1.2-64	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-1	26 JAN 2023 01/23
ENR 5.2.1.2-65	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-2	13 JUN 2024 06/24
ENR 5.2.1.2-66	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-3	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.2-67	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-4	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-1	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-5	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-2	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-6	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-3	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-7	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-4	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-8	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-5	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-9	05 SEP 2024 08/24
ENR 5.2.1.3-6	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-10	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-7	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-11	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-8	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-12	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-9	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-13	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-10	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-14	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-11	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-15	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-12	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-16	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-13	18 APR 2024 04/24	ENR 5.5-17	18 APR 2024 04/24
ENR 5.2.1.3-14	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-1	16 JUN 2022 252
ENR 5.2.1.3-15	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-2	11 JUL 2024 07/24
ENR 5.2.1.3-16	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-3	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.1.3-17	18 APR 2024 04/24	ENR 5.6-4	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.2-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-5	20 APR 2023 04/23
ENR 5.2.2-2	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-6	03 DEC 2020 234
ENR 5.2.3-1	24 FEB 2022 248	ENR 5.6-7	03 DEC 2020 234
ENR 5.3-1	25 JAN 2024 01/24	ENR 5.6-8	03 DEC 2020 234
ENR 5.3.1-1	26 JAN 2023 01/23	ENR 5.6-9	03 DEC 2020 234
ENR 5.3.1-2	26 JAN 2023 01/23	ENR 6.0-1	05 SEP 2024 08/24
ENR 5.3.1-3	26 JAN 2023 01/23	ENR 6.1-1	03 OCT 2024 09/24
ENR 5.3.1-4	26 JAN 2023 01/23	ENR 6.1-2	16 MAY 2024 05/24
ENR 5.3.1-5	26 JAN 2023 01/23	ENR 6.1-3	13 JUN 2024 06/24
ENR 5.3.2-1	15 JUN 2023 06/23	ENR 6.1.3-1	13 JUN 2024 06/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
ENR 6.1.3-2	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-4	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.1.3-3	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-5	11 AUG 2022 254
ENR 6.1.3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-6	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.1.3-5	07 SEP 2023 09/23	AD 1.5.1-7	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.1.3-6	07 SEP 2023 09/23	AD 1.5.1-8	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.1.3-7	20 APR 2023 04/23	AD 1.5.1-9	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.2-1	03 OCT 2024 09/24	AD 1.5.1-10	24 FEB 2022 248
ENR 6.2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-11	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-12	02 NOV 2023 11/23
ENR 6.2-4	03 OCT 2024 09/24	AD 1.5.1-13	13 JUL 2023 07/23
ENR 6.2-5	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-14	13 JUL 2023 07/23
ENR 6.2-6	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-15	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-7	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-16	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-8	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-17	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-9	03 OCT 2024 09/24	AD 1.5.1-18	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-10	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-19	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.2-11	13 JUN 2024 06/24	AD 1.5.1-20	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.3-1	18 JUL 2019 216	AD 1.5.1-21	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.3-2	18 JUL 2019 216		
ENR 6.3-3	12 SEP 2019 218	AD 2 EPBY 1-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.4-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPBY 1-2	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.4-2	21 APR 2022 250	AD 2 EPBY 1-3	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.5-1	14 JUL 2022 253	AD 2 EPBY 1-4	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.5-2	24 FEB 2022 248	AD 2 EPBY 1-5	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.6-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPBY 1-6	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.6-2	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPBY 1-7	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-0	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPBY 1-8	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-1	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPBY 1-9	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.1-2	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPBY 1-10	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-0	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPBY 1-11	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-1	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-12	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-2	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-13	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.2-3	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-14	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 1-1-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-1	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-2-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-2	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPBY 1-3-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-3	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 1-3-2	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 2-1-1	11 JUL 2024 07/24
ENR 6.7.4-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 4-1-1	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.7.4-1	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-2	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.4-2	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-3	05 SEP 2024 08/24
ENR 6.7.4-3	18 MAY 2023 05/23	AD 2 EPBY 4-1-4	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.5-0	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPBY 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
ENR 6.7.5-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPBY 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD		AD 2 EPBY 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 0.1-1	24 MAR 2022 249	AD 2 EPBY 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 0.6-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 1-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 1.1-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 1.2-1	27 JAN 2022 247	AD 2 EPBY 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 1.2-2	09 SEP 2021 243	AD 2 EPBY 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 1.2-3	09 SEP 2021 243	AD 2 EPBY 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 1.3-0	01 DEC 2022 258	AD 2 EPBY 6-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 1.3-1	01 DEC 2022 258	AD 2 EPBY 6-1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 1.3-2	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPBY 6-1-3	11 JUL 2024 07/24
AD 1.4-1	22 APR 2021 238	AD 2 EPBY 6-1-4	04 NOV 2021 245
AD 1.5-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPBY 6-2-1	11 JUL 2024 07/24
AD 1.5.1-1	02 NOV 2023 11/23	AD 2 EPBY 6-2-2	12 AUG 2021 242
AD 1.5.1-2	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPBY 6-2-3	11 JUL 2024 07/24
AD 1.5.1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPBY 6-2-4	12 AUG 2021 242

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPBY 6-2-5	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-2-6	12 AUG 2021 242	AD 2 EPGD 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-3	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-1-4	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPGD 7-3-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPBY 6-6-2-1	11 JUL 2024 07/24		
AD 2 EPBY 6-6-2-3	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPKK 1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPBY 6-6-2-4	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPKK 1-2	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPBY 7-2-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPKK 1-3	03 OCT 2024 09/24
		AD 2 EPKK 1-4	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-5	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-6	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-3	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPKK 1-7	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-4	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-8	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-9	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-6	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-10	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-11	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPGD 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPKK 1-12	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPGD 1-9	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 1-13	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-10	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 1-14	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPGD 1-11	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-15	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-12	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-16	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPGD 1-13	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-17	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-14	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-18	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-15	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-19	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-16	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-20	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-17	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-21	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-18	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPKK 1-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-19	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-1-2	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-20	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 1-3-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-21	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 2-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-22	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 3-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-23	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 1-1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 1-3-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 1-3-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 1-3-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 3-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 4-2-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPGD 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-3	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-1-4	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-0	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-3	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 5-3-2-4	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPGD 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 6-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 6-1-2	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPKK 6-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 6-2-2	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 6-1-2	22 APR 2021 238	AD 2 EPKK 6-2-3	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 6-2-4	17 JUN 2021 240
AD 2 EPGD 6-2-2	05 NOV 2020 233	AD 2 EPKK 6-6-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPGD 6-2-4	05 NOV 2020 233	AD 2 EPKK 6-6-1-4	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPGD 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 6-6-2-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPGD 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPKK 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPKK 6-6-2-4	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPLB 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPKK 7-3-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPLB 1-3	03 OCT 2024 09/24
		AD 2 EPLB 1-4	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPKT 1-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-5	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-2	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-6	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-3	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-7	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 1-4	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-8	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-5	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-9	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-10	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-7	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-11	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-12	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-9	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPLB 1-13	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-10	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-14	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPKT 1-11	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-15	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-12	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-16	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-13	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 1-1-1	03 OCT 2024 09/24
AD 2 EPKT 1-14	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 2-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 1-15	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 3-1-1	18 AUG 2016 179
AD 2 EPKT 1-16	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-17	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-18	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-19	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPLB 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-20	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPLB 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-1-1	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPLB 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-2-1	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPLB 5-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-3-1	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPLB 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 1-3-2	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPLB 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 2-1-1	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 3-1-1	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-0	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 4-2-1-3	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLB 6-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 4-2-2-0	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-1-2	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 4-2-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-1-3	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-1-4	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 4-2-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPLB 6-2-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-1-0	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-2-2	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-2-3	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPLB 6-2-4	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-1-3	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-5	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPLB 6-2-6	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-7	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-2-8	28 JAN 2021 235
AD 2 EPKT 5-3-2-3	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPLB 6-6-1-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 6-1-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLB 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPKT 6-1-2	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPKT 6-2-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLB 6-6-2-1	04 NOV 2021 245
AD 2 EPKT 6-2-2	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPKT 6-2-3	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLB 6-6-2-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPKT 6-2-4	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLB 7-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPKT 6-6-1-1	07 SEP 2023 09/23		
AD 2 EPKT 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPLL 1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 6-6-1-4	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLL 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPKT 6-6-2-1	07 SEP 2023 09/23	AD 2 EPLL 1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23	AD 2 EPLL 1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 6-6-2-4	06 OCT 2022 256	AD 2 EPLL 1-5	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPKT 7-3-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPLL 1-6	05 SEP 2024 08/24
		AD 2 EPLL 1-7	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPLB 1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPLL 1-8	05 SEP 2024 08/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIU I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIU I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPLL 1-9	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-10	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-12	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-13	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-14	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-15	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 1-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 5-3-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 4-2-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-1-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 4-2-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 5-3-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 4-2-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-1-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 4-2-3-0	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPMO 6-1-2	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 4-2-3-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-2-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 4-2-3-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 6-2-2	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 5-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-2-3	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-2-4	23 MAY 2019 214
AD 2 EPLL 5-3-1-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-1-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-1-2	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPMO 6-6-1-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPLL 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPMO 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPLL 5-3-2-1	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-2-1	05 OCT 2023 10/23
AD 2 EPLL 5-3-2-2	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPMO 6-6-2-3	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPLL 6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 6-6-2-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPLL 6-1-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPMO 7-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPMO 7-3-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-1-4	05 SEP 2024 08/24		
AD 2 EPLL 6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPLL 6-2-2	20 JUN 2019 215	AD 2 EPPO 1-2	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-3	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-2-4	20 JUN 2019 215	AD 2 EPPO 1-4	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-5	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-6	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-7	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-8	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPLL 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-9	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-10	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPLL 7-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-11	21 MAR 2024 03/24
		AD 2 EPPO 1-12	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPPO 1-13	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-2	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPPO 1-14	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-3	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPPO 1-15	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-16	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-5	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPPO 1-17	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPPO 1-18	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-7	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPPO 1-19	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-8	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPPO 1-20	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-9	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPPO 1-21	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-10	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPPO 1-22	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPMO 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 1-23	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 1-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-13	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 1-3-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-14	22 FEB 2024 02/24	AD 2 EPPO 1-3-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-15	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-16	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPPO 3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 1-17	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPPO 4-2-1-0	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPMO 1-1-1	15 JUL 2021 241	AD 2 EPPO 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 2-1-1	03 MAR 2016 173	AD 2 EPPO 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPMO 3-1-1	23 JUL 2015 165	AD 2 EPPO 4-2-2-0	05 SEP 2024 08/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPPO 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-2-3	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-2-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-3-1	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-1-0	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPRA 6-3-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-3-3	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-3-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-2-0	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPRA 6-6-1-1	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-6-1-3	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-6-1-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 5-3-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-6-2-1	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPPO 6-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-6-2-3	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 6-1-2	08 SEP 2022 255	AD 2 EPRA 6-6-2-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPPO 6-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 6-9-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-2-2	17 JUN 2021 240	AD 2 EPRA 6-9-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRA 7-3-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPPO 6-2-4	17 JUN 2021 240		
AD 2 EPPO 6-6-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPRZ 1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPPO 6-6-1-3	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPRZ 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-6-1-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPPO 6-6-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-6-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 1-5	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 6-6-2-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 1-6	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPPO 7-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 1-7	11 JUL 2024 07/24
		AD 2 EPRZ 1-8	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPRA 1-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-9	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-2	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPRZ 1-10	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPRZ 1-11	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-4	16 MAY 2024 05/24	AD 2 EPRZ 1-12	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-5	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-13	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-14	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-7	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-15	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 1-16	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-9	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPRZ 1-17	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-10	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 1-18	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 1-11	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 1-1-1	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPRA 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 2-1-1	18 MAY 2023 05/23
AD 2 EPRA 1-13	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 3-1-1	08 OCT 2020 232
AD 2 EPRA 1-14	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-15	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-16	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-17	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-1-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 1-3-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 2-1-1	25 JAN 2024 01/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRA 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-2	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPRA 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-1-4	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPRA 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPRZ 6-2-2	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPRA 6-1-1	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPRZ 6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 6-1-2	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPRZ 6-2-4	30 NOV 2023 12/23
AD 2 EPRA 6-2-1	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPRZ 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRA 6-2-2	20 APR 2023 04/23	AD 2 EPRZ 6-6-1-3	30 NOV 2023 12/23

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPRZ 6-6-1-4	10 SEP 2020 231	AD 2 EPSY 1-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRZ 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 2-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPRZ 6-6-2-3	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPSY 3-1-1	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPRZ 6-6-2-4	10 SEP 2020 231	AD 2 EPSY 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPRZ 7-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
		AD 2 EPSY 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-4	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-7	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-1-2	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPSC 1-8	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPSY 6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-9	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPSY 6-1-4	02 NOV 2023 11/23
AD 2 EPSC 1-10	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPSY 6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 1-11	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-2-2	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 1-1-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 2-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPSY 6-2-4	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 4-2-1-0	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-2-5	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPSY 6-2-6	25 FEB 2021 236
AD 2 EPSC 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-2-0	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 5-3-1-0	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 6-6-2-3	26 JAN 2023 01/23
AD 2 EPSC 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPSY 7-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPSC 5-3-2-0	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPSY 8-1-1	13 AUG 2020 230
AD 2 EPSC 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24		
AD 2 EPSC 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 1-1	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPSC 6-1-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-2	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPSC 6-1-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-3	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPSC 6-2-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-4	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPSC 6-2-2	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-5	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 6-2-3	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-6	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPSC 6-2-4	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-8	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSC 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-9	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPSC 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-10	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPSC 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-11	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPSC 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-12	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSC 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-13	10 AUG 2023 08/23
AD 2 EPSC 7-3-1	03 OCT 2024 09/24	AD 2 EPWA 1-14	13 JUL 2023 07/23
		AD 2 EPWA 1-15	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPSY 1-1	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-16	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-2	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-17	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-3	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-18	16 MAY 2024 05/24
AD 2 EPSY 1-4	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-19	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-5	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-20	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-6	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPWA 1-21	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-7	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-22	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-8	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-23	02 NOV 2023 11/23
AD 2 EPSY 1-9	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-24	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPSY 1-10	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-25	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-11	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPWA 1-26	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-12	18 APR 2024 04/24	AD 2 EPWA 1-27	10 AUG 2023 08/23
AD 2 EPSY 1-13	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-28	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPSY 1-14	05 SEP 2024 08/24	AD 2 EPWA 1-29	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPSY 1-15	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-30	13 JUL 2023 07/23
AD 2 EPSY 1-16	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 1-31	16 MAY 2024 05/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR	STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPWA 1-32	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPWA 6-1-10	12 AUG 2021 242
AD 2 EPWA 1-33	30 NOV 2023 12/23	AD 2 EPWA 6-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-34	13 JUL 2023 07/23	AD 2 EPWA 6-2-2	15 JUN 2023 06/23
AD 2 EPWA 1-35	22 FEB 2024 02/24	AD 2 EPWA 6-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-36	22 FEB 2024 02/24	AD 2 EPWA 6-2-4	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-37	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-2-5	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-38	21 MAR 2024 03/24	AD 2 EPWA 6-2-6	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-39	10 AUG 2023 08/23	AD 2 EPWA 6-2-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-40	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-2-8	23 MAR 2023 03/23
AD 2 EPWA 1-41	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-1-1	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-6-1-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-1-2	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-6-1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 1-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-2-4	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-3-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-4	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-3-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 1-3-5	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-3-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 1-3-6	11 JUL 2024 07/24	AD 2 EPWA 6-6-4-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 2-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-4-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 6-6-4-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 7-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 7-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWA 8-1-1	23 JUN 2016 177
AD 2 EPWA 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24		
AD 2 EPWA 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-3	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-4	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-3-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-5	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-3-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-6	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 4-2-3-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-7	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-4-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-8	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 4-2-4-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-9	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 4-2-4-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-10	21 MAR 2024 03/24
AD 2 EPWA 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-11	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-12	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-13	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-14	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-15	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-16	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-17	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-2-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-18	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-3-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-19	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-3-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-20	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-3-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-21	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPWA 5-3-3-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-22	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 5-3-4-0	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 1-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 5-3-4-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 2-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWA 5-3-4-2	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 3-1-1	28 APR 2016 175
AD 2 EPWA 5-3-4-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 4-2-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-1	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 4-2-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-2	12 AUG 2021 242	AD 2 EPWR 4-2-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-3	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 4-2-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-4	23 FEB 2023 02/23	AD 2 EPWR 4-2-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-5	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 4-2-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-6	23 MAR 2023 03/23	AD 2 EPWR 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-7	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-8	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 5-3-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWA 6-1-9	13 JUN 2024 06/24	AD 2 EPWR 5-3-1-3	13 JUN 2024 06/24

STRONA/PAGE	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE I NR AMDT/ EFFECTIVE DATE AND AMDT NR
AD 2 EPWR 5-3-2-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 5-3-2-3	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPWR 6-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-1-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-2-2	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-2-4	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-2-5	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-2-6	20 APR 2023 04/23
AD 2 EPWR 6-6-1-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-1-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-1-4	10 SEP 2020 231
AD 2 EPWR 6-6-2-1	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-2-3	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPWR 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPWR 7-2-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-2	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPZG 1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-4	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPZG 1-5	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-6	18 APR 2024 04/24
AD 2 EPZG 1-7	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 1-8	11 JUL 2024 07/24
AD 2 EPZG 1-9	07 SEP 2023 09/23
AD 2 EPZG 1-10	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 1-11	25 JAN 2024 01/24
AD 2 EPZG 1-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 1-1-2	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 2-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 5-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-1-2	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-3-1-0	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 5-3-1-1	13 JUN 2024 06/24
AD 2 EPZG 6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-2	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-1-4	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-2-2	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-2-4	19 MAY 2022 251
AD 2 EPZG 6-6-1-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-1-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-1-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-1	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-3	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 6-6-2-4	05 SEP 2024 08/24
AD 2 EPZG 7-3-1	13 JUN 2024 06/24

**GEN 0.5 WYKAZ POPRAWEK RĘCZNYCH DO AIP
LIST OF HAND AMENDMENTS TO THE AIP**

GEN

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
NIL	NIL	NIL	NIL

ENR

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
NIL	NIL	NIL	NIL

AD

STRONA AIP KTÓREJ DOTYCZY KOREKTA AIP PAGE (S) AFFECTED	TEKST ZMIANY AMENDMENT TEXT		NR ZMIANY DO AIP W KTÓREJ ZOSTAŁA WPROWADZONA INTRODUCED BY AIP AMENDMENT NR
	WYKREŚLIĆ DELETE	WPISAĆ INSERT	
AD 2 EPMO 1-1-1	TWY S: PCN 20/R/B/X/T	TWY S: PCN 16/R/B/W/T	AIRAC AMDT 08/23 - 10 AUG 2023
AD 2 EPMO 2-1-1	MAGNETIC VARIATION 5° E - 2015	MAGNETIC VARIATION 5° E - 2020	AIRAC AMDT 241 - 15 JUL 2021



**GEN 2.4 WSKAŹNIKI LOKALIZACJI
LOCATION INDICATORS**

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
WARSZAWA FIR/ACC	EPWW
AGRO AIR CAMP	EPAC 1)
ALEKSANDROWICE k/Bielska-Białej	EPBA 1)
ARGO WALENDÓW	EPAW 1)
Argo Wolica	EPAA 1)
ARŁAMÓW	EPAR 1)
ATM-BIELANY	EPAT 1)
BABIĘTA	EPBB 1)
BAGICZ k/Kołobrzegu	EPKG 1)
BARYT	EPBR 1)
BEŁCHATÓW KAŁDUNY	EPBE 1)
BIĄŁYSTOK KRYWLANY	EPBK 1)
BIOMEDYCYNĄ POLSKA	EPBM 1)
BLACHDOM PLUS MAKÓW PODHALAŃSKI	EPMP 1)
BLACHDOM PLUS RYBARZOWICE	EPRY 1)
BMW MARKI	EPRT 1)
BOREK	EPBD 1)
BORSK	EPBO 1)
BP RZESZÓW	EPTT 1)
BRZESKA WOLA	EPBI 1)
Bukowina Tatrzańska	EPBT 1)
Bydgoszcz	EPBY
BYDGOSZCZ BAZA LPR	EPBH 1)
CEWICE	EPCE 2)
CHOCZNIA	EPMA 1)
CHRCYNNO	EPNC 1)
CZELADŹ	EPCZ 1)
CZEMPIŃ	EPCM 1)
Dajtki k/Olsztyna	EPOD 1)
DARŁOWO	EPDA 2)
DEBRZNO	EPDB 1)
Deputytze Królewskie	EPCD 1)
DĘBLIN	EPDE 2)
DĘBOWA KŁODA	EPDK 1)
DRAWSKO POMORSKIE	EPDR 1)
DRIVELAND	EPDL 1)
DZIERŻONIÓW	EPDZ 1)
ELBLĄG	EPEL 1)
Eik-Makosieje	EPEK 1)
EVAIR/Roszczep	EPVA 1) 6)
FOLWARK-PIASKI	EPFP 1)
GDAŃSK im. Lecha Wałęsy	EPGD
GIŻE	EPGE 1)
GIŻYCKO-MAZURY RESIDENCE	EPGM 1)
GLINIANY LAS	EPGN 1)

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
GLIWICE	EPGL 1)
GOŁUBIE	EPGB 1)
GOTARTOWICE k/Rybnika	EPRG 1)
GRĄDY	EPGY 1)
Gródek nad Dunajcem 2	EPNG 1)
GRYŻLINY	EPGR 1)
HAJNÓWKA-CZYŻE	EPCH 1)
HELIPORT - DĄBRÓWKI	EPVO 1)
HORIZON AIR ULĘŻ	EPUL 1)
INBAP BIAŁA PODLASKA	EPBX 1)
INOWROCŁAW	EPIN 1)
INOWROCŁAW	EPIR 2)
JELENIA GÓRA	EPJG 1)
JEZIOROWSKIE	EPJE 1)
JEŻÓW SUDECKI k/Jeleniej Góry	EPJS 1)
KANIÓW	EPKW 1)
KARLINO	EPVK 1)
Katowice - Pyrzowice	EPKT
KATOWICE MUCHOWIEC	EPKM 1)
KAZIMIERZ BISKUPI	EPKB 1)
KAŹKOLEWO	EPPG 1)
KĘTRZYN	EPKE 1)
KIELPIN	EPFG 1)
KIKITY	EPKI 1)
KONIN - RUMIN	EPRC 1) 7)
Końskie-Komaszyce	EPKD 1)
KORNE	EPKO 1)
KOSZALIN BAZA LPR	EPKH 1)
KOŚCIELECZKI	EPMK 1)
KOZIEGŁOWY ZD	EPZD 1)
KRAKÓW - CZYŻYNY	EPKC 1)
KRAKÓW BAZA LPR	EPKX 1)
KRAKÓW/Balice	EPKK
KRASOCIN k/Włoszczowy	EPKL 1)
KRĘPA k/Słupska	EPSK 1)
KROSNO	EPKR 1)
KRUSZYN k/Włocławka	EPWK 1)
KUKAŁY	EPKU 1)
LAKTOPOL - ŁOSICE	EPXO 1) 5)
LARS HELICENTER	EPHC 1)
LASZKI	EPJL 1)
LDZAŃ	EPLD 1)
LINOWIEC	EPLI 1)
LISIE KĄTY k/Grudziądz	EPGI 1)
LUBIN	EPLU 1)
Lublin	EPLB 1)

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
LUBLIN - LUBELLA	EPLA 1)
ŁAŃCUT - ROS-SWEET	EPSO 1)
ŁAPINO KARTUSKIE - ART METAL	EPAS 1)
ŁAPINO KARTUSKIE - ART METAL 2	EPAH 1)
ŁASK	EPLK 2)
ŁĘCZYCA	EPLY 2)
ŁOSOSINA DOLNA k/Nowego Sącza	EPNL 1)
ŁÓDŹ	EPLL
MALBORK	EPMB 2)
MASŁÓW k/Kielc	EPKA 1)
MASPEX-WADOWICE	EPMW 1)
MAZURY AIR CAMP	EPRD 1)
MAZURY HELIPAD	EPGH 1)
MAZURY-RYDZEWO	EPTR 1)
Michałków k/Ostrowa Wlkp.	EPOM 1)
MIELEC	EPML 1)
MIELNO	EPXM 1)
MILEWO	EPMX 1)
MIŃSK MAZOWIECKI	EPMM 2)
MIROŚLAWICE	EPMR 1)
MIROŚLAWIEC	EPMI 2)
MOŚCISKA BC&O	EPWM 1)
MRĄGOWO	EPMG 1)
MYŚLIBÓRZ-GIŻYN	EPMY 1)
NADARZYCE	EPNA 2)
NIEBORÓW 2	EPNB 1)
NIEGOWONICZKI	EPNI 1)
NIEPRUSZEWO	EPAU 1)
NOWA DĘBA	EPND 1)
NOWE MIASTO	EPNM 1)
NOWY TARG	EPNT 1)
OBORNIKI SŁONAWY	EPOB 1)
OKSYWIE	EPOK 2)
Olsztyn - Mazury	EPSY 1)
OPOLE/Kamień Śląski	EPKN 1)
PAWŁOWICZKI	EPPA 1)
PIASTÓW k/Radomia	EPRP 1)
PIJANÓW	EPPJ 1)
PIŁA	EPPI 1)
PIŁA - MOTYLEWO	EPPM 1)
PIOTRKÓW TRYBUNALSKI	EPPT 1)
PISZ-ROSTKI	EPRO 1)
PŁOCK	EPPL 1)
PŁOŃSK-KĘPA	EPPN 1)
POBIEDNIK k/Krakowa	EPKP 1)
Polinar Kraków-Dąbie	EPHK 1)
POLSKA NOWA WIEŚ k/Opola	EPOP 1)
POWIDZ	EPPW 2)
POZNAŃ-BEDNARY	EPPB 1)

MIEJSCOWOŚĆ LOCATION	OZNACZENIE INDICATOR
1	2
POZNAŃ/Kobylnica	EPPK 1)
POZNAŃ/Kzesiny	EPKS 2)
POZNAŃ/Ławica	EPPO
Pronar-Narew	EPHN 1)
PRUSZCZ GDAŃSKI	EPPR 2)
PRZASNYSZ	EPPZ 1)
PRZYLEP k/Zielonej Góry	EPZP 1)
PRZYWIDZ-KATARYNKI	EPPD 1)
PSZCZYNA	EPPY 1)
PZZ Piła	EPWP 1)
Radawiec k/Lublina	EPLR 1)
RAJSKIE	EPRK 1)
REX-AUTO	EPTY 1)
ROMKOWO	EPJD 1)
Rudniki k/Częstochowy	EPRU 1)
RZESZÓW	EPRJ 1)
Rzeszów - Jasionka	EPRZ
SADY KOLONIA	EPSX 1)
Sanok-Baza	EPSA 1)
SIERADZ	EPSI 1)
SIERAKÓW-LUTOMEK	EPSP 1) 4)
SKIERNIEWICE-TRZCIANNA	EPNK 1)
SOBIENIE	EPSJ 1)
Sochaczew-Rybno	EPRS 1)
STARA SZWALNIA	EPHW 1)
STARA WIEŚ	EPBW 1)
STRZYŻEWICE k/Leszna	EPLS 1)
SUWAŁKI	EPSU 1)
SZCZECIN DĄBIE	EPD 1)
SZCZECIN/Goleniów	EPSC
Szprotawa-Wiechlice	EPWE 1)
SZYMANÓW	EPWS 1)
ŚMIŁOWO	EPPS 1)
ŚWIDNICA BEST	EPBS 1)
ŚWIDNICA-KRZCZONÓW	EPSS 1)
Świdnik	EPSW 1)
ŚWIDNIK k/LUBLINA	EPSL 1)
ŚWIDWIN	EPSN 2)
ŚWIEBODZICE	EPWC 1)
ŚWILCZA	EPCY 1)
TELEŚNICA	EPTL 1)
TOMASZÓW MAZOWIECKI	EPTM 2)
TORUŃ	EPTO 1)
TRZEBICZ NOWY	EPTN 1)
TUBĄDZIN	EPCT 1)
TURBIA k/Stalowej Woli	EPST 1)
ULIM	EPGU 1)
Chopina w Warszawie	EPWA
WARSZAWA - BABICE	EPBC 1)

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPLY 2)	ŁĘCZYCA
EPMA 1)	CHOCZNIA
EPMB 2)	MALBORK
EPMG 1)	MRAĞOWO
EPMI 2)	MIROSŁAWIEC
EPMK 1)	KOŚCIELECZKI
EPML 1)	MIELEC
EPMM 2)	MIŃSK MAZOWIECKI
EPMO	Warszawa/Modlin
EPMP 1)	BLACHDOM PLUS MAKÓW PODHALAŃSKI
EPMR 1)	MIROSŁAWICE
EPMW 1)	MASPEX-WADOWICE
EPMX 1)	MILEWO
EPMY 1)	MYŚLIBÓRZ-GIŻYN
EPNA 2)	NADARZYCE
EPNB 1)	NIEBORÓW 2
EPNC 1)	CHRCYNNO
EPND 1)	NOWA DĘBA
EPNG 1)	Gródek nad Dunajcem 2
EPNI 1)	NIEGOWONICZKI
EPNK 1)	SKIERNIEWICE-TRZCIANNA
EPNL 1)	ŁOSOSINA DOLNA k/Nowego Sącza
EPNM 1)	NOWE MIASTO
EPNT 1)	NOWY TARG
EPOB 1)	OBORNIKI SŁONAWY
EPOD 1)	Dajtki k/Olsztyna
EPOK 2)	OKSYWIE
EPOM 1)	Michałków k/Ostrowa Wlkp.
EPOP 1)	POLSKA NOWA WIEŚ k/Opola
EPPA 1)	PAWŁOWICZKI
EPPB 1)	POZNAŃ-BEDNARY
EPPD 1)	PRZYWIDZ-KATARYNKI
EPPG 1)	KĄKOLEWO
EPPI 1)	PIŁA
EPPJ 1)	PIJANÓW
EPPK 1)	POZNAŃ/Kobylnica
EPPL 1)	PŁOCK
EPPM 1)	PIŁA - MOTYLEWO
EPPN 1)	PŁOŃSK-KĘPA
EPPO	POZNAŃ/Ławica
EPPR 2)	PRUSZCZ GDAŃSKI
EPPS 1)	ŚMIŁOWO
EPPT 1)	PIOTRKÓW TRYBUNALSKI
EPPW 2)	POWIDZ
EPPY 1)	PSZCZYNA
EPPZ 1)	PRZASNYSZ
EPRA 1)	Warszawa-Radom
EPRC 1)7)	KONIN - RUMIN
EPRD 1)	MAZURY AIR CAMP

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPRG 1)	GOTARTOWICE k/Rybnika
EPRJ 1)	RZESZÓW
EPRK 1)	RAJSKIE
EPRO 1)	PISZ-ROSTKI
EPRP 1)	PIASTÓW k/Radomia
EPRS 1)	Sochaczew-Rybno
EPRT 1)	BMW MARKI
EPRU 1)	Rudniki k/Częstochowy
EPRY 1)	BLACHDOM PLUS RYBARZOWICE
EPRZ	Rzeszów - Jasionka
EPSA 1)	Sanok-Baza
EPSB 1)	Wiązowna
EPSC	SZCZECIN/Goleniów
EPSD 1)	SZCZECIN DĄBIE
EPSI 1)	SIERADZ
EPSJ 1)	SOBIENIE
EPSK 1)	KRĘPA k/Słupska
EPSL 1)	ŚWIDNIK k/LUBLINA
EPSN 2)	ŚWIDWIN
EPSO 1)	ŁAŃCUT - ROS-SWEET
EPSP 1)4)	SIERAKÓW-LUTOMEK
EPSS 1)	ŚWIDNICA-KRZCZONÓW
EPST 1)	TURBIA k/Stalowej Woli
EPSU 1)	SUWAŁKI
EPSW 1)	Świdnik
EPSX 1)	SADY KOLONIA
EPSY 1)	Olsztyn - Mazury
EPSZ 1)	ZAGŁOBA - SOKPOL KONCENTRATY
EPTL 1)	TELEŚNICA
EPTM 2)	TOMASZÓW MAZOWIECKI
EPTN 1)	TRZEBICZ NOWY
EPTO 1)	TORUŃ
EPTR 1)	MAZURY-RYDZEWO
EPTT 1)	BP RZESZÓW
EPTY 1)	REX-AUTO
EPUL 1)	HORIZON AIR ULĘŻ
EPVA 1)6)	EVAIR/Roszczep
EPVK 1)	KARLINO
EPVL 1)	WILCZE LASKI
EPVO 1)	HELIPORT - DĄBRÓWKI
EPWA	Chopina w Warszawie
EPWB 1)	WINNICA BENEDYKTYŃSKA
EPWC 1)	ŚWIEBODZICE
EPWE 1)	Szprotawa-Wiechlice
EPWH 1)	Wiechlice-Pałac
EPWI 2)	WICKO MORSKIE
EPWJ 1)	WIŚNIEW
EPWK 1)	KRUSZYN k/Włocławka
EPWL 1)	WIELKIE LNISKA

OZNACZENIE INDICATOR	MIEJSCOWOŚĆ LOCATION
3	4
EPWM 1)	MOŚCISKA BC&O
EPWO 1)	ZPUE WŁOSZCZOWA
EPWP 1)	PZZ Piła
EPWR	WROCŁAW/Strachowice
EPWS 1)	SZYMANÓW
EPWT 1)	WATOROWO
EPXM 1)	MIELNO
EPXO 1) 5)	LAKTOPOL - ŁOSICE
EPZA 1)	Zamość
EPZB 1)	ZBOROWO
EPZD 1)	KOZIEGŁOWY ZD
EPZE 1)	ŻERNIKI
EPZG	ZIELONA GÓRA/Babimost
EPZI 1)	ZIELEŃ
EPZK 1)	Złoczew-Konopnica
EPZL 1)	Zdziar-Lopatki
EPZN 1)	ŻAGAŃ
EPZP 1)	PRZYLEP k/Zielonej Góry
EPZR 1)	ŻAR k/Żywca
EPZT 1)	ZATOR
EPZW 1)	ZAWISZYN

1) - Podany wskaźnik lokalizacji nie może być używany w łączności za pośrednictwem sieci AFTN. Na tym lotnisku brak terminali sieci AFTN./Location indicator given may not be used for communications purposes by means of AFTN network. There are no AFTN network terminals at this aerodrome.

2) - Wojskowa stacja MET./Military MET Station.

3) - tel.: / phone: +48-18-447-7113

4) - tel.: / phone: +48-61-102-1179

5) - tel.: / phone: +48-83-357-22-51 wew./ext. 141

6) - tel.: / phone: +48-22-308-05-65

7) - tel.: / phone: +48-63-241-63-71

GEN 2.5 WYKAZ POMOCY RADIONAWIGACYJNYCH
LIST OF RADIO NAVIGATION AIDS

IDENTYFIKATOR ID	NAZWA STACJI STATION NAME	RODZAJ URZADZENIA / POMOCY TYPE OF FACILITY / AID	OZNACZENIE PURPOSE
1	2	3	4
BLA 1)	LEGNICA	DME	E
BYD	Bydgoszcz	ILS/DME RWY 26	A
BYZ	BYDGOSZCZ	DVOR/DME	AE
CMP	CZEMPIŃ	DVOR/DME	E
CZA	CZAPLINEK	DME	E
DAR	DARŁOWO	DVOR/DME	E
DIA	DZIAŁYŃ	DME	E
DRE	DREZDENKO	DME	E
GRU	GRUDZIĄDZ	DVOR/DME	E
GZD	GDĄSK	DVOR/DME	AE
IGDA	GDĄSK Lech Walesa	ILS/DME RWY 29	A
IKTO	Katowice - Pyrzowice	ILS/DME RWY 26	A
IMDX 1)	Warszawa/Modlin	ILS/DME RWY 08	A
IRDM	Warszawa-Radom	ILS/DME RWY 25	A
ISWI	Lublin	ILS/DME RWY 25	A
IZB	IZBICA	DME	E
IZGA	ZIELONA GÓRA/Babimost	ILS/DME RWY 24	A
JED	JĘDRZEJÓW	DME	E
KAK	KRAKÓW BALICE	DVOR/DME	AE
KAX	KATOWICE/Pyrzowice	DVOR/DME	AE
KMI	KMIECIN	DME	E
KRN	KARNICE	DME	E
KRW	KRAKÓW/Balice	ILS/DME RWY 25	A
LAW	POZNAŃ/Ławica	DVOR/DME	AE
LIN	LININ	DME	E
LOD	ŁÓDŹ	ILS/DME RWY 25	A
LOZ	WIĄCZYŃ DOLNY	DVOR/DME	AE
MOL	WARSZAWA/Modlin	DVOR/DME	AE
MRA	MRAĞOWO	DVOR/DME	E
NTA	NOWY TARG	DME	E
OKC	WARSZAWA/Okęćie	DVOR/DME	AE
OLX	OLESNO	DME	E
OST	OSTASZE	DME	E
OSY	OLSZTYN	DME	E
PCK	PŁOCK	DME	E
POZ	POZNAŃ/Ławica	ILS/DME RWY 28	A
PSZ	PSZCZYNA	DME	E
RDO	RADOM	DVOR/DME	AE
RSW	ŁUKAWIEC	DVOR/DME	AE
RUD	SKUPOWO	DVOR/DME	E
RZW	Rzeszów - Jasionka	ILS/DME RWY 27	A
SCE	SZCZECIN	DVOR/DME	AE
SIE	SIEDLCE	DVOR/DME	E
SUW	SUWAŁKI	DVOR/DME	E
SWI	ŚWIDNIK	DVOR/DME	AE
SYN	SZYMANY	DVOR/DME	AE
SZC	SZCZECIN/Goleniów	ILS/DME RWY 31	A
SZY	Olsztyn - Mazury	ILS/DME RWY 01	A
TBN	GLUCHÓW GÓRNY	DME	E
TZE	TRZEBIELINO	DME	E
WA	Warsaw Chopin Airport (RWY 33)	ILS/DME RWY 33	A
WAR	ZABORÓWEK	DVOR/DME	AE
WAS	Warsaw Chopin Airport (RWY 11)	ILS/DME RWY 11	A
WCL	WROCLAW/Strachowice	DVOR/DME	AE
WIC	WICKO	DME	E

IDENTYFIKATOR ID	NAZWA STACJI STATION NAME	RODZAJ URZĄDZENIA / POMOCY TYPE OF FACILITY / AID	OZNACZENIE PURPOSE
1	2	3	4
WIE	WIELUŃ	DME	E
WRO	WROCLAW/Strachowice	ILS/DME RWY 29	A
ZLG	ZIELONA GÓRA/Babimost	DVOR/DME	AE

NAZWA STACJI STATION NAME	IDENTYFIKATOR ID	RODZAJ URZĄDZENIA / POMOCY TYPE OF FACILITY / AID	OZNACZENIE PURPOSE
5	6	7	8
BYDGOSZCZ	BYZ	DVOR/DME	AE
Bydgoszcz	BYD	ILS/DME RWY 26	A
CZAPLINEK	CZA	DME	E
CZEMPIŃ	CMP	DVOR/DME	E
DARŁOWO	DAR	DVOR/DME	E
DREZDENKO	DRE	DME	E
DZIAŁYŃ	DIA	DME	E
GDAŃSK	GZD	DVOR/DME	AE
GDAŃSK Lech Walesa	IGDA	ILS/DME RWY 29	A
GLUCHÓW GÓRNY	TBN	DME	E
GRUDZIĄDZ	GRU	DVOR/DME	E
IZBICA	IZB	DME	E
JĘDRZEJÓW	JED	DME	E
KARNICE	KRN	DME	E
Katowice - Pyrzowice	IKTO	ILS/DME RWY 26	A
KATOWICE/Pyrzowice	KAX	DVOR/DME	AE
KMIECIN	KMI	DME	E
KRAKÓW BALICE	KAK	DVOR/DME	AE
KRAKÓW/Balice	KRW	ILS/DME RWY 25	A
LEGNICA	BIA 1)	DME	E
LININ	LIN	DME	E
Lublin	ISWI	ILS/DME RWY 25	A
ŁÓDŹ	LOD	ILS/DME RWY 25	A
ŁUKAWIEC	RSW	DVOR/DME	AE
MRAĞOWO	MRA	DVOR/DME	E
NOWY TARG	NTA	DME	E
OLESNO	OLX	DME	E
OLSZTYN	OSY	DME	E
Olsztyn - Mazury	SZY	ILS/DME RWY 01	A
OSTASZE	OST	DME	E
PŁOCK	PCK	DME	E
POZNAŃ/Lawica	LAW	DVOR/DME	AE
POZNAŃ/Lawica	POZ	ILS/DME RWY 28	A
PSZCZYNA	PSZ	DME	E
RADOM	RDO	DVOR/DME	AE
Rzeszów - Jasionka	RZW	ILS/DME RWY 27	A
SIEDLCE	SIE	DVOR/DME	E
SKUPOWO	RUD	DVOR/DME	E
SUWAŁKI	SUW	DVOR/DME	E
SZCZECIN	SCE	DVOR/DME	AE
SZCZECIN/Goleniów	SZC	ILS/DME RWY 31	A
SZYMANY	SYN	DVOR/DME	AE
ŚWIDNIK	SWI	DVOR/DME	AE
TRZEBIELINO	TZE	DME	E
Warsaw Chopin Airport (RWY 11)	WAS	ILS/DME RWY 11	A
Warsaw Chopin Airport (RWY 33)	WA	ILS/DME RWY 33	A
WARSZAWA/Modlin	MOL	DVOR/DME	AE
Warszawa/Modlin	IMDX 1)	ILS/DME RWY 08	A
WARSZAWA/Okęcie	OKC	DVOR/DME	AE
Warszawa-Radom	IRDM	ILS/DME RWY 25	A

Odstępstwa od ww. przepisów - patrz GEN 1.7.

3.1.2 OBSZAR ODPOWIEDZIALNOŚCI

AIS Polska odpowiada za dostarczanie danych i informacji lotniczych niezbędnych dla zapewnienia bezpieczeństwa, regularności i efektywności żeglugi powietrznej w FIR Warszawa.

3.1.3 ZBIÓR INFORMACJI LOTNICZYCH

AIS Polska zapewnia produkty informacji lotniczej określone w Załączniku 15 ICAO i wydawane w ustandaryzowanej formie. Produktami informacji lotniczej są:

- Zbiór Informacji Lotniczych (AIP), włącznie ze Zmianami i Suplementami do AIP (patrz GEN 0.1 i pkt 3.1.3.1 poniżej);
- Biuletyny Informacji Lotniczej (AIC) (patrz pkt 3.1.3.2 poniżej);
- Mapy lotnicze (patrz GEN 3.2);
- depesze NOTAM (patrz pkt 3.1.3.3), oraz
- cyfrowe zbiory danych (patrz pkt 3.1.6).

3.1.3.1 Zbiór Informacji Lotniczych (AIP Polska) jest publikacją zawierającą informacje o charakterze trwałym, które mają istotne znaczenie dla żeglugi powietrznej w FIR Warszawa. Do AIP Polska wydawane są Zmiany i Suplementy.

Zmiany do AIP dotyczą wprowadzenia, usunięcia lub aktualizacji informacji o charakterze stałym. Suplementy do AIP wprowadzają zmiany tymczasowe długotrwałe (3 miesiące i dłużej) lub krótkotrwałe, ale zawierające obszerny tekst i/lub rysunki, które dotyczą treści stałych AIP. Zmiany do AIP i Suplementy do AIP są numerowane osobno.

AIP Polska, AIP VFR Polska oraz MIL AIP Polska (patrz GEN 0.1) dostępne są w formacie PDF z możliwością wydruku. AIP Polska publikowany jest również w formacie HTML jako eAIP Polska.

3.1.3.2 Biuletyn Informacji Lotniczej (AIC) to zawiadomienie zawierające informacje o charakterze niekwalifikującym ich do włączenia do Zbioru Informacji Lotniczych lub ogłoszenia za pośrednictwem NOTAM, lecz dotyczące bezpieczeństwa lotów, żeglugi powietrznej lub zagadnień natury technicznej, administracyjnej albo prawnej.

Lista kontrolna aktualnych AIC jest podawana na każdej stronie tytułowej Zmiany do AIP oraz w każdym AIC.

3.1.3.3 NOTAM to wiadomość rozpowszechniana za pomocą środków telekomunikacyjnych, zawierająca informacje (nt. ustanowienia, stanu bądź zmian urządzeń lotniczych, służb, procedur lub też informacje o zagrożeniu), których znajomość we właściwym czasie jest istotna dla personelu zaangażowanego w operacje lotnicze.

Międzynarodowe Biuro NOTAM (NOF) Warszawa publikuje informacje wyłącznie w formacie NOTAM zgodnym z ICAO Doc 10066, załącznik 3 oraz procedurami opisanymi w dokumencie OPADD (Wytyczne Eurocontrol dla procedur operacyjnych dla dynamicznych danych AIS).

Międzynarodowe Biuro NOTAM (NOF) tworzy NOTAM bezpośrednio do Europejskiej Bazy Danych AIS (EAD) poprzez wydzieloną sieć. Dystrybucja NOTAM jest wykonywana przez EAD na adresy AFTN zgodnie z listą zarządzaną przez NOF.

NOTAM są rozpowszechniane w piętnastu seriach:

Differences from the provisions mentioned above - see GEN 1.7.

AREA OF RESPONSIBILITY

AIS Poland is responsible for the provision of aeronautical data and aeronautical information necessary for the safety, regularity and efficiency of air navigation within Warszawa FIR.

AERONAUTICAL PUBLICATIONS

AIS Poland provides aeronautical information products defined in ICAO Annex 15 and issued in a standard form. The aeronautical information products are:

- Aeronautical Information Publication (AIP), including Amendments and Supplements (see GEN 0.1 and item 3.1.3.1 below);
- Aeronautical Information Circular (AIC) (see item 3.1.3.2 below);
- Aeronautical charts (see GEN 3.2);
- NOTAM (see item 3.1.3.3), and
- digital data sets (see item 3.1.6).

The Aeronautical Information Publication (AIP Poland) contains information of a lasting character essential to air navigation within the Warszawa FIR. AIP Poland is updated with Amendments and Supplements.

AIP Amendments concern the introduction, removal or update of information of permanent character. AIP Supplements introduce temporary changes of long duration (more than three months) or changes of short duration but containing extensive text and/or graphics which affect the contents of AIP Poland. AIP Amendments and Supplements have separate numbering.

AIP Poland, AIP VFR Poland and MIL AIP Poland (see GEN 0.1) are available as printable PDF files. AIP Poland is also published in HTML format as eAIP Poland.

An Aeronautical Information Circular (AIC) is a notice containing information that does not qualify for inclusion in the AIP or for the origination of a NOTAM, but which relates to flight safety, air navigation, technical, administrative or legislative matters.

A checklist of current AIC is provided on each AIP Amendment cover page and each AIC.

NOTAM is a notice distributed by means of telecommunication containing information concerning the establishment, condition or change in any aeronautical facility, service, procedure or hazard, the timely knowledge of which is essential to personnel concerned with flight operations.

The International NOTAM Office (NOF) Warszawa publishes information exclusively in the format compliant with ICAO Doc 10066, Appendix 3 and procedures described in the Eurocontrol Guidelines for Operating Procedures for AIS Dynamic Data (OPADD).

The International NOTAM Office (NOF) creates NOTAM directly to the European AIS Data Base (EAD) via a dedicated network. NOTAM distribution is conducted by EAD according to AFTN addresses list managed by NOF.

NOTAM are promulgated in fifteen series:

Serie NOTAM (Język)/ NOTAM Series (Language)	Zawartość/Content
A (EN) / P (PL)	Informacje o lotniskach/Information on aerodromes: EPGD, EPKK, EPPO, EPWA.
B (EN)	Lotniska wojskowe/MIL aerodromes: EPCE, EPDE, EPKS, EPLK, EPMM, EPPW, EPSN. Dostawcą danych i organem odpowiedzialnym za weryfikację danych na temat lotnisk wojskowych jest Wojskowe Biuro NOTAM, Międzynarodowe Biuro NOTAM (NOF) Warszawa odpowiada za właściwą ich dystrybucję./The Military NOTAM Office is responsible for supplying verified data concerning military aerodromes. The International NOTAM Office (NOF) Warszawa is responsible only for proper distribution of this information.
C (EN) / M (PL)	Informacje trasowe z wyłączeniem trasowych ostrzeżeń nawigacyjnych oraz trasowych przeszkód publikowanych serią D./En-route information excluding information on en-route navigation warnings and en-route obstacles which are published as series D.
D (EN) / N (PL)	Trasowe ostrzeżenia nawigacyjne włącznie z informacjami o ograniczeniach przestrzeni powietrznej, informacje o przeszkodach trasowych./En-route navigation warnings including airspace restrictions, en-route obstacles.
E (EN) / U (PL)	Informacje o lotniskach/Information on aerodromes: EPBY, EPLB, EPLL, EPRZ, EPSC, EPSY, EPZG.

H (EN) / L (PL)	Informacje o lotniskach/Information on aerodromes: EPKT, EPMO, EPRA, EPWR.
F (EN)	Lotniska wojskowe/MIL aerodromes: EPDA, EPIR, EPLY, EPMB, EPMI, EPOK, EPPR, EPTM. Dostawcą danych i organem odpowiedzialnym za weryfikację danych na temat lotnisk wojskowych jest Wojskowe Biuro NOTAM, Międzynarodowe Biuro NOTAM (NOF) Warszawa odpowiada za właściwą ich dystrybucję./The Military NOTAM Office is responsible for supplying verified data concerning military aerodromes. The International NOTAM Office (NOF) Warszawa is responsible only for proper distribution of this information.
G (EN) / J (PL)	Informacje o lotniskach i lądowiskach opublikowanych w AIP VFR/Information on aerodromes and airfields published in VFR AIP.
S (EN)	NOTAM oddzielnej serii, zawiadamiający przy użyciu standardowego formularza dla podawania warunków panujących na nawierzchni, o zaistnieniu lub ustaniu istnienia warunków niebezpiecznych w obrębie pola ruchu naziemnego, spowodowanych przez śnieg, lód, topniejący śnieg, szron, stojącą wodę lub wodę związaną ze śniegiem, topniejącym śniegiem, lodem, szronem. SNOWTAM są sporządzane zgodnie z obowiązującym formularzem SNOWTAM./A special series NOTAM given in a standard format providing a surface condition report notifying the presence or cessation of hazardous conditions due to snow, ice, slush, frost, standing water or water associated with snow, slush, ice or frost on the movement area. SNOWTAM are created according to SNOWTAM format.

Każdy NOTAM jest zaopatrzony w oznacznik serii rozpoczynający się od numeru 0001 o godzinie 0000 UTC w dniu 01 stycznia każdego roku.

Lista kontrolna aktualnych NOTAM jest publikowana 2. dnia każdego miesiąca.

Zestawienia treściowe NOTAM serii A/P, B, C/M, D/N, E/U, H/L, F oraz G/J nie są wydawane. Zainteresowani użytkownicy mogą otrzymać aktualne zestawienie ważnych NOTAM obowiązujących w FIR WARSZAWA na żądanie zgłoszone do Biura NOTAM z wyprzedzeniem co najmniej 60 minut. Zestawienie to będzie wysyłane pocztą e-mail.

Zagraniczne NOTAM są dostępne za pośrednictwem EAD i mogą być zamawiane w Biurach Odpraw Załóg (ARO) patrz punkt 3.1.5.

3.1.3.4 AIS Polska odpowiada za dystrybucję produktów informacji lotniczej, udostępnianych w subskrypcji:

- bezpłatnie (dotyczy wyłącznie AIP):
do Sekretariatu ICAO oraz krajowych władz i służb lotniczych,
- na zasadzie wzajemności (dotyczy wyłącznie AIP):
do AIS innych państw, przyjmując, że liczba egzemplarzy AIP wymienianych na tej zasadzie jest taka sama,
- odpłatnie:
dla wszystkich pozostałych odbiorców.

Ceny produktów informacji lotniczej (produktów AIS) zawarte są w cenniku opublikowanym na stronie: www.ais.pansa.pl.

Zamówienia na produkty AIS oraz inne sprawy dotyczące dystrybucji produktów informacji lotniczej należy składać do:

Adres pocztowy: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
Służba Informacji Lotniczej
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa

Tel.: +48-22-574-5621, +48-81-452-5621

E-mail: ais.poland@pansa.pl

www: <http://www.ais.pansa.pl>

Each NOTAM is assigned to a serial starting with No 0001 at 0000 UTC on 01 January each year.

A checklist of valid NOTAM is published on the 2nd day of every month.

Summaries of NOTAM series A/P, B, C/M, D/N, E/U, H/L, F and G/J are not issued. All interested users may obtain summary of NOTAM currently valid within the WARSZAWA FIR at the request submitted to the NOTAM Office at least 60 minutes in advance. The summary will be sent by e-mail.

Foreign NOTAM are available through EAD and can be requested in ATS Reporting Office (ARO) see point 3.1.5.

AIS Poland is responsible for the distribution of the publications delivered as subscription:

- free of charge (for AIP only):
to the ICAO Headquarters, national aeronautical authorities and services,
- on a reciprocal basis (for AIP only):
to the AIS of other States, assuming that the number of exchanged copies is equal,
- payable:
for all other subscribers.

The prices of aeronautical information products (AIS products) are published at: www.ais.pansa.pl.

Orders for AIS products and other inquiries related to the distribution of aeronautical information products shall be submitted to:

Postal address: Polish Air Navigation Services Agency
Aeronautical Information Service
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa

Phone: +48-22-574-5621, +48-81-452-5621

E-mail: ais.poland@pansa.pl

www: <http://www.ais.pansa.pl>

W celu kontynuowania w kolejnym roku kalendarzowym prenumeraty niezbędne jest ponowne złożenie zamówienia.

Zamówienia należy składać poprzez wypełnienie i przesłanie Formularza Zamówienia dostępnego na stronie www.ais.pansa.pl.

Zamówienie na kolejny rok kalendarzowy powinno dotrzeć do AIS Polska w terminie do 30 października roku poprzedzającego rok prenumeraty lub innej daty wskazanej przez AIS Polska.

Faktury za roczną prenumeratę są wystawiane w pierwszym kwartale roku, którego prenumerata dotyczy.

Oplata za prenumeratę roczną powinna być dokonana najpóźniej do dnia wskazanego na fakturze. W wypadku przekroczenia tego terminu AIS Polska zastrzega sobie prawo do tymczasowego wstrzymania dystrybucji produktów AIS aż do chwili całkowitego uregulowania należności.

O planowanym wstrzymaniu subskrypcji oraz jego powódzie AIS Polska informuje odbiorcę oddzielnym pismem lub wiadomością e-mail.

W wypadku wcześniejszej rezygnacji z subskrypcji (to jest przed upływem okresu jej trwania) wniesione opłaty nie podlegają zwrotowi.

For renewal of subscription for the following calendar year, a subscription order resubmission is necessary.

The orders shall be submitted by completing and sending an Order Form accessible from the website www.ais.pansa.pl.

The subscription order for the following calendar year shall be delivered to AIS Poland by 30th October of the year preceding the year of subscription or another date indicated by AIS Poland.

Invoices for annual subscription are issued in the first quarter of a subscription year.

Payment for subscription should be made not later than on the day indicated in the invoice for the year given. In case this date would be exceeded, AIS Poland reserves the right to temporarily suspend the delivery of AIS products until the amount due is paid in full.

AIS Poland notifies the subscriber on planned subscription suspension stating the reason in a separate letter or e-mail.

In case cancellation of subscription has been received before the end of subscription period, the payment will not be reimbursed.

Wszystkie rozliczenia i reklamacje finansowe oraz korespondencję, włącznie z fakturami, należy kierować do komórki odpowiedzialnej tj. Biura Finansów Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej na adres e-mail: aerosales@pansa.pl.

Przesłanie dokumentów finansowych na inny adres może spowodować opóźnienia, na skutek których może nastąpić zawieszenie świadczenia usług, prenumeraty itp.

Wszelkie nadpłaty powstałe na skutek wniesionych opłat będą zaliczane na poczet przyszłych wpłat dokonywanych w latach następnych lub ulegną zwrotowi.

All financial remittances, claims or correspondence, including invoices, shall be addressed to the Financial Bureau of the Polish Air Navigation Services Agency, to the e-mail address: aerosales@pansa.pl.

Delays caused by sending the documents to an address other than specified below may result in suspension of services, subscription etc.

All overpayment from the effected payments will be credited to the future payments of the next years or will be reimbursed.

Adres pocztowy: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej
Biuro Finansów
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa

Tel.: +48-22-574-6227, +48-81-452-6227

Faks: +48-22-574-6229, +48-81-452-6229

E-mail: aerosales@pansa.pl

Postal address: Polish Air Navigation Services Agency
Financial Bureau
ul. Wieżowa 8
02-147 Warszawa

Phone: +48-22-574-6227, +48-81-452-6227

Fax: +48-22-574-6229, +48-81-452-6229

E-mail: aerosales@pansa.pl

3.1.4 SYSTEM AIRAC

3.1.4.1 Wszystkie Zmiany i Suplementy do AIP Polska są wydawane w dniach publikacji cyklu AIRAC i obowiązują od daty podanej na stronie tytułowej danej Zmiany.

Zmiany AIRAC są wysyłane z wyprzedzeniem co najmniej 42-dniowym, tak by dotarły do odbiorców na co najmniej 28 dni przed datą ich wejścia w życie.

W przypadku planowanych znaczących zmian wymagających wcześniejszego zawiadomienia, Zmiany AIRAC są wysyłane z takim wyprzedzeniem, aby dotarły do odbiorców na co najmniej 56 dni (2 cykle AIRAC) przed ich datą wejścia w życie.

3.1.4.2 Jeśli Zmiana lub Suplement do AIP publikowane są zgodnie z cyklem AIRAC, należy wydać tzw. „Trigger NOTAM” z odniesieniem do odpowiedniego numeru Zmiany do AIP lub numeru Suplementu do AIP. NOTAM ten obowiązuje przez 14 dni począwszy od odpowiedniej daty ważności AIRAC.

3.1.4.3 Zawiadomienie NIL jest wydawane w ten sam sposób.

3.1.4.4 Daty cyklu AIRAC w roku kalendarzowym 2024:

AIRAC SYSTEM

All Amendments and Supplements to AIP Poland are issued in accordance with AIRAC cycle publication dates and become effective on the date indicated on the Amendment cover sheet.

AIRAC Amendments are distributed at least 42 days in advance in order for information to be made available and reach recipients at least 28 days in advance of the effective date.

In cases where major changes are planned, the AIRAC Amendments are sent with a distribution date of at least 56 days in advance of the effective date (2 AIRAC cycles).

When an AIP Amendment or an AIP Supplement is published in accordance with AIRAC procedures, a so-called “Trigger NOTAM” shall be issued with reference to the appropriate AIP Amendment number or AIP Supplement number. The NOTAM is valid for 14 days beginning from the appropriate AIRAC effective date.

NIL notification is issued in the same way.

The AIRAC cycle dates schedule for the year 2024:

Data rozpoczęcia obowiązywania danych Effective date	Data dostarczenia danych do Zmiany AIRAC Deadline for AIRAC Amendment	Data publikacji TRIGGER NOTAM Publication date of TRIGGER NOTAM
2024-01-25	2023-11-09	2023-12-14
2024-02-22	2023-12-07	2024-01-11
2024-03-21	2024-01-04	2024-02-08
2024-04-18	2024-02-01	2024-03-07
2024-05-16	2024-02-29	2024-04-04
2024-06-13	2024-03-28	2024-05-02
2024-07-11	2024-04-25	2024-05-30
2024-08-08	2024-05-23	2024-06-27
2024-09-05	2024-06-20	2024-07-25
2024-10-03	2024-07-18	2024-08-22
2024-10-31	2024-08-15	2024-09-19
2024-11-28	2024-09-12	2024-10-17
2024-12-26	NIL	2024-11-14
2025-01-23	2024-11-07	2024-12-12

3.1.5 SŁUŻBY INFORMACJI PRZED LOTEM NA LOTNISKACH/ LOTNISKACH DLA ŚMIGŁOWCÓW

ARO udostępnia Biuletyn Informacji Przed Lotem (PIB) zdalnie poprzez e-mail lub usługi iw.b.pansa.pl.

W ramach oprogramowania IWB (Integrated Web Briefing) (iw.b.pansa.pl), Biuletyn Informacji Przed Lotem dostępny jest dla zarejestrowanych użytkowników.

PRE-FLIGHT INFORMATION SERVICES AT AERODROMES/ HELIPORTS

ARO publishes Pre-flight information bulletin (PIB) remotely by e-mail or iw.b.pansa.pl services.

Within IWB (Integrated Web Briefing) (iw.b.pansa.pl) software, Pre-flight information bulletin is available for registered users.

PIB zawiera informacje o charakterze stałym, wprowadzone w życie w ciągu ostatnich 90 dni oraz dostępne informacje o charakterze tymczasowym ważne w dniu wykonania lotu.

PIB dostępny jest bezpłatnie dla wszystkich lotów 'na żądanie'.

3.1.6 CYFROWE ZBIORY DANYCH

3.1.6.1 Opis dostępnych i niedostępnych cyfrowych zbiorów danych:

PIB contains permanent changes information effective from the last 90 days and available temporary information effective within the day of performing the flight.

PIB is free of charge available for all flights 'on request'.

DIGITAL DATA SETS

Description of the available and not available digital data sets:

Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiór danych AIP (AIXM 5.1) / AIP data set (AIXM 5.1)
Krótki opis/ Short description	Dane lotnicze zawarte w polskim zbiorze danych AIP są gromadzone i publikowane zgodnie z wymaganiami Załącznika 15 ICAO. Zbiór danych jest pełnym zbiorem danych i zawiera następujące cechy danych lotniczych: / The aeronautical data of the Polish AIP data set sample are collected and published according to ICAO Annex 15. This data set is a full data set and it contains the following aeronautical data features: - Aerodrome data; - Airspace data; - ATS and other routes data; - Navaid data; - Other information data; a także wspólne cechy danych, takie jak: / as well as shared characteristics of data such as: - Schedule; - Geometry.
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Zbiór danych AIP zawiera następujące cechy danych lotniczych (jeśli dotyczy): / The AIP data set contains the following aeronautical data features (if applicable): a) ATS airspace (type, name, lateral limits, vertical limits, class of airspace); b) Special activity airspace (type, name, lateral limits, vertical limits, restriction, activation); c) Route (identifier prefix, designator, flight rules); d) Route segment (navigation specification from point to point, track, length, upper limit, lower limit, minimum en-route altitude (MEA), minimum obstacle clearance altitude (MOCA), direction of cruising level, reverse direction of cruising level); e) Waypoint - en-route (identification, location, formation); f) Aerodrome/Heliport (ICAO location indicator, name, designator IATA, served city, certified ICAO, certification date, certification expiration date, control type, field elevation, reference temperature, magnetic variation, reference point); g) Runway (designator, nominal length, nominal width, surface type, strength); h) Runway Direction (designator, true bearing, threshold, take off run available (TORA), take-off distance available (TODA), accelerate-stop distance available (ASDA), landing distance available (LDA); i) FATO (designation, length, width, threshold point); j) TLOF (designator, centre point, length, width, surface type); k) Radio navigation aid (type, identification, name, aerodrome/heliport served, hours of operation, magnetic variation, frequency/channel, position, elevation, magnetic bearing, true bearing, zero bearing direction). Limitations: Lack of minimum objects and attributes indicated in Commission Implementing Regulation (EU) 469/2020: - Route segment (required navigation performance), - Runway Direction (rejected TODA for helicopters), - Waypoint en-route (reporting requirement).
Zakres geograficzny/ Geographical scope	FIR EPWW
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Ograniczenia w dostępie: tylko dla subskrybentów. / Access restrictions: For subscribers only. Ograniczenia w użytkowaniu: https://www.ais.pansa.pl/o-ais/zastrzezenia-prawne/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zasady-ochrony-praw-autorskich/ Limitations on the use: https://www.ais.pansa.pl/en/about-ais/disclaimer/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/copyright-policy/ Ograniczenia ze względu na bezpieczeństwo danych: należy sprawdzić dołączone sumy kontrolne CRC32 i MD5./ Security restrictions: check attached CRC32 and MD5 checksums.
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiór danych o terenie / Terrain data set
Krótki opis/ Short description	Niedostępny/Not AVBL
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Niedostępny/Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	Niedostępny/Not AVBL
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Niedostępny/Not AVBL *)
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiory danych kartograficznych lotniska / Aerodrome mapping data sets
Krótki opis/ Short description	Niedostępny/Not AVBL

Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Niedostępny/Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	Niedostępny/Not AVBL
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Niedostępny/Not AVBL
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiory danych o procedurach wykonywania lotów według wskazań przyrządów / Instrument flight procedure data sets
Krótki opis/ Short description	Niedostępny/Not AVBL
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Niedostępny/Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	Niedostępny/Not AVBL
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Niedostępny/Not AVBL
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiory danych o przeszkodach (AIXM 5.1) / Obstacle data sets (AIXM 5.1)
Krótki opis/ Short description	Cyfrowe zbiory danych Strefy 1 i Strefy 2 o przeszkodach przebijających lotniskowe powierzchnie ograniczające przeszkody (OLS) są gromadzone i publikowane zgodnie z wymaganiami Załącznika 15 ICAO. Area 1 and Area 2 data sets of obstacles penetrating the aerodrome Obstacle Limitation Surfaces (OLS) are collected and published according to ICAO Annex 15 requirements.
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Zakres geograficzny cyfrowych zbiorów danych to FIR EPWW dla cyfrowego zbioru danych o przeszkodach dla Strefy 1 oraz następujące lotniska dla cyfrowych zbiorów danych o przeszkodach dla Strefy 2: EPBY, EPGD, EPKK, EPKT, EPLB, EPLL, EPMO, EPPO, EPRA, EPRZ, EPSC, EPSY, EPWA, EPWR, EPZG. Przestrzennym systemem odniesienia jest WGS-84 (EPSG: 4326) dla poziomego układu odniesienia i PL-KRON86-NH lub PL-EVRF2007-NH dla pionowego układu odniesienia. The geographical scope of the data sets is FIR EPWW for the Area 1 obstacle data set and the following aerodromes for the Area 2 obstacle data sets: EPBY, EPGD, EPKK, EPKT, EPLB, EPLL, EPMO, EPPO, EPRA, EPRZ, EPSC, EPSY, EPWA, EPWR, EPZG. The spatial reference system is WGS-84 (EPSG: 4326) for the horizontal reference system and PL-KRON86-NH or PL-EVRF2007-NH for the vertical reference frame. Zbiór danych o przeszkodach zawiera następujące cechy (jeśli dotyczy): / The obstacle data set contains the following data features (if applicable): Obstacle identifier, Location, Local language obstacle type, Lighting, Marking, Obstacle type, Data source identifier, Identification of the data originator, Horizontal confidence level, Horizontal confidence level UOM, Horizontal resolution, Horizontal resolution UOM, Horizontal extent, Horizontal extent UOM, Vertical confidence level, Elevation reference, Vertical resolution, Vertical resolution UOM, Geometry type, Integrity, Vertical confidence level UOM, Height, Height UOM, Vertical accuracy, Vertical accuracy UOM, Elevation, Elevation UOM, Horizontal accuracy, Horizontal accuracy UOM, Horizontal reference system, Latitude, Longitude.
Zakres geograficzny/ Geographical scope	FIR EPWW, EPBY, EPGD, EPKK, EPKT, EPLB, EPLL, EPMO, EPPO, EPRA, EPRZ, EPSC, EPSY, EPWA, EPWR, EPZG.
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Ograniczenia w użytkowaniu: https://www.ais.pansa.pl/o-ais/zastrzezenia-prawne/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zasady-ochrony-praw-autorskich/ Limitations on the use: https://www.ais.pansa.pl/en/about-ais/disclaimer/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/copyright-policy/ Ograniczenia ze względu na bezpieczeństwo danych: należy sprawdzić dołączone sumy kontrolne CRC32 i MD5./ Security restrictions: check attached CRC32 and MD5 checksums
Tytuł zbioru danych/ Data set title	eTOD - cyfrowe dane o przeszkodach dla Strefy 1 eTOD - Area 1 digital obstacle data
Krótki opis/ Short description	Zbiory danych o przeszkodach (.csv format) / Obstacle data sets (.csv format)
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Przeszkody o wysokości 100 m AGL i więcej oraz obiekty uznane przez ULC za przeszkody/ Obstacles with a height of 100 m AGL or more, and objects assessed by CAA as obstacles
Zakres geograficzny/ Geographical scope	FIR EPWW
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Ograniczenia w użytkowaniu: https://www.ais.pansa.pl/o-ais/zastrzezenia-prawne/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zasady-ochrony-praw-autorskich/ Limitations on the use: https://www.ais.pansa.pl/en/about-ais/disclaimer/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/copyright-policy/ Ograniczenia ze względu na bezpieczeństwo danych: należy sprawdzić dołączone sumy kontrolne CRC32 i MD5./ Security restrictions: check attached CRC32 and MD5 checksums.
Tytuł zbioru danych/ Data set title	eTOD - cyfrowe dane o przeszkodach dla Strefy 2 eTOD - Area 2 digital obstacle data
Krótki opis/ Short description	Przeszkody w otoczeniu AD (.csv format)/Obstacles in the vicinity of AD (.csv format)

Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Przeszkody przebijające powierzchnie ograniczające (OLS)/ Obstacles that penetrate the obstacle limitation surfaces (OLS) AREA 2a OBST – Niedostępny/Not AVBL AREA 2b OBST – Niedostępny/Not AVBL AREA 2c OBST – Niedostępny/Not AVBL AREA 2d OBST – Niedostępny/Not AVBL AOC OBST – Niedostępny/Not AVBL Obiekty w otoczeniu lotniska ocenione przez ULC za zagrażające żegludze powietrznej/ Objects in the vicinity of AD assessed by CAA as being a hazard to air navigation – Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	EPBY, EPGD, EPKK, EPKT, EPLB, EPLL, EPMO, EPPO, EPRA, EPRZ, EPSC, EPSY, EPWA, EPWR, EPZG.
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Ograniczenia w użytkowaniu: https://www.ais.pansa.pl/o-ais/zastrzezenia-prawne/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zasady-ochrony-praw-autorskich/ Limitations on the use: https://www.ais.pansa.pl/en/about-ais/disclaimer/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/copyright-policy/ Ograniczenia ze względu na bezpieczeństwo danych: należy sprawdzić dołączone sumy kontrolne CRC32 i MD5/ Security restrictions: check attached CRC32 and MD5 checksums
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiory danych o przeszkodach dla lotnisk / Aerodrome obstacle data sets eTOD Area 3
Krótki opis/ Short description	Niedostępny/Not AVBL
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Niedostępny/Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	Niedostępny/Not AVBL
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Niedostępny/Not AVBL
Tytuł zbioru danych/ Data set title	Zbiory danych o przeszkodach i o terenie dla lotnisk / Aerodrome terrain and obstacle data sets eTOD Area 4
Krótki opis/ Short description	Niedostępny/Not AVBL
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Niedostępny/Not AVBL
Zakres geograficzny/ Geographical scope	Niedostępny/Not AVBL
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Niedostępny/Not AVBL
Tytuł zbioru danych/ Data set title	PANSA AIXM 4.5 Data Snapshot
Krótki opis/ Short description	Zrzut lokalnej bazy danych AIS (model danych AIXM 4.5; format: xml)/ Snapshot of local AIS database (data model AIXM 4.5; format: xml)
Uwzględnione przedmioty danych/ Data subjects	Aerodrome data: AirportHeliport, Runway, RunwayDirection, RunwayCentrelinePoint, Taxiway Airspace data: Airspace ATS and other Routes data: Route, RouteSegment, DesignatedPoint Navaid data: Navaid, DME, Glidepath, Localizer, NDB, TACAN, VOR Other information data: OrganisationAuthority, Unit, Service, Service in Airspace, Significant point in Airspace Schedule data: SpecialDate Geometry data: GeoBorder
Zakres geograficzny/ Geographical scope	FIR EPWW
Ograniczenia i uwagi/ Limitations and remarks	Ograniczenia w dostępie: tylko dla subskrybentów/ Access restrictions: For subscribers only Ograniczenia w korzystaniu: https://www.ais.pansa.pl/o-ais/zastrzezenia-prawne/ Limitations on the use: https://www.ais.pansa.pl/en/about-ais/disclaimer/ Ograniczenia ze względu na bezpieczeństwo danych: należy sprawdzić dołączone sumy kontrolne CRC32 i MD5/ Security restrictions: check attached CRC32 and MD5 checksums
*) Numeryczny Model Terenu (NMT) oraz Numeryczny Model Pokrycia Terenu (NMPT) są udostępniane przez Główny Urząd Geodezji i Kartografii na stronie: https://www.geoportal.gov.pl/dane/numeryczny-model-terenu lub https://www.geoportal.gov.pl/dane/numeryczny-model-pokrycia-terenu	
*) Digital Elevation Model (DEM) and Digital Surface Model (DSM) are made available by the Main Office of Geodesy and Cartography on: https://www.geoportal.gov.pl/dane/numeryczny-model-terenu or https://www.geoportal.gov.pl/dane/numeryczny-model-pokrycia-terenu	

3.1.6.2 Wszelkie zapytania dotyczące cyfrowych zbiorów danych i bazy danych AIS należy kierować na adres:

Any queries regarding digital data sets and AIS database shall be directed to:

3.2.5 WYKAZ DOSTĘPNYCH MAP LOTNICZYCH

LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A			
1: 15 000	Bydgoszcz RWY 08/26	AD 2 EPBY 2-1-1	11 JUL 2024
1: 15 000	Gdańsk Lech Walesa RWY 11/29	AD 2 EPGD 2-1-1	05 SEP 2024
1: 20 000	Kraków - Balice RWY 07/25	AD 2 EPKK 2-1-1	03 OCT 2024
1: 15 000	Katowice - Pyrzowice RWY 08/26	AD 2 EPKT 2-1-1	06 OCT 2022
1: 20 000	Lublin RWY 07/25	AD 2 EPLB 2-1-1	04 NOV 2021
1: 15 000	Łódź RWY 07/25	AD 2 EPLL 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Warszawa/Modlin RWY 08/26	AD 2 EPMO 2-1-1	03 MAR 2016
1: 15 000	Poznań - Ławica RWY 10/28	AD 2 EPPO 2-1-1	13 JUN 2024
1: 15 000	Warszawa-Radom RWY 07/25	AD 2 EPRA 2-1-1	25 JAN 2024
1: 15 000	Rzeszów - Jasionka RWY 09/27	AD 2 EPRZ 2-1-1	18 MAY 2023
1: 15 000	Szczecin - Goleniów RWY 13/31	AD 2 EPSC 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Olsztyn - Mazury RWY 01/19	AD 2 EPSY 2-1-1	05 SEP 2024
1: 15 000	Warsaw Chopin Airport RWY 11/29	AD 2 EPWA 2-1-1	13 JUN 2024
1: 15 000	Warsaw Chopin Airport RWY 15/33	AD 2 EPWA 2-1-2	13 JUN 2024
1: 15 000	Wrocław - Strachowice RWY 11/29	AD 2 EPWR 2-1-1	11 JUL 2024
1: 15 000	Zielona Góra - Babimost RWY 06/24	AD 2 EPZG 2-1-1	05 SEP 2024
Precision Approach Terrain Chart - ICAO			
1: 5 000	Gdańsk Lech Walesa: Gdańsk Lech Walesa RWY 29	AD 2 EPGD 3-1-1	05 SEP 2024
1: 5 000	Kraków - Balice: Kraków - Balice RWY 25	AD 2 EPKK 3-1-1	03 OCT 2024
1: 2 500	Katowice - Pyrzowice: Katowice - Pyrzowice RWY 26	AD 2 EPKT 3-1-1	06 OCT 2022
1: 2 500	Lublin: Lublin RWY 25	AD 2 EPLB 3-1-1	18 AUG 2016
1: 2 500	Warszawa/Modlin: Warszawa/Modlin RWY 08	AD 2 EPMO 3-1-1	23 JUL 2015
1: 2 500	Poznań - Ławica: Poznań - Ławica RWY 28	AD 2 EPPO 3-1-1	13 JUN 2024
1: 2 500	Rzeszów - Jasionka: Rzeszów - Jasionka	AD 2 EPRZ 3-1-1	08 OCT 2020
1: 2500	Olsztyn - Mazury: Olsztyn - Mazury RWY 01	AD 2 EPSY 3-1-1	07 SEP 2023
1: 5 000	Warsaw Chopin Airport: Warsaw Chopin Airport RWY 11	AD 2 EPWA 3-1-1	13 JUN 2024
1: 2 500	Warsaw Chopin Airport RWY 33	AD 2 EPWA 3-1-2	13 JUN 2024
1: 2 500	Wrocław - Strachowice: Wrocław - Strachowice RWY 29	AD 2 EPWR 3-1-1	28 APR 2016
Enroute Chart - ICAO			
1: 1 000 000	RNAV Routes	ENR 6.1-1	03 OCT 2024
Area Chart - ICAO			
1: 500 000	TMA BYDGOSZCZ	ENR 6.2-2	13 JUN 2024
1: 1 000 000	TMA GDAŃSK	ENR 6.2-3	13 JUN 2024
1: 1 000 000	TMA KRAKÓW	ENR 6.2-4	03 OCT 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 500 000 1: 1 000 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 1 000 000 1: 500 000	TMA LUBLIN TMA POZNAŃ TMA RADOM TMA RZESZÓW TMA SZCZECIN TMA OLSZTYN TMA WARSZAWA TMA ŁÓDŹ	ENR 6.2-5 ENR 6.2-6 ENR 6.2-7 ENR 6.2-8 ENR 6.2-9 ENR 6.2-10 ENR 6.2-11 AD 2 EPLL 5-2-1	13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 03 OCT 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024
Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 750 000 1: 750 000	Bydgoszcz: Bydgoszcz RWY 08 Bydgoszcz RWY 26 Bydgoszcz RNP RWY 08 Bydgoszcz RNP RWY 26 Gdańsk Lech Walesa: Gdańsk Lech Walesa RNAV RWY 11 Gdańsk Lech Walesa RNAV RWY 29 Kraków - Balice: Kraków - Balice RNAV RWY 07 Kraków - Balice RNAV RWY 25 Katowice - Pyrzowice: Katowice - Pyrzowice RNAV RWY 08 Katowice - Pyrzowice RNAV RWY 26 Lublin: Lublin RNP RWY 07 Lublin RNP RWY 25 Łódź: Łódź RNP RWY 07 Łódź RNP RWY 25 Łódź RNP RWY 25 Warszawa/Modlin: Warszawa/Modlin RNAV RWY 08 Warszawa/Modlin RNAV RWY 26 Poznań - Ławica: Poznań - Ławica RNAV RWY 10 Poznań - Ławica RNAV RWY 28 Warszawa - Radom: Warszawa - Radom RNP RWY 07 Warszawa - Radom RNP RWY 25 Rzeszów - Jasionka: Rzeszów - Jasionka RNP RWY 09 Rzeszów - Jasionka RNP RWY 27 Szczecin - Goleniów: Szczecin - Goleniów RNP RWY 13 Szczecin - Goleniów RNP RWY 31 Olsztyn - Mazury: Olsztyn - Mazury RNP RWY 01 Olsztyn - Mazury RNP RWY 19	AD 2 EPBY 4-1-1 AD 2 EPBY 4-1-3 AD 2 EPBY 4-2-1-0 AD 2 EPBY 4-2-2-0 AD 2 EPGD 4-2-1-0 AD 2 EPGD 4-2-2-0 AD 2 EPKK 4-2-1-0 AD 2 EPKK 4-2-2-0 AD 2 EPKT 4-2-1-0 AD 2 EPKT 4-2-2-0 AD 2 EPLB 4-2-1-0 AD 2 EPLB 4-2-2-0 AD 2 EPLL 4-2-1-0 AD 2 EPLL 4-2-2-0 AD 2 EPLL 4-2-3-0 AD 2 EPMO 4-2-1-0 AD 2 EPMO 4-2-2-0 AD 2 EPPO 4-2-1-0 AD 2 EPPO 4-2-2-0 AD 2 EPRA 4-2-1-0 AD 2 EPRA 4-2-2-0 AD 2 EPRZ 4-2-1-0 AD 2 EPRZ 4-2-2-0 AD 2 EPSC 4-2-1-0 AD 2 EPSC 4-2-2-0 AD 2 EPSY 4-2-1-0 AD 2 EPSY 4-2-2-0	05 SEP 2024 05 SEP 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024 16 MAY 2024 05 SEP 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
<p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p>	<p>Warsaw Chopin Airport:</p> <p>Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 11</p> <p>Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 15</p> <p>Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 29</p> <p>Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 33</p> <p>Wrocław - Strachowice:</p> <p>Wrocław - Strachowice RNAV RWY 11</p> <p>Wrocław - Strachowice RNAV RWY 29</p>	<p>AD 2 EPWA 4-2-1-0</p> <p>AD 2 EPWA 4-2-2-0</p> <p>AD 2 EPWA 4-2-3-0</p> <p>AD 2 EPWA 4-2-4-0</p> <p>AD 2 EPWR 4-2-1-0</p> <p>AD 2 EPWR 4-2-2-0</p>	<p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p>
<p>Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 500 000</p> <p>1: 750 000</p> <p>1: 750 000</p>	<p>Bydgoszcz:</p> <p>Bydgoszcz RWY 08/26</p> <p>Bydgoszcz RNP RWY 08</p> <p>Bydgoszcz RNP RWY 26</p> <p>Gdańsk Lech Walesa:</p> <p>Gdańsk Lech Walesa RNAV RWY 11</p> <p>Gdańsk Lech Walesa RNAV RWY 29</p> <p>Kraków - Balice:</p> <p>Kraków - Balice RNAV RWY 07</p> <p>Kraków - Balice RNAV RWY 25</p> <p>Katowice - Pyrzowice:</p> <p>Katowice - Pyrzowice RNAV RWY 08</p> <p>Katowice - Pyrzowice RNAV RWY 26</p> <p>Lublin:</p> <p>Lublin RWY 07/25</p> <p>Lublin RNP RWY 07</p> <p>Lublin RNP RWY 25</p> <p>Łódź:</p> <p>Łódź RNP RWY 07</p> <p>Łódź RNP RWY 25</p> <p>Warszawa/Modlin:</p> <p>Warszawa/Modlin RNAV RWY 08</p> <p>Warszawa/Modlin RNAV RWY 26</p> <p>Poznań - Ławica:</p> <p>Poznań - Ławica RWY 28</p> <p>Poznań - Ławica RNAV RWY 10</p> <p>Poznań - Ławica RNAV RWY 28</p> <p>Warszawa - Radom:</p> <p>Warszawa - Radom RNP RWY 07</p> <p>Warszawa - Radom RNP RWY 25</p> <p>Rzeszów - Jasionka:</p> <p>Rzeszów - Jasionka RNP RWY 09</p> <p>Rzeszów - Jasionka RNP RWY 27</p> <p>Szczecin - Goleniów:</p> <p>Szczecin - Goleniów RNP RWY 13</p> <p>Szczecin - Goleniów RNP RWY 31</p> <p>Olsztyn - Mazury:</p> <p>Olsztyn - Mazury RNP RWY 01</p> <p>Olsztyn - Mazury RNP RWY 19</p>	<p>AD 2 EPBY 5-1-1</p> <p>AD 2 EPBY 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPBY 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPGD 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPGD 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPKK 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPKK 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPKT 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPKT 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPLB 5-1-1</p> <p>AD 2 EPLB 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPLB 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPLL 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPLL 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPMO 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPMO 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPPO 5-1-1</p> <p>AD 2 EPPO 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPPO 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPRA 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPRA 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPRZ 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPRZ 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPSC 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPSC 5-3-2-0</p> <p>AD 2 EPSY 5-3-1-0</p> <p>AD 2 EPSY 5-3-2-0</p>	<p>05 SEP 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>03 OCT 2024</p> <p>03 OCT 2024</p> <p>05 SEP 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>05 SEP 2024</p> <p>05 SEP 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>03 OCT 2024</p> <p>03 OCT 2024</p> <p>13 JUN 2024</p> <p>13 JUN 2024</p>

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000 1: 750 000	Warsaw Chopin Airport: Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 11 Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 15 Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 29 Warsaw Chopin Airport RNAV RWY 33	AD 2 EPWA 5-3-1-0 AD 2 EPWA 5-3-2-0 AD 2 EPWA 5-3-3-0 AD 2 EPWA 5-3-4-0	13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024
1: 750 000 1: 750 000	Wrocław - Strachowice: Wrocław - Strachowice RNAV RWY 11 Wrocław - Strachowice RNAV RWY 29	AD 2 EPWR 5-3-1-0 AD 2 EPWR 5-3-2-0	13 JUN 2024 13 JUN 2024
1: 500 000 1: 500 000	Zielona Góra - Babimost: Zielona Góra - Babimost RWY 06/24 Zielona Góra - Babimost RNP RWY 06/24	AD 2 EPZG 5-1-1 AD 2 EPZG 5-3-1-0	13 JUN 2024 13 JUN 2024
Instrument Approach Chart - ICAO			
1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000	Bydgoszcz: ILS z RWY 26 (CAT A/B/C/D) ILS y or LOC y RWY 26 (CAT A/B/C/D) VOR z RWY 08 (CAT A/B/C/D) VOR y RWY 08 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 26 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 08 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 26 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPBY 6-1-1 AD 2 EPBY 6-1-3 AD 2 EPBY 6-2-1 AD 2 EPBY 6-2-3 AD 2 EPBY 6-2-5 AD 2 EPBY 6-6-1-1 AD 2 EPBY 6-6-2-1	11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024
1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000	Gdańsk Lech Wałęsa: ILS CAT II & III or LOC RWY 29 VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 29 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPGD 6-1-1 AD 2 EPGD 6-2-1 AD 2 EPGD 6-2-3 AD 2 EPGD 6-6-1-1 AD 2 EPGD 6-6-2-1	05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024
1: 250 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 500 000 1: 500 000	Kraków - Balice: ILS or LOC RWY 25 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 07 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 25 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPKK 6-1-1 AD 2 EPKK 6-2-1 AD 2 EPKK 6-2-3 AD 2 EPKK 6-6-1-1 AD 2 EPKK 6-6-2-1	03 OCT 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024
1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000	Katowice - Pyrzowice: ILS CAT II or LOC RWY 26 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 08 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 26 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 08 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 26 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPKT 6-1-1 AD 2 EPKT 6-2-1 AD 2 EPKT 6-2-3 AD 2 EPKT 6-6-1-1 AD 2 EPKT 6-6-2-1	07 SEP 2023 07 SEP 2023 07 SEP 2023 07 SEP 2023 07 SEP 2023
1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000	Lublin: ILS CAT II z or LOC z RWY 25 (CAT A/B/C/D) ILS CAT II y or LOC y RWY 25 (CAT A/B/C/D) VOR z RWY 07 (CAT A/B/C/D) VOR y RWY 07 (CAT A/B/C/D) VOR z RWY 25 (CAT A/B/C/D) VOR y RWY 25 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPLB 6-1-1 AD 2 EPLB 6-1-3 AD 2 EPLB 6-2-1 AD 2 EPLB 6-2-3 AD 2 EPLB 6-2-5 AD 2 EPLB 6-2-7 AD 2 EPLB 6-6-1-1 AD 2 EPLB 6-6-2-1	04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021 04 NOV 2021
1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000	Łódź: ILS z RWY 25 (CAT A/B/C/D) ILS y or LOC y RWY 25 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 07 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 25 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPLL 6-1-1 AD 2 EPLL 6-1-3 AD 2 EPLL 6-2-1 AD 2 EPLL 6-2-3 AD 2 EPLL 6-6-1-1	05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 250 000	RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPLL 6-6-2-1	05 SEP 2024
	Warszawa/Modlin:		
1: 500 000	ILS CAT II or LOC RWY 08 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPMD 6-1-1	05 OCT 2023
1: 500 000	VOR RWY 08 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPMD 6-2-1	05 OCT 2023
1: 500 000	VOR RWY 26 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPMD 6-2-3	05 OCT 2023
1: 500 000	RNP RWY 08 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPMD 6-6-1-1	05 OCT 2023
1: 500 000	RNP RWY 26 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPMD 6-6-2-1	05 OCT 2023
	Poznań - Ławica:		
1: 500 000	ILS CAT II or LOC RWY 28 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPPO 6-1-1	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 10 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPPO 6-2-1	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 28 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPPO 6-2-3	13 JUN 2024
1: 500 000	RNP RWY 10 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPPO 6-6-1-1	11 JUL 2024
1: 500 000	RNP RWY 28 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPPO 6-6-2-1	13 JUN 2024
	Warszawa - Radom:		
1: 250 000	ILS RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRA 6-1-1	21 MAR 2024
1: 500 000	VOR RWY 07 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRA 6-2-1	20 APR 2023
1: 250 000	VOR RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRA 6-2-3	20 APR 2023
1: 250 000	NDB z RWY 25 (CAT A/B) - MIL USE ONLY	AD 2 EPRA 6-3-1	20 APR 2023
1: 250 000	NDB y RWY 25 (CAT A/B) - MIL USE ONLY	AD 2 EPRA 6-3-3	20 APR 2023
1: 250 000	RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRA 6-6-1-1	20 APR 2023
1: 250 000	RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRA 6-6-2-1	21 MAR 2024
1: 250 000	PAR RWY 07 - MIL USE ONLY	AD 2 EPRA 6-9-1	11 JUL 2024
1: 250 000	PAR RWY 25 - MIL USE ONLY	AD 2 EPRA 6-9-3	11 JUL 2024
	Rzeszów - Jasionka:		
1: 500 000	ILS CAT II z or LOC z RWY 27 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-1-1	05 SEP 2024
1: 500 000	ILS CAT II y or LOC y RWY 27 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-1-3	05 SEP 2024
1: 500 000	VOR z RWY 09 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-2-1	05 SEP 2024
1: 250 000	VOR y RWY 09 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-2-3	05 SEP 2024
1: 500 000	RNP RWY 09 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-6-1-1	05 SEP 2024
1: 500 000	RNP RWY 27 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPRZ 6-6-2-1	05 SEP 2024
	Szczecin - Goleniów:		
1: 250 000	ILS or LOC RWY 31 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSC 6-1-1	03 OCT 2024
1: 250 000	VOR RWY 13 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSC 6-2-1	03 OCT 2024
1: 250 000	VOR RWY 31 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSC 6-2-3	03 OCT 2024
1: 250 000	RNP RWY 13 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSC 6-6-1-1	05 SEP 2024
1: 250 000	RNP RWY 31 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSC 6-6-2-1	05 SEP 2024
	Olsztyn - Mazury:		
1: 500 000	ILS z CAT II or LOC z RWY 01 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-1-1	05 SEP 2024
1: 500 000	ILS y CAT II or LOC y RWY 01 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-1-3	05 SEP 2024
1: 500 000	VOR RWY 01 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-2-1	05 SEP 2024
1: 500 000	VOR z RWY 19 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-2-3	05 SEP 2024
1: 500 000	VOR y RWY 19 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-2-5	05 SEP 2024
1: 500 000	RNP RWY 01 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-6-1-1	05 SEP 2024
1: 500 000	RNP RWY 19 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPSY 6-6-2-1	05 SEP 2024
	Warsaw Chopin Airport:		
1: 500 000	ILS z CAT II or LOC z RWY 11 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-1-1	13 JUN 2024
1: 500 000	ILS y CAT II RWY 11 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-1-3	13 JUN 2024
1: 500 000	ILS z CAT II & III or LOC z RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-1-5	13 JUN 2024
1: 500 000	ILS y CAT II & III RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-1-7	13 JUN 2024
1: 500 000	ILS x CAT II & III or LOC x RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-1-9	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-2-1	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 15 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-2-3	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 29 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-2-5	13 JUN 2024
1: 500 000	VOR RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-2-7	13 JUN 2024
1: 500 000	RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-6-1-1	13 JUN 2024
1: 500 000	RNP RWY 15 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-6-2-1	13 JUN 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 500 000 1: 500 000	RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 33 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWA 6-6-3-1 AD 2 EPWA 6-6-4-1	13 JUN 2024 13 JUN 2024
1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 500 000 1: 500 000	Wrocław - Strachowice: ILS CAT II or LOC RWY 29 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 11 (CAT A/B/C/D) VOR z RWY 29 (CAT A/B/C/D) VOR y RWY 29 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 11 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 29 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPWR 6-1-1 AD 2 EPWR 6-2-1 AD 2 EPWR 6-2-3 AD 2 EPWR 6-2-5 AD 2 EPWR 6-6-1-1 AD 2 EPWR 6-6-2-1	11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024
1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000 1: 250 000	Zielona Góra - Babimost: ILS z RWY 24 (CAT A/B/C/D) ILS y or LOC y (CAT A/B/C/D) VOR RWY 06 (CAT A/B/C/D) VOR RWY 24 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 06 (CAT A/B/C/D) RNP RWY 24 (CAT A/B/C/D)	AD 2 EPZG 6-1-1 AD 2 EPZG 6-1-3 AD 2 EPZG 6-2-1 AD 2 EPZG 6-2-3 AD 2 EPZG 6-6-1-1 AD 2 EPZG 6-6-2-1	05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024
Visual Approach Chart - ICAO 1: 100 000	Warszawa/Modlin RWY 26	AD 2 EPMO 7-1-1	13 JUN 2024
Aerodrome Chart - ICAO 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 20 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000 1: 15 000	Bydgoszcz Gdańsk Lech Walesa Kraków - Balice Katowice - Pyrzowice Lublin Łódź Warszawa/Modlin Poznań - Ławica Warszawa - Radom Rzeszów - Jasionka Szczecin - Goleniów Olsztyn - Mazury Warsaw Chopin Airport Wrocław - Strachowice Zielona Góra - Babimost	AD 2 EPBY 1-1-1 AD 2 EPGD 1-1-1 AD 2 EPKK 1-1-1 AD 2 EPKT 1-1-1 AD 2 EPLB 1-1-1 AD 2 EPLL 1-1-1 AD 2 EPMO 1-1-1 AD 2 EPPO 1-1-1 AD 2 EPRA 1-1-1 AD 2 EPRZ 1-1-1 AD 2 EPSC 1-1-1 AD 2 EPSY 1-1-1 AD 2 EPWA 1-1-1 AD 2 EPWR 1-1-1 AD 2 EPZG 1-1-1	11 JUL 2024 05 SEP 2024 03 OCT 2024 25 JAN 2024 03 OCT 2024 05 SEP 2024 15 JUL 2021 13 JUN 2024 21 MAR 2024 25 JAN 2024 03 OCT 2024 05 SEP 2024 11 JUL 2024 11 JUL 2024 05 SEP 2024
Aerodrome Ground Movement Chart - ICAO 1: 15 000 1: 15 000 For A380-800, AN-124-100, B747-8, C-5B GALAXY 1: 15 000	Bydgoszcz Katowice - Pyrzowice Warsaw Chopin Airport	AD 2 EPBY 1-2-1 AD 2 EPKT 1-2-1 AD 2 EPWA 1-2-1	11 JUN 2024 25 JAN 2024 13 JUN 2024
Aircraft Parking/Docking Chart - ICAO 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000	Bydgoszcz: Bydgoszcz Bydgoszcz Gdańsk Lech Walesa: APRONS 1, 2, 3 APRON 5 APRONS 6,7,8 Kraków - Balice: APRON	AD 2 EPBY 1-3-1 AD 2 EPBY 1-3-2 AD 2 EPGD 1-3-1 AD 2 EPGD 1-3-2 AD 2 EPGD 1-3-3 AD 2 EPKK 1-3-1	11 JUN 2024 11 JUN 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 03 OCT 2024

TYTUŁ SERII I SKALA TITLE OF SERIES AND SCALE	NAZWA MAPY I NUMER CHART NAME AND NUMBER		DATA OSTATNIEJ KOREKTY DATE OF LATEST REVISION
1	2	3	4
1: 5 000 1: 5 000	Katowice - Pyrzowice: APRON 1, 6 APRON 2, 3	AD 2 EPKT 1-3-1 AD 2 EPKT 1-3-2	25 JAN 2024 25 JAN 2024
1: 5 000 1: 5 000	Poznań - Ławica: APRON 1 APRONS 2, 3	AD 2 EPPO 1-3-1 AD 2 EPPO 1-3-2	13 JUN 2024 13 JUN 2024
1: 5000	Warszawa-Radom: APRONS 1, 2 (DE-ICING)	AD 2 EPRA 1-3-1	21 MAR 2024
1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000 1: 5 000	Warsaw Chopin Airport: APRONS 1, 7A, 7B, 9 APRONS 3, 5A, 5B, 5C CARGO APRON, APRONS 12, 13 APRON 10 MILITARY APRON, APRON 9 APRON 2	AD 2 EPWA 1-3-1 AD 2 EPWA 1-3-2 AD 2 EPWA 1-3-3 AD 2 EPWA 1-3-4 AD 2 EPWA 1-3-5 AD 2 EPWA 1-3-6	13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 11 JUL 2024
ATC Surveillance Minimum Altitude Chart - ICAO 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 1 000 000 1: 500 000	TMA GDAŃSK TMA KRAKÓW TMA POZNAŃ TMA WARSZAWA MTMA RADOM	ENR 6.7.1-0 ENR 6.7.2-0 ENR 6.7.3-0 ENR 6.7.4-0 ENR 6.7.5-0	05 SEP 2024 03 OCT 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 11 JUL 2024
VFR Arrival and Departure Routes 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 250 000 1: 100 000 1: 500 000	Bydgoszcz Lublin Łódź Poznań - Ławica Rzeszów - Jasionka Olsztyn - Mazury Warsaw Chopin Airport Warsaw Chopin Airport Wrocław - Strachowice	AD 2 EPBY 7-2-1 AD 2 EPLB 7-2-1 AD 2 EPLL 7-2-1 AD 2 EPPO 7-2-1 AD 2 EPRZ 7-2-1 AD 2 EPSY 7-2-1 AD 2 EPWA 7-2-1 AD 2 EPWA 7-2-2 AD 2 EPWR 7-2-1	03 OCT 2024 13 JUN 2024 05 SEP 2024 13 JUN 2024 05 SEP 2024 05 SEP 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024
Visual Operation Chart 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000 1: 500 000	Gdańsk Lech Walesa Kraków - Balice Katowice - Pyrzowice Warszawa/Modlin Warszawa - Radom Szczecin - Goleniów Zielona Góra - Babimost	AD 2 EPGD 7-3-1 AD 2 EPKK 7-3-1 AD 2 EPKT 7-3-1 AD 2 EPMO 7-3-1 AD 2 EPRA 7-3-1 AD 2 EPSC 7-3-1 AD 2 EPZG 7-3-1	05 SEP 2024 03 OCT 2024 11 JUL 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 03 OCT 2024 13 JUN 2024

MAPY DODATKOWE / SUPPLEMENTARY CHARTS			
1	2	3	4
Wskaźniki lokalizacji/Location indicators 1: 4 000 000		GEN 2.4-0	11 JUL 2024
Teren górzysty w FIR WARSZAWA/Mountainous areas within FIR WARSZAWA 1: 4 000 000		GEN 3.3-0	01 DEC 2022
Sektory AIRMET/AIRMET sectors 1: 4 000 000		GEN 3.5.0-1	01 DEC 2022
Regiony nastawiania wysokościomierzy/Altimeter setting regions 1: 4 000 000		GEN 3.5.0-2	18 MAY 2023
Lokalizacja jednostek SAR w FIR WARSZAWA/SAR localization within WARSZAWA FIR 1: 4 000 000		GEN 3.6-0	26 APR 2018
Pokrycie radiolokacyjne – maksymalny zasięg 250 NM/Radar coverage – maximum range 250 NM 1: 4 000 000		ENR 1.6-0	27 JAN 2022

MAPY DODATKOWE / SUPPLEMENTARY CHARTS			
1	2	3	4
Strefy obowiązkowej łączności (RMZ)/Radio Communication Mandatory Zones (RMZs) 1: 4 000 000		ENR 2.2.1-0	18 MAY 2023
Znaczące punkty nawigacyjne Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa/Baltic FRA significant points within Warszawa FIR 1: 3 000 000		ENR 6.1-2	16 MAY 2024
Granice Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa/ Baltic FRA boundary within Warszawa FIR 1: 4 000 000		ENR 6.1-3	13 JUN 2024
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL95 – FL115/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL95 – FL115 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-1	13 JUN 2024
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL115 – FL135/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL115 – FL135 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-2	13 JUN 2024
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL135 – FL145/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL135 – FL145 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-3	13 JUN 2024
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL145 – FL195/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL145 – FL195 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-4	13 JUN 2024
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL195 – FL245/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL195 – FL245 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-5	07 SEP 2023
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL245 – FL285/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL245 – FL285 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-6	07 SEP 2023
Baltic FRA w zakresie FIR Warszawa FL285 – FL660/ Baltic FRA within Warszawa FIR FL285 – FL660 1: 4 000 000		ENR 6.1.3-7	20 APR 2023
Sektory ACC – Drogi nawigacji obszarowej/ACC Sectors – RNAV Routes 1: 3 000 000		ENR 6.2-1	03 OCT 2024
Strefy zakazane/Prohibited Areas 1: 4 000 000		ENR 6.3-1	18 JUL 2019
Strefy ograniczone/Restricted Areas 1: 4 000 000		ENR 6.3-2	18 JUL 2019
Strefy niebezpieczne/Danger Areas 1: 4 000 000		ENR 6.3-3	12 SEP 2019
Strefy czasowo wydzielone (TSA)/Temporary Segregated Areas (TSAs) Strefy czasowo rezerwowane (TRA)/Temporary Reserved Areas (TRAs) 1: 4 000 000		ENR 6.4-1	16 MAY 2024
Trasy Lotnictwa Wojskowego (MRT) Military Routes (MRT) 1: 4 000 000		ENR 6.4-2	21 APR 2022
Sondy balonowe/Radiosonde Balloons 1: 4 000 000		ENR 6.5-1	14 JUL 2022
Strefy zrzutu paliwa/Fuel Dropping Areas 1: 4 000 000		ENR 6.5-2	24 FEB 2022
Rejony działalności lotniczej - loty samolotowe, szybowcowe, balonowe, skoki spadochronowe/ Areas of aerial activities - airplane, glider, balloon flights, parachute jumping 1: 4 000 000		ENR 6.6-1	05 SEP 2024
Rejony działalności lotniczej - loty paralotniowe lub paralotniowe z napędem/ Areas of aerial activities - paraglider or powered paragliding flights 1: 4 000 000		ENR 6.6-2	30 NOV 2023
Lotniska/lądowiska/lotniska dla śmigłowców/ Aerodromes/airfields/heliports 1: 4 000 000		AD 1.3-0	01 DEC 2022
Punkty krytyczne/Hot Spots 1: 5 000	Kraków - Balice	AD 2 EPKK 1-1-2	03 OCT 2024
Mapa Lotniska - Rejony odpowiedzialności/ Aerodrome Chart - Areas of Responsibility 1: 15 000	Gdańsk Lech Wałęsa	AD 2 EPGD 1-1-2	05 SEP 2024
1: 15 000	Warsaw Chopin Airport	AD 2 EPWA 1-1-2	11 JUL 2024
1: 15 000	Zielona Góra - Babimost	AD 2 EPZG 1-1-2	05 SEP 2024
Diagram obrazujący obszary koncentracji ptaków/ Bird concentrations	Olsztyn - Mazury	AD 2 EPSY 8-1-1	13 AUG 2020
Diagram obrazujący obszary koncentracji ptaków/ Bird concentrations	Warsaw Chopin Airport	AD 2 EPWA 8-1-1	23 JUN 2016

ENR 3.2.1 TRASY NAWIGACJI OBSZAROWEJ RNAV ROUTES							
Oznaczenie trasy Znaczący punkt nawigacyjny Route designator Significant point	VOR / DME IDENT BRG / DIST DME ELEV	Odległość geodezyjna Geodesic DIST (NM)	Granice pionowe (FL) Klasyfikacja przestrzeni Vertical limits (FL) Airspace classification	Kierunek poziomów przelotów Direction of cruising levels		Wymagana dokładność nawigacyjna Navigation accuracy requirement	Organ sprawujący kontrolę/Uwagi Controlling unit/Remarks
				MNM FL ODD	MNM FL EVEN		
1	2	3	4	5		6	7
M865 (RNAV 5)							
△ LARMA (FIR BDRY) 55 16 28 N 016 30 06 E							
		58.0	660 95 [C]	110 ↓		+/- 5 NM	ACC WARSZAWA
▲ LATMI (FIR BDRY) 55 26 55 N 018 10 02 E					100 ↑		

TRASOWE POMOCE RADIONAWIGACYJNE RADIO NAVIGATION AIDS - EN-ROUTE								
STACJA STATION	POMOC FACILITY	ID	CZĘSTOTLIWOŚĆ/KANAŁ FREQUENCY/CHANNEL		HR	WSPÓŁRZĘDNE (WGS-84) COORDINATES (WGS-84)	DME ELEV	UWAGI / STOSOWANIE WE FRA REMARK / FRA USAGE
			kHz	MHz				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
KRAKÓW BALICE (6°E/Jun 24)	DVOR/DME	KAK		112.800 CH75X	H24	50 04 36 N 019 47 17 E	800 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (270°-090°), 60 NM (090°-270°) - do FL500./Designated operational coverage: 100 NM (270°-090°), 60 NM (090°-270°) - up to FL500.
LEGNICA	DME	BIA		CH120Y	H24	51 17 35 N 015 55 19 E	700 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
LININ	DME	LIN		CH78X	H24	51 55 58 N 021 09 31 E	500 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
ŁUKAWIEC (6°E/Dec 18)	DVOR/DME	RSW		110.600 CH43X	H24	50 06 31 N 022 08 03 E	700 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
MRAĞOWO (5°E/Oct 05)	DVOR/DME	MRA		117.300 CH120X	H24	53 47 06 N 021 07 58 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 150 NM (270°-180°), 100 NM (180°-270°) - do FL450./Designated operational coverage: 150 NM (270°-180°), 100 NM (180°-270°) - up to FL450.
NOWY TARG	DME	NTA		CH106Y	H24	49 20 33 N 019 58 03 E	3300 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL 500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL 500).
OLESNO	DME	OLX		CH101X	H24	50 12 42 N 020 56 08 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 80 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 80 NM (up to FL500).
OLSZTYN	DME	OSY		CH109Y	H24	53 44 48 N 020 15 51 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
OSTASZE	DME	OST		CH90X	H24	52 55 42 N 023 05 12 E	500 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 80 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 80 NM (up to FL500).
PŁOCK	DME	PCK		CH123Y	H24	52 42 42 N 019 34 12 E	400 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL400)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL400).
POZNAŃ/Lawica (5°E/Jan 20)	DVOR/DME	LAW		115.800 CH105X	H24	52 25 21 N 016 49 49 E	300 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
PSZCZYNA	DME	PSZ		CH116X	H24	49 59 32 N 018 51 06 E	900 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
RADOM (7°E/Nov 20)	DVOR/DME	RDO		113.850 CH85Y	H24	51 24 00 N 021 15 57 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL450)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL450).
SIEDLCE (5°E/Oct 05)	DVOR/DME	SIE		114.700 CH94X	H24	52 09 19 N 022 12 03 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 150 NM (315°-210°), 80 NM (210°-315°) - do FL500./Designated operational coverage: 150 NM (315°-210°), 80 NM (210°-315°) - up to FL500.

TRASOWE POMOCE RADIONAWIGACYJNE RADIO NAVIGATION AIDS - EN-ROUTE								
STACJA STATION	POMOC FACILITY	ID	CZESTOTLIWOŚĆ/KANAŁ FREQUENCY/CHANNEL		HR	WSPÓLRZĘDNE (WGS-84) COORDINATES (WGS-84)	DME ELEV	UWAGI / STOSOWANIE WE FRA REMARK / FRA USAGE
			kHz	MHz				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
SKUPOWO (6°E/Oct 05)	DVOR/DME	RUD		115.100 CH98X	H24	52 49 50 N 023 42 26 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL450). Urządzenie skontrolowane z powietrza w sektorze 225°-005°. Zasięg użyteczny DVOR 68 NM. Zasięg DME 70 NM na radialu 330° i wysokości 5000 ft AMSL./ Designated operational coverage: 100 NM (up to FL450). NAV aid flight checked in the 225°-005° sector. Useful DVOR range is 68 NM. DME range is 70 NM on a radial of 330° and at an altitude of 5000 ft AMSL.
SUWAŁKI (6°E/Oct 05)	DVOR/DME	SUW		117.700 CH124X	H24	54 04 11 N 022 54 01 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
SZCZECIN (5°E/Jun 20)	DVOR/DME	SCE		114.750 CH94Y	H24	53 35 43 N 014 52 53 E	100 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (fo FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
SZYMANY (6°E/Jul 16)	DVOR/DME	SYN		111.050 CH47Y	H24	53 36 26 N 021 00 33 E	600 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up tp FL500).
ŚWIDNIK (6°E/May 20)	DVOR/DME	SWI		112.200 CH59X	H24	51 14 10 N 022 41 08 E	700 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
TRZEBIELINO	DME	TZE		CH85X	H24	54 12 38 N 017 04 24 E	400 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 80 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 80 NM (up to FL500).
WARSZAWA/ Modlin (5°E/Jun 20)	DVOR/DME	MOL		116.600 CH113X	H24	52 27 09 N 020 40 40 E	400 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL400)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL400).
WARSZAWA/ Okęcie (6°E/Nov 20)	DVOR/DME	OKC		113.450 CH81Y	H24	52 10 11 N 020 57 36 E	400 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 80 NM (do FL250)./Designated operational coverage: 80 NM (up to FL250).
WIĄCZYŃ DOLNY (5°E/Aug 14)	DVOR/DME	LOZ		112.400 CH71X	H24	51 46 34 N 019 37 29 E	800 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 150 NM (do FL500). Wskazania DME w sektorze 340°-160° do wysokości 4000 ft w odległości 0-20 NM nie mogą być używane do celów nawigacyjnych./ Designated operational coverage: 150 NM (up to FL500). DME indications in the 340°-160° sector up to 4000 ft at a distance of 0-20 NM shall not be used for navigational purposes.
WICKO	DME	WIC		CH17X	H24	54 40 46 N 017 40 33 E	300 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL400)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL400).
WIELUŃ	DME	WIE		CH33Y	H24	50 52 59 N 018 29 43 E	1000 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (do FL500)./Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).
WROCLAW/ Strachowice (5°E/Sep 22)	DVOR/DME	WCL		111.650 CH53Y	H24	51 05 34 N 016 55 08 E	400 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 80 NM (do FL400)./Designated operational coverage: 80 NM (up to FL400).

*W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.*

ENR 5.2.1.2 STREFY CZASOWO REZERWOWANE (TRA) TEMPORARY RESERVED AREAS (TRA)

Strefy opublikowane jako TRA przyjmują oznacznik systemowy TR. Usunięcie ostatniej litery wynika z ograniczeń systemów przetwarzania i walidacji planów lotu Network Managera i nie ma wpływu na sposób funkcjonowania tych stref.
The areas published as TRAs receive the identifier TR. Removal of the last letter results from limitations of Network Manager flight plan processing and validation systems and has no impact on the way of functioning of these areas.

Oznaczenie Designator	Granice poziome Lateral limits	Granice pionowe (AMSL) Vertical limits (AMSL)	Częstotliwość/Znak wywoławczy/Języki Frequency/Call sign/Languages	Okres aktywności Period of activity	Uwagi / Podmiot uprawniony posiadający priorytet do rezerwacji danej strefy Remarks / Authorized entity having priority to reserve a given area.
1	2	3	4	5	6
EPTR1					
EPTR1A	49 23 01 N 019 47 28 E 49 28 33 N 019 49 23 E 49 31 04 N 020 09 51 E 49 31 29 N 020 17 43 E 49 24 11 N 020 19 30 E następnie wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along the FIR EPWW boundary to the point: 49 23 01 N 019 47 28 E	FL245 FL95	ŁOSOSINA RADIO (127.940 MHz) PL,EN NOWY TARG RADIO (122.305 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Strefa kolizyjna. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./Aeroklub Nowy Targ, Aeroklub Podhalański. Unclassified airspace. Conflict area. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./Nowy Targ Aero Club, Podhale Aero Club.
EPTR1AZ	49 23 23 N 019 43 28 E 49 29 39 N 019 45 41 E 49 30 30 N 019 46 37 E 49 31 01 N 019 47 55 E 49 33 39 N 020 09 19 E 49 34 08 N 020 18 23 E 49 33 38 N 020 20 11 E 49 32 37 N 020 21 28 E 49 23 31 N 020 23 57 E dalej wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along the FIR EPWW boundary to the point: 49 23 23 N 019 43 28 E	FL245 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR1B	49 34 14 N 019 51 30 E 49 37 07 N 020 11 49 E 49 31 04 N 020 09 51 E 49 28 33 N 019 49 23 E 49 34 14 N 019 51 30 E	FL135 FL95	ŁOSOSINA RADIO (127.940 MHz) PL,EN NOWY TARG RADIO (122.305 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Strefa kolizyjna. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./Aeroklub Nowy Targ, Aeroklub Podhalański. Unclassified airspace. Conflict area. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./Nowy Targ Aero Club, Podhale Aero Club.
EPTR1BZ	49 25 52 N 019 49 13 E 49 26 15 N 019 47 11 E 49 27 15 N 019 45 47 E 49 28 26 N 019 45 14 E 49 35 17 N 019 47 46 E 49 36 07 N 019 48 36 E 49 36 40 N 019 49 53 E 49 39 47 N 020 11 51 E 49 39 29 N 020 13 48 E 49 38 26 N 020 15 28 E 49 37 08 N 020 15 56 E 49 30 04 N 020 13 38 E 49 29 07 N 020 12 40 E 49 28 35 N 020 11 15 E 49 25 52 N 019 49 13 E	FL135 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

*W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.*

1	2	3	4	5	6
EPTR8Z	49 58 46 N 018 36 23 E 49 58 33 N 018 34 51 E 49 58 42 N 018 33 18 E 49 59 08 N 018 32 02 E 50 03 05 N 018 27 18 E 50 04 04 N 018 26 58 E 50 05 06 N 018 27 09 E 50 06 00 N 018 27 58 E 50 10 26 N 018 37 21 E 50 10 43 N 018 38 40 E 50 10 40 N 018 40 19 E 50 10 12 N 018 41 44 E 50 06 37 N 018 46 43 E 50 05 34 N 018 47 15 E 50 04 29 N 018 47 04 E 50 03 32 N 018 46 16 E 49 58 46 N 018 36 23 E	FL145 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

1	2	3	4	5	6
EPTR9	51 38 35 N 017 44 22 E dalej luk o promieniu 10.0 km i środku w punkcie/from this point the arc of circle of 10.0 km radius centred at point: 51 42 10 N 017 50 50 E 51 42 04 N 017 59 30 E 51 38 35 N 017 44 22 E	FL175 5500 ft	MICHAŁKÓW RADIO (127.960 MHz) PL,EN	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla skoków spadochronowych. FREQ organizatora skoków./Aeroklub Ostrowski. Unclassified airspace. For parachute jumping only. FREQ of jumps organiser./Ostrów Wielkopolski Aero Club.
EPTR9Z	51 35 55 N 017 43 41 E 51 36 21 N 017 41 57 E 51 39 22 N 017 38 38 E 51 42 28 N 017 37 49 E 51 45 35 N 017 39 01 E 51 48 05 N 017 41 56 E 51 49 45 N 017 46 19 E 51 50 15 N 017 51 20 E 51 49 30 N 017 56 21 E 51 47 41 N 018 00 22 E 51 44 57 N 018 03 04 E 51 41 51 N 018 03 50 E 51 40 00 N 018 02 18 E 51 36 03 N 017 45 53 E 51 35 55 N 017 43 41 E	FL175 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

1	2	3	4	5	6
EPTR10					
EPTR10A	50 22 37 N 021 45 13 E 50 26 30 N 021 41 02 E 50 27 13 N 021 03 51 E 50 23 33 N 020 58 58 E 50 10 21 N 020 59 11 E 50 08 46 N 021 22 39 E 50 22 37 N 021 45 13 E	FL115 GND	MIELEC INFORMACJA (119.105 MHz) PL MIELEC INFORMATION (119.105 MHz) EN MIELEC RADIO 2 (119.105 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń klasy G. Strefa kolizyjna./ Aeroklub Mielecki. Class G airspace. Conflict area./ Mielec Aero Club.

W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.

1	2	3	4	5	6
EPTR10AZ	50 06 28 N 021 24 46 E 50 06 06 N 021 23 05 E 50 07 49 N 020 57 42 E 50 08 38 N 020 55 53 E 50 09 47 N 020 55 08 E 50 24 01 N 020 54 52 E 50 24 52 N 020 55 22 E 50 29 22 N 021 01 22 E 50 29 50 N 021 03 04 E 50 29 06 N 021 41 46 E 50 28 49 N 021 43 03 E 50 28 16 N 021 44 06 E 50 23 38 N 021 49 04 E 50 22 22 N 021 49 25 E 50 21 08 N 021 48 42 E 50 06 28 N 021 24 46 E	FL115 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR10B	50 18 44 N 021 38 53 E 50 22 37 N 021 45 13 E 50 24 30 N 021 58 05 E 50 20 27 N 021 55 39 E 50 18 27 N 021 55 35 E 50 18 29 N 021 52 53 E 50 18 44 N 021 38 53 E	FL115 GND	MIELEC INFORMACJA (119.105 MHz) PL MIELEC INFORMATION (119.105 MHz) EN MIELEC RADIO 2 (119.105 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń klasy G. Strefa kolizyjna./Aeroklub Mielecki. Class G airspace. Conflict area./ Mielec Aero Club.
EPTR10BZ	50 18 01 N 021 59 39 E 50 17 07 N 021 59 12 E 50 16 15 N 021 57 56 E 50 15 50 N 021 56 16 E 50 16 08 N 021 37 55 E 50 16 44 N 021 36 01 E 50 17 57 N 021 34 52 E 50 19 07 N 021 34 46 E 50 20 13 N 021 35 25 E 50 25 00 N 021 43 12 E 50 27 08 N 021 57 53 E 50 27 02 N 021 59 31 E 50 26 14 N 022 01 19 E 50 25 03 N 022 02 10 E 50 23 59 N 022 02 09 E 50 19 56 N 021 59 42 E 50 18 01 N 021 59 39 E	FL115 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR10C	50 18 27 N 021 55 35 E 50 20 27 N 021 55 39 E 50 24 30 N 021 58 05 E 50 25 57 N 022 07 56 E 50 18 11 N 022 07 55 E 50 18 27 N 021 55 35 E	FL115 GND	MIELEC RADIO 2 (119.105 MHz) PL MIELEC INFORMACJA (119.105 MHz) PL MIELEC INFORMATION (119.105 MHz) EN	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń klasy G. Strefa kolizyjna./Aeroklub Mielecki. Class G airspace. Conflict area./ Mielec Aero Club.
EPTR10CZ	50 17 41 N 022 11 59 E 50 16 47 N 022 11 28 E 50 15 57 N 022 10 13 E 50 15 34 N 022 08 37 E 50 15 51 N 021 54 53 E 50 16 11 N 021 53 18 E 50 17 04 N 021 52 01 E 50 18 03 N 021 51 30 E 50 20 57 N 021 51 35 E 50 26 01 N 021 54 37 E 50 26 54 N 021 56 11 E 50 28 37 N 022 07 56 E 50 28 22 N 022 09 46 E 50 27 34 N 022 11 16 E 50 26 28 N 022 12 01 E 50 17 41 N 022 11 59 E	FL115 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

*W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.*

1	2	3	4	5	6
EPTR14					
EPTR14A	49 37 07 N 020 11 49 E 49 41 04 N 020 40 08 E 49 32 50 N 020 44 12 E 49 32 17 N 020 33 03 E 49 31 29 N 020 17 43 E 49 31 04 N 020 09 51 E 49 37 07 N 020 11 49 E	FL135 FL95	ŁOSOSINA RADIO (127.940 MHz) PL,EN NOWY TARG RADIO (122.305 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./ Aeroklub Nowy Targ, Aeroklub Podhalański. Unclassified airspace. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./ Nowy Targ Aero Club, Podhale Aero Club.
EPTR14AZ	49 28 25 N 020 09 11 E 49 28 51 N 020 07 30 E 49 29 53 N 020 06 07 E 49 31 06 N 020 05 45 E 49 38 06 N 020 08 01 E 49 38 56 N 020 08 50 E 49 39 32 N 020 10 06 E 49 43 44 N 020 40 08 E 49 43 28 N 020 42 04 E 49 42 30 N 020 43 39 E 49 33 11 N 020 48 15 E 49 32 01 N 020 48 08 E 49 30 53 N 020 47 04 E 49 30 16 N 020 45 23 E 49 28 25 N 020 09 11 E	FL135 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR14B	49 41 04 N 020 40 08 E 49 41 38 N 020 44 13 E 49 40 22 N 021 11 12 E 49 34 06 N 021 11 29 E 49 32 50 N 020 44 12 E 49 41 04 N 020 40 08 E	FL135 FL95	ŁOSOSINA RADIO (127.940 MHz) PL,EN NOWY TARG RADIO (122.305 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./ Aeroklub Nowy Targ, Aeroklub Podhalański. Unclassified airspace. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./ Nowy Targ Aero Club, Podhale Aero Club.
EPTR14BZ	49 30 11 N 020 43 42 E 49 30 38 N 020 41 47 E 49 31 38 N 020 40 33 E 49 40 40 N 020 36 06 E 49 41 44 N 020 36 08 E 49 42 55 N 020 37 06 E 49 43 31 N 020 38 35 E 49 44 15 N 020 43 55 E 49 42 56 N 021 12 25 E 49 42 18 N 021 14 07 E 49 41 07 N 021 15 11 E 49 33 40 N 021 15 31 E 49 32 39 N 021 14 55 E 49 31 52 N 021 13 45 E 49 31 31 N 021 12 21 E 49 30 11 N 020 43 42 E	FL135 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR14C	49 24 11 N 020 19 30 E 49 31 29 N 020 17 43 E 49 32 17 N 020 33 03 E 49 25 06 N 020 43 06 E następnie wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along FIR EPWW border to the point: 49 24 11 N 020 19 30 E	FL165 FL95	ŁOSOSINA RADIO (127.940 MHz) PL,EN NOWY TARG RADIO (122.305 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./ Aeroklub Nowy Targ, Aeroklub Podhalański. Unclassified airspace. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./ Nowy Targ Aero Club, Podhale Aero Club.

W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.

1	2	3	4	5	6
EPTR15AZ	49 43 01 N 021 10 37 E 49 41 35 N 021 45 07 E 49 33 54 N 022 15 18 E 49 32 26 N 022 16 39 E 49 30 52 N 022 16 32 E 49 17 16 N 022 01 00 E dalej wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along the FIR EPWW boundary to the point: 49 26 06 N 021 07 45 E 49 41 00 N 021 07 10 E 49 42 04 N 021 07 58 E 49 42 43 N 021 09 16 E 49 43 01 N 021 10 37 E	FL185 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR15B	49 19 33 N 021 58 40 E 49 31 47 N 022 12 33 E 49 25 29 N 022 29 41 E 49 20 02 N 022 44 20 E następnie wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along the FIR boundary to the point: 49 19 33 N 021 58 40 E	FL185 FL95	KROSNO RADIO 2 (119.555 MHz) PL Bezmiechowa RADIO (122.800 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./ Aeroklub Podkarpacki, Aeroklub Podhalański, Akademicki Ośrodek Szybowcowy Politechniki Rzeszowskiej. Unclassified airspace. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./ Podkarpacie Aero Club, Podhale Aero Club, Academic Gliding Centre of Rzeszów University of Technology.
EPTR15BZ	49 05 17 N 022 33 57 E dalej wzdłuż granicy FIR EPWW do punktu:/then along the FIR EPWW boundary to the point: 49 21 12 N 021 55 15 E 49 33 54 N 022 09 58 E 49 34 25 N 022 11 52 E 49 34 21 N 022 13 42 E 49 23 39 N 022 43 45 E 49 05 17 N 022 33 57 E	FL185 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR15C	49 31 47 N 022 12 33 E 49 31 59 N 022 27 36 E 49 25 29 N 022 29 41 E 49 31 47 N 022 12 33 E	FL125 FL95	Bezmiechowa RADIO (122.800 MHz) PL KROSNO RADIO 2 (119.555 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Tylko dla lotów szybowców na fali. Organizator lotów zgodnie z AUP./ Aeroklub Podkarpacki, Aeroklub Podhalański, Akademicki Ośrodek Szybowcowy Politechniki Rzeszowskiej. Unclassified airspace. Wave soaring flights only. Flights organiser in accordance with AUP./ Podkarpacie Aero Club, Podhale Aero Club, Academic Gliding Centre of Rzeszów University of Technology.
EPTR15CZ	49 25 31 N 022 33 47 E 49 24 17 N 022 33 23 E 49 23 16 N 022 32 03 E 49 22 49 N 022 30 21 E 49 22 55 N 022 28 29 E 49 29 48 N 022 09 48 E 49 30 55 N 022 08 36 E 49 32 25 N 022 08 28 E 49 33 42 N 022 09 35 E 49 34 23 N 022 11 32 E 49 34 37 N 022 28 23 E 49 34 05 N 022 30 13 E 49 33 06 N 022 31 21 E 49 25 31 N 022 33 47 E	FL125 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

*W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.*

1	2	3	4	5	6
EPTR67	54 03 25 N 016 05 16 E 54 06 36 N 016 24 22 E 54 00 11 N 016 27 50 E 53 56 55 N 016 08 26 E 54 03 25 N 016 05 16 E	FL145 GND		Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana./MIL Unclassified airspace./MIL
EPTR67Z	53 54 17 N 016 08 54 E 53 54 20 N 016 07 14 E 53 54 57 N 016 05 22 E 53 55 48 N 016 04 23 E 54 03 09 N 016 00 47 E 54 04 11 N 016 00 56 E 54 05 12 N 016 01 53 E 54 05 47 N 016 03 14 E 54 09 15 N 016 24 00 E 54 09 09 N 016 25 43 E 54 08 37 N 016 27 19 E 54 07 50 N 016 28 21 E 54 00 35 N 016 32 16 E 53 59 36 N 016 32 14 E 53 58 32 N 016 31 25 E 53 57 50 N 016 29 53 E 53 54 17 N 016 08 54 E	FL145 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

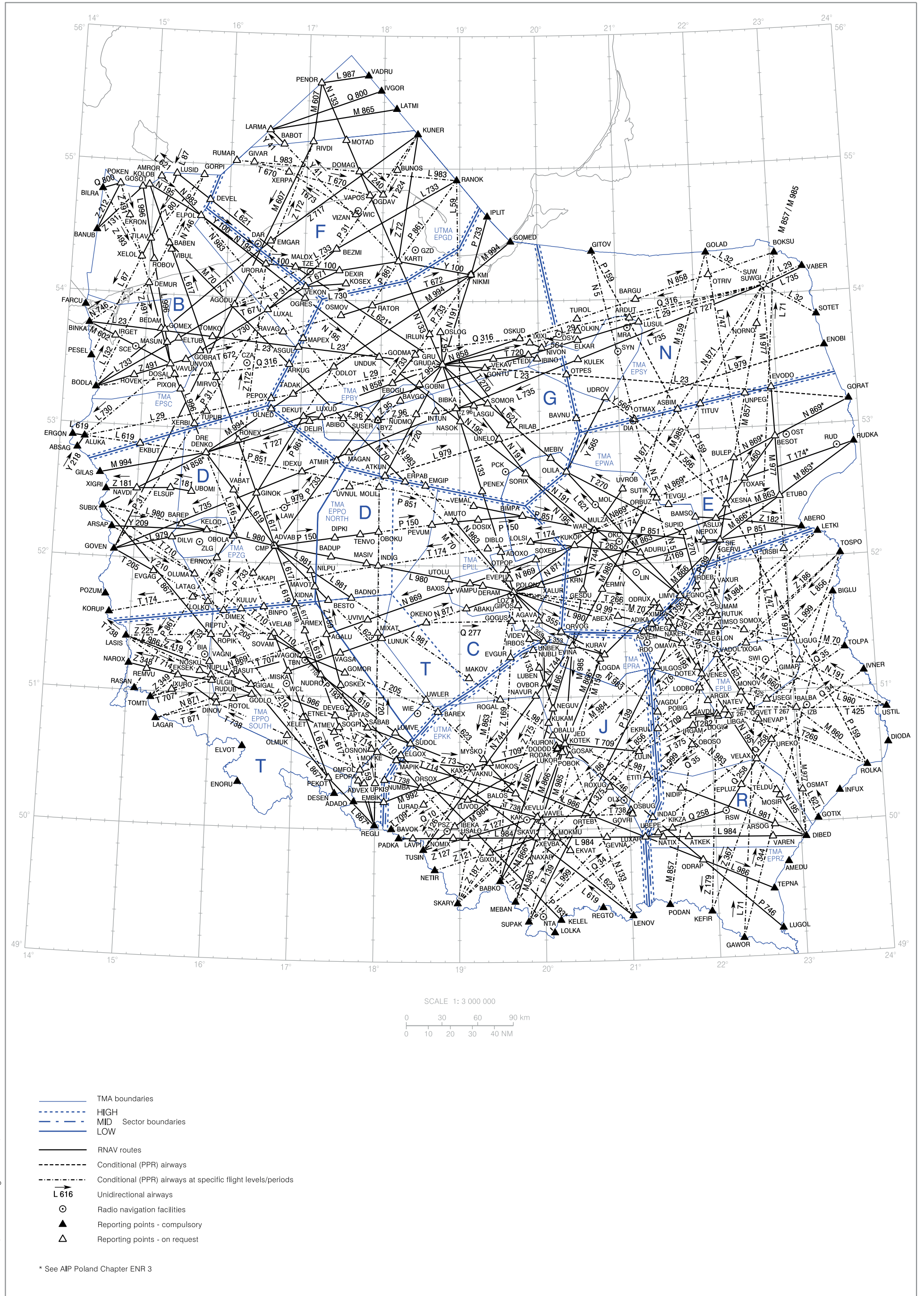
1	2	3	4	5	6
EPTR68					
EPTR68A	51 10 27 N 023 15 59 E 51 10 19 N 023 28 13 E 51 01 08 N 023 36 18 E 50 59 18 N 023 25 16 E 51 00 55 N 023 18 24 E 51 10 27 N 023 15 59 E	FL145 GND	DEPUŁTYCZE RADIO (119.580 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Strefa lotów/skoków spadochronowych./Centrum Lotnicze Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie. Unclassified airspace. Flying/ parachuting area./Aviation Centre of State School of Higher Education in Chelm.
EPTR68AZ	50 56 33 N 023 25 00 E 50 58 42 N 023 15 59 E 50 59 47 N 023 14 30 E 51 10 31 N 023 11 45 E 51 11 37 N 023 12 08 E 51 12 32 N 023 13 20 E 51 13 05 N 023 15 06 E 51 12 54 N 023 29 25 E 51 12 11 N 023 31 19 E 51 01 54 N 023 40 23 E 51 00 42 N 023 40 29 E 50 59 41 N 023 39 52 E 50 58 48 N 023 38 29 E 50 56 33 N 023 25 00 E	FL145 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR68B	51 10 19 N 023 28 13 E 51 10 17 N 023 32 05 E 51 05 47 N 023 38 46 E 51 01 57 N 023 41 08 E 51 01 08 N 023 36 18 E 51 10 19 N 023 28 13 E	4500 ft GND	DEPUŁTYCZE RADIO (119.580 MHz) PL	Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Loty RPA./Centrum Lotnicze Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie. Unclassified airspace. RPA activity./Aviation Centre of State School of Higher Education in Chelm.

1	2	3	4	5	6
EPTR69					
EPTR69A	53 23 43 N 017 21 31 E 53 32 32 N 017 09 58 E 53 44 56 N 017 39 10 E 53 33 43 N 018 08 51 E 53 23 43 N 017 21 31 E	FL245 GND		Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Dostępność ograniczona. Patrz: Uwaga 1 i 2./MIL Unclassified airspace. Availability limited. See: Remark 1 and 2./MIL

W przypadku wykonywania lotów w strefie, powyżej wysokości przejściowej, na nastawieniu wysokościomierza na ciśnienie QNH/QFE, maksymalna wysokość lotów powinna być tak skalkulowana, aby nie przekraczała opublikowanej górnej granicy aktywnej strefy./
For flights performed within the area above the transition altitude and with the altimeter set to a QNH/QFE setting, the maximum flying altitude should be calculated so as not to exceed the published upper limit of the active area.

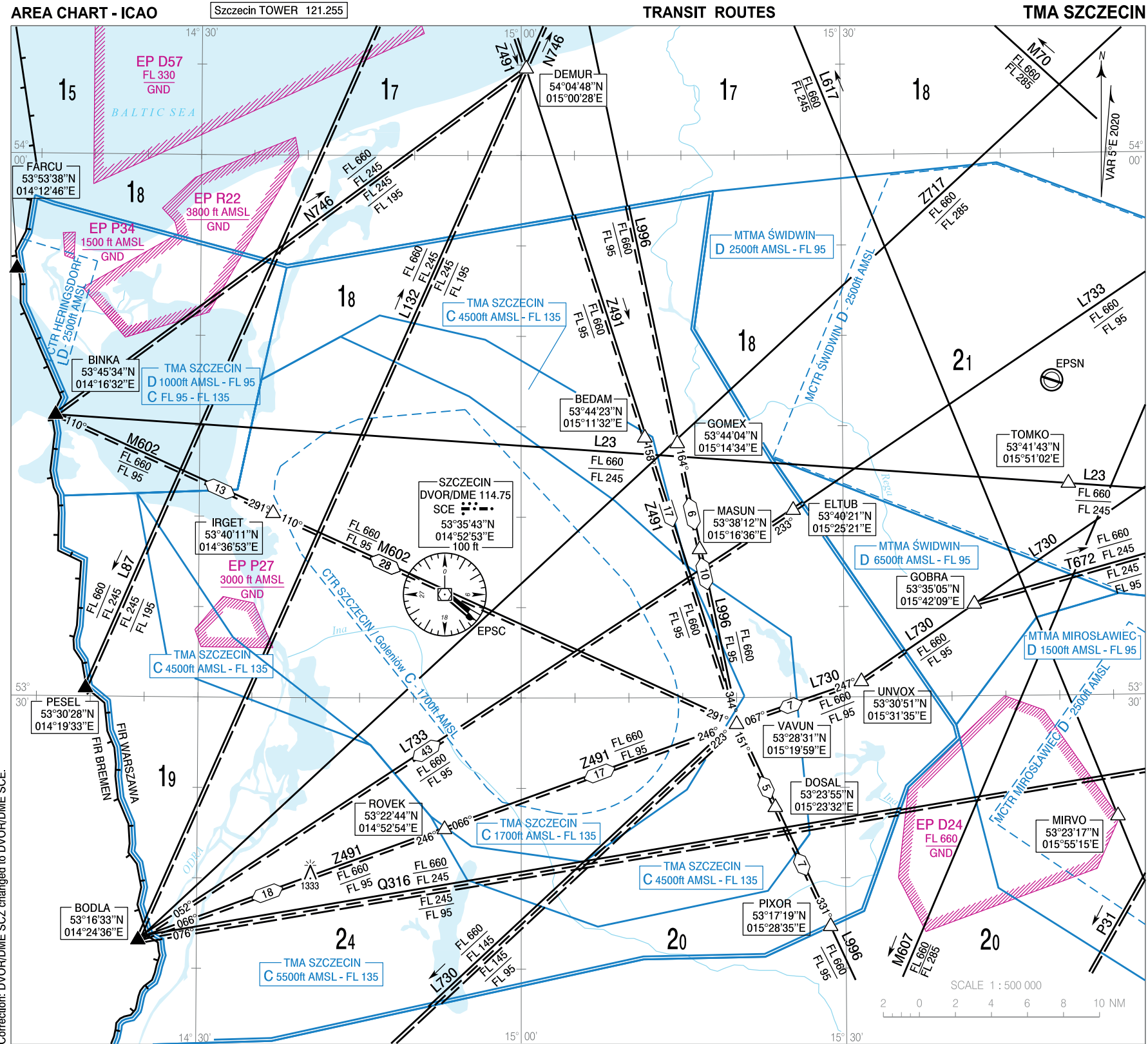
1	2	3	4	5	6
EPTR69AZ	53 21 05 N 017 22 05 E 53 21 09 N 017 20 13 E 53 21 43 N 017 18 37 E 53 31 32 N 017 05 45 E 53 33 00 N 017 05 30 E 53 34 14 N 017 06 28 E 53 47 22 N 017 37 22 E 53 47 36 N 017 39 07 E 53 47 25 N 017 40 48 E 53 35 34 N 018 12 04 E 53 34 33 N 018 13 10 E 53 33 16 N 018 13 18 E 53 32 12 N 018 12 34 E 53 31 27 N 018 11 18 E 53 21 05 N 017 22 05 E	FL245 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR69B	53 51 59 N 016 44 42 E 53 58 53 N 017 01 23 E 53 44 56 N 017 39 10 E 53 32 32 N 017 09 58 E 53 51 59 N 016 44 42 E	FL245 GND		Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Dostępność ograniczona. Patrz: Uwaga 1 i 3./MIL Unclassified airspace. Availability limited. See: Remark 1 and 3./MIL
EPTR69BZ	53 30 04 N 017 11 44 E 53 29 53 N 017 09 53 E 53 30 05 N 017 08 16 E 53 30 31 N 017 07 03 E 53 51 01 N 016 40 22 E 53 52 28 N 016 40 12 E 53 53 37 N 016 41 05 E 54 01 18 N 016 59 31 E 54 01 32 N 017 01 14 E 54 01 22 N 017 02 57 E 53 46 47 N 017 42 25 E 53 45 48 N 017 43 27 E 53 44 26 N 017 43 38 E 53 43 12 N 017 42 39 E 53 30 04 N 017 11 44 E	FL245 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.
EPTR69C	53 13 54 N 016 36 44 E 53 23 03 N 016 34 00 E 53 33 48 N 016 30 46 E 53 42 44 N 016 22 37 E 53 51 59 N 016 44 42 E 53 32 32 N 017 09 58 E 53 23 43 N 017 21 31 E 53 13 54 N 016 36 44 E	FL245 GND		Zgodnie z AUP/In accordance with AUP	Przestrzeń niesklasyfikowana. Patrz: Uwaga 1./MIL Unclassified airspace. See: Remark 1./MIL
EPTR69CZ	53 11 16 N 016 37 21 E 53 11 19 N 016 35 31 E 53 11 54 N 016 33 49 E 53 12 50 N 016 32 40 E 53 32 56 N 016 26 36 E 53 42 03 N 016 18 15 E 53 43 20 N 016 18 11 E 53 44 28 N 016 19 11 E 53 54 32 N 016 43 10 E 53 54 38 N 016 45 18 E 53 54 10 N 016 47 26 E 53 24 49 N 017 25 38 E 53 23 30 N 017 25 59 E 53 22 21 N 017 25 22 E 53 21 33 N 017 24 13 E 53 11 16 N 016 37 21 E	FL245 FL95		NIL	Struktura opublikowana jedynie na potrzeby planowania lotów. For flight planning purposes only.

SEKTORY ACC - DROGI NAWIGACJI OBSZAROWEJ
ACC SECTORS - RNAV ROUTES



Correction: DVOR/DME SCZ changed to DVOR/DME SCE.

* See AIP Poland Chapter ENR 3



Correction: DVOR/DME SCZ changed to DVOR/DME SCE.

LEGEND	
TERMINAL CONTROL AREA (TMA)	
CONTROL ZONE (CTR)	
RNAV ROUTE	
CONDITIONAL ROUTE	
TRANSIT ROUTING	
MAGNETIC BEARING	335°
DISTANCE IN NAUTICAL MILES	85
* See AIP Poland Chapter ENR 3	

Notes:
 1. For German airspace classification see AIP Germany.
 2. The part of CTR Heringsdorf is available during hours of operation specified in AIP Poland: see chapter ENR 2.1.

Bearings are magnetic.
 Distances in nautical miles.
 Elevations in feet.

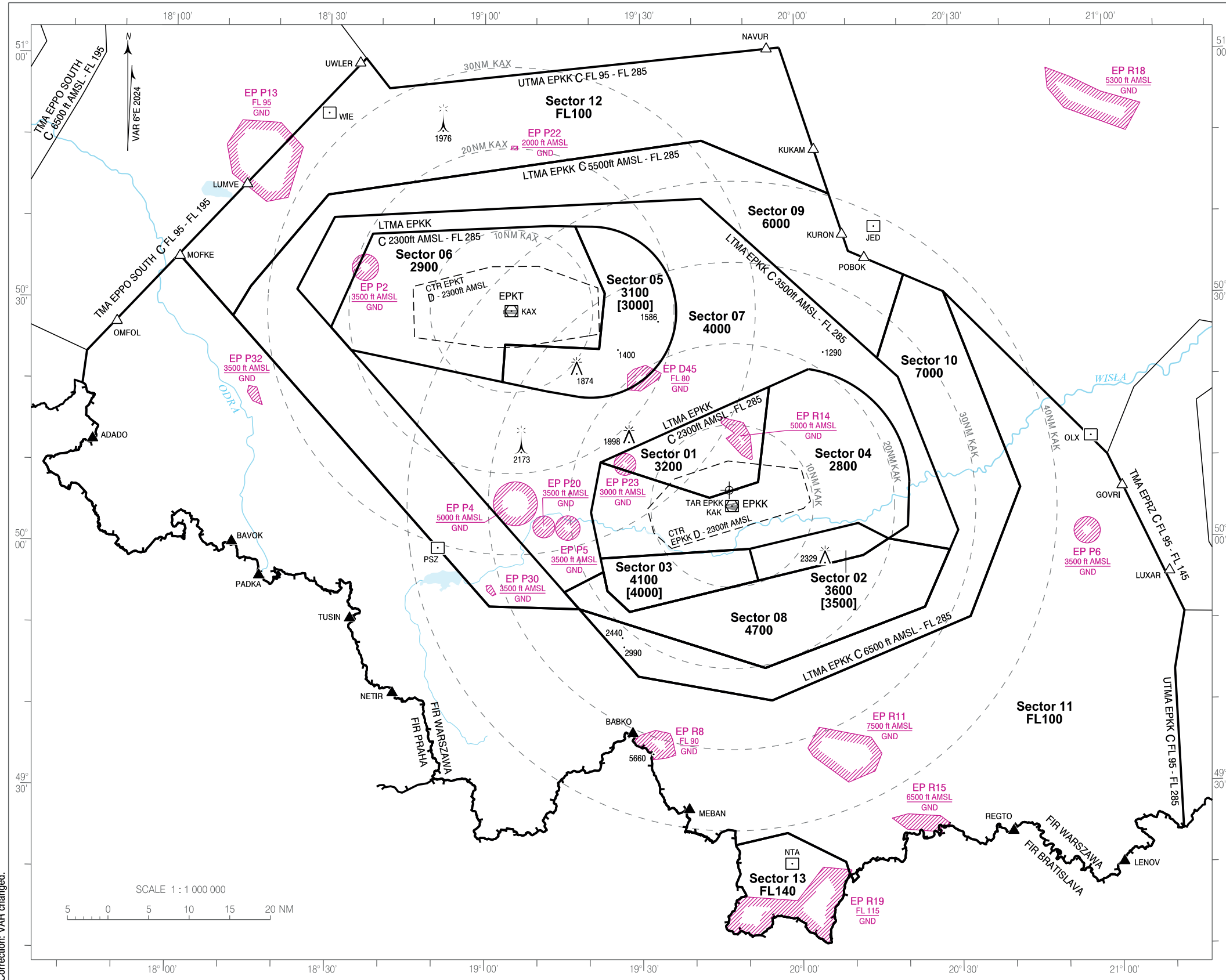
**ATC SURVEILLANCE
MINIMUM ALTITUDE
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV EPKK 791ft
EPKT 1007ft

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975, 135.405
Kraków TOWER 123.255

TRANSITION ALTITUDE 6500ft

TMA KRAKÓW



GENERAL INFORMATION:

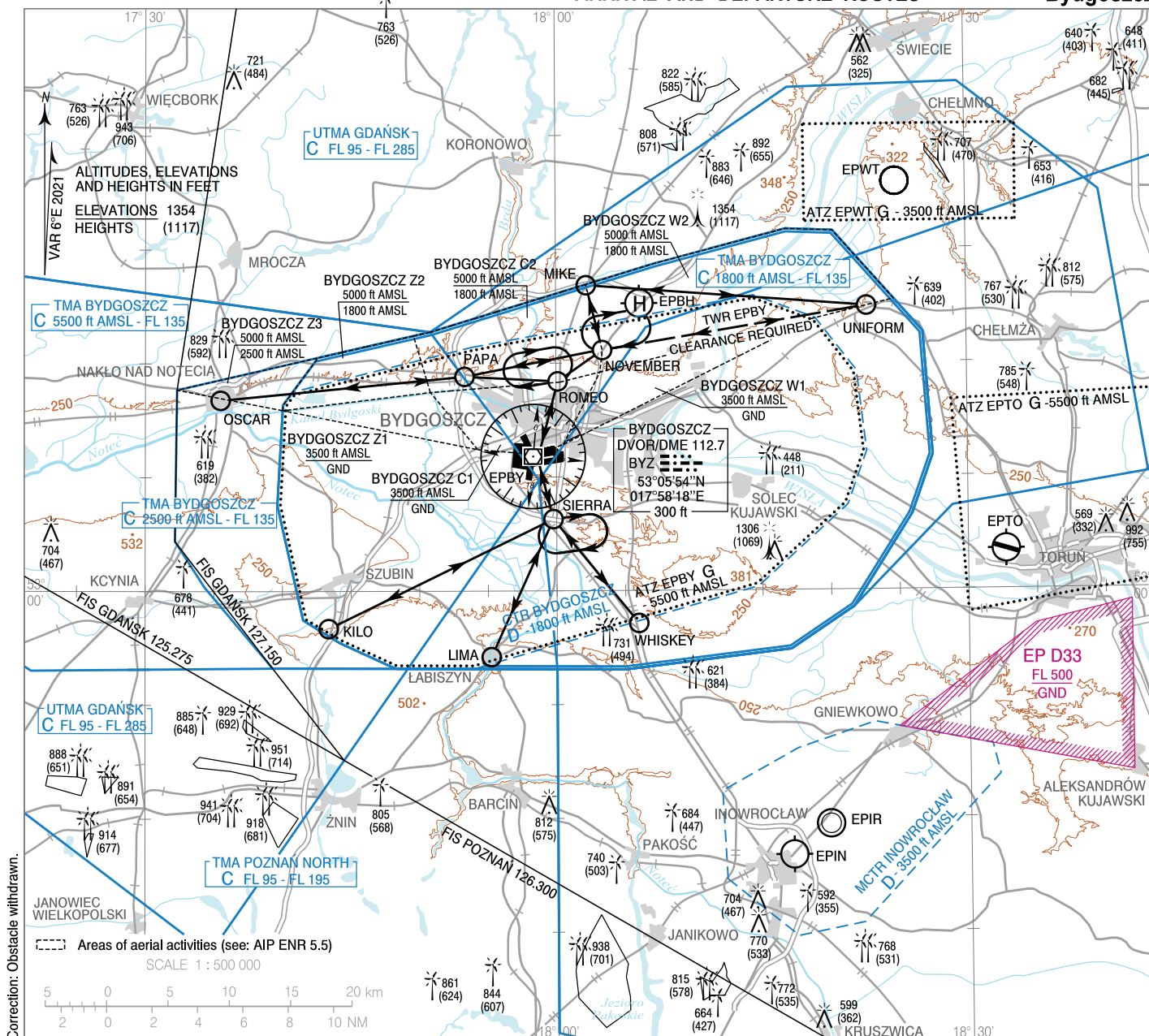
- Elevations and Minimum Vectoring Altitudes are indicated in feet.
- Minimum Vectoring Altitudes ensure obstacle clearance within the area concerned plus a 3.0 NM buffer area up to 20NM from ARP or 5.0 NM for distances greater than 20 NM.
Minimum Vectoring Altitude is determined by the highest obstacle elevation or the highest terrain elevation +328 FT whichever is higher, plus safety margin of 984 FT in non-mountainous areas or 1969 FT in designated mountainous areas rounded up to the next hundred feet.
- Minimum Vectoring Altitudes ensure a buffer of 500 FT above lower limit of controlled airspace.
- Minimum Vectoring Altitudes Sectors do not constitute controlled airspace.
- TEMPERATURE CORRECTION: Minimum Vectoring Altitudes are temperature corrected down to -10 degrees Celsius. Values in brackets can be used with temperatures above 0 degrees Celsius.
- Coordinates of Minimum Vectoring Altitudes Sectors are listed overleaf.
- This chart may be only used for cross-checking of altitudes assigned while the aircraft is identified.

AERODROME ELEV 237 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

Bydgoszcz TOWER 131.005
Bydgoszcz INFORMATION 131.005

VFR
ARRIVAL AND DEPARTURE ROUTES

Bydgoszcz



POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
KILO	52°58'21"N	017°43'22"E	Kowalewo town
LIMA	52°57'06"N	017°55'13"E	Church in Łabiszyn town
MIKE	53°13'25"N	018°02'13"E	Railway station at Maksymilianowo
NOVEMBER	53°10'34"N	018°03'23"E	Road junction in Mysłęcinek
OSCAR	53°08'23"N	017°35'30"E	Church in Nakło n. Notecią
PAPA	53°09'25"N	017°53'19"E	Junction of S5 and 80 roads near Pawłówek
ROMEO	53°09'12"N	018°00'07"E	Railway station Rynkowo-Wiadukt
SIERRA	53°03'09"N	017°59'46"E	Road junction in Stryzek
UNIFORM	53°12'28"N	018°22'43"E	Church in Unisław
WHISKEY	52°58'34"N	018°05'58"E	Nowa Wieś Wielka town

See AIP Poland AD 2 EPBY

EPKK AD 2.1	WSKAŹNIK LOKALIZACJI I NAZWA LOTNISKA	AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EPKK - KRAKÓW/Balice		

EPKK AD 2.2	DANE GEOGRAFICZNE I ADMINISTRACYJNE LOTNISKA	AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA
-------------	--	--

1.	ARP - współrzędne i lokalizacja 50 04 40 N 019 47 05 E - środek geometryczny RWY.	ARP - coordinates and site at AD 50 04 40 N 019 47 05 E - geometrical centre of the RWY.
2.	Odległość, kierunek od miasta 11 km (6 NM), BRG 276° GEO.	Direction and distance from city 11 km (6 NM), BRG 276° GEO.
3.	Wzniesienie lotniska/Temperatura odniesienia 791 ft/25,3°C	Elevation/Reference temperature 791 ft/25.3°C
4.	Undulacja geoidy w miejscu pomiaru wzniesienia lotniska 132 ft	Geoid undulation at AD ELEV PSN 132 ft
5.	Deklinacja magnetyczna i jej roczna poprawka 6°E (2024)/ 8°E	MAG VAR/Annual change 6°E (2024)/ 8°E
6.	Zarządzający lotniskiem, adres, telefon, faks, AFS, e-mail, adres strony internetowej Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków - Balice Spółka z o.o. ul. Kpt. M. Medweckiego 1 32-083 BALICE Zarząd - +48-12-639-3301 Centrala - +48-12-639-3000 +48-12-411-7977 (faks) +48-12-639-3175 (faks) SITA: KRKJPXH AFS: EPKKZPZM - MIL ARO www.krakowairport.pl	AD Administration, address, telephone, telefax, AFS, e-mail address, website address John Paul II International Airport Kraków - Balice Ltd. ul. Kpt. M. Medweckiego 1 32-083 BALICE Management --+48-12-639-3301 Operator --+48-12-639-3000 Fax:+48-12-411-7977 Fax:+48-12-639-3175 SITA: KRKJPXH AFS: EPKKZPZM - MIL ARO www.krakowairport.pl
7.	Dozwolony ruch lotniczy (IFR/VFR) IFR/VFR	Types of traffic permitted (IFR/VFR) IFR/VFR
8.	Uwagi <u>Telefony:</u> TWR: +48-12-411-5007 telefaks +48-12-639-7562, +48-22-574-7562, +48-81-452-7562 APP: +48-12-639-7570, +48-81-452-7570 ARO: +48-22-574-7173, +48-81-452-7173 +48-22-574-7188, +48-81-452-7188 faks <u>Dyżurny Operacyjny Portu:</u> +48-12-639-3305 +48-12-639-3112 faks <u>Urząd Celny:</u> +48-12-285-5030 <u>Straż Graniczna:</u> +48-12-421-2008 <u>MET Office:</u> +48-12-285-5072 <u>Ochrona:</u> +48-12-639-3328 +48-12-639-3168 +48-12-639-3308 <u>Służby medyczne i sanitarne:</u> +48-12-639-3015	Remarks <u>Phones:</u> TWR: +48-12-411-5007 telefaks +48-12-639-7562, +48-22-574-7562, +48-81-452-7562 APP: +48-12-639-7570, +48-81-452-7570 ARO: +48-22-574-7173, +48-81-452-7173 +48-22-574-7188, +48-81-452-7188 fax <u>Airport Duty Officer:</u> +48-12-639-3305 +48-12-639-3112 fax <u>Customs Office:</u> +48-12-285-5030 <u>Border Guard:</u> +48-12-421-2008 <u>MET Office:</u> +48-12-285-5072 <u>Security:</u> +48-12-639-3328 +48-12-639-3168 +48-12-639-3308 <u>Health and sanitation:</u> +48-12-639-3015

EPKK AD 2.3	GODZINY PRACY (UTC ¹)	OPERATIONAL HOURS (UTC ¹)
-------------	-----------------------------------	---------------------------------------

1.	Zarządzający lotniskiem H24	Aerodrome Administration H24
2.	Służby celne oraz imigracyjne H24	Customs and immigration H24
3.	Służby medyczne i sanitarne H24 Lotnicze Pogotowie Ratunkowe: 0600-1900 (0500-1800)	Health and sanitation H24 Medical Air Rescue: 0600-1900 (0500-1800)
4.	Służba Informacji Lotniczej H24 W zakresie usług świadczonych przez Biuro Odpraw Załóg.	AIS H24 In the scope of services provided by ARO.
5.	Biuro Odpraw Załóg H24	ATS Reporting Office (ARO) H24
6.	Biuro odpraw MET H24	MET briefing Office H24
7.	ATS H24	ATS H24

<p><u>Partners4sky Sp. z o.o. oddział Kraków</u> Tel.: +48-602-236-305 E-mail: krk@p4sky.com http: www.p4sky.com <u>Dział sprzedaży:</u> E-mail: sales@p4sky.com <u>AD 2.4.1 Oplaty za handling:</u> Oplaty można realizować: 1. gotówką, 2. kartą płatniczą: VISA, EUROCARD/MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS, 3. przelewem bankowym (tylko po wcześniejszym uzgodnieniu). <u>AD 2.4.2 Akceptowane są następujące formy płatności:</u> a) karty płatnicze: VISA, MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS, b) karty paliwowe: UNIVERSAL WEATHER AND AVIATION, AEG, US. GOVERNMENT AIR CARD.</p>	<p><u>Partners4sky Sp. z o.o. Kraków Branch</u> Phone: +48-602-236-305 E-mail: krk@p4sky.com http: www.p4sky.com <u>Sales Department:</u> E-mail: sales@p4sky.com <u>AD 2.4.1 Handling payments:</u> Payment may be made: 1. in cash, 2. by credit card: VISA, EUROCARD/MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS, 3. bank transfer (only after prior consultation). <u>AD 2.4.2 The following forms of payment are accepted:</u> a) credit cards: VISA, MASTERCARD, AMERICAN EXPRESS, b) fuel carnets: UNIVERSAL WEATHER AND AVIATION, AEG, US. GOVERNMENT AIR CARD.</p>
---	--

EPKK AD 2.5	UŁATWIENIA DLA PASAŻERÓW	PASSENGER FACILITIES
--------------------	---------------------------------	-----------------------------

1.	Hotele Hotele w mieście. Hotel na lotnisku.	Hotels Hotels in the city. Hotel at the airport.
2.	Restauracje Restauracja na lotnisku, kawiarnia.	Restaurants Restaurant at the aerodrome, cafeteria.
3.	Środki transportu Autobusy miejskie, taksówki, wypożyczalnie samochodów, kolej podmiejska.	Transportation City buses, taxi, car rentals, train.
4.	Pomoc medyczna Pierwsza pomoc, szpitale w mieście, Lotnicze Pogotowie Ratunkowe.	Medical facilities First aid, hospitals in the city, Medical Air Rescue.
5.	Usługi bankowe i pocztowe Bank, kantory wymiany walut, bankomat.	Bank and Post office Bank, exchange offices, cash dispenser.
6.	Informacja turystyczna Informacja hotelowa i lotniskowa.	Tourist office Hotel and aerodrome information.
7.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPKK AD 2.6	SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
--------------------	-----------------------------------	---

1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej CAT 8 ICAO	Aerodrome category for firefighting CAT 8 ICAO
2.	Wyposażenie ratownicze Sprzęt zgodny z wymogami ICAO dla kategorii 8 ochrony przeciwpożarowej w dyspozycji Lotniskowej Służby Ratowniczo-Gaśniczej.	Rescue equipment Rescue equipment conforming with ICAO requirements for firefighting category 8 is at the disposal of Aerodrome Rescue and Firefighting Brigade.
3.	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych Holownik, dyszle, poduszki pneumatyczne (maks. do MTOW 219 539 kg).	Capability for removal of disabled aircraft Tug, tow bars, air cushions (up to 219 539 kg MTOW).
4.	Uwagi Możliwość czasowego podniesienia ochrony przeciwpożarowej lotniska do CAT 9 ICAO na czas operacji. Wniosek należy kierować z wyprzedzeniem co najmniej 24 HR przed operacją (e-mail: ops@krakowairport.pl).	Remarks AD category for firefighting may be temporarily increased to CAT 9 ICAO during the operation. Requests to be submitted at least 24 HR in advance of the operation (e-mail: ops@krakowairport.pl).

EPKK AD 2.7	OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
--------------------	---	--

1.	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania oczyszczarki lotniskowe - 13, pługi wirnikowe - 4, polewarki lotniskowe - 2, posypywarka - 1, opryskiwacze ciągnikowe - 2, ciągniki rolnicze z pługami lemieszowymi - 3, ciągniki rolnicze z ładowaczami czołowymi - 3.	Type(s) of clearing equipment runway sweeper - 13, rotary blower - 4, airport sprayers - 2, spreader - 1, tractor sprayers - 2, tractors with blade ploughs - 3, tractors with front-end loaders - 3.
2.	Kolejność oczyszczania 1) RWY w użyciu, 2) odpowiednie TWY, 3) płyta przydworcowa (używane miejsca postojowe), 4) pozostałe TWY, 5) APN. W razie zaistnienia specjalnych okoliczności, wymieniona wyżej kolejność może ulec zmianie, z wyjątkiem RWY w użyciu.	Clearance priorities 1) RWY in use, 2) appropriate TWYs, 3) passenger terminal APN (apron stands in use), 4) other TWYs, 5) APN. Due to special local circumstances, the described above sequence may be changed with the exception of runway in use.
3.	Użycie materiałów do oczyszczania pola ruchu naziemnego	Use of material for movement area surface treatment

	Do odladania powierzchni lotniska stosuje się mrówczan potasu płyn (KFOR) oraz mrówczan sodu granulat (NAFO).	The following substances are used for aerodrome surfaces potassium formate fluids (KFOR) and sodium formate solids (NAFO).
4.	Drogi startowe specjalnie przygotowane do warunków zimowych NIL	Specially prepared winter runway NIL
5.	Uwagi Warunki śniegowe i oblodzenie podawane w SNOWTAM zgodnie z GRF. Do oceny szepności na mokrych, zagrzmionych nawierzchniach używany jest pojazd Surface Friction Tester.	Remarks Ice and snow conditions promulgated by SNOWTAM in accordance with GRF. Surface Friction Tester vehicle is used for the measurement of friction coefficient on wet surfaces covered with rubber deposit.

EPKK AD 2.8	DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA
-------------	--	---

1.	Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych Apron (stanowiska/stands 1R-6L, 13-22) - CONC, PCN 86 R/A/W/T Apron (stanowiska/stands 23-25R) - CONC, PCN 86 R/B/W/U Apron (stanowiska/stands 26-35) - CONC, PCN 86 R/A/W/T Apron (stanowiska/stands 7-11) - CONC, PCN 60 R/B/W/T Apron (stanowisko/stand 12) - CONC, PCN 74 R/A/W/T	Designation, surface and strength of aprons Apron (stanowiska/stands 1R-6L, 13-22) - CONC, PCN 86 R/A/W/T Apron (stanowiska/stands 23-25R) - CONC, PCN 86 R/B/W/U Apron (stanowiska/stands 26-35) - CONC, PCN 86 R/A/W/T Apron (stanowiska/stands 7-11) - CONC, PCN 60 R/B/W/T Apron (stanowisko/stand 12) - CONC, PCN 74 R/A/W/T
2.	Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania TWY A - 23.0 m, PCN 86 R/A/W/T TWY B1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B3 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B4 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B5 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B6 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY C - 18.0 m, CONC, PCN 55 R/A/W/T TWY C1 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY C2 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY D - 23.0 m, ASPH, PCN 68 F/A/W/T TWY D1 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY E - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY F - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY G - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY H - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY H1 - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY S - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/U TWY T - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W3 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z3 - 23.0 m, CONC, PCN 60 R/B/W/T TWY Z4 - 23.0 m, CONC, PCN 60 R/B/W/T TWY Z5 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/T TWY Z6 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/T	Designation, width, surface and strength of taxiways TWY A - 23.0 m, PCN 86 R/A/W/T TWY B1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B3 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B4 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B5 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY B6 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY C - 18.0 m, CONC, PCN 55 R/A/W/T TWY C1 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY C2 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY D - 23.0 m, ASPH, PCN 68 F/A/W/T TWY D1 - 12.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY E - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY F - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY G - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY H - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY H1 - 14.0 m, PCN 60 R/B/W/T TWY S - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/U TWY T - 18.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY W3 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z1 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z2 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/A/W/T TWY Z3 - 23.0 m, CONC, PCN 60 R/B/W/T TWY Z4 - 23.0 m, CONC, PCN 60 R/B/W/T TWY Z5 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/T TWY Z6 - 23.0 m, CONC, PCN 86 R/B/W/T
3.	Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza APN przed terminalem: ELEV 774 ft.	Location and elevation of altimeter checkpoints APN in front of the terminal: ELEV 774 ft.
4.	Lokalizacja punktów sprawdzania VOR NIL	Location of VOR checkpoints NIL
5.	Pozycja punktów kontroli wskazań INS Patrz AD 2 EPKK 1-3-1.	Position of INS checkpoints See AD 2 EPKK 1-3-1.
6.	Uwagi Szerokość pobocza prostych odcinków TWY: A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, D, F - 7.5 m; TWY C - 3,5 m.	Remarks Shoulder widths of straight TWY portions: A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, D, F - 7.5 m; TWY C - 3.5 m.

EPKK AD 2.9	SYSTEM STEROWANIA RUCHEM NAZIEMNYM ORAZ OZNAKOWANIE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
-------------	---	---

1.	Opis stosowanych znaków identyfikacyjnych stanowisk postojowych, linii naprowadzania na drogach kołowania oraz wizualnego systemu dokowania/parkowania na stanowiskach postojowych statków powietrznych Oznakowanie poziome i podświetlane znaki pionowe. Znaki poziome z numeracją miejsc postojowych.	Use of aircraft stand identification signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system at aircraft stands Markings and illuminated signs. Markings with parking stand numbers.
----	--	---

2.	Opis oznakowania i świateł dróg startowych i dróg kołowania Oznakowanie dzienne: RWY: progu, przesuniętego progu, strefy przyziemia, osi, stałej odległości, oznaczenia RWY, krawędziowe. TWY: A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, C, D, F, Z5, Z6 - oznakowanie osi i krawędzi. TWY: Z1, Z2, Z3, Z4, S, T, W1, W2, W3, G - oznakowanie osi. TWY: A, C, D, F - oznakowanie miejsca oczekiwania przed drogą startową. Światła: RWY: progu 25 LED, strefy przyziemia, osi, krawędziowe, końcowe. TWY: krawędziowe, osi (patrz punkt EPKK 2.15.3).	RWY and TWY markings and lights Day marking: RWY: threshold, displaced threshold, touchdown zone, centre line, fixed distance, RWY designators, edge. TWY: A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, C, D, F, Z5, Z6 - centre line and edge marking. TWY: Z1, Z2, Z3, Z4, S, T, W1, W2, W3, G - centre line marking. TWY: A, C, D, F - runway holding position marking. Lights: RWY: threshold 25 LED, touchdown zone, centre line, edge, end. TWY: edge, centre line (see point EPKK 2.15.3).
3.	Poprzeczki zatrzymania TWY: A, C, D, F.	Stop bars TWY: A, C, D, F.
4.	Dodatkowe sposoby zabezpieczenia RWY NIL	Other RWY protection measures NIL
5.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPKK AD 2.10	PRZESZKODY LOTNISKOWE	AERODROME OBSTACLES
---------------------	------------------------------	----------------------------

<p>Dane o przeszkodach w Strefie 2 udostępnione są jedynie w postaci: zbioru danych o przeszkodach (AIXM 5.1) oraz eTOD – cyfrowych danych o przeszkodach dla Strefy 2 (.csv). Dane te obejmują jedynie przeszkody przebijające lotniskowe powierzchnie ograniczające przeszkody (OLS) oraz przeszkody, których wysokość nad poziomem gruntu wynosi 100 m lub więcej, mające wpływ na żeglugę powietrzną.</p> <p>Dane o przeszkodach w Strefie 3: NIL.</p> <p>Informacje o wyżej wymienionych zbiorach danych znajdują się pod adresami: https://www.ais.pansa.pl/publikacje/etod/ https://www.ais.pansa.pl/publikacje/zbiory-danych-o-przeszkodach/.</p> <p>Szczegółowe opisy cyfrowych zbiorów danych: patrz GEN 3.1.6.</p>	<p>Area 2 obstacle data are made available only in the form of: Obstacle Data Set (AIXM 5.1) and eTOD – Area 2 digital obstacle data (.csv). The data cover only obstacles penetrating the aerodrome Obstacle Limitation Surfaces (OLS) and obstacles with a height of 100 m AGL or more affecting air navigation.</p> <p>Area 3 obstacle data: NIL.</p> <p>Information on the above mentioned data sets can be found at https://www.ais.pansa.pl/en/publications/etod/ https://www.ais.pansa.pl/en/publications/obstacle-data-sets/.</p> <p>Detailed description of the digital data sets: see GEN 3.1.6.</p>
---	--

EPKK AD 2.11	PRZEKAZANE INFORMACJE METEOROLOGICZNE	METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED
---------------------	--	--

1.	Nazwa powiązanego biura meteorologicznego Lotniskowa Stacja Meteorologiczna Kraków-Balice.	Name of the associated meteorological office Aeronautical Meteorological Station Kraków-Balice.
2.	Godziny pracy/Zastępcze biuro MET H24	Hours of service/MET office outside hours H24
3.	Biuro odpowiedzialne za przygotowanie depesz TAF/Okresy ważności Biuro Prognoz Meteorologicznych Kraków. 24 HR	Office responsible for TAF preparation/Periods of validity Meteorological Forecasting Office in Kraków. 24 HR
4.	Rodzaje prognoz typu TREND/Przerwy między prognozami NIL	Availability of the TREND forecasts/Interval of issuance NIL
5.	Odprawy przedstartowe Konsultacje telefoniczne. Tel.: +48-12-681-3750	Briefing and consultation provided Telephone consultation. Phone: +48-12-681-3750
6.	Dokumentacja i stosowane języki METAR, TAF, AIRMET, SIGMET, mapy. PL, EN	Flight documentation/Language(s) used METAR, TAF, AIRMET, SIGMET, charts. PL, EN
7.	Mapy i inne informacje dostępne przy odprawie SWH, SWM, SWL Wiatr/temperatura: FL 50, FL 100, FL 180, FL 240, FL 300, FL 340, FL 390, FL 450, FL 530, Informacje radarowe. Zdjęcia satelitarne. System Identyfikacji Wylądowań Atmosferycznych PERUN.	Charts and other information available for briefing or consultation SWH, SWM, SWL Wind/temperature: FL 50, FL 100, FL 180, FL 240, FL 300, FL 340, FL 390, FL 450, FL 530, Radar data. Satellite images. PERUN Lightning Detection System.
8.	Dodatkowy sprzęt zapewniający dostępność informacji Telefaks, internet.	Supplementary equipment available for providing information Telefax, internet.
9.	Organy ATS, do których dostarczana jest informacja MET TWR, APP	ATS units provided with MET information TWR, APP
10.	Informacje dodatkowe (przerwy w działaniu służb itd.) Lotniskowa Stacja Meteorologiczna Telefon: +48-12-681-3750 Tel. kom.: +48-503-112-151 E-mail: lsm.balice@imgw.pl Biuro Prognoz Meteorologicznych w Krakowie Tel.: +48-12-639-8151, +48-12-639-8152 Tel. kom: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl	Additional information (limitation of services, etc.) Aeronautical Meteorological Station Phone: +48-12-681-3750 Mobile: +48-503-112-151 E-mail: lsm.balice@imgw.pl Meteorological Forecasting Office in Kraków Phones: +48-12-639-8151, +48-12-639-8152 Mobile: +48-503-112-150 E-mail: meteo.krakow@imgw.pl

EPKK AD 2.12	CECHY FIZYCZNE DROGI STARTOWEJ	RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS
--------------	--------------------------------	---------------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Azymut geograficzny/ TRUE BRG	Wymiary RWY (m) Dimensions of RWY (m)	Klasyfikacja nośności nawierzchni/nawierzchnia RWY i SWY/ Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Współrzędne THR/Współrzędne końca drogi startowej Undulacja geoidy progów (ft) THR coordinates/RWY end coordinates THR geoid undulation (ft)	Poziom prog i najwyższy punkt strefy przyziemienia dla podejścia precyzyjnego/nieprecyzyjnego (ft) THR elevation and highest elevation of TDZ of precision/non-precision APP RWY (ft)
1	2	3	4	5	6
07	78.00°GEO	2550 x 60	RWY: PCN 52 R/B/W/T. CONC	50 04 31.43 N 019 46 05.14 E 132.0	791.0 784.0
25	258.00°GEO	2550 x 60	RWY: PCN 52 R/B/W/T. CONC	50 04 47.25 N 019 47 58.77 E 131.7	778.9 781.2

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	Nachylenie RWY i SWY Slope of RWY-SWY	Wymiary SWY (m) SWY dimensions (m)	Wymiary CWY (m) CWY dimensions (m)	Wymiary pasa drogi startowej (m) Strip dimensions (m)	RESA (m)	OFZ
1	7	8	9	10	11	12
07	Patrz/See AD 2 EPKK 2-1-1.	NIL	NIL	2670 x 300	180 x 120	NIL
25	Patrz/See AD 2 EPKK 2-1-1.	NIL	60 x 300	2670 x 300	160 x 120	NIL

Uwagi	Remarks
Brak systemu zatrzymywania statków powietrznych.	Arresting system not available.
RWY posiada nierówności powstałe podczas wieloletniej eksploatacji i w trakcie prac naprawczych/remontów nawierzchni. Podczas silnych opadów deszczu na wyremontowanych płytach możliwe lokalne obniżenie współczynnika szorstkości.	RWY has surface irregularities due to many years of use and renovation/repair works. During heavy rains, the friction coefficient may be locally lowered on the renovated aprons.
07) - NIL	07) - NIL
25) Przesunięty THR.	25) Displaced THR.

EPKK AD 2.13	DŁUGOŚCI DEKLAROWANE	DECLARED DISTANCES
--------------	----------------------	--------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
1	2	3	4	5
07	2312	2312	2550	2550
25	2550	2610	2550	2312

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPKK AD 2.14	ŚWIATŁA PODEJŚCIA I DROGI STARTOWEJ	APPROACH AND RUNWAY LIGHTING
--------------	-------------------------------------	------------------------------

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	APCH LGT		THR LGT		PAPI	MEHT (ft)	TDZ
	Typy świateł podejścia APCH LGT type	LEN INTST	Kolor świateł progów THR LGT colour	WBAR			LEN
1	2.1	2.2	3.1	3.2	4.1	4.2	5
07	SALS	420 m LIH	G	NIL	PAPI 3° left	66 dla/for B763	NIL
25	ALPA-ATA cat. II SFL	900 m LIH SFL 300 - 900 m	G	G	PAPI 3° left	66 dla/for B763	900 m

Oznaczenie RWY/NR Designations RWY/NR	RCL LGT		REDL		RENL	SWY LGT
	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST	LEN Odstępy/ Spacing	Kolor/Colour INTST		LEN Kolor/Colour
1	6.1	6.2	7.1	7.2	8	9
07	2520 m/30 m	FM 0 - 1620 m: W FM 1620 m - 2220 m: W/R FM 2220 m - 2520 m: R LIH	2520 m/60 m	FM 0 - 1920 m: W FM 1920 - 2520 m: Y LIH	R	NIL
25	2280 m/30 m	FM 0 - 1380 m: W FM 1380 - 1980 m: W/R FM 1980 - 2280 m: R LIH	2520 m/60 m	FM 0 - 240 m: R FM 240 - 1920 m: W FM 1920 - 2520 m: Y LIH	R	NIL

Uwagi	Remarks
Światła THR 25 oraz WBAR posiadają jednostki świetlne wyposażone w diody elektroluminescencyjne (LED).	THR 25 lights and WBAR have the light units equipped with light emitting diode (LED) lights.

EPKK AD 2.15 INNE ŚWIATŁA, ZASILANIE REZERWOWE		OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY
1.	Lokalizacja, charakterystyka oraz godziny pracy latarni lotniskowej/latarni identyfikacyjnej NIL	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation NIL
2.	Lokalizacja i oświetlenie wskaźnika kierunku lądowania i anemometru LDI: NIL / Anemometr: patrz mapa AD 2 EPKK 1-1-1.	LDI location and LGT/Anemometer location and LGT LDI: NIL / Anemometer: see chart AD 2 EPKK 1-1-1.
3.	Światła krawędziowe dróg kołowania i światła centralnych linii dróg kołowania 1. Krawędziowe: TWY A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, C, D, F, Z5, Z6. 2. Osi: TWY A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, F, G, T, W1, W2, W3, Z1, Z2, Z3. 3. Pośrednie miejsca oczekiwania: patrz AD 2 EPKK 1-1-1. 4. Światła ochronne RWY: TWY A, C, D, F.	TWY edge and centre line lighting 1. Edge: TWYs A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, C, D, F, Z5, Z6. 2. Centre line: TWYs A, B1, B2, B3, B4, B5, B6, F, G, T, W1, W2, W3, Z1, Z2, Z3. 3. Intermediate holding positions: see AD 2 EPKK 1-1-1. 4. RWY guard lights: TWYs A, C, D, F.
4.	Zasilanie rezerwowe łącznie z czasem przełączenia Zasilanie rezerwowe dla wszystkich światel na lotnisku. Przełączanie bezprzerwowe (0 SEC).	Secondary power supply/Switch over time Secondary power supply available for all aerodrome lights. Switch-over time uninterruptible (0 SEC).
5.	Uwagi Brak światel krawędziowych płyty postojowej.	Remarks No apron edge lights.

EPKK AD 2.16 POLE WZLOTÓW DLA ŚMIGŁOWCÓW		HELICOPTER LANDING AREA
1.	Współrzędne geograficzne TLOF lub progu FATO Undulacja geoidy NIL	Coordinates of TLOF or THR of FATO Geoid undulation NIL
2.	Wzniesienie TLOF i/lub FATO (ft) NIL	TLOF and/or FATO elevation (ft) NIL
3.	Wymiary TLOF i/lub FATO, rodzaj nawierzchni, nośność oraz oznakowanie NIL	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength and marking NIL
4.	Azymuty geograficzne FATO NIL	True BRGs of FATO NIL
5.	Rozporządzalne długości deklarowane NIL	Declared distances available NIL
6.	Światła podejścia i światła FATO NIL	Approach and FATO lighting NIL
7.	Uwagi Procedury dla śmigłowców: patrz EPKK AD 2.22.4.	Remarks Procedures for helicopters: see EPKK AD 2.22.4.

EPKK AD 2.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO		AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE	
Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
KRAKÓW/Balice CTR Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 49 59 26 N 019 35 41 E 50 04 13 N 020 00 56 E 50 05 06 N 020 02 17 E 50 09 04 N 020 00 34 E 50 10 09 N 019 46 35 E 50 07 59 N 019 36 20 E 50 04 17 N 019 31 07 E 50 01 21 N 019 32 19 E 49 59 26 N 019 35 41 E	2300 ft GND	[D]	KRAKÓW WIEŻA (123.255 MHz) PL KRAKÓW TOWER (123.255 MHz) EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa/ Transition altitude	6500 ft AMSL
---	--	--------------

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPKK AD 2.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO		AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES
--	--	---

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency MHz	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC ¹⁾)
1	2	3	4	5	6
APP	KRAKÓW ZBLIŻANIE KRAKÓW APPROACH	121.075	-	-	H24
APP	KRAKÓW ZBLIŻANIE KRAKÓW APPROACH	126.530	-	-	H24
APP	KRAKÓW ZBLIŻANIE KRAKÓW APPROACH	126.975	-	-	H24
TWR	KRAKÓW GROUND	118.105	-	-	H24
TWR	KRAKÓW DELIVERY	121.980	-	-	1000-2100 (0900-2000)
TWR	KRAKÓW WIEŻA KRAKÓW TOWER	123.255	-	-	H24
ATIS	-	112.800	-	-	H24
ATIS	-	126.130	-	-	H24

Uwagi	Remarks
¹⁾ - patrz GEN 2.1	¹⁾ - see GEN 2.1

EPKK AD 2.19	RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA	RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS
--------------	--	-----------------------------------

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość /kanał FREQ/channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej/ Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
DME	KRW	CH40X	H24	50 04 50.0 N 019 47 42.9 E	800 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 25 NM (do FL100). Designated operational coverage: 25 NM (up to FL100).
DVOR/DME (6°E/Jun 24)	KAK	112.800 MHz CH75X	H24	50 04 35.6 N 019 47 16.8 E	800 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (270°-090°), 60 NM (090°- 270°) - do FL500. Designated operational coverage: 100 NM (270°-090°), 60 NM (090°- 270°) - up to FL500.
ILS GP	-	335.000 MHz	H24	50 04 50.0 N 019 47 42.9 E	---	Pokrycie zgodne z Załącznikiem 10 ICAO tom I. Coverage in accordance with ICAO Annex 10 Vol. I. RDH: 50 ft GP 3.0°
ILS LOC (6°E/Jun 24) CAT I 4 / E	KRW	110.300 MHz	H24	50 04 29.7 N 019 45 52.9 E	---	Pokrycie zgodne z Załącznikiem 10 ICAO tom I. Coverage in accordance with ICAO Annex 10 Vol. I.

8	Promień obszaru operacyjnego od punktu odniesienia GBAS Service volume radius from the GBAS reference point	NIL
---	--	-----

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPKK AD 2.20	LOKALNE PRZEPISY DLA LOTNISKA	LOCAL AERODROME REGULATIONS
--------------	-------------------------------	-----------------------------

2.20.1

PRZEPISY I PROCEDURY ATC

Od zachodu do wschodu słońca - zakaz podejść z widocznością na RWY 07.

W godzinach 2100 - 0500 (2000 - 0400) UTC¹⁾ TWR nie wydaje zezwoleń na wykonywanie podejść z widocznością na RWY 25.

TWY G, TWY Z1 - Z3 oraz fragment TWY T są częściowo niewidoczne z TWR.

Płyta postojowa częściowo niewidoczna z TWR.

¹⁾ - patrz GEN 2.1.

ATC REGULATIONS AND PROCEDURES

Visual approaches on RWY 07 prohibited from sunset to sunrise.

Between 2100 - 0500 (2000 - 0400) UTC¹⁾ TWR does not clear for visual approaches on RWY 25.

TWY G, TWYs Z1 - Z3 and portion of TWY T partially invisible from TWR.

APN partially invisible from TWR.

¹⁾ - see GEN 2.1.

2.20.2.4.1 ODLOTY

Służby ATC przyjmują, że każdy statek powietrzny, który otrzyma instrukcję zajęcia drogi startowej, jest gotowy do natychmiastowego startu.

Przygotowanie kokpitu jak i gotowość kabiny powinny być osiągnięte przed zajęciem drogi startowej, a czynności, których zakończenie wymaga zajęcia drogi startowej powinny być ograniczone do minimum.

Załogi, które nie są w stanie spełnić tych wymagań, powinny poinformować służby ATC tak szybko, jak to jest możliwe.

Jeśli droga kołowania pomiędzy stanowiskiem postojowym a pozycją oczekiwania jest krótka, sugeruje się zakończenie demonstracji procedur bezpieczeństwa w kabinie pasażerskiej przed opuszczeniem stanowiska postojowego.

2.20.2.4.2 PRZYLOTY

Przypomina się załogom, że szybkie zejścia z RWY pozwalają służbom ATC na zastosowanie minimalnych separacji podczas podejścia końcowego, które pozwalają maksymalnie wykorzystać drogę startową i minimalizują konieczność stosowania manewru po nieudanym podejściu.

Służby ATC mogą zasugerować drogę opuszczenia RWY. Informacja taka zostanie przekazana załodze statku powietrznego podczas podejścia końcowego.

2.20.3 PROCEDURY OBOWIĄZUJĄCE W MIĘDZYNARODOWYM PORCIE LOTNICZYM KRAKÓW IM. JANA PAWŁA II**2.20.3.1 PROCEDURY DOTYCZĄCE KOŁOWANIA**

TWY E niedostępna dla statków powietrznych z powodu braku lamp krawędziowych oraz złego stanu nawierzchni.

TWY Z4, TWY Z5 i TWY Z6 dostępne dla statków powietrznych o rozpiętości skrzydeł do 52 m.

TWY T i TWY S dostępne dla samolotów o rozpiętości skrzydeł 36 m.

Wkołowywanie, wykołowywanie śmigłowców na/z płyty postojowej pod nadzorem koordynatora naziemnego ruchu lotniczego.

W czasie i bezpośrednio po opadzie deszczu występuje obniżony współczynnik hamowania na drogach kołowania i płycie postojowej. Zaleca się ostrożność przy kołowaniu.

Przeprowadzanie prób silników możliwe tylko na TWY B.

2.20.3.2 PROCEDURY PARKOWANIA

Parkowanie statków powietrznych tylko z kołami zabezpieczonymi podstawkami przez członka załogi statku powietrznego lub upoważnionego pracownika agenta obsługi naziemnej zgodnie z obowiązującym cennikiem agenta.

Stanowiska postojowe 24L, 24, 24R, 25L, 25, 25R dostępne dla śmigłowców na płozach.

W godzinach 0800-1600 (0700-1500) UTC¹⁾ lotnisko jest niedostępne dla cywilnych ultralekkich statków powietrznych.

¹⁾ - patrz GEN 2.1.

2.20.3.3 ODLADZANIE STATKÓW POWIETRZNYCH

Odladzanie statków powietrznych możliwe na stanowiskach 22 i 26-30. Odladzanie statków powietrznych kodu D i E możliwe na TWY W1. Odladzanie jest możliwe z zachowaniem poniższych zasad:

- Łączność pomiędzy załogą statku powietrznego a kontrolerem TWR/GROUND na częstotliwości VHF 118,105 MHz (GROUND) lub 123,255 MHz (TWR).
- Płaszczyna przeznaczona jest dla statków powietrznych kodu ICAO A, B, C.
- Chęć skorzystania z odladzania w wyznaczonej strefie załoga statku powietrznego zgłasza kontrolerowi TWR/GROUND oraz operatorowi obsługi naziemnej przed uzyskaniem zgody na push-back, power-back lub samodzielne odkolowanie ze stanowiska postojowego.
- Zgłoszenie przez załogę statku powietrznego chęci przeprowadzenia odladzania statku powietrznego na wyznaczonej płaszczynie do odladzania następuje najpóźniej 20 minut przed ETOT lub CTOT.

DEPARTURES

ATC assumes that each aircraft instructed to line-up is ready for immediate take-off.

Whenever possible, cockpit checks and cabin readiness check should be completed before line-up and any actions requiring completion on the runway should be minimized as much as possible.

Crews unable to comply with these requirements should inform ATC as soon as possible.

If taxiway distance between parking stand and holding point is short, it is advisable to finish the cabin safety procedure demo before leaving the parking stand.

ARRIVALS

Pilots are reminded that expeditious exit from the runway enables ATC to apply minimum spacing on final approach that will result in maximum air traffic capacity and will reduce go-around occurrences.

ATC can suggest exit other than that preferred by crew - such information will be passed during final approach.

PROCEDURES APPLICABLE AT KRAKÓW JOHN PAUL II INTERNATIONAL AIRPORT**TAXIING PROCEDURES**

TWY E not available for aircraft due to lack of edge lights and bad condition of surface.

TWY Z4, TWY Z5 and TWY Z6 are restricted to aircraft with a wingspan of 52 m or less.

TWY T and TWY S are restricted to aircraft with a wingspan of 36 m.

Helicopters shall taxi to/from the apron in accordance with the marshaller's instructions.

Lowered friction coefficient occurs during and just after rainfall on TWYs and apron. Caution advised during taxiing.

Engine tests are allowed only on TWY B.

PARKING PROCEDURES

Aircraft parking only with wheels blocked by wheel chocks installed by a crew member or handling agent's authorized personnel according to a valid price list.

Stands 24L, 24, 24R, 25L, 25, 25R are available for skid-based helicopters.

Between 0800-1600 (0700-1500) UTC¹⁾ the aerodrome is not available for civil ultralight aircraft.

¹⁾ - see GEN 2.1.

AIRCRAFT DE-ICING

De-icing of aircraft is designated on stands 22 and 26-30. De-icing of code D and E aircraft is possible on TWY W1. Conditions for use of the de-icing zone are as follows:

Radio communication between crew and TWR/GROUND on VHF frequency 118.105 MHz (GROUND) or 123.255 MHz (TWR).

De-icing Zone is designated for ICAO code A, B, C aircraft.

Request for de-icing in the designated zone is submitted by crew to TWR/GROUND and ground handling agent prior to be approved for push-back/ power-back or taxi from stand.

Request for de-icing must be submitted by crew not later than 20 minutes before ETOT or CTOT.

Ustawić transponder na kod 7600 i kontynuować lot zgodnie z ostatnim zezwoleniem ATC. Po 3 minutach wznosić się do poziomu lotu z FPL. Jeśli statek powietrzny był wektorowany radarowo, kontynuować lot przez 3 minuty zgodnie z przydzielonym kursem, a następnie bezpośrednio do najbliższego punktu FPL, wznosząc się do poziomu lotu z FPL.

2.22.2.1.3 PROCEDURA DLA PRZYLATUJĄCYCH STATKÓW POWIETRZNYCH WYKONUJĄCYCH PROCEDURĘ STAR

Statki powietrzne wykonujące procedurę STAR zastosują się do instrukcji opisanych na karcie danej procedury.

2.22.2.1.4 PROCEDURA DLA PRZYLATUJĄCYCH STATKÓW POWIETRZNYCH NIEWYKONUJĄCYCH PROCEDURY STAR

Ustawić transponder na 7600. Kontynuować lot zgodnie z ostatnim zezwoleniem ATC. Po 3 minutach skierować statek powietrzny bezpośrednio do DVOR/DME KAK i rozpocząć procedurę oczekiwania. Podczas oczekiwania wykonać zniżanie. Wykonać podejście do preferowanej drogi startowej w oparciu o VOR i wylądować.

2.22.3 PROCEDURY DLA LOTÓW VFR

2.22.3.1 Wykaz punktów nawigacyjnych przy dołotach i odlotach VFR do/z CTR KRAKÓW/Balice i lotach w LTMA KRAKÓW:

BRAVO	50 15 53 N	019 26 05 E	(Bukowno)
DELTA	49 51 25 N	020 08 30 E	(niedaleko Dobczyc)
ECHO	50 02 31 N	020 05 52 E	(elektrownia wodna na Wiśle)
HOTEL	50 19 05 N	019 14 14 E	(Strzemieszyce - węzeł dróg S1 i 94)
INDIA	50 09 00 N	019 38 00 E	(Krzyszowice - kopalnia na północ od miasta)
KILO	50 03 00 N	019 48 00 E	(Kryspinów - na południe od zbiornika wodnego)
LIMA	50 08 11 N	020 06 52 E	(Luborzycza)
MIKE	50 21 00 N	020 02 00 E	(Miechów)
OSCAR	50 12 00 N	019 53 00 E	(Smardzowice - kościół)
ROMEO	49 54 39 N	019 24 46 E	(niedaleko Radocza)
SIERRA	49 59 00 N	019 49 00 E	(Skawina)
UNIFORM	49 47 31 N	019 46 41 E	(niedaleko Sulkowice)
ZULU	50 06 33 N	019 46 46 E	(Zabierzów - czasza radaru)

2.22.3.2 Wlot do przestrzeni kontrolowanej z przestrzeni niekontrolowanej:

- Wlot w CTR KRAKÓW/Balice i w TMA KRAKÓW odbywa się w oparciu o zezwolenie wydane przez właściwy organ ATC. Zezwolenie może być przekazane przez FIS KRAKÓW;
- Jeżeli informator FIS KRAKÓW nie przekaze inaczej, załoga ma obowiązek nawiązać łączność z właściwym organem ATC przed wlotem do przestrzeni kontrolowanej.

UWAGA:

Dołoty/odloty do/z lotniska KRAKÓW/Balice z kierunku południowego są dostępne tylko poprzez punkty **SIERRA** i **KILO**.

2.22.3.3 Przy dużym natężeniu ruchu lotniczego statek powietrzny wykonujący lot VFR może spodziewać się oczekiwania nad następującymi punktami: **KILO** lub **ZULU**. Procedurę oczekiwania należy wykonywać na wysokości nie większej niż 2000 ft AMSL, chyba że organ ATC zezwoli inaczej.

UWAGA:

Procedura oczekiwania nad punktem **KILO** powinna być wykonana na zachód od tego punktu, bez przekraczania autostrady przebiegającej po wschodniej stronie punktu **KILO**.

2.22.3.4 Start w CTR KRAKÓW/Balice z miejsca innego niż lotnisko KRAKÓW/Balice jest możliwy po uzyskaniu zezwolenia TWR KRAKÓW. W przypadku braku dwukierunkowej łączności radiowej z miejsca odlotu konieczne jest uzyskanie zezwolenia drogą telefoniczną, a po starcie niezwłocznie nawiązanie łączności z TWR KRAKÓW.

2.22.3.5 UTRATA ŁĄCZNOŚCI W LOCIE VFR

Set the transponder to 7600 and continue following the last ATC clearance. After 3 minutes, climb to the FPL flight level. If the aircraft was radar vectored, continue for 3 minutes on the assigned heading, then proceed directly to the nearest FPL point, climbing to the FPL flight level.

PROCEDURE FOR INBOUND AIRCRAFT FLYING A STAR

Aircraft flying a STAR shall follow the instructions detailed on the relevant procedure chart.

PROCEDURE FOR INBOUND AIRCRAFT NOT FLYING A STAR

Set the transponder to 7600. Continue following the last ATC clearance. After 3 minutes proceed to the KAK DVOR/DME and hold. Descend in the holding pattern. Execute a VOR approach for the preferred runway and land.

PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS

List of VFR navigation points used for arrivals/departures to/from CTR KRAKÓW/Balice and flights within KRAKÓW LTMA:

BRAVO	50 15 53 N	019 26 05 E	(Bukowno)
DELTA	49 51 25 N	020 08 30 E	(near Dobczycze)
ECHO	50 02 31 N	020 05 52 E	(water power plant on the Vistula River)
HOTEL	50 19 05 N	019 14 14 E	(Strzemieszyce - intersection of roads S1 and 94)
INDIA	50 09 00 N	019 38 00 E	(Krzyszowice - mine, north of the city)
KILO	50 03 00 N	019 48 00 E	(Kryspinów - to the south of the water reservoir)
LIMA	50 08 11 N	020 06 52 E	(Luborzycza)
MIKE	50 21 00 N	020 02 00 E	(Miechów)
OSCAR	50 12 00 N	019 53 00 E	(Smardzowice - church)
ROMEO	49 54 39 N	019 24 46 E	(near Radocza)
SIERRA	49 59 00 N	019 49 00 E	(Skawina)
UNIFORM	49 47 31 N	019 46 41 E	(near Sulkowice)
ZULU	50 06 33 N	019 46 46 E	(Zabierzów - radar dome)

Entry into controlled airspace from uncontrolled airspace:

- Entry into the KRAKÓW/Balice CTR and KRAKÓW TMA may be performed upon clearance issued by the relevant ATC unit. The clearance may be relayed by KRAKÓW FIS;
- If not instructed otherwise by KRAKÓW FIS, radio communication shall be established with the relevant ATC unit before entering controlled airspace.

NOTE:

Arrivals/departures to/from KRAKÓW/Balice aerodrome from the south are possible only via **SIERRA** and **KILO** points.

In the case of congestion of air traffic, an aircraft flying under VFR may expect holding over one of the following points: **KILO** or **ZULU**. Holding procedure shall be conducted at an altitude not higher than 2000 ft AMSL, unless cleared otherwise by ATC.

NOTE:

Holding procedure over **KILO** point shall be performed to the west of the point, without crossing the motorway running east of the **KILO** point.

Take-off within the KRAKÓW/Balice CTR, from a place other than KRAKÓW/Balice aerodrome is possible after obtaining clearance from KRAKÓW TWR. If unable to establish two-way radio communication at the place of departure, it is obligatory to obtain clearance by means of telephone and after take-off radio communication with KRAKÓW TWR shall be established immediately.

RADIO COMMUNICATION FAILURE FOR VFR FLIGHT

<p>Śmigłowce wykonujące podejście według wskazań przyrządów (IFR) lub podejście z widocznością (VFR) na lotnisko KRAKÓW/Balice wykonują lądowanie na drodze startowej będącej aktualnie w użyciu jako samoloty kategorii A zgodnie z dokumentem ICAO Doc 8168 Procedury służb żeglugi powietrznej - Operacje statków powietrznych tom II - Opracowywanie procedur z widocznością i według wskazań przyrządów, część I, dział 4, rozdział 1, punkt 1.8.8.</p>	<p>Helicopters conducting IFR or VFR approach to KRAKÓW/Balice aerodrome perform landing on runway in use as Category A aeroplanes in accordance with ICAO Doc 8168 Procedures for Air Navigation Services - Aircraft Operations Vol. II - Construction of Visual and Instrument Flight Procedures, Part I, Section 4, Chapter 1, point 1.8.8.</p>
<p>2.22.5 LOTY SZKOLNE I TECHNICZNE</p> <p>Loty szkolne w CTR KRAKÓW mogą być wykonane po ich uprzednim telefonicznym zgłoszeniu i uzyskaniu warunków na ich wykonanie od KRAKÓW TWR.</p> <p>Loty techniczne w CTR KRAKÓW mogą być wykonane po ich uprzednim telefonicznym zgłoszeniu i uzyskaniu warunków na ich wykonanie od KRAKÓW TWR.</p>	<p>TRAINING AND TECHNICAL FLIGHTS</p> <p>Training flights within the KRAKÓW CTR may be conducted after they have been notified by phone to KRAKÓW TWR and given ATC instructions.</p> <p>Technical flights within the KRAKÓW CTR may be conducted after they have been notified by phone to KRAKÓW TWR and given ATC instructions.</p>
<p>2.22.6 OPERACJE W WARUNKACH OGRANICZONEJ WIDZIALNOŚCI (LVP) POSTANOWIENIA OGÓLNE</p> <p>W czasie trwania LVP stosowane będą specjalne procedury ATC. O rozpoczęciu stosowania tych procedur piloci będą informowani drogą radiową. Używana będzie następująca frazeologia: "Low visibility procedures in operation".</p> <p>Na lotnisku EPKK procedury LVP dotyczą jedynie startów w warunkach ograniczonej widzialności (LVTO).</p> <p>Operacje startów w warunkach ograniczonej widzialności (LVTO) mogą odbywać się wyłącznie na RWY 25.</p> <p>Minima operacyjne dla lotniska EPKK wynoszą: - RVR do startu większe bądź równe 350 m.</p> <p>Operacje startów w warunkach ograniczonej widzialności (LVTO) mogą odbywać się dla następujących wartości RVR: - RVR TDZ większe bądź równe 350 m, - RVR MID większe bądź równe 350 m, - RVR END większe bądź równe 350 m.</p> <p>Operacje startów w warunkach ograniczonej widzialności (LVTO) są możliwe jedynie dla statków powietrznych o literze kodu A, B i C.</p> <p>Podczas obowiązywania LVP, ruch statków powietrznych po płycie postojowej odbywa się wyłącznie w asyście FOLLOW ME.</p> <p>Elementy pola ruchu naziemnego dostępne do użytkowania przez statki powietrzne w czasie wykonywania startu (LVTO): - RWY: 25, - TWY: A, W3, Z3, Z4, Z5, Z6, B1, B2, B3, B4, B5, B6, F, S, T.</p> <p>W przypadku wystąpienia przerwano startu lub powrotu z drogi startowej na płytę postojową, statek powietrzny kołuje do końca RWY 25 i opuszcza ją w TWY F, gdzie oczekuje na pojazd FOLLOW ME.</p>	<p>LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP) GENERAL PROVISIONS</p> <p>During LVP, special ATC procedures will be applied. Flight crews will be informed of the commencement of these procedures via radio. The following phraseology will be used: "Low visibility procedures in operation".</p> <p>At EPKK aerodrome LVP procedures are applicable only to Low Visibility Take Off (LVTO).</p> <p>Low Visibility Take Off (LVTO) is carried out only on RWY 25.</p> <p>EPKK aerodrome operations minima are: - RVR take-off more or equal 350 m.</p> <p>Low Visibility Take Off (LVTO) might be commenced for the following RVR values: - RVR TDZ greater or equal 350 m, - RVR MID greater or equal 350 m, - RVR END greater or equal 350 m.</p> <p>Low Visibility Take Off (LVTO) is only available for code letter A, B and C aircraft.</p> <p>During LVP aircraft movement on the apron is to be carried out only under the guidance of a FOLLOW ME vehicle.</p> <p>Elements of the movement area available for aircraft during Low Visibility Take Off (LVTO): - RWY: 25, - TWY: A, W3, Z3, Z4, Z5, Z6, B1, B2, B3, B4, B5, B6, F, S, T.</p> <p>In case of aborted take-off or return from the RWY to APN, aircraft shall taxi until the end of RWY 25, exit into TWY F and wait for the FOLLOW ME vehicle.</p>
<p>2.22.6.1 Fazy przygotowania do wprowadzenia procedur ograniczonej widzialności</p> <p>Faza przygotowania do wprowadzenia procedur ograniczonej widzialności rozpoczyna się, gdy RVR przynajmniej w jednym punkcie pomiarowym zmniejszy się do 800 m.</p>	<p>Preparation phases of Low Visibility Procedures introduction</p> <p>LVP preparation phase will be commenced when at least one of the RVR reporting positions falls to 800 m.</p>
<p>2.22.6.2 Wprowadzanie procedur ograniczonej widzialności</p> <p>Wprowadzanie procedur ograniczonej widzialności następuje, gdy wartość RVR przynajmniej w jednej części pomiarowej RWY zmniejszy się poniżej 550 m.</p> <p>Informacja o wprowadzeniu LVP jest umieszczana w ATIS i ma treść: „Low visibility procedures in operation”.</p>	<p>Initiation of Low Visibility Procedures</p> <p>LVP will be commenced when at least one of the RVR reporting positions falls below 550 m.</p> <p>Information about the initiation of LVP is included in ATIS message: "Low visibility procedures in operation".</p>
<p>2.22.6.3 Odwołanie procedur ograniczonej widzialności</p> <p>Odwołanie procedury ograniczonej widzialności następuje, gdy RVR we wszystkich częściach pomiarowych drogi startowej wzrośnie do 600 m lub więcej oraz z tendencją rosnącą.</p>	<p>Termination of Low Visibility Procedures</p> <p>LVP will be terminated when RVR in all RWY reporting positions increases to 600 m or more with an increasing tendency.</p>
<p>2.22.6.4 Zawieszenie procedur ograniczonej widzialności</p> <p>Procedury LVP są zawieszane w przypadku zaistnienia na lotnisku zdarzeń mogących mieć wpływ na bezpieczeństwo operacji lotniczych, takich jak:</p>	<p>Suspension of Low Visibility Procedures</p> <p>LVP Procedures are suspended in the event of occurrences that might have an impact on aeronautical operations safety, such as:</p>

-
- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">- utraty łączności z pojazdem znajdującym się w polu manewrowym;- stwierdzenia utraty orientacji przez załogę statku powietrznego lub kierującego pojazdem podczas ruchu po polu manewrowym;- stwierdzenia awarii oświetlenia nawigacyjnego oraz podświetlanych znaków pionowych w polu naziemnego ruchu lotniczego;- zaistnienia konieczności wyjazdu w pole manewrowe służb technicznych lotniska;- uzyskania informacji o wystąpieniu lub prawdopodobieństwie wystąpienia zderzenia statku powietrznego ze zwierzęciem lub ptakiem;- zaistnieje inna okoliczność mająca wpływ na bezpieczeństwo wykonywania operacji w warunkach ograniczonej widzialności. | <ul style="list-style-type: none">- loss of radio communication with a vehicle in the manoeuvring area;- loss of orientation stated by the aircraft crew or the vehicle driver while moving in the manoeuvring area;- failure of navigation lights and illuminated mandatory signs in the movement area;- a necessity for aerodrome technical services to enter the manoeuvring area;- receiving information of occurrence or the probability of occurrence of an aircraft collision with an animal or a bird;- other occurrence that might have an impact on the aeronautical operations safety in the low visibility conditions. |
|---|---|

Informacja o zawieszeniu LVP jest umieszczana w ATIS i ma treść: „Low visibility procedures suspended”.

Information on LVP suspension is in ATIS message: „Low visibility procedures suspended”.

EPKK AD 2.23 INFORMACJE DODATKOWE	ADDITIONAL INFORMATION
<p>Obsługa osób niepełnosprawnych oraz osób o ograniczonej sprawności ruchowej podróżujących drogą lotniczą na zasadach i warunkach określonych w "Opłacie PRM"¹⁾ lotniska KRAKÓW/Balice (dostępnej na stronie internetowej www.krakowairport.pl).</p> <p>¹⁾ Opłata za osoby o ograniczonej sprawności ruchowej na lotnisku KRAKÓW/Balice.</p> <p>2.23.1 KOORDYNACJA ROZKŁADÓW LOTÓW</p> <p>2.23.1.1 Lotnisko KRAKÓW/Balice począwszy od dnia 29 marca 2020 roku jest lotniskiem koordynowanym (Poziom 3 wg IATA) całodobowo w obu sezonach rozkładowych.</p> <p>2.23.1.2 Wykonanie operacji lotniczej na lotnisku KRAKÓW/Balice wymaga wcześniejszego uzyskania przydziału czasu na start lub lądowanie (slotu) od koordynatora rozkładów lotów.</p> <p>2.23.1.3 Koordynacją rozkładów lotów objęte są operacje statków powietrznych w lotach IFR oraz VFR, z wyjątkiem lotów statków powietrznych lotnictwa państwowego, lądowań awaryjnych, lotów humanitarnych oraz śmigłowców ratowniczych.</p> <p>2.23.1.4 PANSА Airport Coordination jest powołanym koordynatorem rozkładów lotów dla lotniska KRAKÓW/Balice. Wnioski o przydział czasu na start lub lądowanie muszą być kierowane bezpośrednio do PANSА Airport Coordination. Wnioski o przydział czasu na start lub lądowanie przez operatorów lotnictwa ogólnego powinny być przygotowane przez agenta handlingowego danego operatora lotniczego na lotnisku.</p> <p>PANSА Airport Coordination, ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa E-mail (zgłoszenia slotowe w formacie SCR lub GCR): scr@pansa-coord.org E-mail (ogólne zapytania): slot@pansa.pl Telefon: +48-603-413-092 Strona internetowa: https://www.pansa.pl/en/airport-coordination/ Godziny pracy koordynatora: MON - SUN: 0600 – 1800 (0500 - 1700) UTC¹⁾ Poza godzinami pracy koordynatora także do wiadomości: ooh@pansa.pl ¹⁾ - patrz GEN 2.1.</p> <p>2.23.1.5 Przydział slotów odbywa się zgodnie z przepisami Rozporządzenia Rady (EWG) nr 95/93 z dnia 18 stycznia 1993 r. w sprawie wspólnych zasad przydzielania czasu na start lub lądowanie w portach lotniczych Wspólnoty oraz zgodnie z zasadami i terminami określonymi w IATA Worldwide Airport Slot Guidelines.</p> <p>2.23.1.6 Przydział czasu na start lub lądowanie podlega opłacie na rzecz koordynatora rozkładów lotów, w wysokości określonej przed każdym sezonem lotów i publikowanej na stronach Urzędu Lotnictwa Cywilnego, koordynatora rozkładów lotów i portu lotniczego.</p> <p>2.23.2 ZEZWOLENIE NA PARKOWANIE SAMOLOTÓW WOJSKOWYCH NA PŁYCIE WOJSKOWEJ</p> <p>2.23.2.1 Niezależnie od uzyskania zgody na lot, należy ubiegać się o udzielenie zezwolenia na postój krajowych i zagranicznych wojskowych statków powietrznych na płycie wojskowej. Wymagane jest zgłoszenie zamiaru postoju statku powietrznego na wojskowych płaszczyznach postojowych z wyprzedzeniem minimum 48 HR w formie PPR.</p> <p>Pełna procedura PPR oraz formularz PPR dostępne są na stronie 8. Bazy Lotnictwa Transportowego https://8bltr.wp.mil.pl/ w zakładce „POZOSTAŁE”.</p> <p>2.23.3 WSPÓLRZĘDNE GEOGRAFICZNE ODPOWIEDNICH PUNKTÓW LINII ŚRODKOWEJ TWY</p>	<p>Handling of disabled persons and persons with reduced mobility travelling by air on terms and conditions described in the KRAKÓW/Balice aerodrome document "PRM Charge"¹⁾ (available at www.krakowairport.pl).</p> <p>¹⁾ Charge for persons with reduced mobility at KRAKÓW/Balice aerodrome.</p> <p>FLIGHT SCHEDULE COORDINATION</p> <p>KRAKÓW/Balice aerodrome, as of 29 March 2020, is a coordinated airport (Level 3 according to IATA) 24 hours a day in both schedule seasons.</p> <p>Landing or take-off at KRAKÓW/Balice aerodrome may be carried out only upon assignment of a slot by the flight schedule coordinator.</p> <p>The flight scheduling coordination is applicable to IFR and VFR flights with the exception of state aircraft flights, emergency landings, humanitarian flights and rescue helicopter flights.</p> <p>PANSА Airport Coordination is the appointed flight scheduling coordinator for KRAKÓW/Balice aerodrome. Slot requests shall be submitted directly to PANSА Airport Coordination. Slot requests of General Aviation operators shall be prepared by a handling agent of a given aircraft operator at the aerodrome.</p> <p>PANSА Airport Coordination, ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa E-mail (slot requests in SCR or GCR format): scr@pansa-coord.org E-mail (general queries): slot@pansa.pl Phone: +48-603-413-092 Website: https://www.pansa.pl/en/airport-coordination/ Coordinator's working hours: MON - SUN: 0600 – 1800 (0500 - 1700) UTC¹⁾ Outside the coordinator's working hours also send a copy to: ooh@pansa.pl ¹⁾ - see GEN 2.1.</p> <p>Slot allocation is carried out in accordance with the provisions of the Council Regulation (EEC) No 95/93 of 18 January 1993 on common rules for the allocation of slots at Community airports and in compliance with the rules and dates specified in IATA Worldwide Airport Slot Guidelines.</p> <p>Slot allocation shall be subject to the payment of a fee to the flight scheduling coordinator at the rates decided before each scheduling season and published on Civil Aviation Authority's, flight scheduling coordinator's and airport's websites.</p> <p>PERMISSION FOR MILITARY AEROPLANES TO PARK ON THE MILITARY APRON</p> <p>Irrespective of the clearance for flight, the parking of domestic and foreign military aircraft on the military apron is subject to prior permission. The intention to park an aircraft on the military parking surfaces shall be notified using a PPR procedure with 48 HR notice.</p> <p>The full PPR procedure and request form are available on the website of the 8th Airift Base https://8bltr.wp.mil.pl/ in the tab "POZOSTAŁE".</p> <p>GEOGRAPHICAL COORDINATES FOR APPROPRIATE TWY CENTRE LINE POINTS</p>

NR/NR	Szerokość geograficzna / Latitude (N)	Długość geograficzna / Longitude (E)	NR/NR	Szerokość geograficzna / Latitude (N)	Długość geograficzna / Longitude (E)	NR/NR	Szerokość geograficzna / Latitude (N)	Długość geograficzna / Longitude (E)
1	50 04 32.33	019 46 11.62	27	50 04 41.16	019 47 26.42	53	50 04 30.39	019 47 59.45

2	50 04 31.91	019 46 08.60		28	50 04 42.36	019 47 23.57		54	50 04 29.04	019 47 58.04
3	50 04 29.66	019 46 06.34		29	50 04 41.93	019 47 20.51		55	50 04 27.42	019 47 58.58
4	50 04 28.29	019 46 06.81		30	50 04 43.03	019 47 28.41		56	50 04 26.39	019 48 00.75
5	50 04 24.03	019 46 08.25		31	50 04 43.48	019 47 31.66		57	50 04 28.02	019 48 12.31
6	50 04 23.06	019 46 10.62		32	50 04 36.33	019 47 45.77		58	50 04 28.83	019 48 13.51
7	50 04 24.36	019 46 19.95		33	50 04 36.35	019 47 45.92		59	50 04 30.80	019 48 14.44
8	50 04 28.01	019 46 46.06		34	50 04 37.86	019 47 56.79		60	50 04 32.28	019 48 15.13
9	50 04 28.47	019 46 49.34		35	50 04 37.88	019 47 56.92		61	50 04 33.06	019 48 15.21
10	50 04 29.68	019 46 50.95		36	50 04 38.54	019 48 01.65		62	50 04 37.21	019 48 13.81
11	50 04 30.40	019 46 51.00		37	50 04 38.61	019 48 02.12		63	50 04 35.86	019 48 12.46
12	50 04 34.70	019 46 51.34		38	50 04 39.82	019 48 10.83		64	50 04 35.82	019 48 12.18
13	50 04 36.05	019 46 51.44		39	50 04 39.84	019 48 11.00		65	50 04 34.68	019 48 03.99
14	50 04 37.48	019 46 48.57		40	50 04 41.28	019 48 12.44		66	50 04 35.07	019 48 14.54
15	50 04 37.04	019 46 45.42		41	50 04 41.37	019 48 12.41		67	50 04 30.53	019 48 00.40
16	50 04 36.64	019 46 51.49		42	50 04 42.89	019 48 11.90		68	50 04 30.39	019 47 59.38
17	50 04 38.17	019 46 53.52		43	50 04 47.13	019 48 10.48		69	50 04 29.37	019 47 58.01
18	50 04 38.45	019 46 55.52		44	50 04 48.47	019 48 07.47		70	50 04 27.83	019 47 58.44
19	50 04 29.02	019 46 53.33		45	50 04 47.99	019 48 04.03		71	50 04 27.41	019 47 58.59
20	50 04 29.51	019 46 56.85		46	50 04 38.97	019 48 13.22		72	50 04 26.39	019 48 00.58
21	50 04 31.57	019 47 11.61		47	50 04 38.58	019 48 13.35		73	50 04 25.87	019 47 57.05
22	50 04 33.69	019 47 26.83		48	50 04 33.65	019 48 15.02		74	50 04 25.48	019 47 54.28
23	50 04 33.73	019 47 27.08		49	50 04 32.38	019 48 13.63		75	50 04 26.35	019 47 52.20
24	50 04 35.21	019 47 28.44		50	50 04 32.22	019 48 12.42		76	50 04 26.95	019 47 52.00
25	50 04 35.66	019 47 28.28		51	50 04 32.18	019 48 12.17		77	50 04 28.54	019 47 51.47
26	50 04 39.48	019 47 27.00		52	50 04 30.53	019 48 00.41				

EPKK AD 2.24	MAPY LOTNICZE DOTYCZĄCE LOTNISKA	AERONAUTICAL CHARTS RELATED TO AN AERODROME
AD 2 EPKK 1-1-1	Mapa lotniska - ICAO	Aerodrome Chart - ICAO
AD 2 EPKK 1-1-2	Punkty krytyczne	Hot Spots
AD 2 EPKK 1-3-1	Mapa parkowania statków powietrznych - ICAO	Aircraft Parking Chart - ICAO
AD 2 EPKK 2-1-1	Mapa przeszkód lotniskowych - ICAO Typ A RWY 07/25	Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A RWY 07/25
AD 2 EPKK 3-1-1	Mapa terenu dla podejścia precyzyjnego - ICAO RWY 25	Precision Approach Terrain Chart - ICAO RWY 25
AD 2 EPKK 4-2-1-0	Mapy standardowych odlotów według wskazań przyrządów (SID) - ICAO	Standard Departure Charts Instrument (SID) - ICAO
AD 2 EPKK 4-2-2-0	Mapy standardowych dolotów według wskazań przyrządów (STAR) - ICAO	Standard Arrival Charts Instrument (STAR) - ICAO
AD 2 EPKK 5-3-1-0	Mapy podejść według wskazań przyrządów - ICAO	Instrument Approach Charts - ICAO
AD 2 EPKK 6-1-1	ILS or LOC RWY 25 (CAT A/B/C/D)	ILS or LOC RWY 25 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPKK 6-2-1	VOR RWY 07 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 07 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPKK 6-2-3	VOR RWY 25 (CAT A/B/C/D)	VOR RWY 25 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPKK 6-6-1-1	RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 07 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPKK 6-6-2-1	RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)	RNP RWY 25 (CAT A/B/C/D)
AD 2 EPKK 7-3-1	Mapa operacyjna do lotów z widocznością	Visual Operation Chart

EPKK AD 2.25	WYMAGANA WIDOCZNOŚĆ POWIERZCHNI SEGMENTU PODEJŚCIA Z WIDOCZNOŚCIĄ (VSS)	VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATION
--------------	---	--

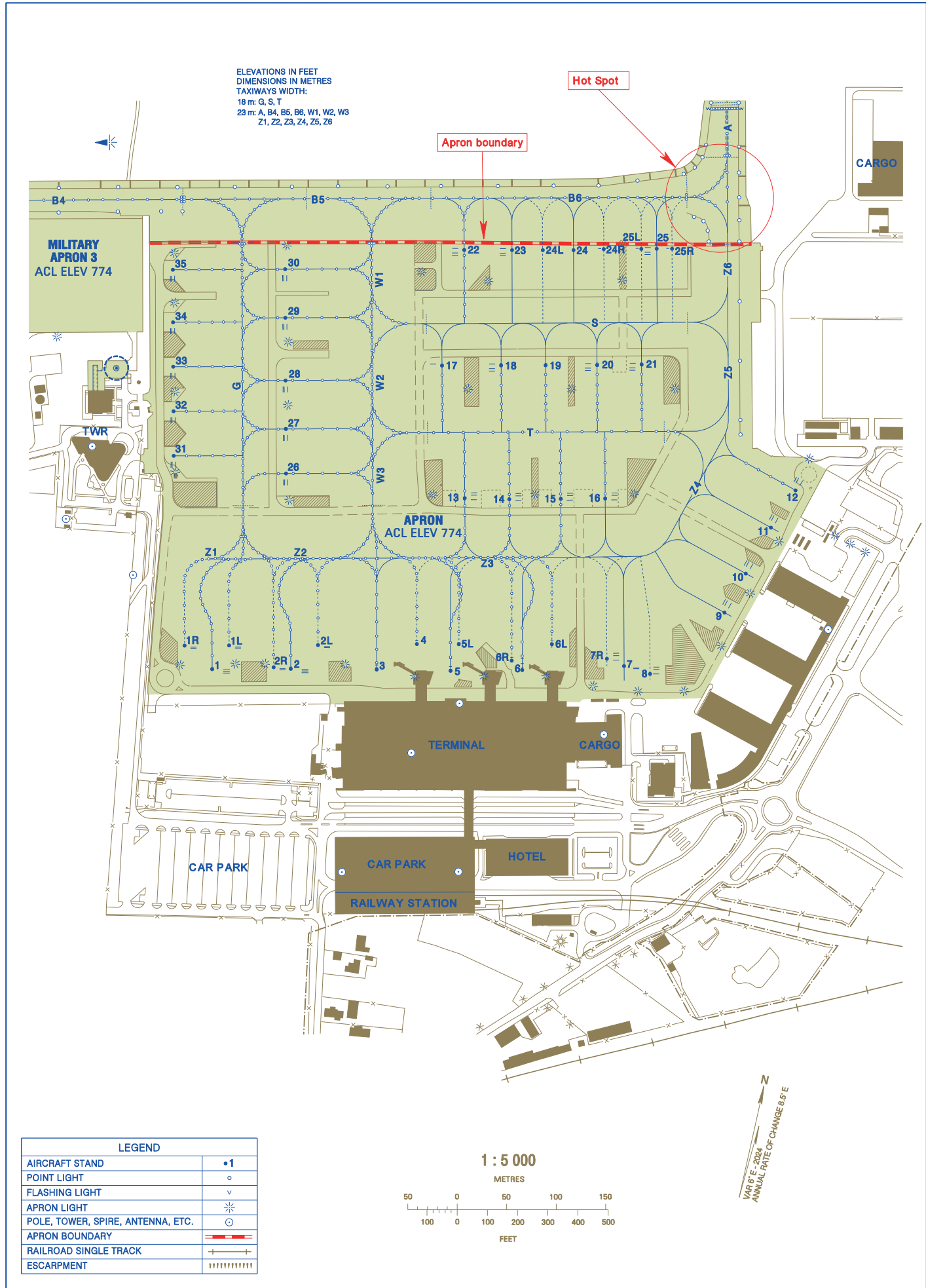
Brak penetracji.

No penetrations.

HOT SPOT

Kraków GROUND 118.105
Kraków TOWER 123.255

Kraków - Balice

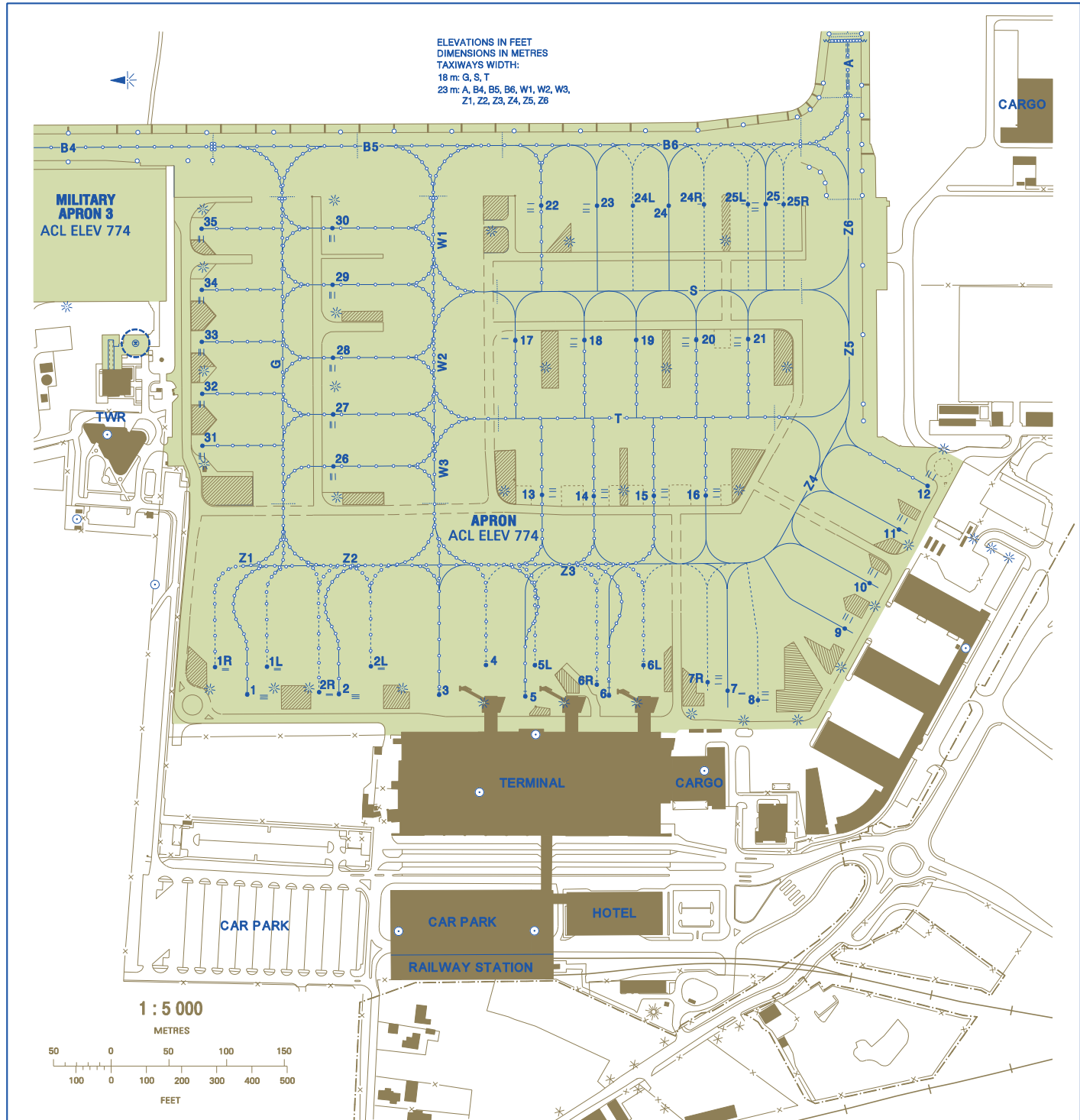


Correction: VAR changed. Infrastructure expansion.

AIRCRAFT PARKING CHART - ICAO

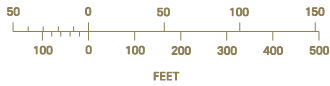
Kraków GROUND 118.105
Kraków TOWER 123.255

Kraków - Balice



1 : 5 000

METRES



INS COORDINATES FOR AIRCRAFT STANDS

PARKING POSITION	LATITUDE	LONGITUDE	ACFT REF. CODE	PARKING POSITION	LATITUDE	LONGITUDE	ACFT REF. CODE
1R	50°04'22.07" N	019°47'50.57" E	C	12	50°04'31.18" N	019°48'19.32" E	C
1	50°04'21.50" N	019°47'52.19" E	E	13	50°04'28.69" N	019°48'02.96" E	C
1L	50°04'22.38" N	019°47'52.78" E	C	14	50°04'28.96" N	019°48'05.17" E	C
2R	50°04'21.99" N	019°47'55.23" E	C	15	50°04'29.32" N	019°48'07.73" E	C
2	50°04'22.05" N	019°47'56.09" E	E	16	50°04'29.63" N	019°48'09.94" E	C
2L	50°04'23.00" N	019°47'57.20" E	C	17	50°04'32.77" N	019°48'00.42" E	C
3	50°04'22.61" N	019°48'00.37" E	E	18	50°04'33.18" N	019°48'03.36" E	C
4	50°04'23.70" N	019°48'02.10" E	C	19	50°04'33.49" N	019°48'05.67" E	C
5	50°04'23.07" N	019°48'04.06" E	E	20	50°04'33.84" N	019°48'08.13" E	C
5L	50°04'23.98" N	019°48'04.19" E	C	21	50°04'34.16" N	019°48'10.34" E	C
6R	50°04'23.81" N	019°48'07.00" E	C	22	50°04'36.62" N	019°48'00.30" E	C
6	50°04'23.58" N	019°48'07.62" E	E	23	50°04'36.96" N	019°48'02.67" E	C
6L	50°04'24.61" N	019°48'08.82" E	C	24L	50°04'37.17" N	019°48'04.20" E	B
7R	50°04'24.52" N	019°48'11.71" E	C	24	50°04'37.39" N	019°48'05.72" E	C
7	50°04'24.40" N	019°48'12.64" E	E	24R	50°04'37.60" N	019°48'07.24" E	B
8	50°04'24.32" N	019°48'14.01" E	C	25L	50°04'37.86" N	019°48'09.11" E	B
9	50°04'26.79" N	019°48'17.07" E	C	25	50°04'37.97" N	019°48'09.87" E	C
10	50°04'26.18" N	019°48'17.72" E	C	25R	50°04'38.07" N	019°48'10.83" E	B
11	50°04'29.82" N	019°48'18.49" E	C	26	50°04'28.26" N	019°47'53.80" E	C

INS COORDINATES FOR AIRCRAFT STANDS

PARKING POSITION	LATITUDE	LONGITUDE	ACFT REF. CODE
27	50°04'28.69" N	019°47'53.32" E	C
28	50°04'31.24" N	019°47'52.80" E	C
29	50°04'33.24" N	019°47'52.12" E	C
30	50°04'34.79" N	019°47'51.60" E	C
31	50°04'28.07" N	019°47'48.03" E	C
32	50°04'29.49" N	019°47'47.55" E	C
33	50°04'30.91" N	019°47'47.07" E	C
34	50°04'32.33" N	019°47'46.59" E	C
35	50°04'34.01" N	019°47'46.03" E	C

LEGEND

AIRCRAFT STAND	•1
POINT LIGHT	◊
FLASHING LIGHT	◊
APRON LIGHT	∨
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	⊙

VAR 6° E - 2024
ANNUAL RATE OF CHANGE 8.6 E

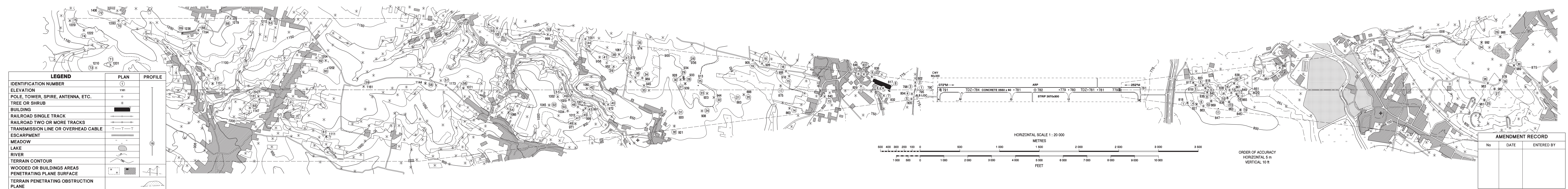
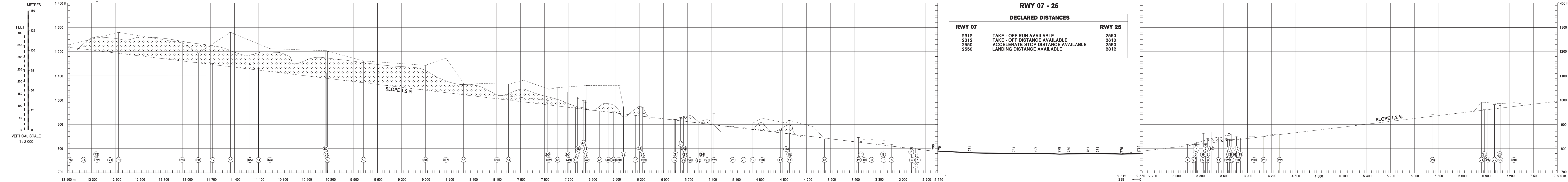
Correction: VAR changed. Infrastructure expansion.

ELEVATIONS IN FEET
DIMENSIONS IN METRES

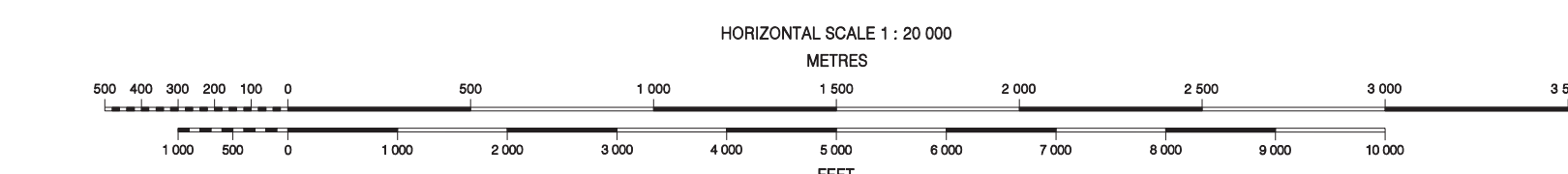
AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

Kraków - Balice
RWY 07/25

MAGNETIC VARIATION 6°E - 2024



LEGEND	PLAN	PROFILE
IDENTIFICATION NUMBER	①	
ELEVATION	1181	
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	⊙	
TREE OR SHRUB	⊙	
BUILDING	■	
RAILROAD SINGLE TRACK	—+—+—+—	
RAILROAD TWO OR MORE TRACKS	—+—+—+—+—+—+—	
TRANSMISSION LINE OR OVERHEAD CABLE	—T—T—T—	
ESCARPMENT		
MEADOW		
LAKE	⊖	
RIVER	—	
TERRAIN CONTOUR	—	
WOODED OR BUILDINGS AREAS	■	
PENETRATING PLANE SURFACE	■	
TERRAIN PENETRATING OBSTRUCTION	■	
PLANE	—	



ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 5 m
VERTICAL 10 ft

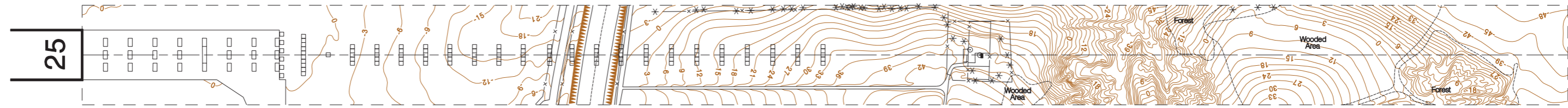
AMENDMENT RECORD		
No	DATE	ENTERED BY

Correction: VAR changed

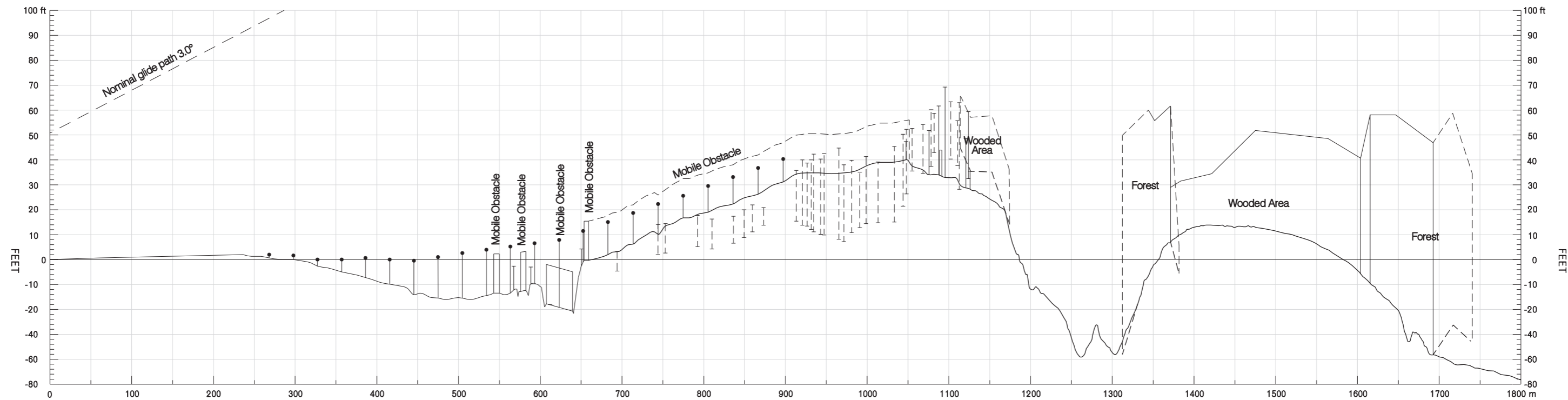
HEIGHTS IN FEET
DISTANCES IN METRES

PRECISION APPROACH TERRAIN CHART - ICAO

Kraków - Balice
RWY 25



ILS RDH 50 ft



LEGEND	
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	⊙
TREE OR SHRUB	*
BUILDING OR LARGE STRUCTURE	■
CENTRE - LINE PROFILE	—
DEVIATION AT LEAST +/- 3 m FROM CENTRE - LINE PROFILE	- - -
APPROACH LIGHTS	□
TERRAIN CONTOUR	~
ESCARPMENT	▄▄▄▄▄▄

HORIZONTAL SCALE 1:5 000
VERTICAL SCALE 1:500

CONTOURS AND HEIGHTS ARE RELATED THRU RWY 25

AMENDMENT RECORD		
No	DATE	ENTERED BY

Correction: Editorial changes.

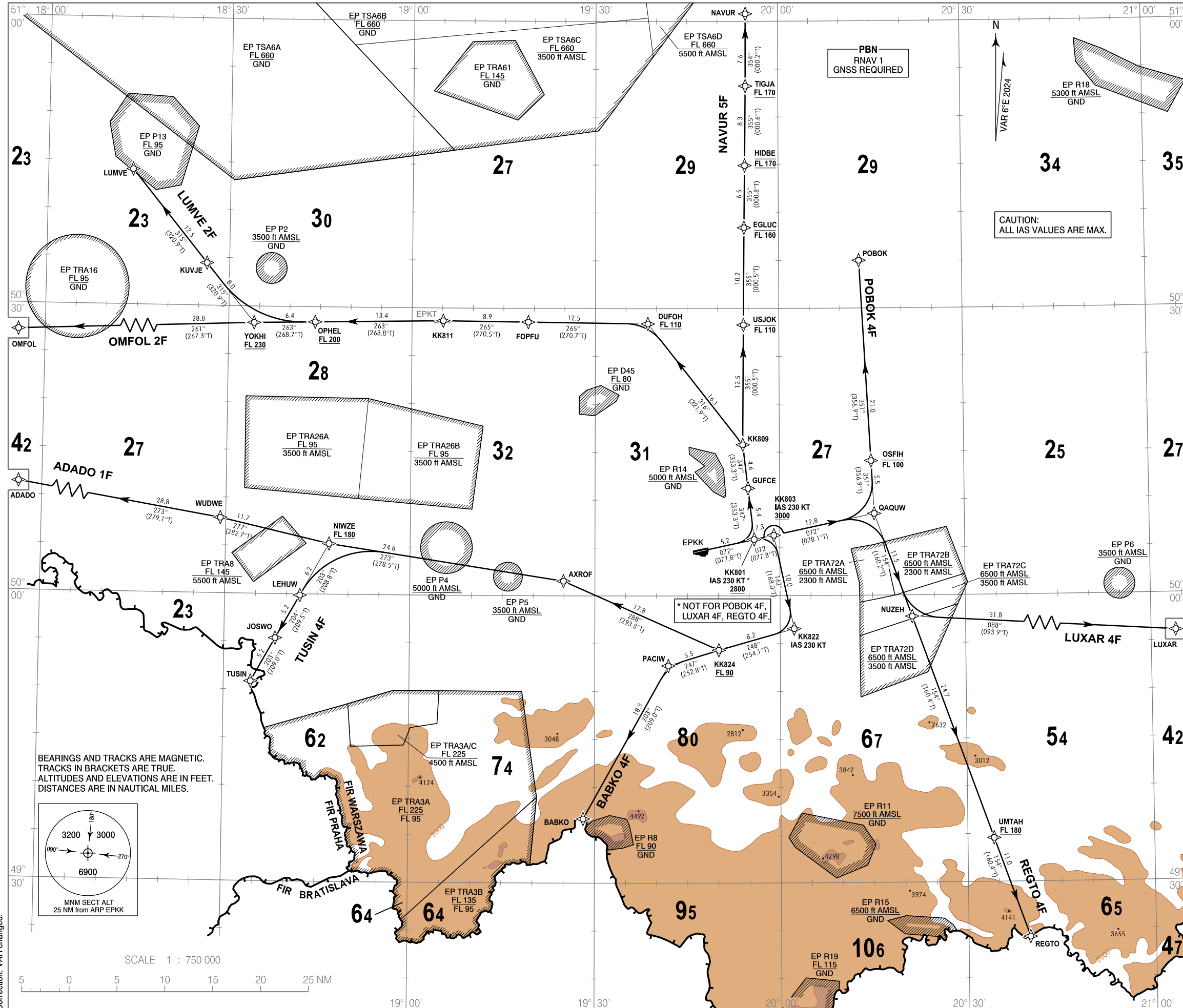
**STANDARD DEPARTURE CHART
INSTRUMENT (SID) - ICAO**

TRANSITION ALTITUDE 6500

Kraków APPROACH	121.075, 126.530, 126.975
Kraków DELIVERY	121.980
Kraków GROUND	118.105
Kraków TOWER	123.255

**Kraków - Balice
RNAV RWY 07**

ADADO 1F BABKO 4F LUMVE 2F LUXAR 4F NAVUR 5F
OMFOL 2F POBOK 4F REGTO 4F TUSIN 4F



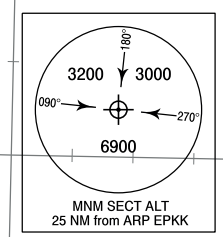
1. All aircraft which cannot follow and utilize RNAV 1 procedures shall advise ATC before start up. Radar vectoring will be provided.
2. All aircraft unable to achieve SID profile restrictions shall advise ATC before start up.
3. MAX IAS during initial turn as indicated in route description.
4. Initial SID climb to 6000, unless otherwise cleared by ATC.

RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURE

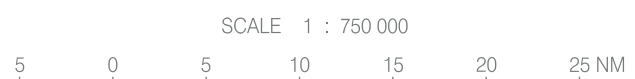
1. Set transponder to 7600.
2. Continue on assigned and acknowledged SID. After 3 minutes climb to FPL flight level.
3. If being vectored, continue on assigned heading. After 3 minutes proceed direct to last SID WPT climbing to FPL flight level.

CAUTION:
ALL IAS VALUES ARE MAX.

BEARINGS AND TRACKS ARE MAGNETIC.
TRACKS IN BRACKETS ARE TRUE.
ALTITUDES AND ELEVATIONS ARE IN FEET.
DISTANCES ARE IN NAUTICAL MILES.



SCALE 1 : 750 000



Correction: VAR changed.

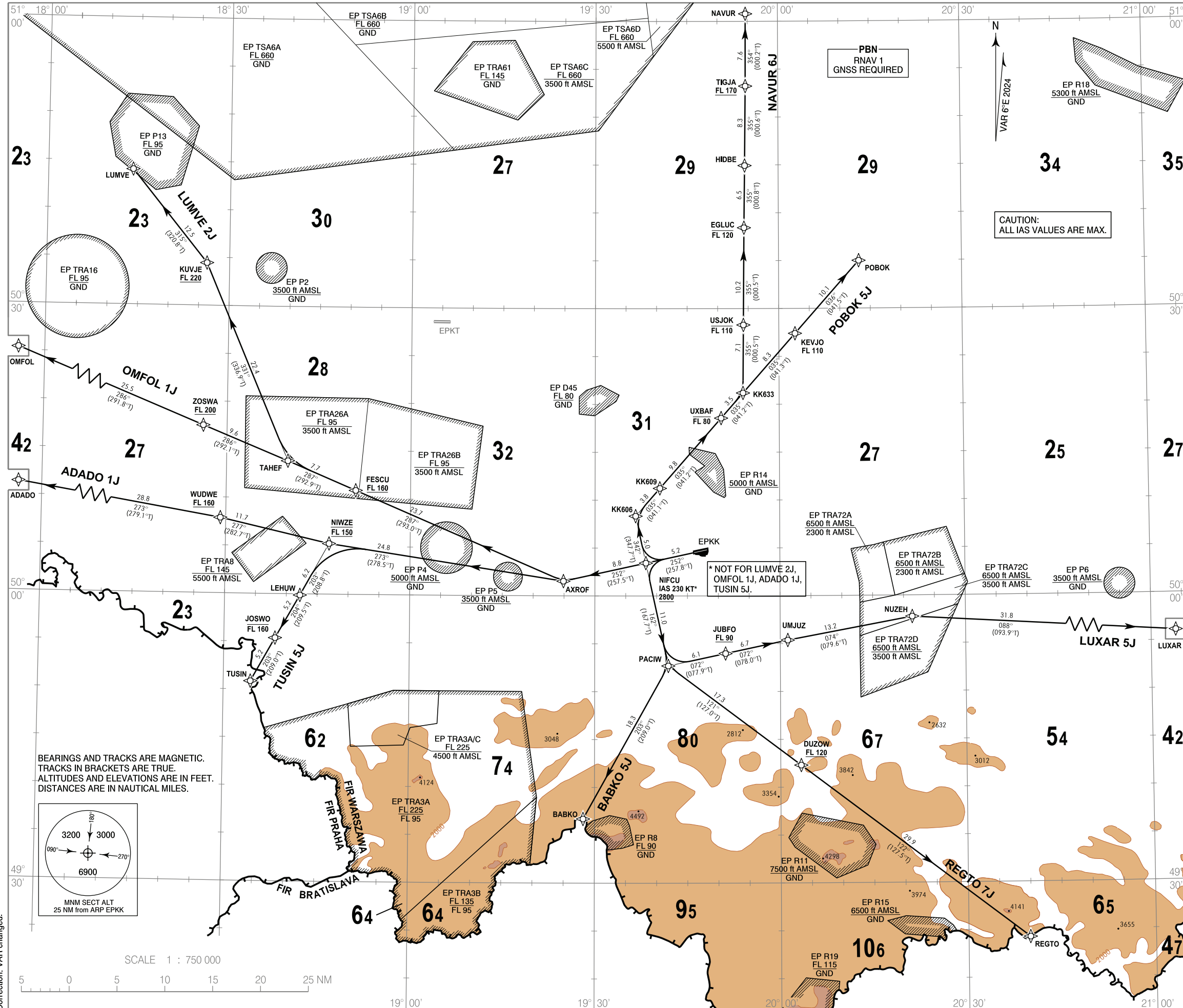
STANDARD DEPARTURE CHART
INSTRUMENT (SID) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków DELIVERY 121.980
Kraków GROUND 118.105
Kraków TOWER 123.255

Kraków - Balice
RNAV RWY 25

ADADO 1J BABKO 5J LUMVE 2J LUXAR 5J NAVUR 6J
OMFOL 1J POBOK 5J REGTO 7J TUSIN 5J



1. All aircraft which cannot follow and utilize RNAV 1 procedures shall advise ATC before start up. Radar vectoring will be provided.
2. All aircraft unable to achieve SID profile restrictions shall advise ATC before start up.
3. MAX IAS during initial turn as indicated in route description.
4. Initial SID climb to 6000, unless otherwise cleared by ATC.

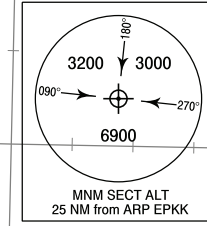
RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURE

1. Set transponder to 7600.
2. Continue on assigned and acknowledged SID. After 3 minutes climb to FPL flight level.
3. If being vectored, continue on assigned heading. After 3 minutes proceed direct to last SID WPT climbing to FPL flight level.

CAUTION:
ALL IAS VALUES ARE MAX.

* NOT FOR LUMVE 2J, OMFOL 1J, ADADO 1J, TUSIN 5J.

BEARINGS AND TRACKS ARE MAGNETIC.
TRACKS IN BRACKETS ARE TRUE.
ALTITUDES AND ELEVATIONS ARE IN FEET.
DISTANCES ARE IN NAUTICAL MILES.



SCALE 1 : 750 000



Correction: VAR changed.

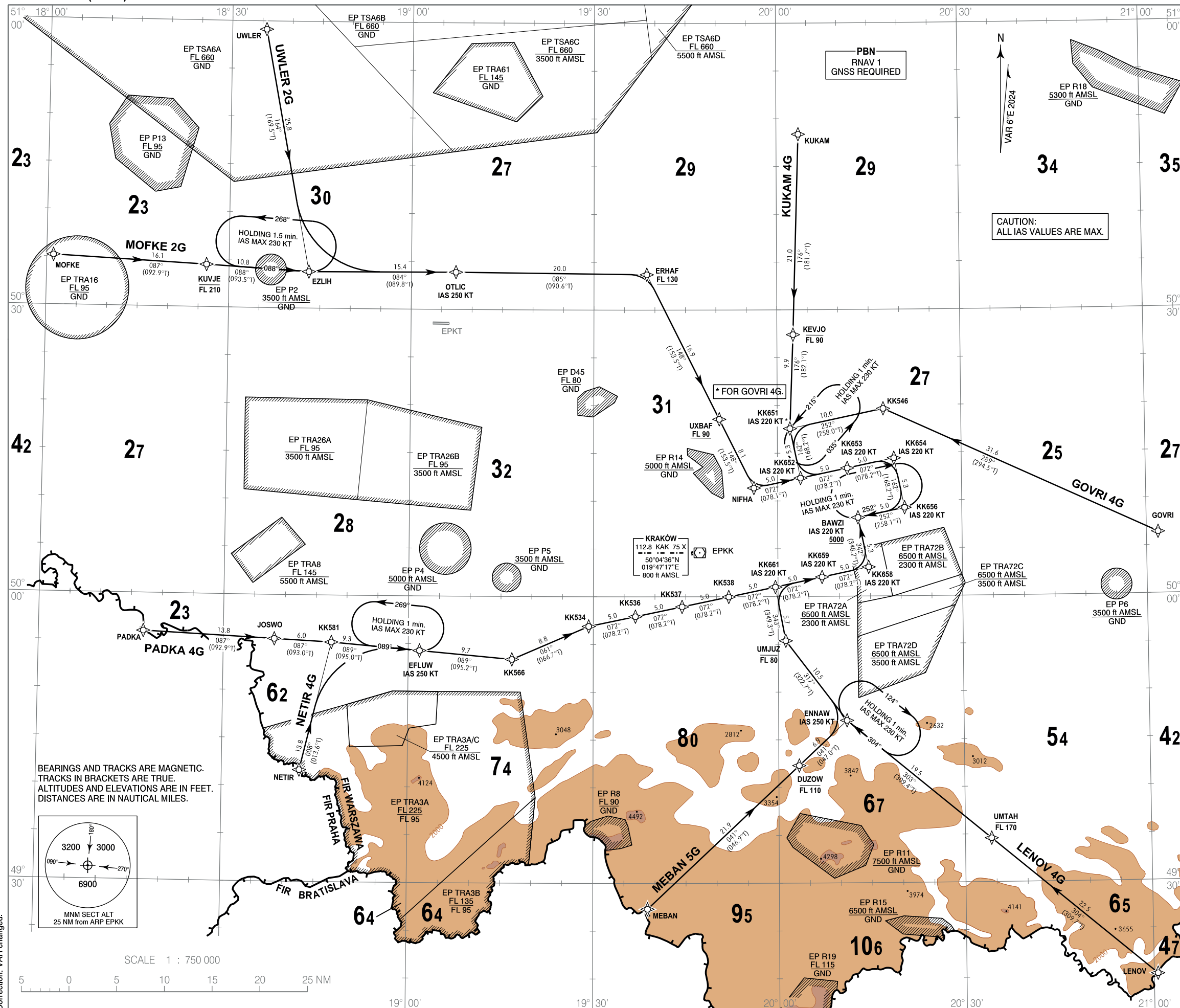
STANDARD ARRIVAL CHART
INSTRUMENT (STAR) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków GROUND 118.105
Kraków TOWER 123.255

Kraków - Balice
RNAV RWY 25

GOVRI 4G KUKAM 4G LENOV 4G MEBAN 5G
MOFKE 2G NETIR 4G PADKA 4G UWLER 2G



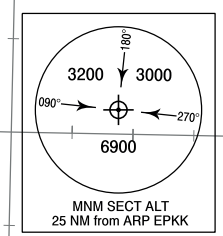
1. All aircraft which cannot follow and utilize RNAV 1 procedures shall advise Kraków APP upon first contact. Radar vectoring will be provided.
2. Type of expected approach will be broadcasted by ATIS. Crews willing to perform other approach type shall advise Kraków APP upon first contact.
3. Holding patterns as directed by ATC, available for non RNAV 1 approved aircraft.
4. During peak hours expect radar vectoring at downwind position to expedite traffic handling and for separation reasons.
5. For descent planning expect base turn abeam 10-15 NM final.

RADIO COMMUNICATION FAILURE PROCEDURE

1. Set transponder to 7600.
2. Continue with assigned STAR or on previously assigned heading. Descend to last cleared and acknowledged level.
3. After 3 minutes proceed direct to KAK DVOR/DME and hold. Descend in holding pattern. Execute VOR approach to preferred runway and land.

CAUTION:
ALL IAS VALUES ARE MAX.

BEARINGS AND TRACKS ARE MAGNETIC.
TRACKS IN BRACKETS ARE TRUE.
ALTITUDES AND ELEVATIONS ARE IN FEET.
DISTANCES ARE IN NAUTICAL MILES.



SCALE 1 : 750 000



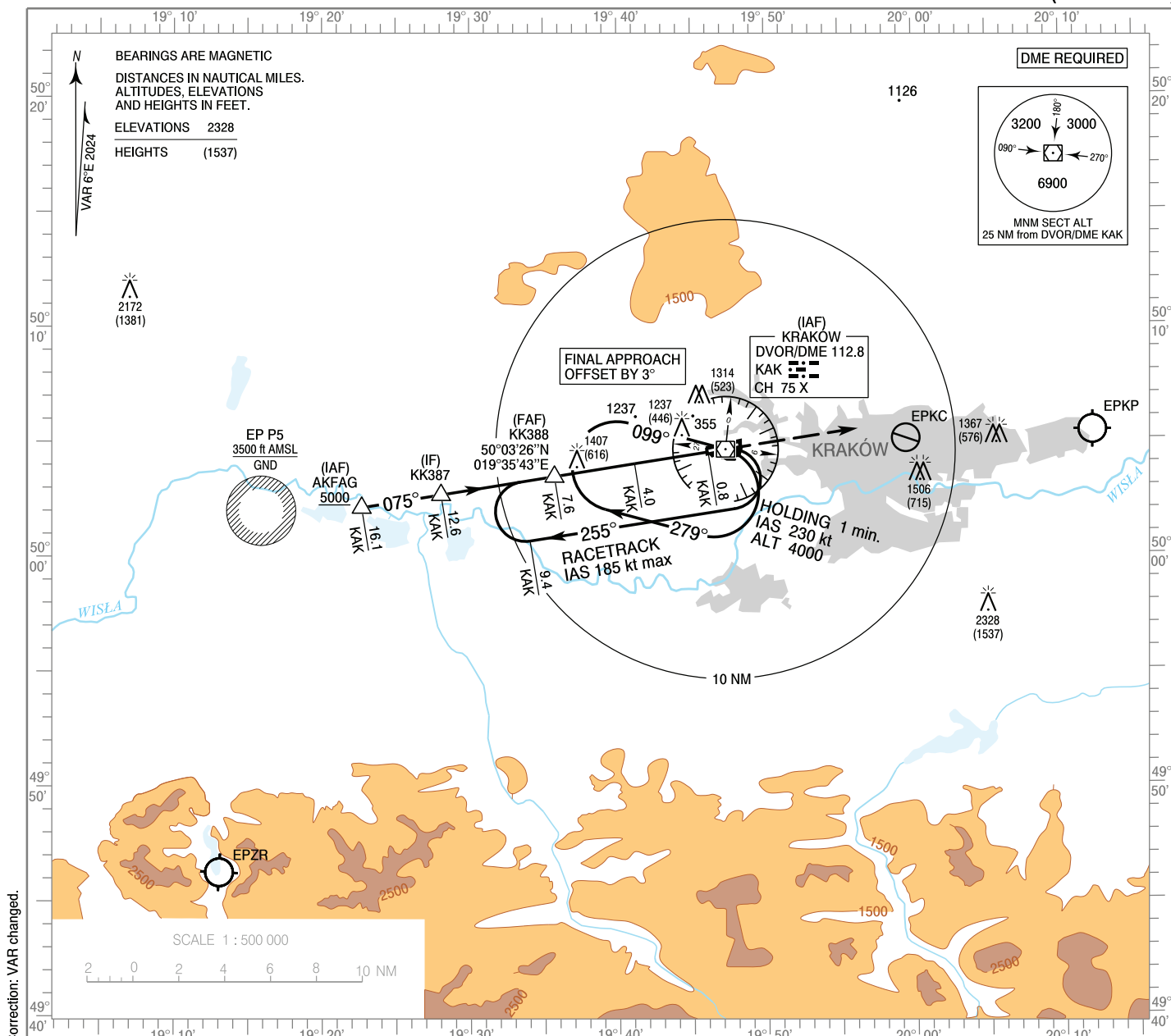
Correction: VAR changed.

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

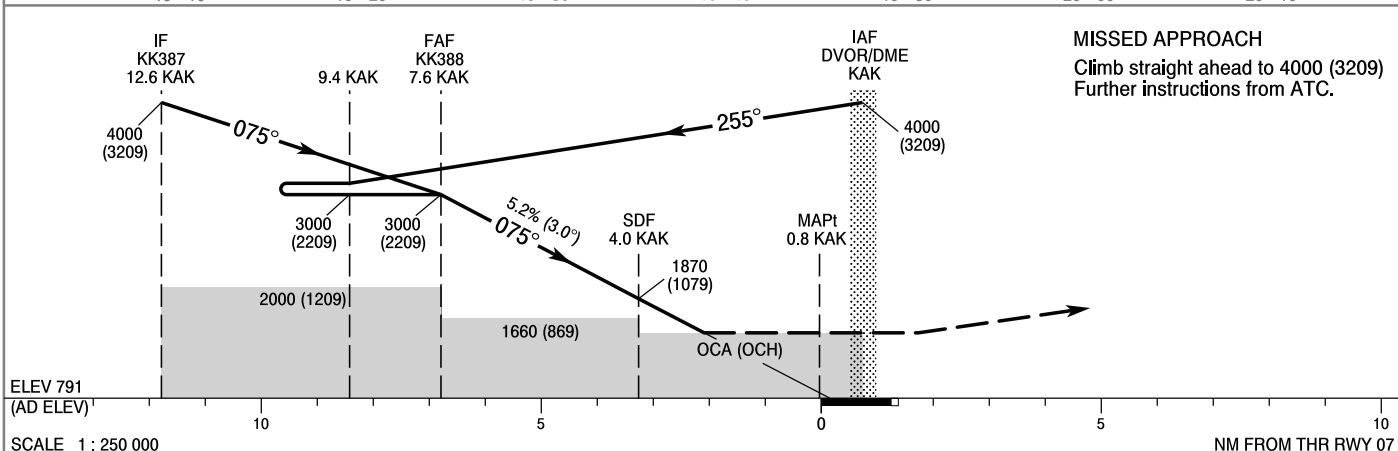
AERODROME ELEV 791 ft
THR RWY 07 ELEV 791 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków TOWER 123.255
ATIS 112.800, 126.130

**Kraków - Balice
VOR
RWY 07 (CAT A/B/C/D)**



Correction: VAR changed.



SCALE 1 : 250 000 NM FROM THR RWY 07

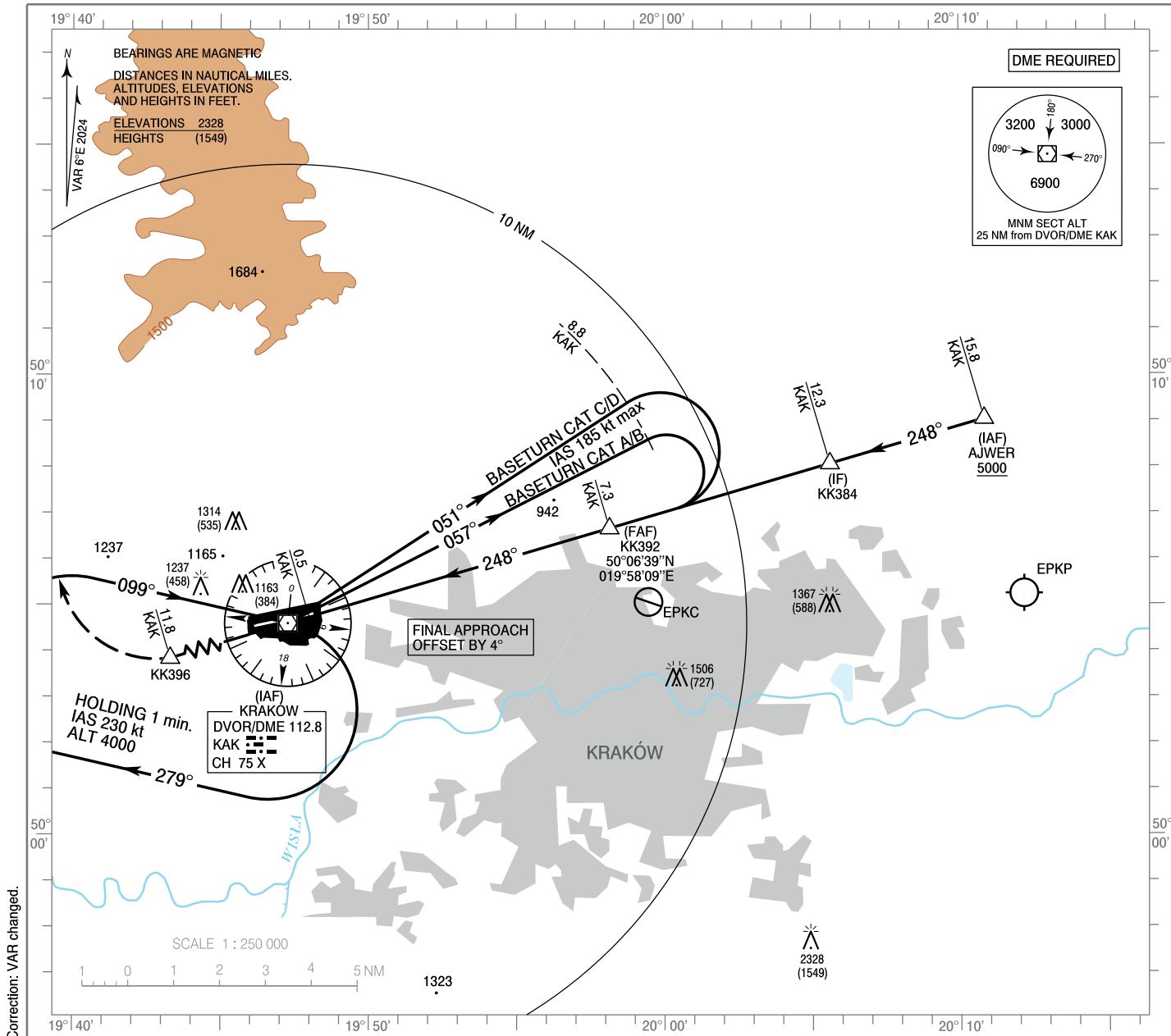
OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 6.8 NM							
Cat. of ACFT	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
Straight - in	1500 (709)	1500 (709)	1500 (709)	1500 (709)	Time	min : s	5 : 05	4 : 04	3 : 24	2 : 55	2 : 33	2 : 16
	When stepdown fix not received				Rate of descent	ft/min	420	530	630	740	840	950
	1660 (869)	1660 (869)	1660 (869)	1660 (869)	Final approach distance/altitude (height)							
Circling*	1660 (869)	1660 (869)	1740 (949)	1960 (1169)	Distance	6	5	4	3	2		
*ACFT Cat C and D circling north of aerodrome only.					Altitude (height)	2510 (1719)	2190 (1399)	1870 (1079)	1560 (769)	1240 (449)		

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV 791 ft
THR RWY 25 ELEV 779 ft
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 25

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków TOWER 123.255
ATIS 112.800, 126.130

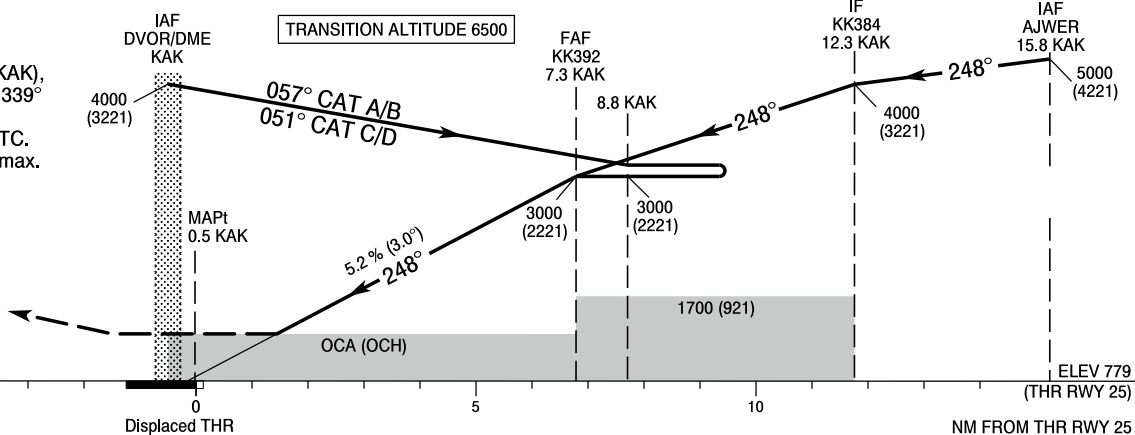
**Kraków - Balice
VOR
RWY 25 (CAT A/B/C/D)**



Correction: VAR changed.

MISSED APPROACH

Climb straight ahead to KK396 (11.8 NM DME KAK), then turn right on heading 339° climbing to 4000 (3221). Further instructions from ATC. Turn limited to 220 kt IAS max.



SCALE 1 : 250 000

Displaced THR

NM FROM THR RWY 25

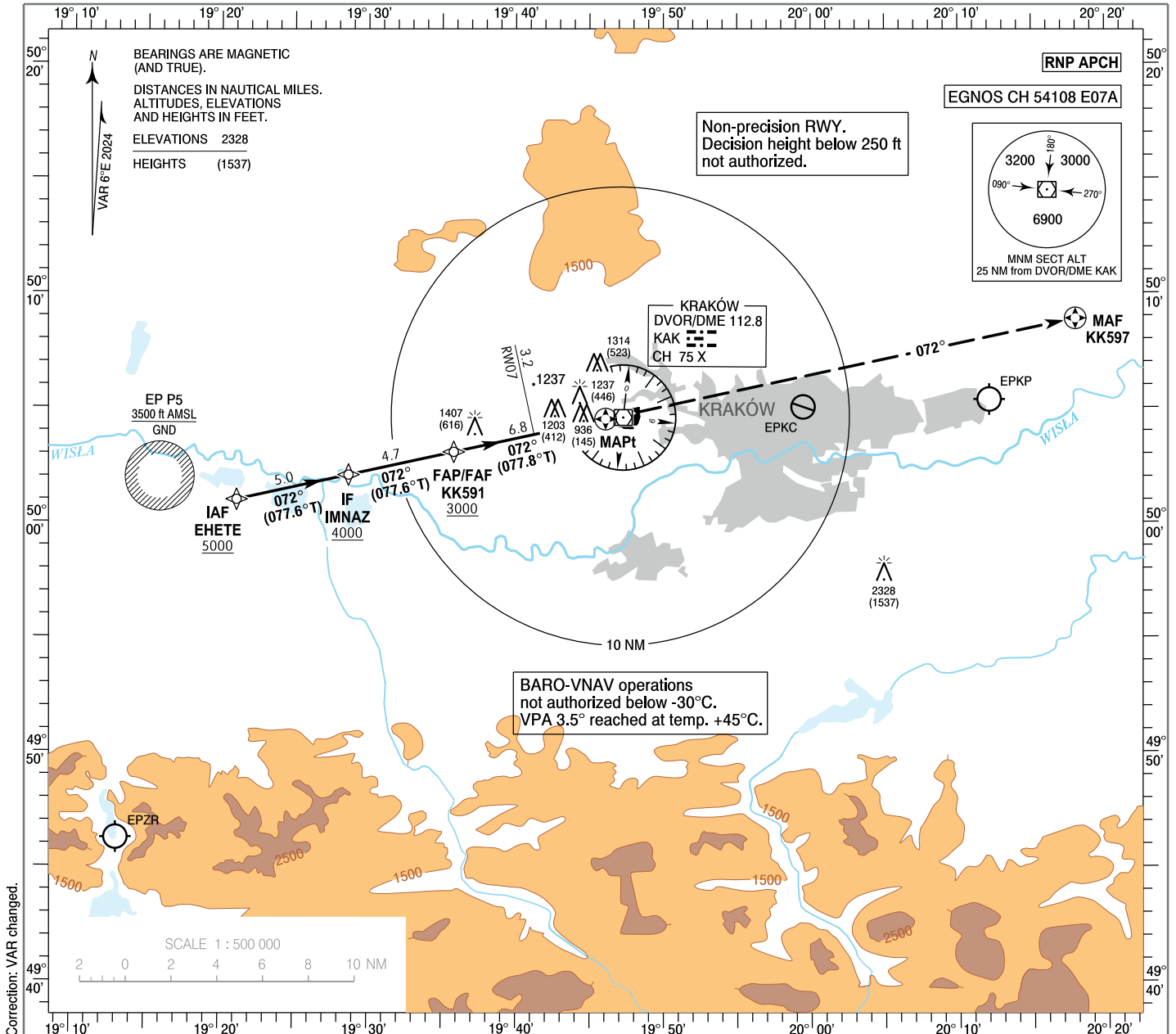
OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 6.8 NM							
Cat. of ACFT	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
	Straight - in	1290 (511)	1290 (511)	1290 (511)	1290 (511)	Time	min : s	5 : 07	4 : 06	3 : 25	2 : 56	2 : 34
					Rate of descent	ft / min	420	530	630	740	840	950
Final approach distance/altitude (height)												
Circling (OCH AAL)*	1570 (779)	1620 (829)	1740 (949)	1960 (1169)	Distance	6	5	4	3	2		
	*ACFT Cat C and D circling north of aerodrome only.					Altitude (height)	2590 (1811)	2270 (1491)	1950 (1171)	1640 (861)	1320 (541)	

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

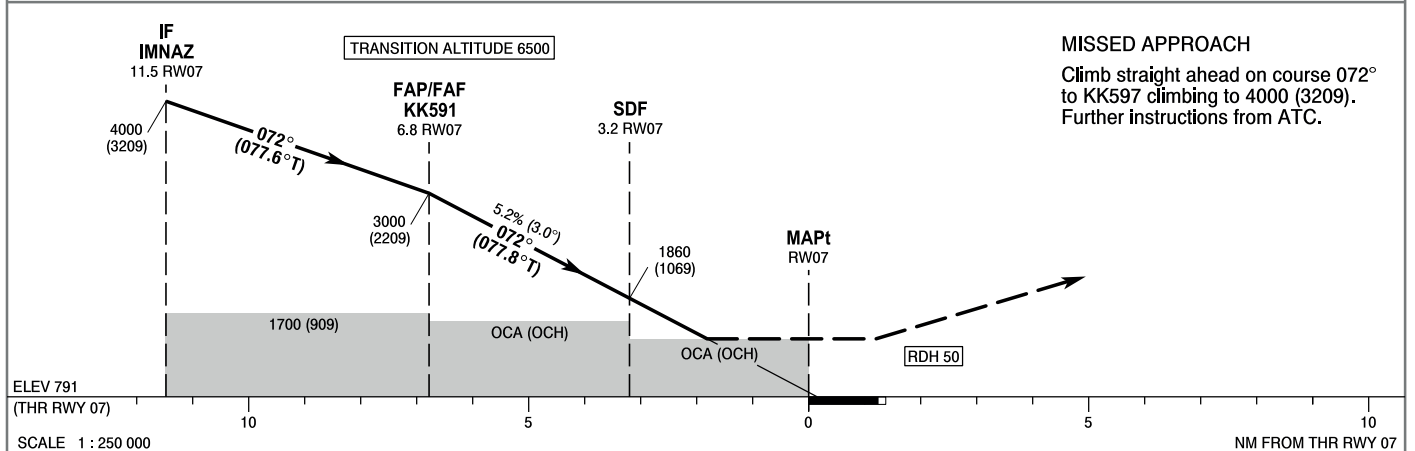
AERODROME ELEV 791 ft
THR RWY 07 ELEV 791 ft
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 07

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków TOWER 123.255
ATIS 112.800, 126.130

**Kraków - Balice
RNP
RWY 07 (CAT A/B/C/D)**



Correction: VAR changed.



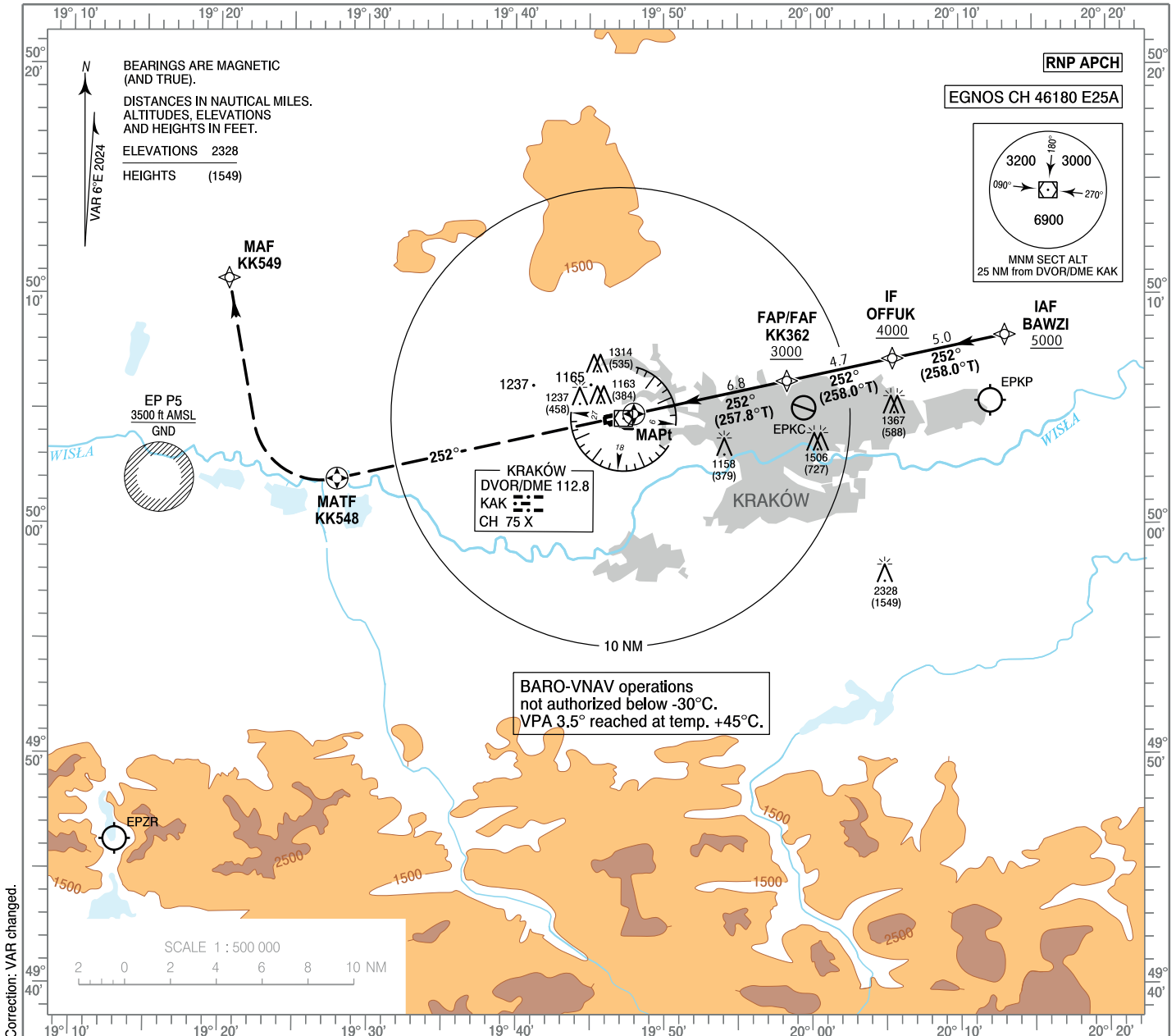
		OCA (OCH)				Distance FAF - MAPt 6.8 NM							
Cat. of ACFT	LPV	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
		Time	991 (200)	1003 (212)	1011 (220)	1022 (231)	min : s	5 : 06	4 : 05	3 : 24	2 : 55	2 : 33	2 : 16
Straight - in	RNAV / VNAV	1370 (579)	1380 (589)	1390 (599)	1400 (609)	Rate of descent	ft / min	420	530	630	740	840	950
	RNAV	1420 (629)	1420 (629)	1420 (629)	1420 (629)		Final approach distance/altitude (height)						
		When stepdown fix not received				Distance		6	5	4	3		
ACFT Cat C and D circling north of aerodrome only		1610 (819)	1610 (819)	1610 (819)	1610 (819)	Altitude (height)		2760 (1969)	2440 (1649)	2120 (1329)	1800 (1009)		

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV 791 ft
THR RWY 25 ELEV 779 ft
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 25

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków TOWER 123.255
ATIS 112.800, 126.130

**Kraków - Balice
RNP
RWY 25 (CAT A/B/C/D)**

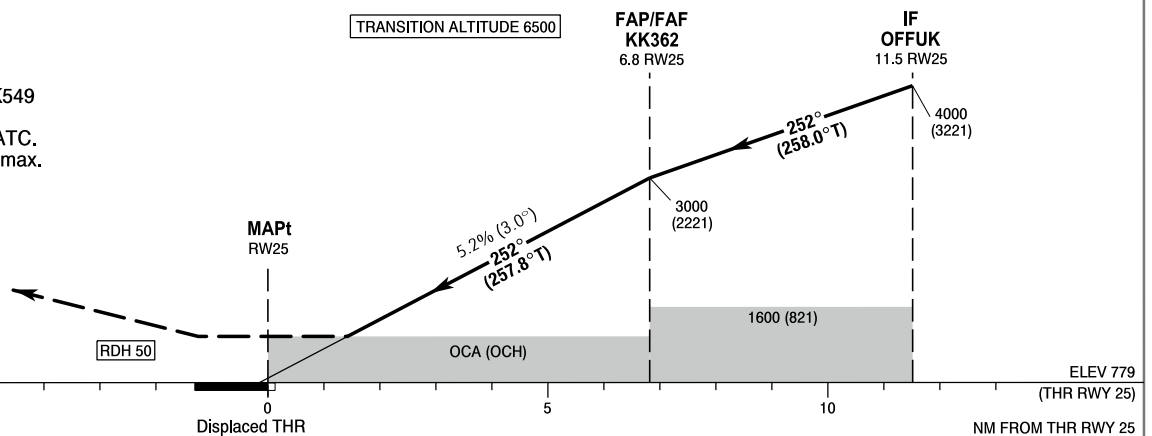


Correction: VAR changed.

MISSED APPROACH

Climb straight ahead on course 252° to KK548, then turn right direct to KK549 climbing to 4000 (3221). Further instructions from ATC. Turn limited to 220 kt IAS max.

TRANSITION ALTITUDE 6500



SCALE 1 : 250 000

Displaced THR

NM FROM THR RWY 25

OCA (OCH)					Distance FAF - MAPt 6.8 NM								
Cat. of ACFT		A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
		Straight - in	LPV	980 (201)	992 (213)	1000 (221)	1011 (232)	Time	min : s	5 : 07	4 : 06	3 : 25	2 : 56
LNAV / VNAV	1110 (331)		1120 (341)	1130 (351)	1140 (361)	Rate of descent	ft / min	420	530	630	740	840	950
LNAV	1280 (501)		1280 (501)	1280 (501)	1280 (501)								
Circling (OCH AAL)*		1570 (779)	1620 (829)	1740 (949)	1960 (1169)	Distance		6	5	4	3	2	
						Altitude (height)		2740 (1961)	2430 (1651)	2110 (1331)	1790 (1011)	1470 (691)	

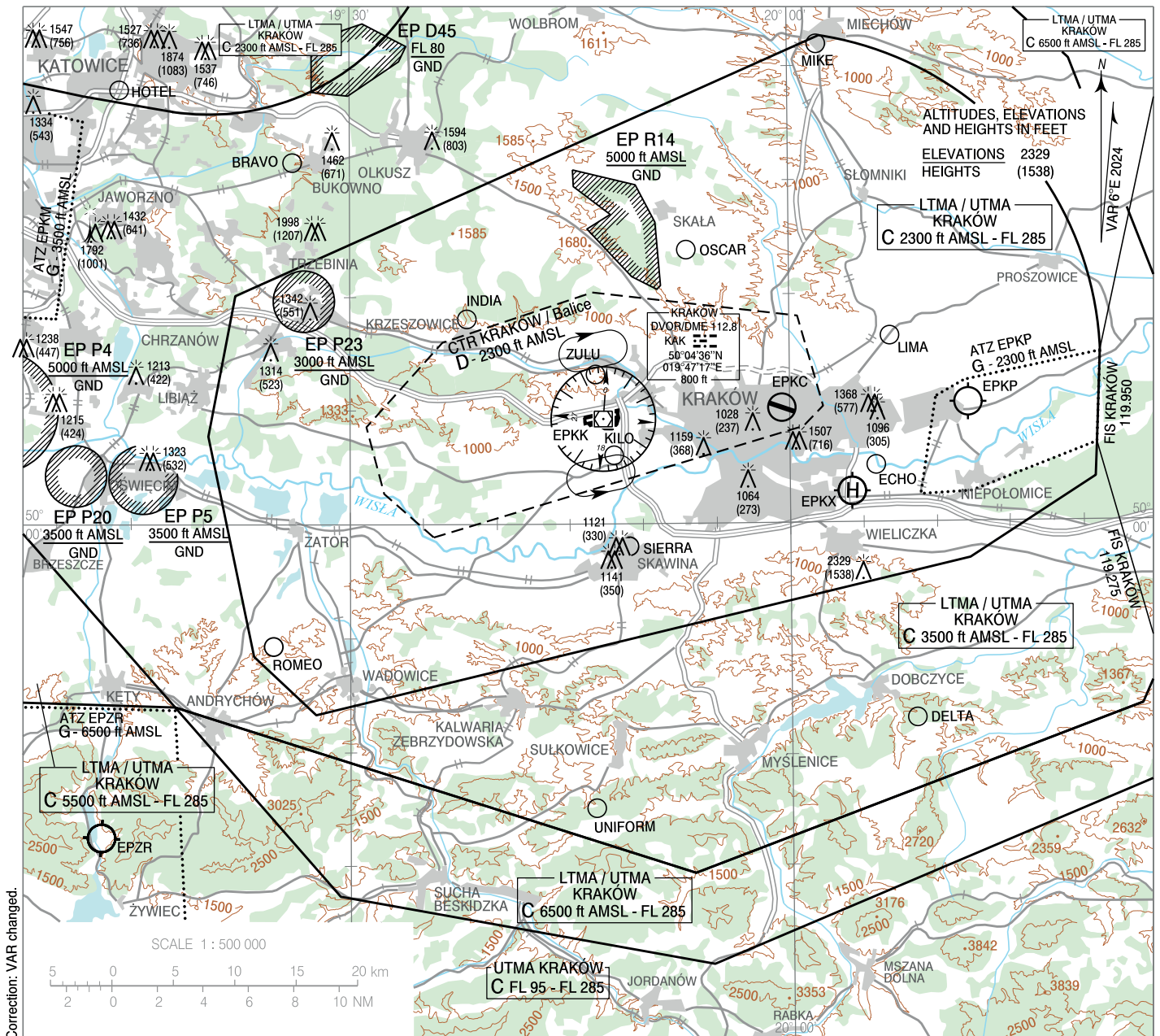
* ACFT Cat. C and D circling north of aerodrome only.

**VISUAL
OPERATION
CHART**

**AERODROME ELEV 791 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV**

Kraków APPROACH 121.075, 126.530, 126.975
Kraków TOWER 123.255

Kraków - Balice



RADIO COMMUNICATION MANDATORY POINTS
(see AIP Poland AD 2 EPKK and EPKT)

POINT ID	POINT ID FPL	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
BRAVO	EPKT	50°15'53"N	019°26'05"E	Bukowno town
DELTA	EPKDD	49°51'25"N	020°08'30"E	near Dobczyce town
ECHO	EPKKE	50°02'31"N	020°05'52"E	Water power plant on the Vistula River
HOTEL	EPKTH	50°19'05"N	019°14'14"E	Strzemieszyce town - junction of S1 and 94 roads
INDIA	EPKII	50°09'00"N	019°38'00"E	Krzeszowice town - mine, north of the city
KILO	EPKII	50°03'00"N	019°48'00"E	Kryspinów town - to the south of the water reservoir
LIMA	EPKLL	50°08'11"N	020°06'52"E	Luborzyca town
MIKE	EPKMM	50°21'00"N	020°02'00"E	Miechów town
OSCAR	EPKOO	50°12'00"N	019°53'00"E	Church in Smardzowice town
ROMEO	EPKRR	49°54'39"N	019°24'46"E	near Radocza
SIERRA	EPKSS	49°59'00"N	019°49'00"E	Skawina town
UNIFORM	EPKUU	49°47'31"N	019°46'41"E	near Sułkowice town
ZULU	EPKZZ	50°06'33"N	019°46'46"E	Zabierzów town - radar dome

EPLB AD 2.6	SŁUŻBY RATOWNICZO-GAŚNICZE	RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES
1.	Kategoria lotniska w zakresie ochrony przeciwpożarowej CAT 7 ICAO (CAT 9 ICAO, O/R z wyprzedzeniem 24 HR)	Aerodrome category for firefighting CAT 7 ICAO (CAT 9 ICAO, O/R 24 HR in advance)
2.	Wyposażenie ratownicze 1 x STRIKER 6x6, zbiornik wody 12500 L, zbiornik na środek pianotwórczy 1750 L, agregat proszkowy 250 kg; 1 x STRIKER 4x4, zbiornik wody 6435 L, zbiornik na środek pianotwórczy 965 L, agregat proszkowy 250 kg; 1 x Pickup.	Rescue equipment 1 x STRIKER 6x6, water container 12500 L, foam-creating agent container 1750 L, dry powder extinguishing unit 250 kg; 1 x STRIKER 4x4, water container 6435 L, foam-creating agent container 965 L, dry powder extinguishing unit 250 kg; 1x Pickup.
3.	Możliwości usuwania uszkodzonych statków powietrznych Zarządzający lotniskiem posiada podpisaną umowę z podmiotem zewnętrznym na usuwanie unieruchomionych statków powietrznych zapewniającą dźwieg ratowniczy (udźwieg 250 000 kg) dostępny O/R do 12 godzin. Kontakt: Dyżurny Operacyjny Portu (patrz AD 2.2.8).	Capability for removal of disabled aircraft The Aerodrome Administration holds a contract with an outside body for removal of disabled ACFT with a rescue crane (250 000 kg lifting capacity) available O/R within 12 hours. Contact: Airport Duty Officer (see AD 2.2.8).
4.	Uwagi NIL	Remarks NIL

EPLB AD 2.7	OCENA WARUNKÓW NA NAWIERZCHNI RWY I SPRAWOZDAWCZOŚĆ W TYM ZAKRESIE ORAZ PLAN ODŚNIEŻANIA	RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN
1.	Rodzaj(e) urządzeń do oczyszczania oczyszczarka kompaktowa - 1, oczyszczarka lotniskowa - 4, plug wirnikowy - 1, rozsiewacz środków chemicznych - 1, podciśnieniowa zamiatarka lotniskowa - 1.	Type(s) of clearing equipment sweeper-blower - 1, runway sweeper - 4, rotary plough - 1, spreader vehicle - 1, vacuum runway sweeper - 1.
2.	Kolejność oczyszczania RWY, TWY B, APN 2, TWY A, APN 1, drogi patrolowe i techniczne, drogi do urządzeń nawigacyjnych poza lotniskiem. W razie zaistnienia specjalnych okoliczności, kierujący akcją oczyszczania, może zmienić wymienioną kolejność.	Clearance priorities RWY, TWY B, APN 2, TWY A, APN 1, aerodrome patrol and service roads, roads leading to navigation facilities outside the aerodrome area. If special circumstances arise, the director of the cleanup operation may change the listed order.
3.	Użycie materiałów do oczyszczania pola ruchu naziemnego Na lotnisku stosuje się substancje do odładzania i zapobiegające oblodzeniu: - KFOR, NAFO.	Use of material for movement area surface treatment The following substances are used for de-icing and ice prevention: - KFOR, NAFO.
4.	Drogi startowe specjalnie przygotowane do warunków zimowych NIL	Specially prepared winter runway NIL
5.	Uwagi Warunki śniegowe i oblodzenie podawane w SNOWTAM.	Remarks Ice and snow conditions promulgated by SNOWTAM.

EPLB AD 2.8	DANE DOTYCZĄCE PŁYT POSTOJOWYCH, DRÓG KOŁOWANIA ORAZ LOKALIZACJI/POZYCJI PUNKTÓW SPRAWDZANIA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA
1.	Oznaczenie, rodzaj nawierzchni i nośność płyt postojowych APN 1 (stand 1-10) - CONC, PCN 50 R/B/X/T APN 2 - CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T	Designation, surface and strength of aprons APN 1 (stand 1-10) - CONC, PCN 50 R/B/X/T APN 2 - CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T
2.	Oznaczenie, szerokość, rodzaj i nośność nawierzchni dróg kołowania TWY A - 23.0 m, CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T TWY B - 23.0 m, CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T TWY C - 10.5 m, ASPH, PCN 40 F/B/X/T	Designation, width, surface and strength of taxiways TWY A - 23.0 m, CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T TWY B - 23.0 m, CONC/ASPH, PCN 50 F/B/X/T TWY C - 10.5 m, ASPH, PCN 40 F/B/X/T
3.	Lokalizacja i wzniesienie punktów sprawdzania wysokościomierza APN 1 - ELEV 633 ft. APN 2 - ELEV 633 ft.	Location and elevation of altimeter checkpoints APN 1 - ELEV 633 ft. APN 2 - ELEV 633 ft.
4.	Lokalizacja punktów sprawdzania VOR NIL	Location of VOR checkpoints NIL
5.	Pozycja punktów kontroli wskazań INS Patrz AD 2 EPLB 1-1-1.	Position of INS checkpoints See AD 2 EPLB 1-1-1.
6.	Uwagi NIL	Remarks NIL

AERODROME CHART - ICAO

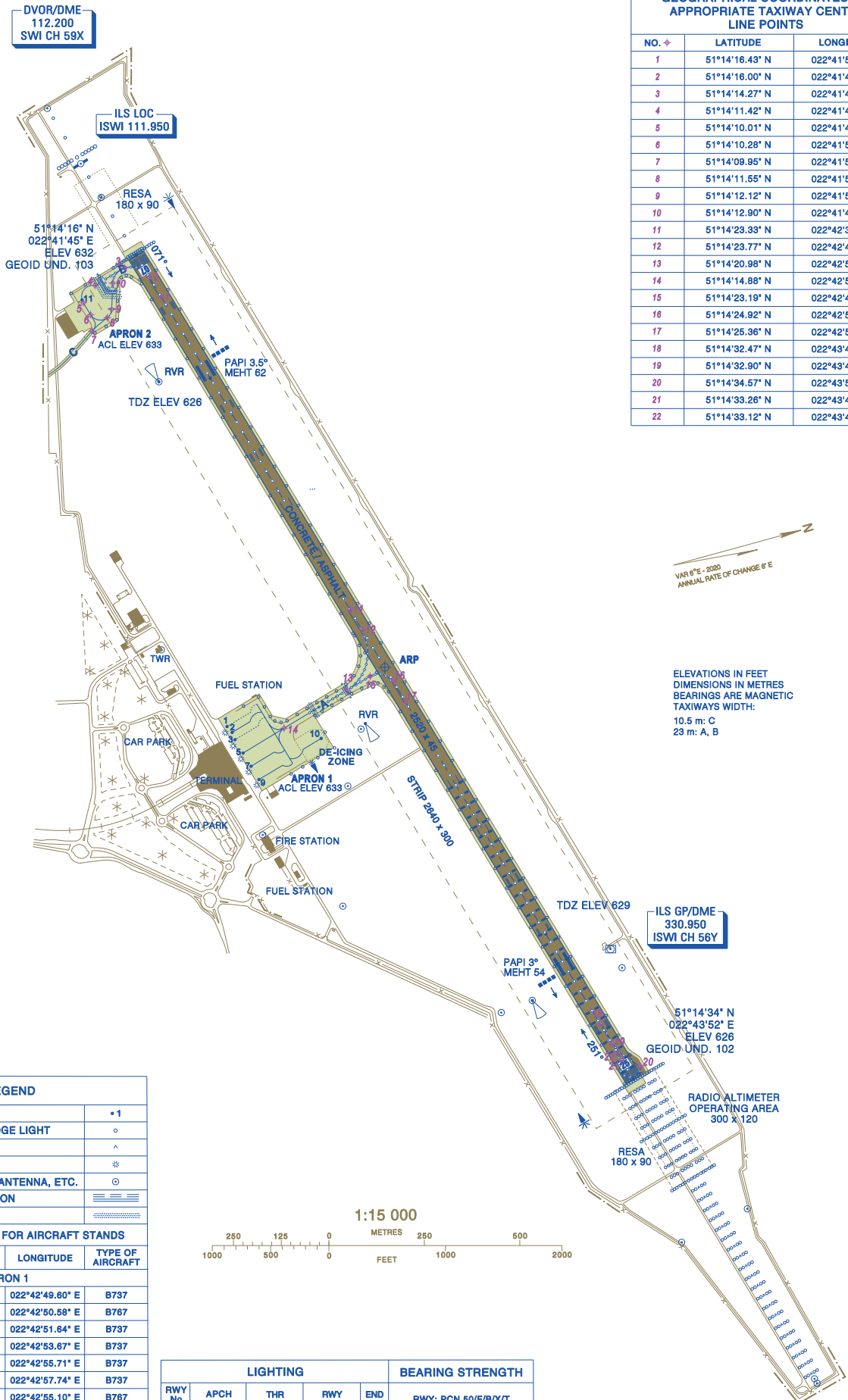
51°14'25" N
022°42'49" E

ELEV 636 ft
GEOID UND. 99 ft

Lublin TOWER 136.430

Lublin

GEOGRAPHICAL COORDINATES FOR APPROPRIATE TAXIWAY CENTRE LINE POINTS		
NO. +	LATITUDE	LONGITUDE
1	51°14'16.43" N	022°41'51.73" E
2	51°14'16.00" N	022°41'48.70" E
3	51°14'14.27" N	022°41'46.50" E
4	51°14'11.42" N	022°41'47.47" E
5	51°14'10.01" N	022°41'49.20" E
6	51°14'10.28" N	022°41'51.06" E
7	51°14'09.95" N	022°41'53.20" E
8	51°14'11.55" N	022°41'52.13" E
9	51°14'12.12" N	022°41'51.23" E
10	51°14'12.90" N	022°41'47.94" E
11	51°14'23.33" N	022°42'39.79" E
12	51°14'23.77" N	022°42'42.87" E
13	51°14'20.98" N	022°42'50.02" E
14	51°14'14.88" N	022°42'52.23" E
15	51°14'23.19" N	022°42'49.21" E
16	51°14'24.92" N	022°42'50.87" E
17	51°14'25.36" N	022°42'53.97" E
18	51°14'32.47" N	022°43'43.56" E
19	51°14'32.90" N	022°43'46.55" E
20	51°14'34.57" N	022°43'50.68" E
21	51°14'33.26" N	022°43'49.08" E
22	51°14'33.12" N	022°43'48.07" E



VAR 8°E - 2000
ANNUAL RATE OF CHANGE 8" E

ELEVATIONS IN FEET
DIMENSIONS IN METRES
BEARINGS ARE MAGNETIC
TAXIWAYS WIDTH:
10.5 m: C
23 m: A, B

LEGEND			
AIRCRAFT STAND	• 1		
RUNWAY / TAXIWAY EDGE LIGHT	o		
FLASHING LIGHT	^		
APRON LIGHT	*		
POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA, ETC.	o		
TAXI - HOLDING POSITION	≡		
ATS BOUNDARY	---		
INS COORDINATES FOR AIRCRAFT STANDS			
PARKING POSITION	LATITUDE	LONGITUDE	TYPE OF AIRCRAFT
APRON 1			
1	51°14'10.33" N	022°42'49.60" E	B737
2	51°14'10.59" N	022°42'50.58" E	B767
3	51°14'10.82" N	022°42'51.64" E	B737
5	51°14'10.92" N	022°42'53.67" E	B737
7	51°14'11.21" N	022°42'55.71" E	B737
9	51°14'11.50" N	022°42'57.74" E	B737
10	51°14'17.59" N	022°42'55.10" E	B767
APRON 2			
11	51°14'09.98" N	022°41'48.79" E	B767



LIGHTING					BEARING STRENGTH	
RWY No	APCH	THR	RWY	END	RWY: PCN 50/F/B/X/T	
25	W LIH	G LIH	W/O LIH	RED	TWYs: see AD 2 EPLB point 2.8	
07	W LIH	G LIH	W/O LIH	RED		

Correction: ACFT STAND 10 changed. Intermediate holding position on apron 2 added, hangar added.

Łódź
ILS z
RWY 25 (CAT A/B/C/D)

EPLL RNP RWY25 INITIAL TRANSITION FROM LL501

SEQUENCE NUMBER	PATH TERMINATOR	WAYPOINT IDENTIFIER	FLY - OVER	COURSE/TRACK °M (°T)	DISTANCE (NM)	TURN DIRECTION	ALTITUDE	SPEED (kt)	VPA/TCH	NAV SPEC
001	IF	LL501	-	-	-	-	+3000 ft	-230	-	RNP APCH
002	TF	LL531	-	237 (242.67)	2.02	-	+2300 ft	-	-	RNP APCH

EPLL RNP RWY25 MISSED APPROACH

SEQUENCE NUMBER	PATH TERMINATOR	WAYPOINT IDENTIFIER	FLY - OVER	COURSE/TRACK °M (°T)	DISTANCE (NM)	TURN DIRECTION	ALTITUDE	SPEED (kt)	VPA/TCH	NAV SPEC
001	-	RW25	-	-	-	-	-	-	-	RNP APCH
002	CF	LL503	Y	245 (250.76)	5.20	-	-	-220	-	RNP APCH
003	DF	LL501	-	-	-	R	+3000 ft	-220	-	RNP APCH

WAYPOINT IDENTIFIER	COORDINATES		FIX FORMATION	
LL501 (IAF)	51 46 33.9 N	019 37 29.3 E	-	-
LL531 (IF)	51 45 38.4 N	019 34 36.3 E	250.63° GEO (245° MAG) LOC LOD	6.94 NM DME LOD
LL532 (FAP)	51 44 55.0 N	019 31 15.7 E	250.63° GEO (245° MAG) LOC LOD	4.74 NM DME LOD
RW25	51 43 25.2 N	019 24 22.8 E	-	-
LL503 (MATF)	51 41 42.3 N	019 16 29.5 E	-	-
LL501 (MAHF)	51 46 33.9 N	019 37 29.3 E	-	-

EPSC AD 2.17 PRZESTRZEŃ SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

Oznaczenie przestrzeni powietrznej oraz współrzędne geograficzne jej granic bocznych Airspace designation and geographical coordinates of its lateral limits	Granice pionowe Vertical limits (AMSL)	Klasyfikacja przestrzeni powietrznej Airspace classification	Znak wywoławczy oraz język(i) używane przez organ ATS ATS unit call sign Language(s)
1	2	3	4
SZCZECIN/Goleniów CTR Linia łącząca następujące punkty:/The line joining the following points: 53 36 10 N 015 10 05 E 53 32 00 N 015 13 41 E dalej łuk o promieniu 11 km i środku w punkcie:/then arc of 11 km radius centred at point: 53 29 30 N 015 04 40 E 53 23 40 N 015 02 57 E 53 24 14 N 014 58 15 E 53 25 01 N 014 56 50 E 53 37 56 N 014 39 33 E 53 41 09 N 014 36 56 E 53 42 00 N 014 37 03 E 53 42 47 N 014 37 32 E 53 44 34 N 014 41 31 E 53 45 24 N 014 44 47 E 53 45 57 N 014 54 46 E 53 36 10 N 015 10 05 E	1700 ft GND	[C]	SZCZECIN WIEŻA (121.255 MHz) PL SZCZECIN TOWER (121.255 MHz) EN

5	Bezwzględna wysokość przejściowa Transition altitude	6500 ft AMSL
----------	---	--------------

Uwagi	Remarks
CTR SZCZECIN/Goleniów aktywny w godzinach pracy organu TWR SZCZECIN.	SZCZECIN/Goleniów CTR active during the operational hours of SZCZECIN TWR.

EPSC AD 2.18 URZĄDZENIA ŁĄCZNOŚCI SŁUŻB RUCHU LOTNICZEGO AIR TRAFFIC SERVICES COMMUNICATION FACILITIES

Opis służby Service designation	Znak wywoławczy Call sign	Częstotliwość Frequency MHz	Numer(y) SATVOICE SATVOICE number(s)	Adres logowania Logon address	Godziny pracy Hours of operation (UTC ¹⁾)
1	2	3	4	5	6
TWR	SZCZECIN WIEŻA SZCZECIN TOWER	121.255	-	-	MON 0400 - TUE 0200 (MON 0300 - TUE 0100) TUE 0400 - WED 0200 (TUE 0300 - WED 0100) WED 0400 - THU 0200 (WED 0300 - THU 0100) THU 0400 - FRI 0200 (THU 0300 - FRI 0100) FRI 0400 - SAT 0200 (FRI 0300 - SAT 0100) SAT 0400 - SUN 0200 (SAT 0300 - SUN 0100) SUN 0400 - MON 0200 (SUN 0300 - MON 0100)
ATIS	-	132.130	-	-	H24

Uwagi	Remarks
NIL	NIL

EPSC AD 2.19 RADIOWE POMOCE NAWIGACYJNE I LĄDOWANIA RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Rodzaj pomocy, kat. ILS/MLS (MAG VAR VOR/ILS/MLS) Type of aid, CAT of ILS/MLS (VOR/ILS/MLS: MAG VAR)	ID	Częstotliwość /kanał FREQ/channel	Godziny pracy Hours of operation	Współrzędne posadowienia anteny nadawczej Position of transmitting antenna coordinates	DME ELEV	Uwagi Remarks
1	2	3	4	5	6	7
DME	SZC	CH42X	H24	53 34 41.9 N 014 54 41.8 E	200 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 25 NM (do FL100). Designated operational coverage: 25 NM (up to FL100).
DVOR/DME (5°E/Jun 20)	SCE	114.750 MHz CH94Y	H24	53 35 43.5 N 014 52 53.4 E	100 ft AMSL	Wyznaczone pokrycie operacyjne: 100 NM (fo FL500). Designated operational coverage: 100 NM (up to FL500).

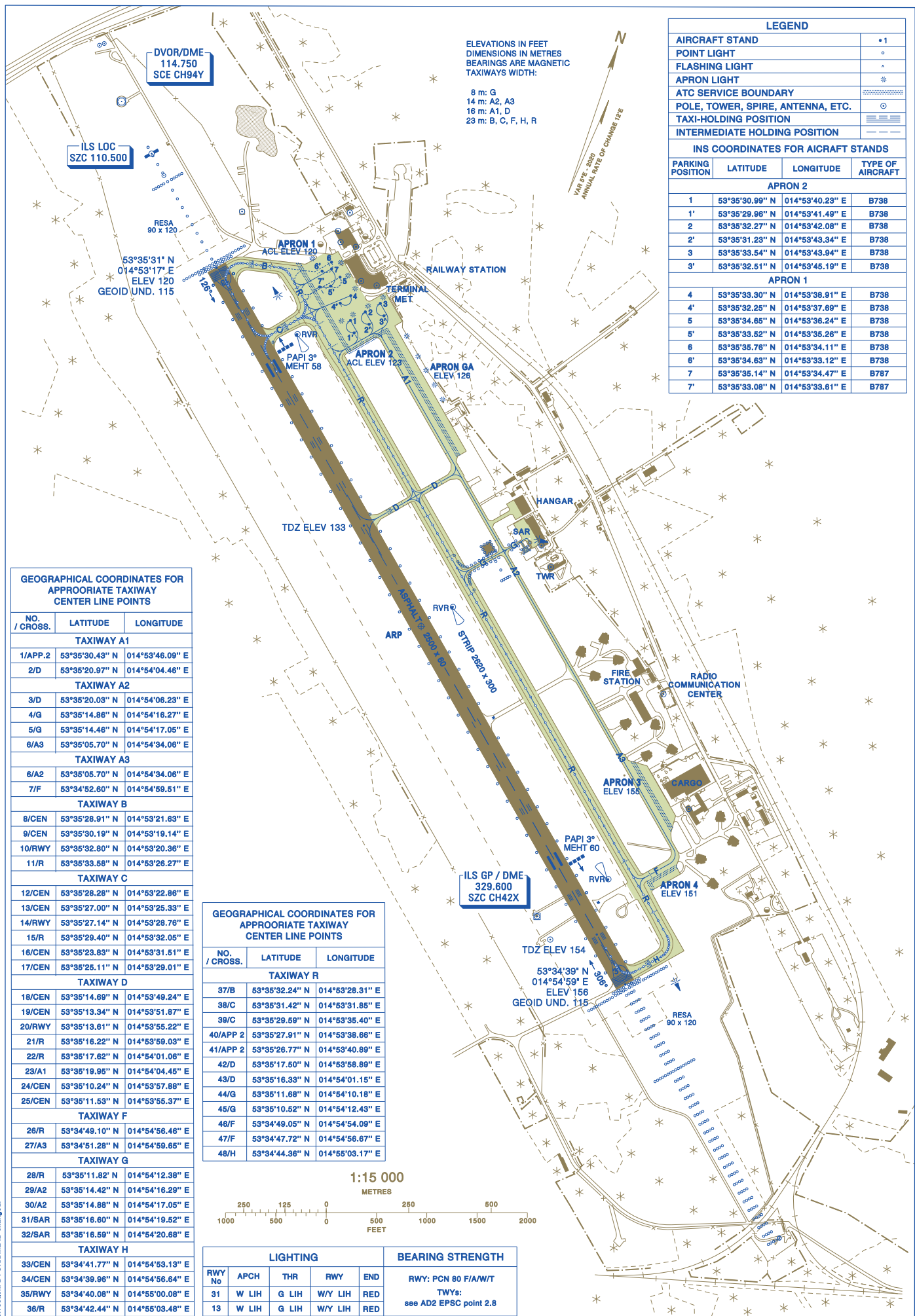
AERODROME CHART - ICAO

53°35'05" N
014°54'08" E

ELEV 156 ft
GEOID UND 115 ft

Szczecin TOWER 121.255
ATIS 132.130

Szczecin – Goleniów



Correction: DVOR/DME ID changed.

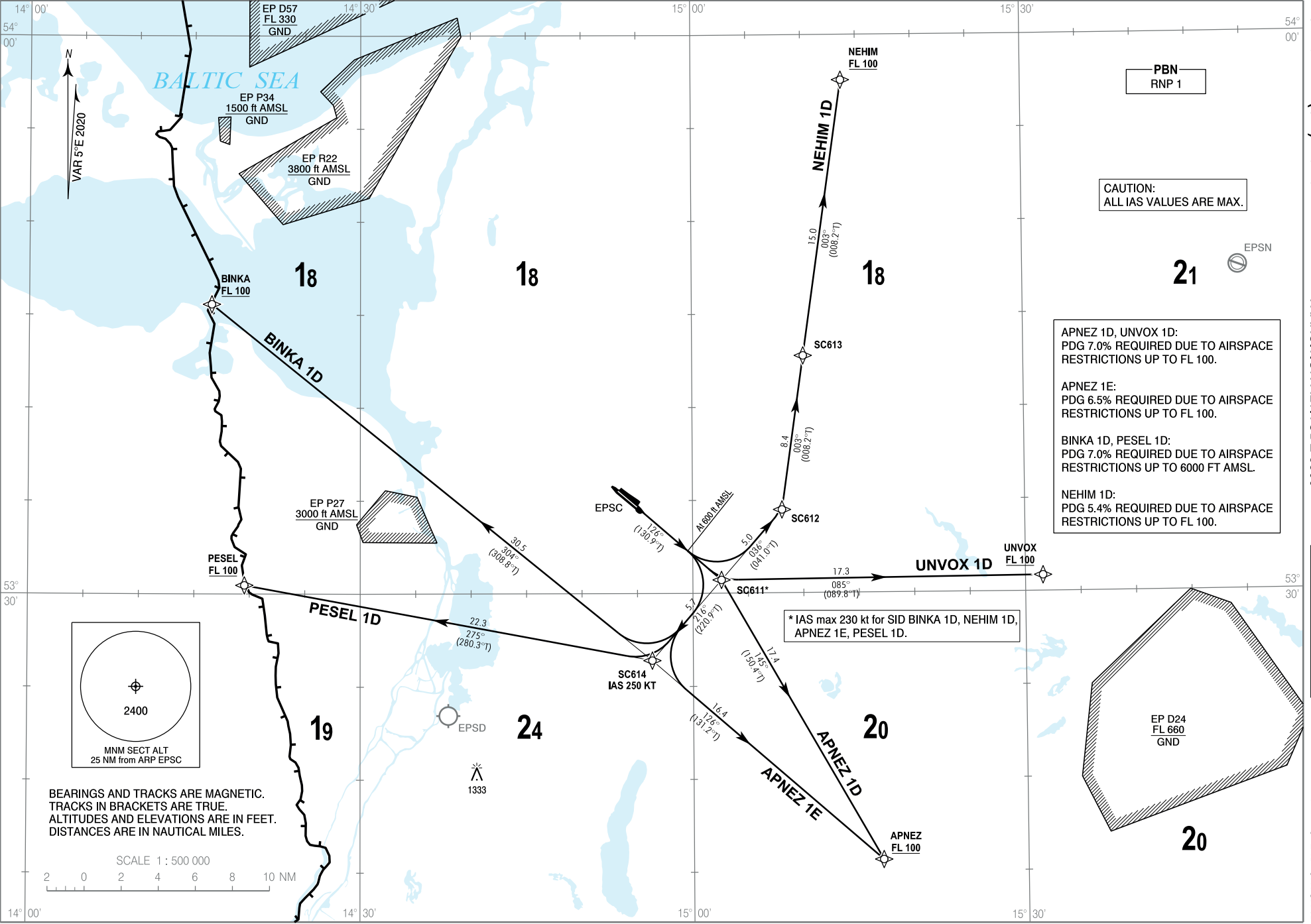
STANDARD DEPARTURE CHART
INSTRUMENT (SID) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Szczecin TOWER
ALTS
121,255
132,130

Szczecin - Goleniów
RNP Rwy 13
APNEZ 1D APNEZ 1E BINKA 1D
NEHIM 1D PESEL 1D UNVOX 1D

Correction: DVOR/DME SCZ withdrawn.



APNEZ 1D, UNVOX 1D:
PDG 7.0% REQUIRED DUE TO AIRSPACE
RESTRICTIONS UP TO FL 100.

APNEZ 1E:
PDG 6.5% REQUIRED DUE TO AIRSPACE
RESTRICTIONS UP TO FL 100.

BINKA 1D, PESEL 1D:
PDG 7.0% REQUIRED DUE TO AIRSPACE
RESTRICTIONS UP TO 6000 FT AMSL.

NEHIM 1D:
PDG 5.4% REQUIRED DUE TO AIRSPACE
RESTRICTIONS UP TO FL 100.

CAUTION:
ALL IAS VALUES ARE MAX.

PBN
RNP 1

EPSN

21

18

18

18

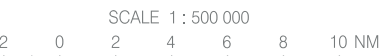
20

20

24

19

BEARINGS AND TRACKS ARE MAGNETIC.
TRACKS IN BRACKETS ARE TRUE.
ALTITUDES AND ELEVATIONS ARE IN FEET.
DISTANCES ARE IN NAUTICAL MILES.



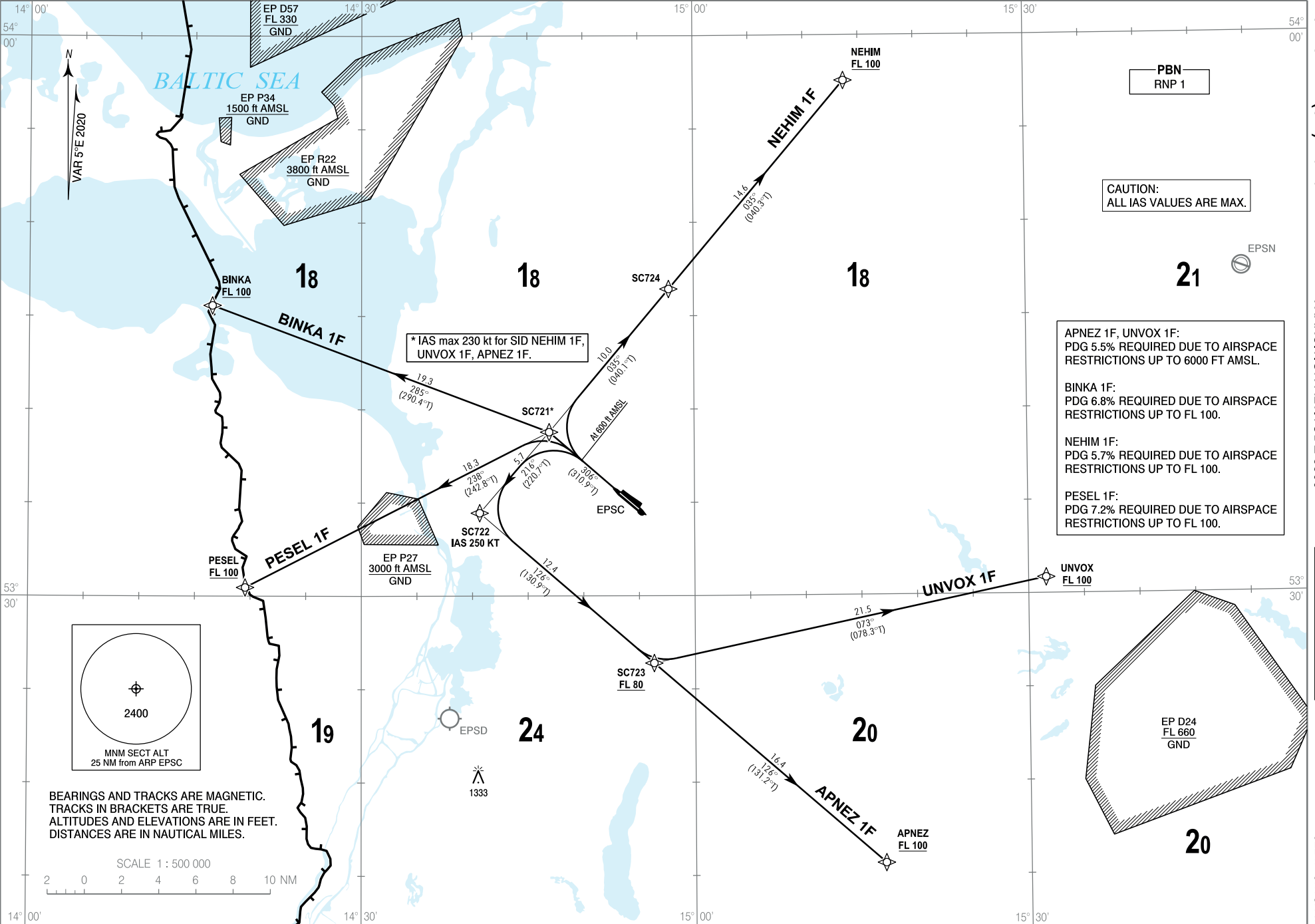
STANDARD DEPARTURE CHART
INSTRUMENT (SID) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Szczecin TOWER
ATIS 121.255
132.130

Szczecin - Goleniów
RNP Rwy 31
APNEZ 1F BINKA 1F NEHIM 1F
PESEL 1F UNVOX 1F

Correction: DVOR/DME SCZ withdrawn.



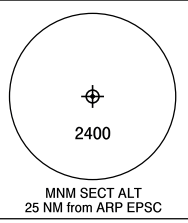
* IAS max 230 kt for SID NEHIM 1F, UNVOX 1F, APNEZ 1F.

APNEZ 1F, UNVOX 1F:
PDG 5.5% REQUIRED DUE TO AIRSPACE RESTRICTIONS UP TO 6000 FT AMSL.

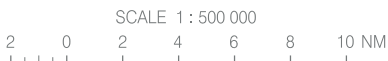
BINKA 1F:
PDG 6.8% REQUIRED DUE TO AIRSPACE RESTRICTIONS UP TO FL 100.

NEHIM 1F:
PDG 5.7% REQUIRED DUE TO AIRSPACE RESTRICTIONS UP TO FL 100.

PESEL 1F:
PDG 7.2% REQUIRED DUE TO AIRSPACE RESTRICTIONS UP TO FL 100.



BEARINGS AND TRACKS ARE MAGNETIC.
TRACKS IN BRACKETS ARE TRUE.
ALTITUDES AND ELEVATIONS ARE IN FEET.
DISTANCES ARE IN NAUTICAL MILES.



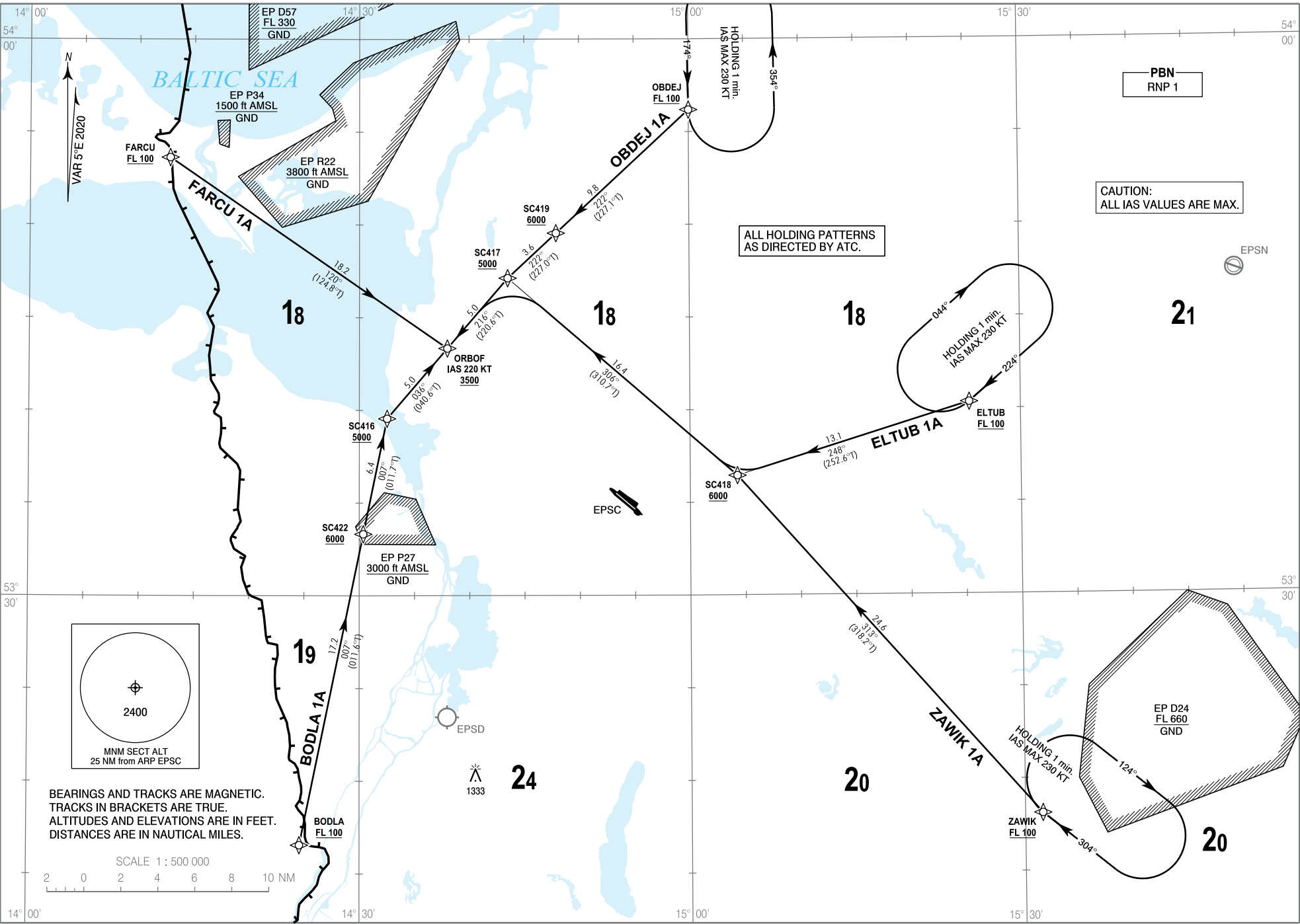
STANDARD ARRIVAL CHART
INSTRUMENT (STAR) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Szczecin TOWER
ATIS
121.255
132.130

Szczecin - Goleniów
RNP Rwy 13
BODLA 1A
ELTUB 1A
FARCU 1A
OBDEJ 1A
ZAWIK 1A

Correction: DVOR/DME SCZ withdrawn.



© POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

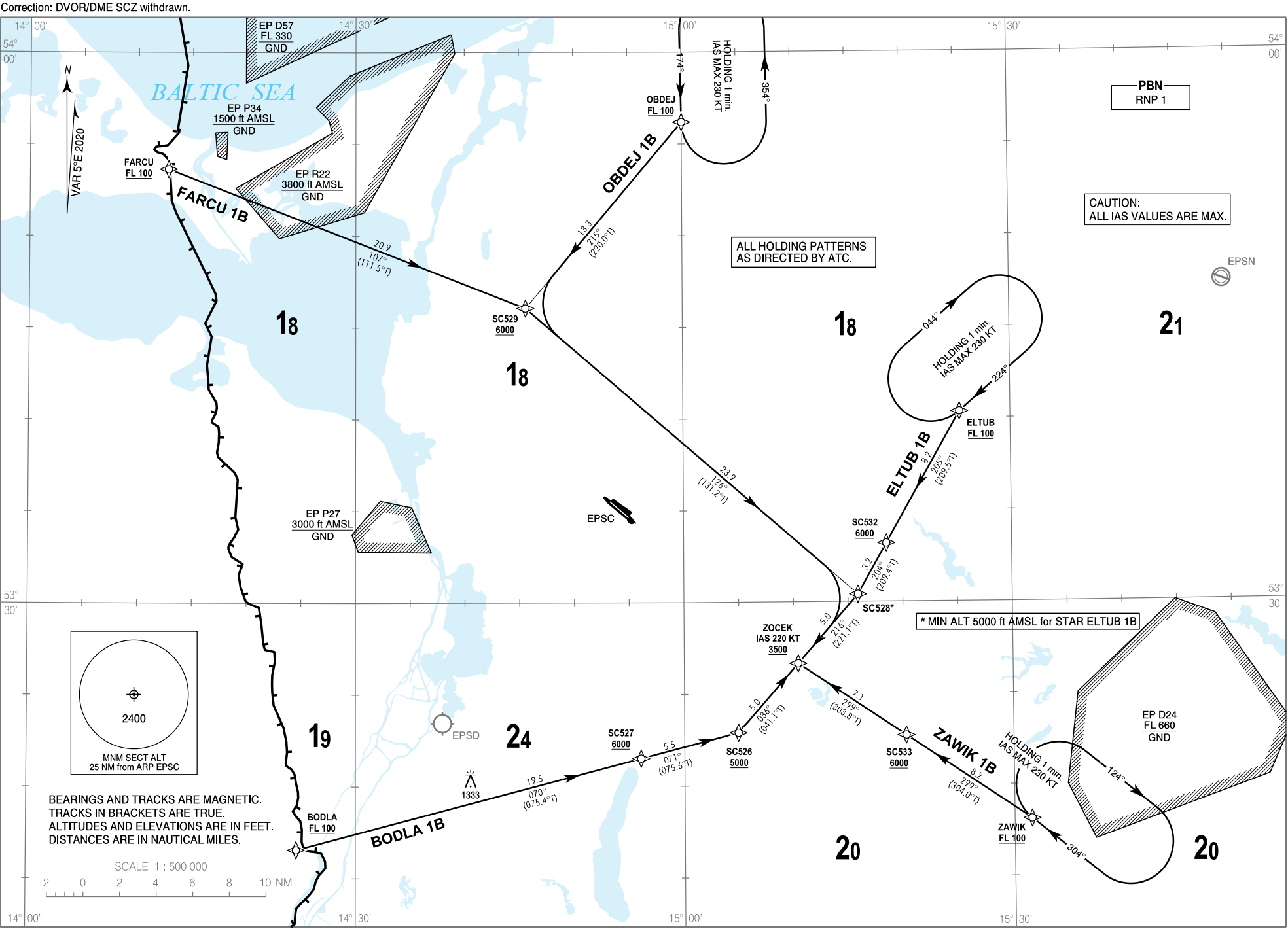
AIPAC AMDT 09/24

STANDARD ARRIVAL CHART
INSTRUMENT (STAR) - ICAO

TRANSITION ALTITUDE 6500

Szczecin TOWER
ALTIS 121,255
132,130

Szczecin - Goleniów
RNP RMY 31
BODLA 1B ELTUB 1B FARCU 1B
OBDEJ 1B ZAWIK 1B



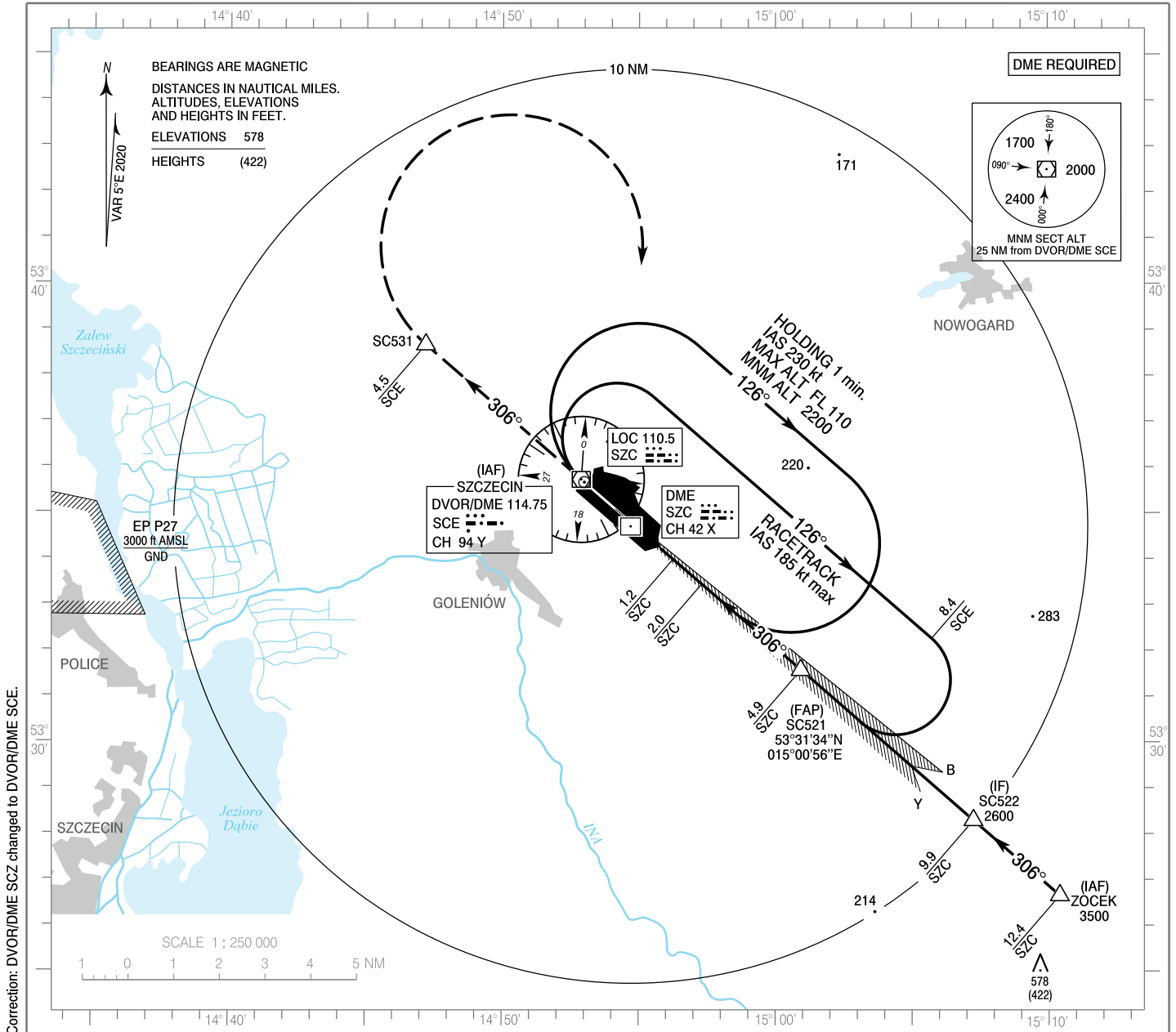
Correction: DVOR/DME SCZ withdrawn.

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV 156 ft
THR RWY 31 ELEV 156 ft
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 31

Szczecin TOWER 121.255
ATIS 132.130

**Szczecin - Goleniów
ILS or LOC
RWY 31 (CAT A/B/C/D)**

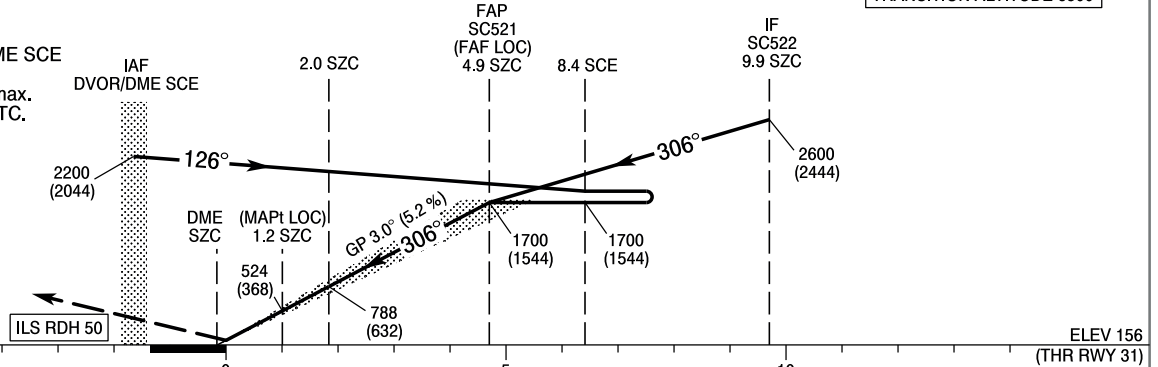


Correction: DVOR/DME SZC changed to DVOR/DME SCE.

MISSED APPROACH

Climb on RDL 306° SCE to SC531 (4.5 NM SCE), then turn right to DVOR/DME SCE climbing to 2200 (2044). Turn limited to 220 kt IAS max. Further instructions from ATC.

TRANSITION ALTITUDE 6500



SCALE 1 : 250 000

NM from THR RWY 31

Cat. of ACFT	OCA (OCH)				Distance FAF - MAPt 3.7 NM								
	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180	
Straight - in	Cat. I	342 (186)	354 (198)	362 (206)	373 (217)	Time	min : s	2 : 45	2 : 12	1 : 50	1 : 34	1 : 22	1 : 13
	LOC	570 (414)	570 (414)	570 (414)	570 (414)	Rate of descent	ft / min	420	530	640	740	850	960
Final approach distance/altitude (height)													
Circling (OCH AAL)	580 (424)	650 (494)	750 (594)	850 (694)	Distance		4	3	2				
					Altitude (height)		1430 (1274)	1110 (954)	790 (634)				

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

**Szczecin - Goleniów
ILS or LOC
RWY 31 (CAT A/B/C/D)**

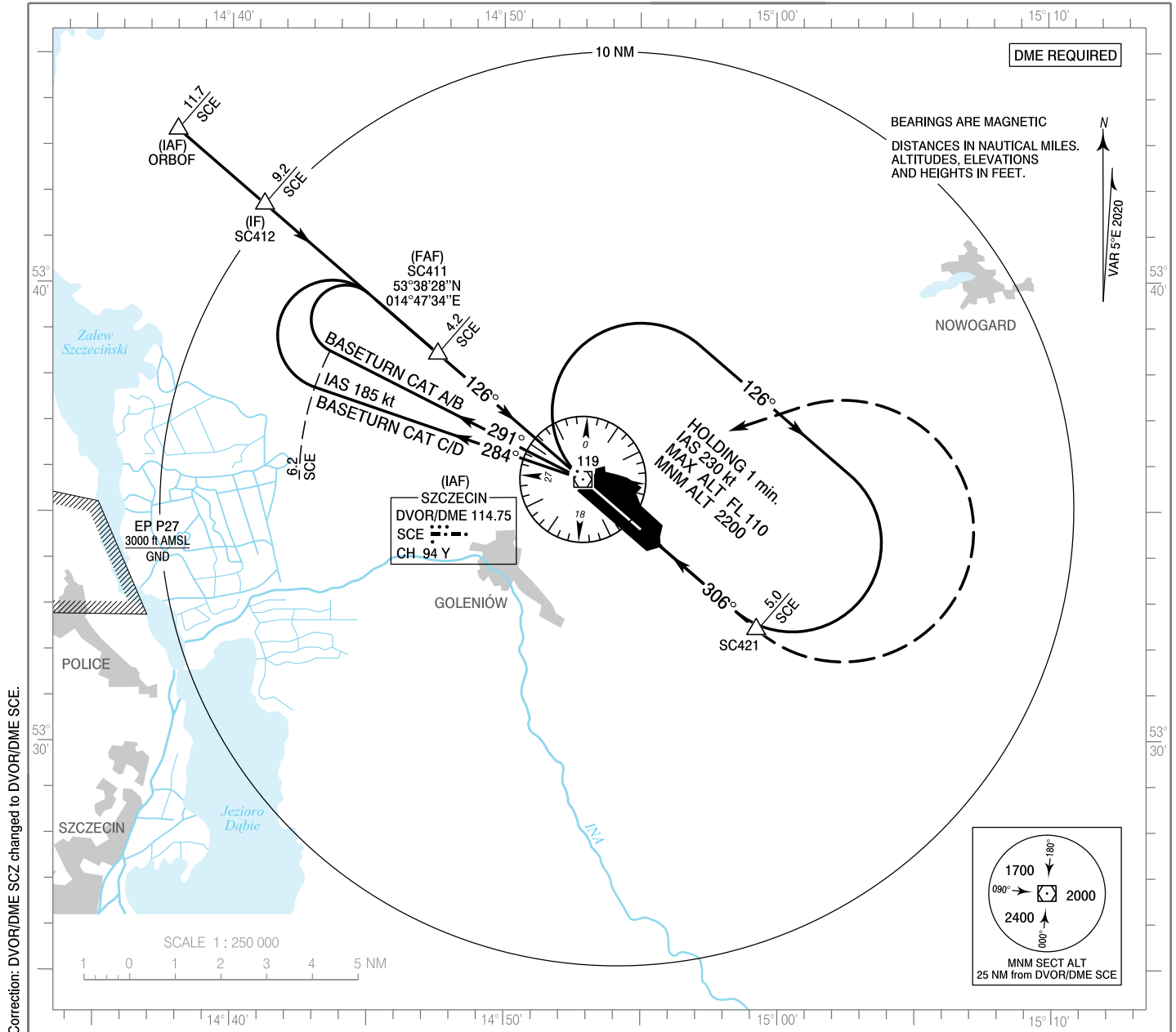
FIX / POINT	LATITUDE	LONGITUDE	FIX FORMATION	
IAF DVOR/DME SCE	53°35'43.5"N	014°52'53.4"E		
IAF ZOCEK	53°26'39.3"N	015°10'24.1"E	310.87° GEO (306° MAG) LOC SZC	12.36 NM DME SZC
IF SC522	53°28'17.8"N	015°07'14.9"E	310.87° GEO (306° MAG) LOC SZC	9.86 NM DME SZC
FAP SC521 (FAF LOC)	53°31'34.3"N	015°00'55.9"E	310.87° GEO (306° MAG) LOC SZC	4.86 NM DME SZC
MAPt (LOC)	53°33'59.3"N	014°56'15.3"E	310.87° GEO (306° MAG) LOC SZC	1.17 NM DME SZC
SC531	53°38'39.6"N	014°47'10.9"E	310.89° GEO (306° MAG) DVOR SCE	4.49 NM DME SCE
Final approach descent angle: 3.00°				

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV 156 ft
THR RWY 13 ELEV 120 ft
HEIGHTS RELATED TO THR RWY 13

Szczecin TOWER 121.255
ATIS 132.130

**Szczecin - Goleniów
VOR
RWY 13 (CAT A/B/C/D)**

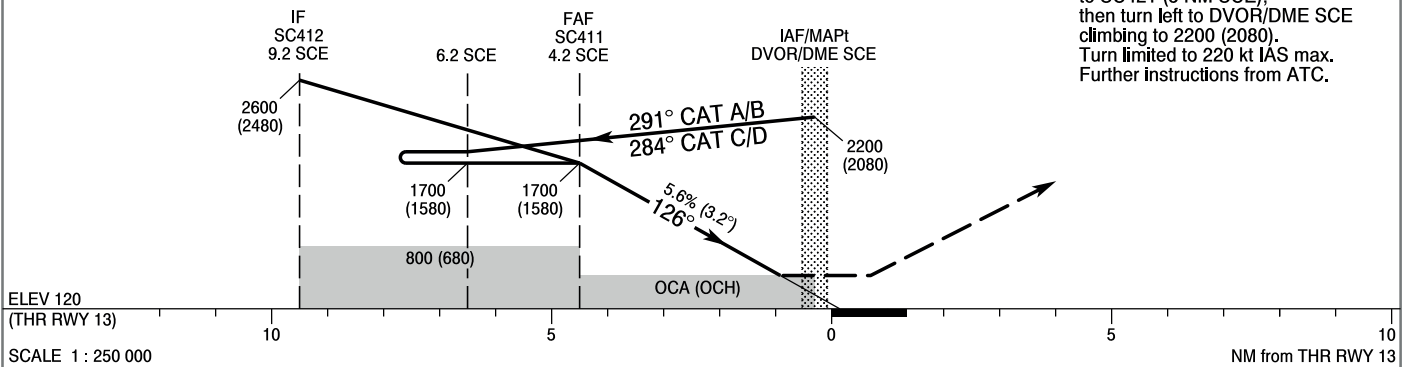


Correction: DVOR/DME SCZ changed to DVOR/DME SCE.

TRANSITION ALTITUDE 6500

Note:
PAPI 3°

MISSED APPROACH
Climb on RDL 126° SCE to SC421 (5 NM SCE), then turn left to DVOR/DME SCE climbing to 2200 (2080). Turn limited to 220 kt IAS max. Further instructions from ATC.



SCALE 1 : 250 000

Cat. of ACFT	OCA (OCH)				Distance FAF - MAPt 4.2 NM							
	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
Straight - in	470 (350)	470 (350)	470 (350)	470 (350)	Time	min : s	3 : 09	2 : 31	2 : 06	1 : 48	1 : 34	1 : 24
					Rate of descent	ft / min	450	570	680	790	910	1020
Final approach distance/altitude (height)												
Circling (OCH AAL)	580 (424)	650 (494)	750 (594)	850 (694)	Distance		3	2	1			
					Altitude (height)		1300 (1180)	960 (840)	620 (500)			

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

**Szczecin - Goleniów
VOR
RWY 13 (CAT A/B/C/D)**

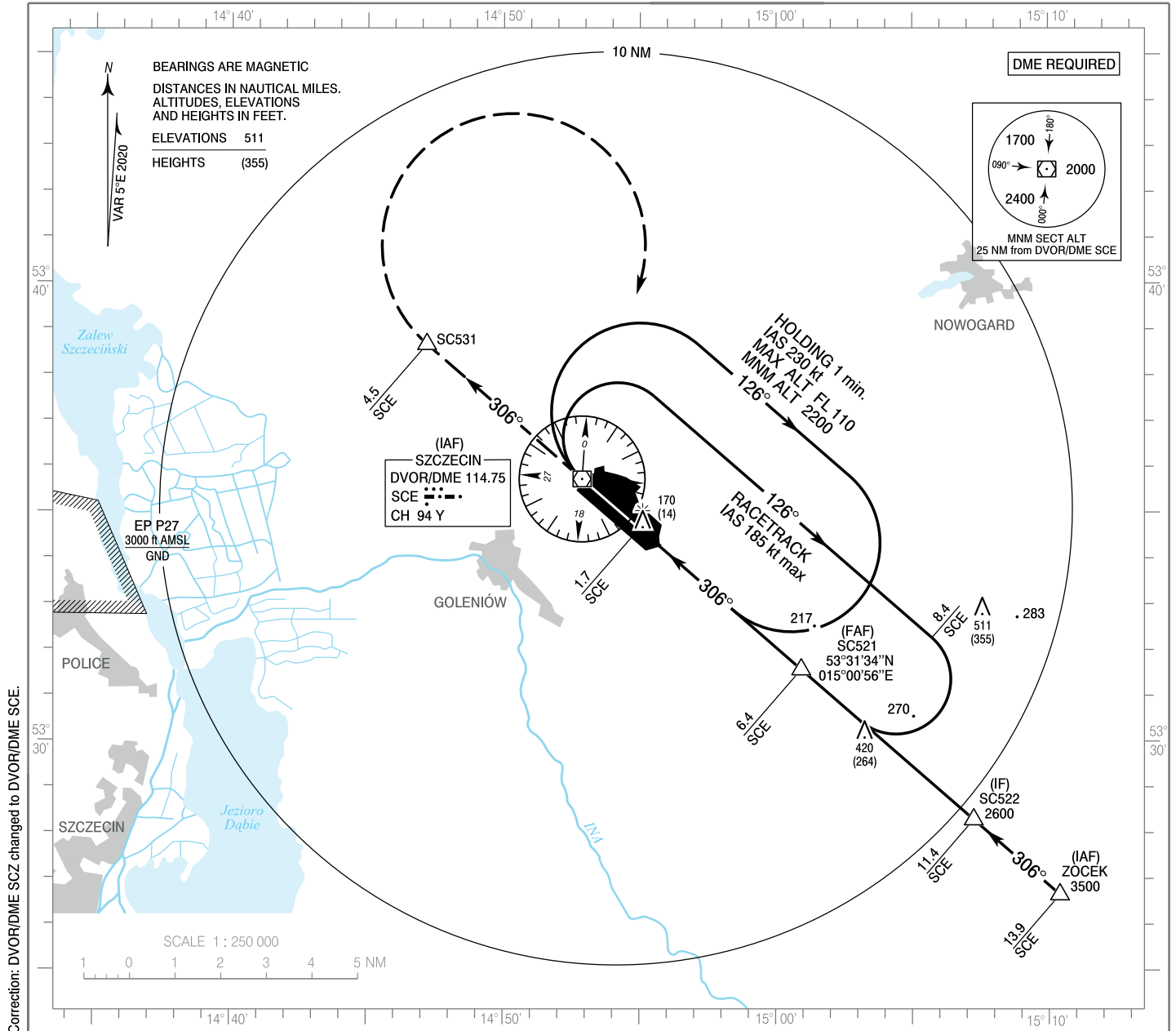
FIX / POINT	LATITUDE	LONGITUDE	FIX FORMATION	
IAF DVOR/DME SCE	53°35'43.5"N	014°52'53.4"E		
IAF ORBOF	53°43'20.4"N	014°37'59.7"E	310.82° GEO (306° MAG) DVOR SCE	11.69 NM DME SCE
IF SC412	53°41'42.9"N	014°41'11.2"E	310.82° GEO (306° MAG) DVOR SCE	9.19 NM DME SCE
FAF SC411	53°38'27.5"N	014°47'33.5"E	310.82° GEO (306° MAG) DVOR SCE	4.19 NM DME SCE
MAPt DVOR/DME SCE	53°35'43.5"N	014°52'53.4"E		
SC421	53°32'27.9"N	014°59'14.4"E	130.73° GEO (126° MAG) DVOR SCE	5.00 NM DME SCE
Final approach descent angle: 3.21°				

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

AERODROME ELEV 156 ft
THR RWY 31 ELEV 156 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

Szczecin TOWER 121.255
ATIS 132.130

**Szczecin - Goleniów
VOR
RWY 31 (CAT A/B/C/D)**

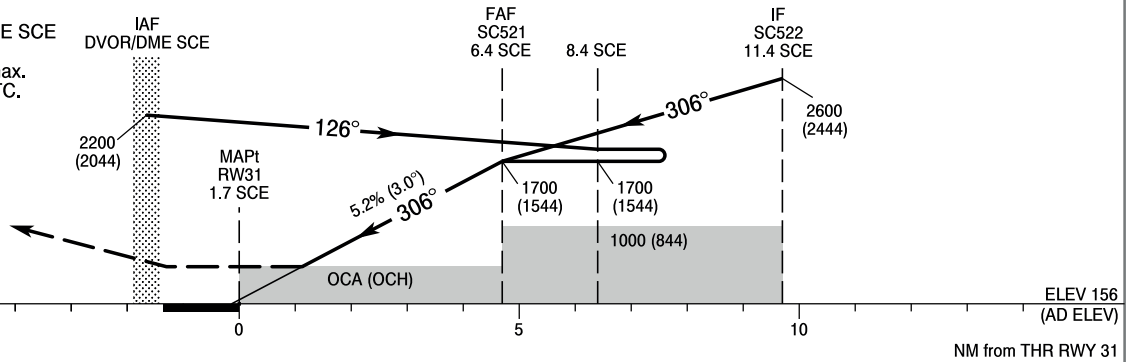


Correction: DVOR/DME SCZ changed to DVOR/DME SCE.

MISSED APPROACH

Climb on RDL 306° SCE to SC531 (4.5 NM SCE), then turn right to DVOR/DME SCE climbing to 2200 (2044). Turn limited to 220 kt IAS max. Further instructions from ATC.

TRANSITION ALTITUDE 6500



SCALE 1 : 250 000

ELEV 156
(AD ELEV)

NM from THR RWY 31

Cat. of ACFT	OCA (OCH)				Distance FAF - MAPt 4.7 NM							
	A	B	C	D	Speed	kt	80	100	120	140	160	180
Straight - in	570 (414)	570 (414)	570 (414)	570 (414)	Time	min : s	3 : 31	2 : 49	2 : 21	2 : 01	1 : 46	1 : 34
					Rate of descent	ft / min	420	530	640	740	850	960
Circling					Final approach distance/altitude (height)							
	580 (424)	650 (494)	750 (594)	850 (694)	Distance	6	5	4	3			
					Altitude (height)	1590 (1434)	1270 (1114)	960 (804)	640 (484)			

**INSTRUMENT
APPROACH
CHART - ICAO**

**Szczecin - Goleniów
VOR
RWY 31 (CAT A/B/C/D)**

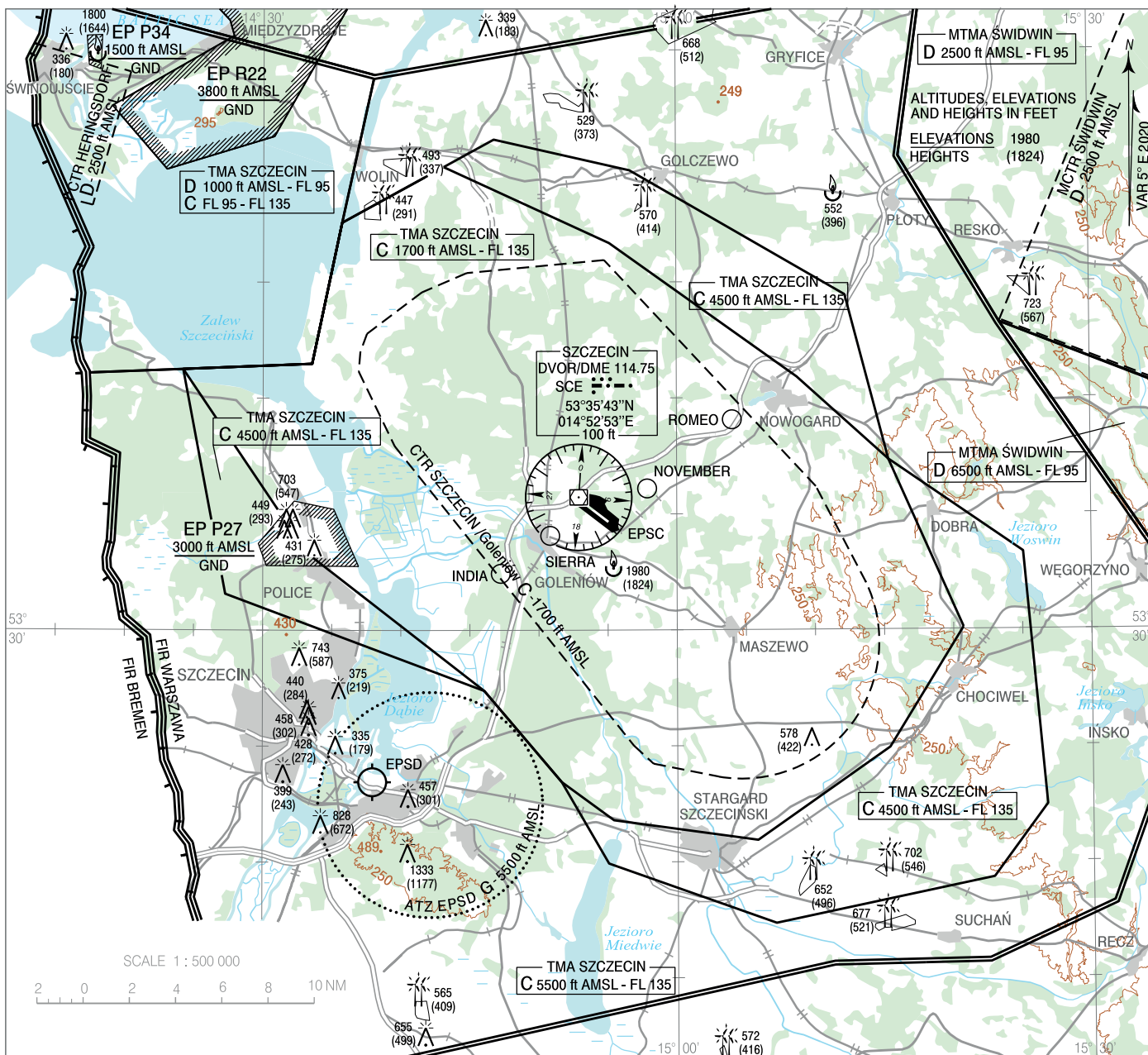
FIX / POINT	LATITUDE	LONGITUDE	FIX FORMATION	
IAF DVOR/DME SCE	53°35'43.5"N	014°52'53.4"E		
IAF ZOCEK	53°26'39.3"N	015°10'24.1"E	130.87° GEO (126° MAG) DVOR SCE	13.85 NM DME SCE
IF SC522	53°28'17.8"N	015°07'14.9"E	130.87° GEO (126° MAG) DVOR SCE	11.35 NM DME SCE
FAF SC521	53°31'34.3"N	015°00'55.9"E	130°.87° GEO (126° MAG) DVOR SCE	6.35 NM DME SCE
MAPt RW31	53°34'38.6"N	014°54'59.3"E	130.88° GEO (126° MAG) DVOR SCE	1.65 NM DME SCE
SC531	53°38'39.6"N	014°47'10.9"E	310.89° GEO (306° MAG) DVOR SCE	4.49 NM DME SCE
Final approach descent angle: 3.00°				

**VISUAL
OPERATION
CHART**

AERODROME ELEV 156 ft
HEIGHTS RELATED TO AD ELEV

Szczecin TOWER 121.255

Szczecin - Goleniów



POINT ID	LATITUDE	LONGITUDE	POINT DESCRIPTION
INDIA	53°32'26"N	014°47'14"E	Łozienica town
NOVEMBER	53°36'06"N	014°57'51"E	Church in Krzywice town
ROMEO	53°39'04"N	015°04'01"E	Olchowo town
SIERRA	53°34'04"N	014°50'49"E	Ponds east of Goleniów town